


يومية سياسية اقتصادية شاملة

٢٢ صفحة — ١٥٠ فلساً

الخميس - الجمعة ١٥ - ١٦ جمادى الاولى ١٤١٥ هـ - الموافق ٢٠ - ٢١ تشرين الاول ١٩٩٤م - العدد (٣٩٧) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - THURSDAY - FRIDAY - OCTOBER - 20 - 21 - 1994 NO (397) vol.3 AMMAN - JORDAN




## ٤ مدى الحياة و٣ عشر سنوات

# صدور الاحكام على قتلة الشهيد المعايطة

بيروت - رويتر - افب - ادانت اعلى هيئة قضائية لبنانية امس سبعة راديكاليين فلسطينيين بتهمة اغتيال دبلوماسي اردني في بيروت خلال كانون الثاني الماضي وحكمت على اربعة منهم بالسجن مدى الحياة منهم وصفي عبدالرحيم وسليم خليل احمد وهما فاران من العدالة.

وحكمت على ثلاثة بالسجن عشر سنوات لكل منهم وبابعادهم من لبنان بعد انتهاء محكوميتهم وهم يوسف عبواتي - بسام عطية - ثائر محمود - وهو فار من العدالة.

وجاء في الحكم الذي صدر عن المجلس العدلي المؤلف من خمسة

البقية ص١٥



### النص الكامل لمعاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية

# الحسين: نحرص على سلام شامل يؤدي لبزوغ فجر جديد

- المعاهدة تنص على ايجاد منطقة خالية من التحالفات العدائية واسلحة الدمار الشامل
- حل مشكلة النازحين واللاجئين والتوطين في اطار المتعددة «والثنائي» وبرامج الامم المتحدة
- حرية الحركة للمواطنين ووسائل النقل ولجنة تعويضات لحل المسائل المالية
- كلينتون يخاطب النواب الاردنيين... و٦ الاف شرطي لحماية التوقيع

اكد جلالة الملك الحسين ان الاردن يسعى لتحقيق سلام شامل ودائم ومشرف في المنطقة تحرص عليه جميع شعوبها وتحافظ عليه ويؤدي الى بزوغ فجر جديد ويفتح ابواباً جديدة تماماً كما يفتح قلوبنا وعقولنا لبعضنا البعض.

جاء ذلك في كلمة وجهها جلالته لوفد مجلس الجمعيات اليهودية في الولايات المتحدة الأميركية الذي استقبله جلالته في الديوان الملكي الهاشمي بعد ظهر امس.

في غضون ذلك تواصلت ردود الفعل الوطنية والعربية والعالمية المرحبة بمعاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية والمؤيدة لمضامينها التي تنشر «الاسواق» نصها الكامل كما وزعت ترجمتها وكالة بترا.

وقد تضمنت نصوص المعاهدة ما يؤكد على عدم المساس بالاراضي الاردنية التي وقعت تحت سيطرة الاحتلال عام ٦٧ واعادة انتشار القوات على الحدود فور توقيع الاتفاق يوم الاربعاء المقبل.

كما تضمنت المعاهدة:

- التعاون على ايجاد منطقة خالية من التحالفات العدائية واسلحة الدمار الشامل في الشرق الأوسط.
- منع المنظمات والجماعات التي تهدد أمن الآخر دون المساس بحرية التعبير عن الراي.
- العلاقات الدبلوماسية والقنصلية الكاملة خلال شهر والعلاقات الطبيعية تشمل الاقتصادية والثقافية.
- انهاء المقاطعات الاقتصادية المتبادلة وتعاون ثنائي والترويج للتعاون الاقتصادي الاقليمي الأوسع.
- الاتفاقات التجارية والاستثمارية والمصرفية والتعاون الصناعي وحركة العمالة خلال ٦ شهور.
- السعي لحل مشكلة النازحين بالاشتراك مع مصر والفلسطينيين ومشكلة اللاجئين في اطار المتعددة والحوار الثنائي وبرامج الأمم المتحدة بما في ذلك المساعدة على التوطين.
- اسرائيل تلتزم باحترام الدور الاردني الحالي في الأماكن الاسلامية المقدسة في القدس الشريف.
- الاتفاقيات الثقافية والعلمية تكتمل مفاوضاتها خلال ٩ شهور من تبادل وثائق التصديق على المعاهدة.
- ازالة العبارات العدائية من التشريعات والمطبوعات الحكومية الخاصة بالطرفين خلال ٣ شهور من تبادل وثائق التصديق.
- حرية الحركة للمواطنين ووسائل النقل بين البلدين واقامة اتصالات برية وسكك للحديد ستؤخذ في الاعتبار.
- اتفاقيات مشاريع النقل المشتركة ومعايير النقل والممرات البرية وشحن البضائع والحمولات والطيران خلال ٦ شهور.
- الربط البريدي بعد التوقيع وخدمات الربط التلفزيوني والاتصالات السلكية واللاسلكية والاطباق اللاقطة خلال ٩ شهور.
- الربط الكهربائي لشبكات العقبة وايلات بعد التوقيع ومفاوضات لتوسيع الربط الكهربائي الثنائي والاقليمي في اسرع وقت.
- اتفاق تعاون صحي خلال ٩ شهور واتفاق زراعي يشمل البيطرة والتسويق والتقنية خلال ٦ شهور.
- لجنة تعويضات لحل كافة التعويضات المالية على اساس متبادل.

(تفاصيل ص ٦ - ١٢ - ١٣ - ١٤ - ١٥)



● جلالة الحسين يتحدث لوفد مجلس الجمعيات اليهودية في أميركا

### عملية استشهادية نفذتها حماس

# ٦٤ قتيلا وجريحا في تل ابيب

## ■ اسرائيل تفرض حصارا على الضفة والقطاع

اعلن مصدر رسمي اسرائيلي ان رئيس الوزراء اسحق رابين اجرى مساء امس في وزارة الحرب بتل ابيب مشاورات مكثفة لبحث سبل الرد على سلسلة الهجمات التي قامت بها حركة حماس.

كما ترأس الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات اجتماعا في غزة ضم كبار معاونيه في اطار لجنة امنية حسبما اكد مصدر فلسطيني.

وقد عاد رابين على عجل من لندن عقب حادث تفجير الباص الذي اسفر عن مقتل ٢٢ شخصا واصابة ٤٢ في قلب تل ابيب. واجتمع مع وزير الخارجية شيمون بيريز ورئيس الاركان ايهود باراك ورئيس الشين بيت (جهاز الامن الداخلي) الذي يبقى اسمه سريا.

واحتشد مئات المتظاهرين امام مقر وزارة الحرب للاحتجاج على سياسة السلام التي ينتهجها رابين.

واختصر وزير الشرطة موشي شاحال زيارة للولايات المتحدة وعاد الى اسرائيل ايضا.

وقد اغلق الجيش الاسرائيلي الضفة الغربية وغزة الى اجل غير مسمى ودعت عدة شخصيات على رأسها الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان ووزير البيئة يوسي ساريد الى تشديد مكافحة حركة حماس.

واكد بيريز للتلفزيون الاسرائيلي «نحن في حداد وهذا لا يعني استسلاما من جانبنا. سنفعل كل ما هو ممكن قانونا لمعاقبة المهاجمين. انني مقتنع ان اي اقتراح بهذا المعنى من الجيش او الشين بيت او الشرطة ستوافق عليه الحكومة بالاجماع».

واضاف قائلا «نحن ايضا ننتظر اعمالا ملموسة من جانب عرفات. لقد اتصل بي من تلقاء نفسه ليدين الحادث واعرب عن استعداده للتصرف».

وامرت السلطات الاسرائيلية العمال الفلسطينيين الذين يعملون في اسرائيل بالعودة الى منازلهم على الفور.

واعلنت كتائب عزالدين القسام الجناح العسكري في حركة حماس مسؤوليتها عن الانفجار.

(تفاصيل ص١٥)

## السفير الاسرائيلي في الاردن

تكهنت صحيفة يديعوت احرونوت الاسرائيلية باسمين يمكن ان يكون اي منهما سفيرا لاسرائيل في الاردن، الياكيم روبنشتاين، وافرايم هاليفي.

## بلديتا تل ابيب وعمان

قال رئيس بلدية تل ابيب سارون ميلو انه وجه الدعوة الى امين العاصمة عمان للقيام بزيارة لتل ابيب. ولم يورد راديو اسرائيل ان كان الدكتور ممدوح العبادي قد قبل الدعوة. علما بان اي خطوة رسمية او غير رسمية لا يمكن ان تتم قبل مضي وقت كاف على سريان المعاهدة.

## ريفيرا البحر الاحمر

تتبلور حاليا خطة لاقامة مشروع سياحي عملاق في المنطقة الواقعة بين البحر الميت والبحر الاحمر. المشروع يسمى بـ «ريفيرا البحر الاحمر»، ويكلف مبالغ كبيرة يساهم بها مستثمرون اردنيون واسرائيليون واميركيون يتضمن المشروع حفر بحيرة اصطناعية وبناء العديد من الفنادق والمنشآت السياحية.

## مشروع اسرائيلي للنقل البري في المنطقة

عممت اسرائيل على الدول العربية، من خلال اطراف ثالثة، مشروعا تفصيليا عن مستقبل النقل البري في المنطقة. المشروع يقوم على تصور بوجود ثلاثة محاور او اتجاهات لحركة النقل الاقليمية في نطاق ما يسمى بمشروع الشرق الاوسط الجديد: - الاول نحو اوروبا عبر تركيا - الثاني نحو الجزيرة والخليج وصولا الى سلطنة عمان - الثالث نحو المغرب العربي.

## مليون دولار للربط الكهربائي

تقدر تكاليف ربط شبكتي الكهرباء في مدينتي العقبة وايلات بحوالي مليون دولار يدفعها البلدان مناصفة. موضوع الربط الكهربائي منصوص عليه في المعاهدة.

### نظرا لانخفاض الانتاج بسبب الحر الشديد

# التخوف من ارتفاع اسعار اللحوم سابق لأوانه

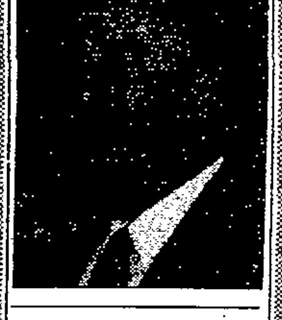
محرر المستهلك

ابدى مجلس الماشية الاسترالي تخوفه الشديد لانخفاض انتاج الاغنام في استراليا نتيجة للجفاف الشديد الذي تعرضت له مناطق عدة في استراليا.

وابدى المجلس قلقه من احتمال ان يؤثر ذلك على الانتاج للسنوات الخمس القادمة نتيجة لذبح الاف الاغنام.

وحول مدى تاثر سوق اللحوم الاردني افاد السيد عصام حجازي احد المستوردين الرئيسيين للحوم الاسترالية انه ونتيجة لما ورد في تقرير مجلس الماشية الاسترالي فقد ارتفعت اسعار الاغنام الاسترالية بواقع خمسة دولارات للراس الواحد واصل ميناء العقبة. علما بان احتياجات السوق الاردني من اللحوم بمتوسط ٤٠٠٠٠ - ٥٠٠٠٠ راس شهريا.

وحول انعكاس هذا الارتفاع على اسعار اللحوم الاسترالية المذبوحة محليا افاد السيد عصام حجازي ان اسعار اللحوم المحلية لن تتاثر نتيجة لارتفاع اسعار الاغنام الاسترالية. وكما هو معروف دوليا فان الاسعار تحتمل الارتفاع والانخفاض حسب انتاجه الموسمي وان التخوف الذي ابداه مجلس الماشية الاسترالي سابق لاوانه.



الخيارات السياسية الاردنية في مرحلة ما بعد السلام

بقلم الرئيس زيد الرفاعي

ص ١٧

### اعتراض على التقرير المقدم عن الفئة أ

# اللغة الفرنسية تعرقل دفع التعويضات للعائدين

جنيف - رويتر - ارجا خلاف داخل المجلس المشرف على لجنة التعويضات التابعة للأمم المتحدة البت النهائي في دفع تعويضات للمتضررين من فئتي (أ) و(ج) عدة ايام وربما اكثر.

فقد بدأ المجلس منذ يوم الاثنين الماضي مناقشة لتقريرين قدمتهما اللجنة حول قرارها بدفع ٢٣٨ مليون دولار للمتضررين من الفئتين.

الا ان المندوبين الفرنسيين الى المجلس رفضوا الموافقة على تقرير من ٢٧٠ صفحة يتعلق بتعويض المتضررين من فئة (أ) لانه لم تتم ترجمته الى اللغة الفرنسية من اللغة الانجليزية التي استخدمتها اللجنة كلغة عمل اساسية خلال السنوات الثلاث الماضية دون اي شكوى من الفرنسيين.

ويتم السعي حالياً لحل وسط ربما يتضمن ترجمة الملخص التنفيذي للتقرير لكن سيكون مستحيلاً على اللجنة ان توافق على المدفوعات خلال الاسبوع الحالي استعداداً للدفع حينما تتلقى الاموال.

علماً بان العديد من الحكومات التي تسيطر على اموال عراقية مجمدة لم تحولها حتى الان الى سيطرة الأمم المتحدة كما اشار بذلك قرار لاحق لمجلس الأمن الدولي.

## غمزة

نشرت صحيفة الفاينينشال تايمز بان شركة سامسونغ الكورية فتحت هذا الاسبوع مصنعا للتجميع في كليفلاند شمال بريطانيا. الشريك الانجليزي اجبر الشركة الكورية على خلق (٣٠٠٠) وظيفة جديدة للمساهمة في حل مشكلة البطالة. اعتقد انه لو نشرنا الارقام «الدقيقة» للعمالة التي تخلقها مثل هذه المشاريع لدينا هي ارقام تدعو للاحباط ومردوداتها على الخزينة العامة والاقتصاد الوطني تستوجب المراجعة العلنية والحازمة من النواب والحكومة والصحافة.

● غماز

### اسعار صرف العملات الرئيسية مقابل الدولار

| العملة | السعر |
|---|---|
| جنيه استرليني | ١,٦١٨٣-٨٨ |
| مارك الماني | ١,٥٠٣٥-٤٥ |
| فرنك سويسري | ١,٢٤٨٠-٩٠ |
| ين ياباني | ٩٧,٤٠-٥٠ |
| فرنك فرنسي | ٥,١٥٧٠-٠٠ |
| الليرة الايطالية | ١٥٣٣,٠٥-٠٠ |

| الذهب |
|---|
| ٣٩٠,٢٥-٧٥ |

| الفضة |
|---|
| ٥,٣٨-٤٠ |

جلالة الملك يستقبل وزير خارجية ايطاليا

# رسالة للحسين من رئيس وزراء ايطاليا مارتينو يقدم تهاني حكومته بالانجاز السلمي

عمان - بترا - استقبل جلالة الملك الحسين في قصر رغدان العامر امس السيد انتونيو مارتينو وزير خارجية ايطاليا الذي سلم الى جلالته رسالة خطية من رئيس وزراء ايطاليا.

وقد اجتمع جلالته مع الوزير الضيف لفترة من الوقت ثم عقد اجتماع موسع حضره عدد من المسؤولين من الجانبين.

وفي بداية اللقاء قدم السيد مارتينو التهنئة باسم حكومته لجلالة الملك الحسين على الانجاز الكبير الذي تحقق على مسيرة السلام ومن خلال التوقيع بالاحرف الاولى على معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية مؤكدا على ان هذا الانجاز الكبير لم يكن لينجز لولا جهود جلالته وحرصه على تحقيق السلام الشامل والعادل والدائم في المنطقة تمهيدا لبدء مرحلة من التنمية الشاملة التي تعود بالخير والرفاء والحياة الكريمة لشعوب المنطقة التي عانت من تبعات الصراع لعدة عقود.

واكد الوزير الضيف على دعم بلاده لمسيرة السلام وللاردن واستعدادها للاسهام في برامج التنمية التي ستشهدها المنطقة في مختلف مجالات الحياة تعزيزا لمسيرة السلام وتثبيتا لاركان الاستقرار والتنمية في المنطقة.

وحضر اللقاء سمو الامير الحسن ولي العهد.. كما حضره من الجانب الاردني بمعية جلالته الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء وسيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسيد مروان القاسم المستشار السياسي لجلالته والسيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية والسفير الاردني في روما.

كما حضره عن الجانب الايطالي مدراء الشؤون السياسية والتعاون والتجارة وشؤون الاعلام في وزارة الخارجية الايطالية والسفير الايطالي في عمان.

وكان سمو الامير الحسن ولي العهد قد استقبل في الديوان الملكي الهاشمي السيد انتونيو مارتينو وزير الخارجية الايطالي حيث تناول اللقاء العلاقات الثنائية بين الاردن وايطاليا وسبل تعزيزها وتوسيع افاقها في مختلف المجالات.

كما جرى استعراض عملية السلام وخاصة الانجازات التي تحققت على المسار الاردني الاسرائيلي والتي توجت بتوقيع الاردن واسرائيل بالاحرف الاولى على مسودة معاهدة السلام بينهما.

● من الاستقبال

---

في رسالة للحسين

## رئيس وزراء بريطانيا يرحب بالتوقيع على المعاهدة

عمان - بترا - تلقى جلالة الملك الحسين رسالة من السيد جون ميجر رئيس الوزراء البريطاني اعرب فيها عن تهنئته الحارة بالتوقيع بالاحرف الاولى على معاهدة السلام التي وقعت يوم الاثنين بين الاردن واسرائيل

وفيمايلي نص الرسالة

اود ان اعرب لجلالتكم عن تهنئتي الحارة بالتوقيع بالاحرف الاولى على معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل.

لقد حققت شجاعتكم وقيادتكم ورؤيتكم انجازا تاريخيا يمثل خطوة اخرى نحو الطريق الى سلام شامل في المنطقة.

انني امل ايضا ان يؤدي التوقيع على المعاهدة الى علاقات اوثق بين مواطني البلدين قريبا وان توضح الاتفاقية للجميع الفوائد التي يحملها السلام.

---

## جلالته يتلقى برقيتي شكر وولاء من القاضيين النعسان والسحيمات

عمان - بترا - تلقى جلالة الملك الحسين برقية شكر وولاء من القاضي علي النعسان رئيس محكمة التمييز هذا نصها..

الى صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين بن طلال المعظم

حفظه الله ورعاه...

يشرفني ان ارفع لمولاي رائد العدالة اسمى ايات الشكر والعرفان لما احطتموني به من نبيل الرعاية وكريم الشمائل وما تفضلتم به من سديد النصائح وصائب التوجيه.

باسمي وباسم زملائي قضاة المملكة الاردنية الهاشمية نؤكد لجلالتكم اننا على صادق العهد ماضون وعلى السعي الجاد المخلص الدؤوب لنشر العدالة باسم جلالتكم في ربوع الاردن الغالي.. وسنبقى الامناء على حمل رسالة الحق التي عهدتم بها الينا مجددين عهد الولاء والاخلاص لشيخ ال هاشم ومعتزين بثقتكم الغالية وضارعين للعلي القدير ان يديم على جلالتكم نعمة الصحة وطول العمر انه سميع مجيب الدعاء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

علي النعسان رئيس المجلس القضائي/ رئيس محكمة التمييز

كما تلقى جلالة الملك الحسين برقية مماثلة من القاضي خليف السحيمات رئيس محكمة العدل العليا هذا نصها..

الى مولاي صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المفدى ايده الله ورعاه نحمد الله الذي انعم علينا بقيادة هاشمية وضعت نصب اعينها بان العدل اساس الملك.. ورعيتم هذا المبدا وكرستموه لينعم به ابناء اسرتكم الوفية ومثالاً يحتذى به وامنية يحلم بها كل من لم تتح له فرصة العيش في هذا البلد المطمئن الامن. يشرفني يا مولاي باسمي وباسم زملائي قضاة المملكة الاردنية الهاشمية ان ارفع لمقامكم السامي ايات محكمات من الاجلال والتقدير والشكر على ما غمرتمونا به من كريم عنايتكم وطيب شمائلكم النابعة من صفات هاشمية اصيلة لا يطالها احد سواكم. اننا يا مولاي على نقاء العهد وصادق الوعد خلف جلالتكم على الدوام لاعلاء لواء الحق والعدالة باسم جلالتكم بين ابناء شعبكم الوفي. نبتهل اليه تعالى ان يمتعكم بالصحة ويمن عليكم بطول العمر انه مجيب الدعاء.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

---

جلالته يؤكد اغتنام فرص التعاون المشترك

## الحسين يلتقي وفد الغرفة التجارية الاميركية المصرية

عمان - بترا - استقبل جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس وفدا يمثل الغرفة التجارية الاميركية المصرية حيث قدم اعضاء الوفد التهنئة لجلالته على الانجاز الكبير الذي تحقق في الايام القليلة الماضية وذلك بالتوقيع بالاحرف الاولى على مسودة اتفاقية السلام الاردنية الاسرائيلية.

وقد اكد جلالة الملك الحسين على ضرورة تطوير الامكانيات واغتنام جميع الفرص للتعاون وبما يعود بالمنفعة على البلدين الشقيقين ومن خلال تبادل الخبرات والتجارب مع اطراف اخرى على غرار ما هو قائم بين القطاع الخاص الاميركي والمصري من خلال غرفة التجارة الاميركية المصرية.

واشار جلالته الى الفرص الكبيرة للتنمية والتعاون التي سيتيحها تحقيق السلام الشامل والعادل في المنطقة وبما يمكن شعوب المنطقة من اطلاق طاقاتها وامكاناتها وتوجيهها باتجاه التنمية وتوفير الحياة الامنة الكريمة للجميع.

وقد ابدى اعضاء الوفد تطلعهم للتعاون بين غرفة التجارة الاميركية المصرية وغرفة التجارة الاردنية من خلال تفعيل العلاقات وخاصة في ميادين القطاع الخاص.

وحضر اللقاء سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسيد مروان القاسم المستشار السياسي لجلالة الملك.

● من اللقاء

---

المجالي يستقبل مارتينو

## بحث سبل دعم العلاقات الثنائية في ضوء تطورات السلام

عمان - بترا - استقبل الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء في مكتبه بدار رئاسة الوزراء صباح امس السيد انطونيو مارتينو وزير الخارجية الايطالي بحضور السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية.

وتم خلال اللقاء تبادل الراي بين السيد رئيس الوزراء والضيف الايطالي تناول مجمل زيارته للمنطقة واهمية استمرار مسيرة السلام فيها خاصة بعد توصل الاردن واسرائيل الى مسودة معاهدة السلام باعتبارها خطوة كبيرة تعزز من امال تحقيق السلام العادل والشامل في المنطقة.

كما استعرض الدكتور المجالي مع السيد مارتينو العلاقات الاردنية الايطالية وسبل دعمها وتعزيزها خاصة في ضوء تطورات عملية السلام وتطلع ابناء المنطقة والجوار في اوروبا الى تعاون اوسع يشمل كافة الميادين الاقتصادية والاستثمارية والعمرانية ويؤدي الى تحقيق المصالح المشتركة التي تربط منطقة الشرق الاوسط باوروبا.

وصرح السيد رئيس الوزراء عقب اللقاء للصحفيين بان معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية جاءت كثمرة لجهد ثلاث سنوات من العمل الشامل وفي نفس الوقت هناك قناعة لدى الطرفين بان في السلام الجميع رابح وليس هناك رابح وخاسر وقد يكون هذا الربح ماديا او معنويا او انيا او متاخرا ولكننا ربحنا وتوصلنا الى ما نريد.

وردا على سؤال حول تصريحات الرئيس السوري المتعلقة بالاتفاقية قال السيد رئيس الوزراء لقد سمعنا بعض الملاحظات بهذ الشان ولا اعتقد ان نص الاتفاقية بالكامل بين يدي الناس لاننا لم نفعل ذلك الى الان وفي بعض الاحيان تصدر تصريحات دونما الاطلاع على على الاشياء وارجو ان ياتي الوقت الذي يمكن فيه ان يرى الناس ما ورد في معاهدة السلام وبالتالي يصدرون تصريحاتهم حسب ذلك.

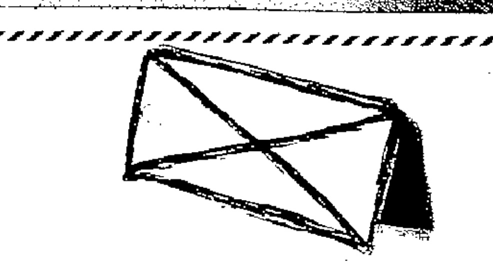
وحول حادث انفجار الباص امس في احد شوارع تل ابيب قال السيد رئيس الوزراء اننا دائما وليس اليوم فقط ضد اي اعمال ارهابية اينما كانت خاصة الموجهة ضد المدنيين ونحن نؤمن بحق الشعوب باخذ حقوقها ومقاومة الاحتلال ولكننا ضد قتل المدنيين ونحن ضد الارهاب.

كما التقى السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية امس السيد انطونيو مارتينو في وزارة الخارجية بحضور اعضاء الوفدين من الجانبين الاردني والايطالي ورحب السيد الحسن بالوزير الضيف وعبر عن تقدير الحكومة الاردنية لمواقف الحكومة الايطالية الايجابية نحو الاردن وقيادته.

---







الأسواق
ALASWAQ



ولي العهد يفتتح ندوة وزراء التربية والتعليم للجميع اربع سنوات بعد جوميتان

# الحسن يؤكد اهمية التنمية الشاملة يكون الانسان محورها واداتها وغايتها

■ نؤمن بمبدأ القياس وعلينا النظر للعالم بنظرة العولمة

■ دراسة اردنية بريطانية لرفع مستويات التعليم في الصحراء

عمان - بترا - من سعد طويحين - قال سمو الامير الحسن ولي العهد ان الغزو الثقافي الذي يسبب قلقا للاوساط العربية المثقفة بين الحين والاخر لا يمكن له المساس بالهوية العربية ذات النهضة الكبيرة بدءا من القرن الماضي وعبر القرن الحالي.

واضاف سموه اننا نتحدث عن اعوام ٢٠٠٠ و٢٠١٠ واذا ما استعرضنا بموضوعية الانجازات العربية في التعبير ثقافيا عن الهوية العربية لقلنا ان هناك انجازات نفتخر بها وعلينا ازاءها تعظيم الايجابيات واحتواء السلبيات.

وقال انه عندما نقول الناطقين باللغة العربية «لغة الضاد» نستذكر اننا لا نتحدث فقط عن المواطنين العرب القاطنين في الرقعة العربية اي الدول ذات السيادة فقط.. ولكننا نتحدث عن الملايين من العرب اينما وحيثما كانوا في اي بقعة خارج هذه الرقعة.. عن كيفية الوصول الى الوسائل الحديثة والمتاحة كالاقمار الصناعية والتعليم عن بعد وغيرها من الوسائل الى الجاليات العربية التي تعشق الاتصال بالوطن مما يتطلب منا مسؤولية كبيرة في توثيق الصلات معهم.

واكد سمو الامير الحسن في كلمة القاها خلال حفل افتتاح ندوة «وزراء التربية.. التعليم للجميع.. اربع سنوات بعد جوميتان» في عمان امس اهمية التنمية الشاملة في الوطن بجوانبها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والسياسية وان يكون الانسان محورها واداتها وغايتها.

وقال اننا في الاردن وقبل سنوات عديدة طرحنا قضية اساسية تتعلق بالنظام الانساني العالمي الجديد مؤكدا ان المبادرات التي طرحت في النظام الانساني العالمي الجديد كانت صرخة ضمير باسم المنظمات غير الحكومية التي تتعامل مع البعد الانساني في صراع الانسان مع اخيه الانسان من جانب وفي صراع الانسان مع البيئة من جانب اخر.



● الحسن يتحدث للحضور

■ الغزو الثقافي لا يمكن ان يمس بالهوية العربية

واضاف سموه يقول اننا في الاردن نؤمن بمبدأ القياس.. وعلينا ان ننظر الى العالم من حولنا نظرة العولمة عندما نتحدث عن عولمة التعليم الاساسي.

وقال سمو ولي العهد عندما نتحدث عن التربية والتعليم بطبيعة الحال نتجاوز اهمية وزارة التربية والتعليم كنطاق وزارة.. ونتحدث عن القطاع الاجتماعي في اطار اوسع وهو التكامل الاجتماعي والاقتصادي معربا عن امله في ان تاخذ هذه الاولوية حقها من الحكومات ذات السيادة في دول الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

واضاف سموه انه يتوجب علينا ان نستذكر ان نشر التعليم على نطاق اوسع منذ القرن التاسع عشر كان مصحوبا بنشاة صيغة الدولة القومية مشيرا الى اهمية الحاجة لتماسك مواطنيها وبناء قوتها وتحقيق نهضتها اذ نبه كثير من المفكرين في شؤون الاقتصاد والاجتماع الى اهمية سوق العمل والحاجة الى الارتقاء بمستوى المعارف والمهارات للعاملين في ميدان الانتاج.

وكانما هنالك تناقض او تكامل بين احترام الانسان وحقوقه والنهوض بكرامته وقدرته على المشاركة الثقافية الى جانب الحديث عن مشاركة هذا الانسان بسوق العمل كارقام واحصائيات تضاف الى الصورة لانتاجية لدول الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

واكد سموه اننا نكتشف بصورة قاطعة الصلة الوثيقة بين التربية والتنمية والتكنولوجيا وما بينها من تبادل التاثيرات في سائر المجالات حيثما توافرت لها سلامة الاهداف والسياسات وصحة الاجراءات والعمليات.

واشار سموه الى ان نظرة سريعة لبعض المؤشرات المتعلقة بالمواد البشرية في منطقتنا تكشف عن ان هناك مجالا كبيرا للتطوير والتحسين النوعي والكمي رغم جهودنا المبذولة للتصدي لمشكلات التربية مبينا سموه ان متوسط نسبة الامية بين الاناث في منطقتنا لا زالت عالية تصل الى ٥٠٪ كما ان ٦٤٪ من دول المنطقة فقط حققت التحاقا صافيا في الصف الاول يزيد عن ٨٠٪.

وقال سموه ان بعض المؤشرات الايجابية الاخرى للتعليم الاساسي تخفي وراءها ظاهرة غير مرغوبة في حين شهدت بعض الدول تزايدا في نسب التسرب والاعادة رغم جهود التشريعات التي تجعل من التعليم الاساسي تعليما الزاميا اذ ان شعار التعليم الالزامي ما زال شعارا نتغنى به سياسيا ولكن حقيقة التسرب حقيقة مقلقة.

واشار سموه الى ان المناهج الدراسية غير مناسبة واساليب التدريس تقليدية والاتجاهات السلبية نحو التعليم كلها بلا شك اسباب لتسرب الاطفال من المدارس الامر الذي يتطلب ان تكون الاولوية للاجراءات والسياسات اذا ما اردنا ان يكون التطوير التربوي اساسا للتنمية في منطقتنا مؤكدا على اهمية السياسات الكلية على مستوى الدولة وليست على مستويات السياسات المحظورة على ادارات التربية والتعليم.. السياسات التي تحافظ على بقاء الطلبة في المدارس فترة كافية تمكنهم من

اكتساب مهارات القراءة والحساب الاساسية اضافة الى اكتساب الاتجاهات الايجابية والمهارات التي تساعدهم للاسهام ايجابيا في تقدم مجتمعاتهم.

كما اشار سموه الى بعض التوصيات التي وردت باطفال الشوارع واللاجئين والفئات المحرومة من التعليم الاساسي لاسباب عديدة وضرورة الحفاظ على مستواهم التعليمي.

وقال سموه ان هنالك دراسة اردنية بريطانية في الوقت الحاضر مع المركز الجغرافي البريطاني حول معالجة التصحر بكل معناه.. والتعامل مع البدو الرحل تعاملا كريما يعينهم على رفع مستويات التعليم في الصحراء الشاسعة من اراضي دول ذات السيادة في اطار الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وقال ان مساهمة التربية في تمكين المتعلمين من امتلاك ناصية العلم وما يترتب عليه من تقنيات او منهجيات وتوجيهه نحو خير الانسان وصيانة الارض من استنفاد الموارد وتلوث البيئة امر اساسي في تنمية الثروة البشرية باعتبارها ركنا اساسيا من التنمية الشاملة.

واشار سموه الى اننا عندما نتحدث عن موازنات التربية والتعليم السنوية كاننا في سباق مع انفسنا.. سباق سياسي محلي ضيق.. متسائلا سموه عن المستقبل واعوام ٢٠٠٠ و٢٠١٠ وماهية المجتمع الذي نريد بناءه.

كما اشار سموه الى بعض ما تحدث به المشاركون عن هذه الماهية اي الدعوة الى المشاركة والاستشارة فيما بيننا ودراسة النماذج الناجحة.

والحديث عن بناء قاعدة من المعلوماتية والمعرفة متسائلا سموه عن امكانية الخروج من هذا اللقاء بدعوة مشتركة لتعزيز القدرات المختلفة.

في برقيات رفعوها لجلالته

# تأييد وولاء ومباركة لخطوات الحسين من الشخصيات والفعاليات الرسمية والشعبية

عمان - بترا - عبر عدد من الشخصيات وممثلو الفعاليات الرسمية والشعبية والاهلية والدينية عن تاييدهم وولائهم المطلق لجلالة الملك الحسين ومباركتهم مساعي جلالته في احلال السلام في ربوع المنطقة.

فقد تلقى جلالة الملك الحسين البرقية التالية من نيافة المطران فاهان طوبليان مطران الارمن في الاردن

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم ايده الله ورعاه.

بكل التاييد والولاء نرفع الى مقامكم السامي ارق واجمل التهاني بمناسبة توقيع جلالتكم على معاهدة السلام ونبارك خطواتكم الجريئة في اخذ القرار الذي فيه خير ومصلحة الامة ونبارك مساعي جلالتكم من تعميم الامن والسلام في انحاء الامة العربية وما جاء توقيعكم الا من ايمانكم العميق بان السلام هو اساس الامن ونحن اذ نبارك خطوتكم لندعو المولى عز وجل ان يثبت خطاك ويجعلك داعيا للسلام قائت رجل السلام ونعاهدك يا مولاي على ان نظل مخلصين لك حتى يتحقق الامن على يديك وفي ظل قيادتكم الهاشمية الرشيدة.

وانني لادعو المولى عز وجل ان يؤيدك بنصره فلقد قدمت هدية للشعب الاردني الا وهي توقيعكم على معاهدة السلام واننا لندعو المولى عز وجل ان يسعك بموفور الصحة والعافية حتى تظل راية الاردن عالية خفاقة في ظل قيادتكم الهاشمية الرشيدة.

انه نعم المولى ونعم النصير

المخلص المطران - فاهان طوبليان مطران الارمن في الاردن وعمان

كما تلقى جلالته البرقية التالية من نيافة المطران شاهية عجميان مطران الارمن في القدس

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

ايده الله ورعاه

بكل الولاءوالمحبة نرفع الى مقامكم السامي اسمى واجمل التهاني بمناسبة توقيع جلالتكم على معاهدة السلام التي جاءت من منطلق حرصكم الدائم على تعميم السلام والامن بين ربوع هذه الامة وهذا الشعب الابي ونحن يا مولاي اذ نبارك خطواتكم الجريئة نحو تحقيق الاستقرار لندعو الله العلي القدير ان يجعلك دائما ذخرا لهذه الامة وهذا الشعب الذي يثق كل الثقة بحملكم للمسؤولية العظيمة.

فلقد وعدت ووفيت واهديت شعبك اكبر هدية الا وهي توقيع معاهدة السلام فسر على بركة الله ايدك الله بنصره فنحن معك دائما وابدا ونعاهدك يا مولاي على ان نظل مخلصين لك ما دمت راعياللخير والسلام.. وفقك الله الى ما فيه الخير لهذه الامة وندعو الله العلي القدير ان يسعك بموفور الصحة والعافية حتى تظل راية الاردن عالية خفاقة في ظل قيادتكم الحكيمة انه نعم المولى ونعم النصير.

مولاي المعظم

المخلص المطران

شاهية عجميان

وتلقى جلالة الملك الحسين البرقية التالية من السيد راكان جميل الفاعور رئيس مجلس ادارة اتحاد المزارعين في وادي الاردن

مقام حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

الديوان الملكي العامر - عمان

مولاي صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

لانك الحسين الذي لا ينام الا وعيون الاردنيين في امان واطمئنان ولانك الساعي والساقي والرافد لشعبك وامتك التي ضلت فاقتتلت وتجزأت فكنت انت الراعي الذي يحميها من نثابها ومن هتك عروبتها ودينها ولانك الامين على التاريخ وعلى الارض والعرض والبقاء لهذه الامة ولانك من لا ييأس من المتخلفين وان كثروا ومن الطاعنين بالخلف وان تجزأوا فانت كمثل من سبقوك من ال هاشم لاتلتفت الى الوراء الا شجاعا يصفح عن الضالين.

سيدي ومولاي

لانك من وفى كل شيء فينا كما نحن منك ولانك الامين المؤتمن فلا خسوف علينا ولن نحزن فنحن المنتصرون بك بعون الله نرضى ما ترضى به لان ازلية وجودنا امتداد لمعجزات انتصارات تاريخ بني هاشم.

ففي مجد العروبة والاسلام كان الهاشميون صناع وجودها ومجدها وبعد الهاشميين ضعفت العروبة وناخ بعيرها فجاءت الثورة العربية الكبرى لتفك عقال بعير هذه الامة منطلقة من بطاح حجاز الهاشميين لتعيد لهذه الامة مجدها وتاريخها مؤكدة ان الهاشميين صناع امة وحماة وطن وناصر دينهم.

فبكم يا صاحب الجلالة ننتصر ومن غير الحسين يسبق الاخطار والاهوال سينقذنا منها وينقذ امتنا ومن الاردنيين لكم عهد الصادقين العارفين بانكم ما حنيتم رؤوسنا الا لله وحده.. فقد مسيرتنا بالعهد والوفاء والتاييد فما خاب من عاهدكم وايكم والله ناصر بكم امتكم ودينه.. مولاي المعظم

رئيس مجلس ادارة اتحاد المزارعين في وادي الاردن

السيد راكان جميل الفاعور

كما تلقى جلالته البرقية التالية من النائب محمد عودة نجادات نائب بدو الجنوب

جلالة الملك الحسين المعظم حفظه الله. .الديوان الملكي العامر

نؤيد ونبارك خطوات جلالتكم نحو السلام العادل والمشرف وفقكم الله ورعاكم.

محمد عودة نجادات

نائب بدو الجنوب

# القاضيان النعسان والسحيمات يؤديان اليمين القانونية

عمان - بترا - ادى القاضي السيد علي النعسان اليمين القانونية امام جلالة الملك الحسين في الديوان الملكي الهاشمي امس بمناسبة تعيينه رئيسا لمحكمة التمييز.

كما ادى اليمين القانونية امام جلالة الملك الحسين القاضي السيد خليف السحيمات بمناسبة تعيينه رئيسا لمحكمة العدل العليا.

وحضر اداء القسم سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسيد مروان القاسم المستشارالسياسي لجلالة الملك والسيد هشام التل وزير العدل.



زار وزارة البريد والاتصالات

# المجالي يدعو لتحقيق الحرية والمشاركة وحل مشاكل العمل بروح المسؤولية

عمان - بترا - زار الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء امس وزارة البريد والاتصالات وحضر جانبا من الاجتماع الاسبوعي للجنة التخطيط في الوزارة.

وفي بداية الاجتماع قدم الدكتور هاشم الدباس وزير البريد والاتصالات ايجازا عن الاعمال التي تقدمها الوزارة للمواطنين في مجال الخدمات البريدية والهاتفية مشيرا الى ان الوزارة اعدت خطة لتوفير مائتي الف خط هاتفي بحلول عام ١٩٩٧.

وابدى السيد رئيس الوزراء توجيهاته مؤكدا على ضرورة ان تهدف اللقاءات الاسبوعية الى تحقيق الحرية والمشاركة وحل المشاكل التي تعترض العمل بروح من الاحساس بالمسؤولية الجماعية والمصارحة.

واستعرض السيد رئيس الوزراء عملية التوقيع على معاهدة سلام مع اسرائيل بالاحرف الاولى مشيرا الى ان الاردن كان حريصا للحفاظ على حقوقه في مجالات المياه والاقتصاد والارض والامن.

ودعا الى تكثيف اللقاءات الاسبوعية من اجل توطيد العلاقة بين المسؤولين والموظفين بهدف تحقيق المشاركة المنشودة وحل القضايا التي تواجه سير العمل.

وقال السيد رئيس الوزراء ان الاردن داب على تنسيق مواقفه مع الاشقاء العرب تجاه مختلف القضايا واننا لن نالو جهدا في التشاور معهم حرصا من الاردن على حماية الحقوق العربية والحفاظ عليها.

وحضر اللقاء السيد هاشم القضاة امين عام الوزارة والمهندس وليد الدويك مدير عام مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية بالوكالة وكبار المسؤولين في الوزارة.

البريد والاتصالات تنجز مشروع قانون موازنتها للعام المقبل

# ٨ ملايين و ٥٥٧ الف دينار النفقات الجارية

عمان - بترا - انجزت وزارة البريد والاتصالات خلال الشهر الماضي مشروع قانون موازنتها للنفقات الجارية والراسمالية للعام القادم.

وذكر التقرير الشهري للوزارة ان تقديرات النفقات الجارية بلغت ٨,٥٥٧,٣٤٠ دينارا والنفقات الراسمالية ٢,٧٠٧,٠٠٠ دينار مشيرا الى ان الوزارة شاركت خلال الشهر المذكور في اجتماعات مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي الذي عقد في كوريا الجنوبية ومؤتمر المندوبين المفوضين الذي عقده الاتحاد الدولي للاتصالات في اليابان ومؤتمر الشرق الاوسط للهواتف المتنقلة في البحرين.

واوضح التقرير انه تم اضافة ١٥٦٠ صندوق بريد في كل من بريد جبل الحسين الشرقي والمقابلين والشميساني وتدريب العديد من الموظفين على خدمة البريد الممتاز تمهيدا لادخال هذه الخدمة الى مكاتب بريد الكرك والطفيلة ومادبا والسلط وعجلون وجرش والمفرق.

وفاد التقرير ان قيمة مبيعات طوابع البريد التذكارية للهواة بلغت ٢٦٢٩ دينارا وبلغ حجم الحركة البريدية الصادرة والواردة خلال اب الماضي ٦,٩٦٣,٤٣٣ مادة بريدية وكانت الايرادات الفعلية من الخدمات البريدية والمالية ١٧٩,٧٢٥ دينارا وبلغت الايرادات لحساب جهات رسمية اخرى ٢٩٣,٧٩٣ دينارا.

واشار الى انه تم افتتاح عدد من المراكز البريدية منها وكالة البريد في الثغرة.

# تنقلات محدودة بين موظفي المكاتب البريدية

«الاسواق»

قرر الدكتور هاشم الدباس وزير البريد والاتصالات اجراء التنقلات التالية بين موظفي المكاتب البريدية وهم: حمد الحجايا ومعزوزة تيم الى الشؤون الادارية في الوزارة وعطاف حريثان الى مديرية مواصلات العاصمة ونهضة الرماضين الى مديرية مواصلات العقبة وخالد ابراهيم عيسى الى مكتب بريد السخنة وفهيمة حسن الى مكتب بريد الغويرية وميساء الهلسة الى مكتب بريد الكرك وريم القطامين الى مكتب بريد الهاشمية واسماء العموري الى مكتب بريد المرج وليلى الطراونة الى مكتب بريد الحسينية وعواد مطيع الى مكتب بريد نيبان.

في ورشة عمل لمهندسي «القطاعين» والجامعات الاردنية والاشغال العامة

# دعوة القطاعين الخاص والعام لتركيز البحث العلمي المشترك على مناطق الانزلاقات والردم

■ د. الحمود يدعو للاهتمام بتصريف المياه السطحية عند تصميم الطرق

■ د.صيام : نقص الدراسات والاستعجال في الانجاز وخفض الكلفة وراء الانزلاقات المرورية

كتبت - سوزان عادل

عقدت مديرية المختبرات والابحاث في وزارة الاشغال العامة والاسكان امس ورشة عمل حول «تصميم منطق الردم في منشات الطرق والابنية والسدود.

وتحدث المهندس صخر كلوب مدير دائرة البحوث والمختبرات حول اهمية البحث العلمي وضرورة عقد الندوات والمحاضرات المشتركة بين القطاعين العام والخاص والجامعات الاردنية والتي تهتم بقضايا الوطن وتفيد قطاع المهندسين.

وركز السيد كلوب على ضرورة البحث والدراسات الدائمة لمناطق الانزلاقات والردم والقطع، واهمية تشجيع الوزارة للبحث العلمي وعقد المحاضرات والندوات حول هذا الموضوع لما يلاقي من اهمية بالغة ولما له من خطورة امنية على حياة المواطنين خوفاً من حدوث الانزلاقات.

وتحدث الدكتور المهندس عزم الحمود من جامعة العلوم والتكنولوجيا عن الاسس الهندسية التحليلية والتصميمية الجيوتقنية لمشاريع الطرق والابنية والسدود حيث تطرق الى الطرق المتبعة على المستوى العالمي والمحلي في هذه المواضيع والى خلاصة مشاريع بحث تطبيقية قام بها بدعم من جامعة العلوم والتكنولوجيا ووزارة الأشغال العامة في مواضيع الانزلاقات والزلازل والسدود والتربة وتم التطرق الى العديد من الأمثلة الواقعية للانزلاقات في طرق اربد - جرش - عمان وناعور والبحر الميت والطفيلة وكذلك لمنشات السدود بالمملكة من حيث عرض المحاضر نتائج تحليل استقراريتها وعرض الحلول التي تم تنفيذها على ارض الواقع واكد على ضرورة إيلاء تصريف المياه السطحية والجوفية إهتماماً كاملاً عند تصميم الطرق وضرورة عمل تحليل استقرارية لكافة مقاطع الطرق.

واوصى المحاضر بالنسبة للسدود بضرورة ايلاء دراسة نماذج إنهيار السدود بالعالم اهمية قصوى لتطبيقها على سدودنا والابتعاد عن اي خلل في تصميم وتنفيذ هذه السدود.

وتطرق الدكتور الحمود الى اهمية دعم مناطق القطع لمنشات الابنية واشار الى أن المرحلة الآتية ستشهد مشاريع ضخمة، تتطلب تضافر كافة الاختصاصات من جيولوجية مساحية وجيوتقنية وانشائية لتصاميم سليمة هندسية متكاملة اقتصادية وآمنة اعتماداً على تجارب وخبرات الماضي وآخر نتائج البحث العلمي التطبيقي.

وعقب الدكتور يوسف صيام استاذ المساحة في كلية الهندسة في الجامعة الاردنية على حديث الدكتور الحمود حول موضوع الانزلاقات وتصميم مناطق الردم والقطع في منشات الطرق والابنية والسدود.

وقال الدكتور صيام في حديث لـ «الأسواق» أن هناك ثغرات هندسية فنية في دراسات وتنفيذ بعض المشاريع الحيوية وخصوصاً في مجال قطاع الطرق ولتجنب هذه الثغرات مستقبلاً لا بد من اعطاء الوقت الكافي للدراسات المتعددة لكافة المجالات التي تساهم في إخراج هذه المشاريع وخاصة الدراسات الجيوتقنية التي تعنى بقضايا الانزلاقات والانهيارات وما يتسبب عن ذلك من انسدادات مرورية وانخفاض لمستوى السلامة المرورية ومعاناة مستخدمي الطرق من حيث الوقت والتكاليف الزائدة المترتبة على جوانب هندسية كثيرة ويضيف بانه لا بد من الاعتناء بتوفير اسباب المراقبة لكافة المناطق المنزلقة للاستفادة منها عند الشروع في دراسات وإعداد التصاميم الهامة التي يمكن ان تجتاز هذه المناطق، ولا بد من تطوير الكوادر الهندسية وتشجيع البحوث الداعمة لمختلف قضايا الدراسات والتصاميم وذلك من خلال تخصيص نسبة كافية من المخصصات المالية لهذه المشاريع وتخصيص فترة ساعتين من يوم محدد من كل اسبوع تعطى من خلالها الفرصة للمهندس العامل في القطاع الخاص او العام للتوجه الى مركز محدد لحضور محاضرة علمية اومشاهدة فيلم علمي تكنولوجي للوقوف على ما يستجد من معلومات ولاتاحة الفرصة لاغناء معرفة المهندسين ومناقشة ذوي الخبرة واكتساب ما يمكن جنيه من تجارب المتخصصين. ويؤكد الدكتور صيام على ضرورة الاستفادة من تطوير خبرات الاكاديميين والمهندسين من مختلف التخصصات في الجامعات الاردنية وذلك باتاحة فرص الاطلاع على المشاريع الحيوية المحلية منها والعالمية واجتذابها للمساهمة في قضايا التخطيط والدراسات للمشاريع الوطنية.

وفيما يتعلق بالمشاريع الخاصة بالطرق والابنية والسدود يقول الدكتور صيام بانه لا بد من اجراء دراسات مستفيضة ومسبقة لاي مشروع حيوي، واجراء دراسات اخرى متوازية مع مرحلتي التصميم والتنفيذ والذي يتبعها توطين كوادر مراقبة وإشراف في مواقع المشاريع الكبرى لضمان عدم مواجهة الكوارث بشكل فجائي مع توفير سبل الاتصال مع جهاز مركزي فاعل حيث تكون هذه المراكز المتوطنة في مواقع المشاريع بمثابة محطات إنذار تسبق حدوث الكوارث.

وفيما يخص طريق إربد - جرش - عمان وامكانية حدوث انزلاقات فيها يؤكد الدكتور صيام بانه ثبت بان مبررات انجاز الطرق او المشاريع الهامة بسرعة وبتكاليف اقل ليست دائماً صحيحة، حيث أن تجنب قضايا الاستملاك والتقليل من نفقات الدراسات التفصيلية والانتظار الطويل يكون سبباً في مواجهة حوادث مكلفة جداً على الصعيد المالي والزمني والسلامة العامة واهمية استملاك بعض الاراضي لمشاريع الطرق وزيادة تكاليف المشروع قد يقود الى دفع ثمن أعلى عند اختصار ذلك وهي إصلاح الطريق مرة أخرى مع زيادة تكاليفها بالاضافة الى تعرض بعض المواطنين الى الخطر، حيث يمكن تفادي ذلك أصلاً عند دراسة المشروع وإقامته وان كان يكلف ذلك اكثر اويستغرق زمناً اكبر.

في حديث لـ «الاســواق»

# رفع دراسة لرئاسة الوزراء لمواجهة الانزلاقات على طريق عمان - جرش

«الأسواق»

أكد المهندس صخر كلوب مدير مديرية المختبرات والابحاث في وزارة الاشغال العامة والاسكان في حديث لـ «الأسواق» بانه تم اعداد دراسة مفصلة الى رئاسة الوزراء حول كيفية مواجهة الانزلاقات على جوانب طريق جرش - عمان والمتوقع حدوثها خلال فصل الشتاء الحالي ولتحديد اماكن الضعف بالطريق والحلول المقترحة لذلك والتي تبلغ تكلفتها التقديرية ١٥ مليون دولار. واضاف السيد كلوب بان الوزارة ستتخذ كافة الاجراءات الفنية لمنع حدوث مثل هذه الانزلاقات عن طريق ايجاد تصريف سطحي وتحت سطحي للمياه الجوفية ومياه الأمطار. والجدير بالذكر بان افتتاح طريق جرش - عمان باربعة مسارب جاء تنفيذه بظروف استثنائية - صعبة لتحقيق هدف فتح الطريق لحركة المرور في شهر آذار الماضي بعد خمس سنوات من العمل المتواصل والجهود المكثفة التي بذلتها وزارة الاشغال، وحيث كانت هناك بعض المخاوف من حدوث انزلاقات جديدة ومفاجئة باعتبار ان الطبيعة الجبلية لهذه المنطقة غير مستقرة، بالرغم من الدراسات العديدة والمبالغ المالية الطائلة التي صرفتها الوزارة لتفادي اي حوادث تعيق العمل.



وزير الخارجية الايطالي يغادر المملكة

# الحكومة الايطالية تقدر الدور الهام للاردن في عملية السلام في المنطقة

عمان - بترا - غادر عمان مساء امس انتونيو مارتينو وزير الخارجية الايطالي بعد زيارة رسمية للاردن استغرقت يومين قابل خلالها جلالة الملك الحسين وسمو الأمير الحسن ولي العهد والدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء وعدد من المسؤولين.

وقال السيد مارتينو في تصريح لوكالة الانباء الاردنية ان زيارته للاردن تزامنت مع لحظة هامة تشهدها العملية السلمية موضحاً انه نقل لجلالة الملك الحسين ولسمو الامير الحسن ولي العهد ولكبار المسؤولين الذين قابلهم تقدير الحكومة الايطالية للدور الهام الذي يقوم به الأردن في عملية السلام في المنطقة.

واضاف انه تبادل مع المسؤولين الاردنيين الاراء حول مستقبل عملية السلام والدور الذي يمكن ان يقوم به الاتحاد الاوروبي في هذا المجال اضافة الى العلاقات الثنائية بين الاردن وايطاليا والتزام ايطاليا بدعم وتنفيذ عدد من المشروعات في الأردن.

واكد على دور القطاع الخاص في كلا البلدين لانشاء مشروعات استثمارية ضمن قرارات وتشريعات حكومية تهدف الى زيادة الاستثمار في مختلف القطاعات. ووصف السيد مارتينو زيارته للاردن ومباحثاته التي اجراها مع كبار المسؤولين بانها ايجابية ومثمرة مؤكداً ان العلاقات الثنائية بين الأردن وايطاليا طيبة للغاية.

من جانبه قال السيد طلال سطعان الحسن وزير الدولة للشؤون الخارجية الذي كان في وداع الوزير الضيف ان المباحثات التي اجراها الوزير الضيف كانت مثمرة وايجابية وتناولت مختلف القضايا الثنائية والدولية وخاصة فيما يتعلق بمسيرة السلام الحالية والاتفاق الأردني الاسرائيلي.

وقال ان لايطاليا دوراً اساسياً في المباحثات متعددة الاطراف ولها اهتمام خاص في عملية السلام ودور اساسي في الاتحاد الأوروبي وتبدي اهتماماً خاصاً في عملية الاستثمار في الاردن وتطوير العلاقات الاقتصادية بين ايطاليا والأردن.

وقال لقد تم البحث خلال اللقاءات التي اجراها الوزير الضيف بسبل تدعيم علاقات الأردن الطيبة مع الاتحاد الأوروبي والمفوضية الاوروبية اضافة الى ضرورة مراجعة الاتفاقية الاقتصادية الموقعة عام ١٩٧٧ بين الأردن والسوق الأوروبية المشتركة في ذلك الحين.. حيث وعد السيد مارتينو ان يقدم دعم ايطاليا الكامل لعملية المراجعة في الاتفاقية بما يضمن تحسين هذه الاتفاقية ومواكبتها للتغيرات والتحديات المفروضة علينا في هذه اللحظة.

كما كان في وداع السيد مارتينو السفيران الاردني في روما والايطالي في عمان وعدد من المسؤولين في وزارة الخارجية واركان السفارة الايطالية في عمان.

# الفائزون بانتخابات مجلس اتحاد طلبة جامعة اليرموك

«الاسواق»

فاز الطلبة التالية اسماؤهم في انتخابات مجلس اتحاد طلبة جامعة اليرموك لدورته الثالثة حيث حصل الاتجاه الاسلامي على (٢٩) مقعدا من اصل (٤٩) مقعدا للاقسام الاكاديمية والكليات التي ظهرت نتائجها حتى مساء امس في حين تم تمديد عملية الاقتراع في كلية التربية والمخصص لها تسعة مقاعد يوما اضافيا لعدم اكتمال النصاب القانوني في اليوم الاول للاقتراع والتي ستعلن نتائجها اليوم الخميس. وفيما يلي اسماء الطلبة الفائزين:

- كلية العلوم ٩ مقاعد

مراد زقوت، سمية حتاملة، محمد عوادين، نائل واصف، اشرف الجعبري، جعفر البسيوني، فراس الفقيه، عامر هياجنة، رائد الخطيب.

- كلية الحجاوي ٤ مقاعد

مهند غانم، ماهر ابوغزالة، علاء جرار، عدنان العمري.

- كلية الشريعة ٤ مقاعد

هيثم الدهون، شوكت طلافحة، عمر السلمان، عمر عبابنة.

- كلية التربية الرياضية مقعد واحد: محمد الهزايمة.

- كلية الاداب ١٣ مقعدا:

خالد البوارير، سمية عبابنة، خليل ابوعفيفة، عزة ديرانية، محمد ابوقاعود، امل فريج، انور فودة، معتصم صياحين، سالم الزبون، جواد حمايل، علاء رواشدة، هادي طوالبة، فراس مشاعرة.

- كلية الاقتصاد ١٣ مقعدا

محمد يوسف خصاونة، يسار العبادي، حارث العبادي، حسام جوهر، عبد العزيزخرما، محمد دعنا، محمد ياسرخصاونة، مهند الشبول، باسل الشوبكي، قصي غوانمة، رامي النمري، سامر القضاة، عمر بلاسمة.

- الفنون مقعدان

سليم عايش، نضال بطاينة

- معهد الاثار ٣ مقاعد منهم مقعد شاغر هو مقعد قسم الانثروبولوجيا لعدم تقدم مرشحين لمثله.

منتصر الحمد، وعز الدين البلعا.

- علم النفس

احمد حمادنة.

# توقيع مذكرة تفاهم بين جامعتي حوض المتوسط وآل البيت

بدعوة من جامعة آل البيت زار فريق اكاديمي متخصص من جامعة حوض البحر الابيض المتوسط الجامعة وقد تمخض عن الاجتماعات التي استمرت ثلاثة ايام التوصل الى عقد مذكرة تفاهم بين الجامعتين للتعاون من المخلفات الزراعية بالاضافة الى الاستفادة من الطاقة الشمسية والطاقة المتجددة للرياح ومعالجة المياه العادمة واستخدامها في مجال الزراعة كما نصت مذكرة التفاهم على التعاون في مجال تكنولوجيا الحاسوب.

ووقع مذكرة التفاهم الأستاذ الدكتور محمد عدنان البخيت رئيس جامعة آل البيت وعن جامعة حوض البحر الابيض المتوسط الدكتور سيلفيو ستوبولون Silvio Stoppolon وقد حضر مراسم التوقيع الدكتور فابيو اورشيوي Fabio Orecchiui والدكتور فرانسوا نويل روينييه Francois Noel Reyniers من جامعة حوض البحر الابيض المتوسط والدكتور احسان محاسنة من جامعة آل البيت.

## في ذمة الله

● فوميا نشيوات الفاخوري
تقبل التعازي للرجال والسيدات في منزل ولدها سمير الكائن في جبل الهاشمي الشمالي - شارع المدارس عمارة جمعية اهالي للعباسية مقابل محطة البنزين.

● الحاج علي الشبيل
تقبل التعازي في منزل الفقيد الكائن بالمفرق غرب مجمع النقابات

● ابراهيم سامي ياسين
تقبل التعازي للرجال في منزل شقيقه خليل ياسين الكائن خلف مدرسة الرشيد الثانوية للبنات والنساء في منزل الفقيد بضاحية الرشيد.

● حشمة عبداللطيف الطبنجة
تقبل التعازي في منزل ولدها احمد عبدالله الطبنجة الكائن في عبدون قرب جامع ابوبكر الصديق.

● عزيزة عبدالهادي
تقبل التعازي في منزل ولدها الكائن في العقبة.

● اسماعيل عبداللطيف
تقبل التعازي في منزل والده الكائن قرب بلدية الزرقاء.

● فتحي عبدالله التوياني
تقبل التعازي في منزل سليم التوياني الكائن بالشميساني شارع النيسبوري خلف فندق الكومودور.

● حسن احمد عواد
تقبل التعازي في منزل الفقيد، حي رمزي عمارة الحواري.

● عارف محمد سدر
تقبل التعازي في منزل ولده محمد، وهيب الكائن في ماركا الشمالية حي الوانات خلف مدرسة طارق بن زياد.

● اثنينة فارس غرايبة
تقبل التعازي للرجال في ديوان الغرايبة وللنساء في منزل شقيقها (محمد علي) قرب ديوان الغرايبة.

● اميرة محمد الخمايسة
تقبل التعازي في منزل شقيقها احمد محمد سلامة الكائن في جبل اللويبدة شارع سينما الخيام.

● صالح موسى ابوشيخة
تقبل التعازي في منزل اخيه فايز ابوشيخة بجبل القصور شارع الجيش قرب بوابة المعسكر.

● زهية عيسى نجار
تقبل التعازي في منزل ابنتها اليزابيث حداد - جبل عمان - لخر شارع الرينبو خلف عيادات الموظفين.

● خليل القرارعة
تقبل التعازي للرجال في منزل ابن اخيه محمد خلف القرارعة الكائن بالقرب من مدرسة العين البيضاء الثانوية للبنات.

● عماد يوسف عبدالفتاح العدارية
تقبل التعازي في منزل عمه الحاج احمد عبدالفتاح العدارية الكائن في البقعة - منطقة نابلس.

● حسن عبدالله الهنداوي
تقبل التعازي في منزل والد الفقيد الكائن في جبل الاميرة رحمة قرب مطعم تمارة.

● اكرام عبدالله النمري
تقبل التعازي في منزل الفقيدة الكائن في جبل عمان - ام اذينة - مقابل نادي المعلمين صباحا للنساء. ومساء للرجال.

● الحاج محمد قاسم الخطيب
تقبل التعازي في منزل ابن عمه محمد عودة الخطيب الكائن في الزرقاء - حي النزهة - شارع صفد.

الاسواق
ALASWAQ





# ١٦٥ مليون دينار اجمالي قروض استفاد منها ١٠٠ الف مزارع عبر ٣٥ عاما

## ■ تمويل عمليات حفر ٤٥٠ بئرا ارتوازيا استغلت لغايات الانتاج الزراعي

## ■ تمويل المشاريع الزراعية لخفض المستوردات في الفواكه والحمضيات والموز


● احدى المزارع

عمان - بترا - كتب حسن عقيل - تضطلع مؤسسة الاقراض الزراعي بدور هام ورئيسي في دعم الزراعة وتنميتها وتطويرها في الاردن ورفع كفاءة الانتاجية في القطاع الزراعي وزيادة الانتاج وتحسينه والاسهام في رفع معدل دخول المزارعين ورفع مستوياتهم المعيشية من خلال تقديمها القروض الزراعية لهم وتوفير التمويل اللازم لمشاريعهم وانشطتهم الزراعية المختلفة منذ عام ١٩٥٩ وحتى الان.

وقال المهندس محمد عبدالسلام عربيات مدير عام المؤسسة في حديث لوكالة الانباء الاردنية ان اجمالي القروض المقدمة للمزارعين بلغ ١٦٠ مليون دينار خلال مسيرتها الدائبة في العمل المستمر لدعم المزارعين منذ نشأتها وعبر خمسة وثلاثين عاما انتفع منها حوالي ١٠٠ الف مزارع في مناطق المملكة وانصبت هذه القروض في المجالات الاستثمارية الزراعية المتمثلة بتحسين واعمار الاراضي الزراعية في المناطق البعلية والمروية حيث تم تمويل عمليات حفر اكثر من ٤٥٠ بئرا ارتوازيا استغلت لغايات الانتاج الزراعي بالاضافة الى شراء الاجهزة اللازمة والمعدات لاستخراج المياه ومولدات الطاقة الكهربائية وشبكات الري وخزانات المياه والمباني اللازمة للمشاريع الزراعية.

## ■ استصلاح ٤٤ الف دونم في الاغوار الجنوبية وتمويلها بقرض من «ايفاد» ■ توفير ٣٢ مليون دينار بجهود «المؤسسة» في تنمية الثروة الحيوانية والدواجن

### دور المؤسسة في التنمية الزراعية

واضاف ان للمؤسسة دورا بارزافي تمويل عمليات استصلاح الاراضي الزراعية من اعمال التجريف وتسوية واقامة الجدران الاستنادية وتهيئة الارض للزراعة الامر الذي اسهم في خفض مستوردات الاردن من الخضروات والفواكه خاصة مادة التفاح التي كانت تقدر مستوردات الاردن منها بحوالي ٤٠ الف طن سنويا انخفضت الى ٥ الاف طن ووفرت من فاتورة المستوردات مبلغا يقدر بحوالي ٧ملايين دينار سنويا مشيرا الى خفض المستوردات من الفواكه والحمضيات والموز الى نحو ١٦ الف طن عام ١٩٩١ مقارنة مع ٥٠ الف طن عام ١٩٨٢ وقد لعبت المؤسسة دورا في تمويل المشاريع الزراعية الخاصة بزراعة اشجار الفاكهة في منطقة وادي الاردن وزراعة الخضروات من خلال ادخال التقنية الحديثة واستخدام البيوت البلاستيكية وانظمة الري الحديثة بالتنقيط والرشاشات والري بالرذاذ والري المحوري حيث ساهمت في تمويل اكثر من ٧٥ بالمائة من المساحات المزروعة من الزراعة التقليدية الى الزراعة الحديثة الذي ساعد على زيادة الانتاجية للدونم الواحد من الارض المزروعة ورفع كفاءة استخدام مياه الري واصبح الاردن من الدول المصدرة لمعظم الخضار بالاضافة الى توفيرها في السوق المحلية باسعار معقولة ومقبولة لدى المواطن وتخفيض بعض المستوردات كالبطاطا من ٤٠ الف عام ١٩٨١ الى الفي طن عام ١٩٩٢.

واوضح المهندس عربيات انه تم استصلاح ما مساحته ٤٤ الف دونم في منطقة الاغوار الجنوبية للزراعة وتمديد شبكات الري فيها وزراعتها بالاشجار المثمرة والخضروات المكشوفة والمحمية من خلال تمويل المؤسسة لعدة مشاريع زراعية كمجموعات زراعية صغيرة مستهدفة تم تمويلها من قرض الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ايفاد حصلت عليه المؤسسة لهذه الغاية.

واشار الى ان القروض التي قدمتها المؤسسة لغايات تحسين واعمار الاراضي الزراعية في المناطق البعلية والمروية في الاردن تقدر بنحو ٧٠ مليونا و٤٠٠ الف دينار اي ما نسبته ٤٤ بالمائة من اجمالي القروض التي قدمتها المؤسسة حتى الان.

وقال ان المؤسسة ساهمت في تنمية الثروة الحيوانية والدواجن ووفرت التمويل اللازم للكثير من المشاريع بلغت قيمتها ٣٢ مليون دينار شملت تمويل شراء الابقار والاغنام لاغراض التربية والتسمين وبناء الحظائر والمستودعات والمعدات اللازمة لها بهدف توفير اللحوم الحمراء والحليب ومشتقات الالبان بالاضافة الى تمويل مشاريع صناعة الدواجن البياض واللاحم والامهات وادخال التقنية الحديثة في اساليب تربية الدواجن وصناعتها الامر الذي جعل من الاردن دولة في مرحلة ممتازة من الاكتفاء الذاتي من اللحوم البيضاء الى ان وصل مرحلة التصدير لمادة البيض.

واوضح ان المؤسسة مولت مشاريع زراعية نباتية وحيوانية تحتاج الى الالات والمعدات الزراعية اللازمة حيث قامت بتمويل عمليات شراء هذه الالات والمعدات كالجرارات والحصادات وادوات الرش والمعدات الالية واليدوية بالاضافة الى تمويل مشاريع تصنيع المنتجات الزراعية في مجالات صناعة الالبان ومعاصر الزيتون وقد بلغت القروض المقدمة للمزارعين لهذه الغايات ١٢ مليون و٨٠٠ الف دينار واقامة الابنية الريفية في المشاريع الزراعية بهدف توطين العائلات الريفية في المشاريع الزراعية واقامة المستودعات اللازمة لخزن وحفظ مستلزمات الانتاج الزراعي والمعدات الزراعية وبلغت القروض لهذه الغايات حوالي ١٣ مليون دينار.

وقال المهندس عربيات ان المؤسسة قدمت عدة قروض تشغيلية من اجل شراء مستلزمات الانتاج الزراعي وتكاليف العمالة الزراعية شملت شراء البذور والاسمدة والعلاجات والاعلاف وغيرها وبلغت قيمة القروض في هذا المجال ٣٢ مليون دينار حتى الان موضحا ان القروض التي تقدمها المؤسسة تتوزع حسب الاجال الزمنية فمنها ٧٧ بالمائة كقروض انمائية متوسطة وطويلة الأجل و٣٣ بالمائة عبارة عن قروض تشغيلية موسمية قصيرة الاجل وهذا يدل على ان المؤسسة تلعب دورا انمائيا مستمرا في القطاع الزراعي لان معظم قروضها تتجه نحو الاستثمارات الرأسمالية في القطاع الزراعي بالاضافة الى انه يتم توزيع القروض حسب المحافظات والمناطق حيث احتلت محافظتا العاصمة والبلقاء المرتبة الاولى ومحافظات اربد المرتبة الثانية والكرك المرتبة الثالثة والمفرق المرتبة الرابعة.

كما اخذت المؤسسة في تقديمها للقروض معيار قيمة في توزيعها لهذه القروض حيث ان القروض التي تقل عن ٥ الاف دينار بلغت نسبتها ٦٠ بالمائة واذا ما اضيف لها القروض التي تقل عن ١٠ الاف فان النسبة تصبح ٨٨ بالمائة وهذا يؤكد ان توزيع القروض يسير بوجه افضل لصالح فئة صغار المزارعين.

### مصادر تمويل المؤسسة

وحول مصادر تمويل المؤسسة للقيام بدورها ومسؤوليتها المتميزة والهامة قال المهندس عربيات تتمثل مصادر المؤسسة في الوقت الحاضر من تمويلها الذاتي من رأسمالها المدفوع والمدور والاحتياطي العام والخاص بالمؤسسة والتحصيلات السنوية من المقترضين وكذلك من مصادر التمويل الخارجية من خلال القروض والتسهيلات الائتمانية المحلية والقروض الخارجية او الدولية العربية والاجنبية مشيرا الى ان الوضع المالي للمؤسسة يتلخص في ان راسمالها المصرح به ٢٤ مليون دينار عام ١٩٩٢ ونطالب الان بمضاعفته الى ٥٠ مليون دينار بعد ان كان ١٢ مليون دينار عام ١٩٨٠ وراسمالها المدفوع ١٧ مليون دينار خلال عامي ١٩٩١ و١٩٩٣ ومن المتوقع ان يصل الى ٢٤ مليونا في نهاية هذا العام، اما الاحتياطي العام للمؤسسة فبلغ ٣ ملايين في عام ١٩٩٣ والقيمة الاجمالية لموجودات المؤسسة بلغت ٧٤ مليون دينار في نهاية عامي ١٩٩٢ و١٩٩٣ وان قيمة الودائع ٤ ملايين و٣٠٠ الف دينار حتى نهاية عام ١٩٩٣ وارصدة القروض القائمة حتى نهاية عام ١٩٩٣ بلغت ٦٧ مليونا و٧٠٠ الف دينار.

واشار الى ان قيمة القروض الزراعية التي قدمتها المؤسسة عام ١٩٩٤ بلغت ١١ مليون دينار استفاد منها ٤٣٠٠ مزارع لتمويل ٣٧٠٠ مشروع زراعي في مختلف مناطق المملكة وتم صرف هذه القروض في مجالات تحسين واعمار الاراضي البعلية والمروية ومشاريع الثروة الحيوانية والدواجن والتصنيع الزراعي واقامة الابنية الزراعية وشراء مستلزمات الانتاج الزراعي موضحا ان المؤسسة قامت بتحصيل ما قيمته ٧ ملايين و٧٠٠ الف دينار من اصل ١٣ مليونا و٦٠٠ الف دينار كقروض متحققة على المزارعين ومن المتوقع ان تصل نسبة التحصيلات الاجمالية حتى نهاية هذا العام نحو ٧٤ بالمائة من قيمة القروض المستحقة.

وقال ان المؤسسة اجرت دراسات حول اثار القروض المقدمة على الانتاج والانتاجية الزراعية والمزارعين فجاءت النتائج ايجابية وعالية حيث تم خلالها اجراء تحليل احصائي لمعرفة ما اذا كانت القروض المقدمة من المؤسسة تؤثر على الدخل الزراعي الصافي والانتاج الزراعي فتبين وجود علاقة طردية وقوية وان هناك علاقة ايجابية بين قيمة القروض المقدمة من المؤسسة وكل من الدخل الزراعي والرقم القياسي لاسعار الجملة والرقم القياسي لتكاليف المعيشة وان هناك ارتفاعا بين متوسط الدخل الزراعي في حالتي قبل وبعد

## ■ ٧٧٪ قروض انمائية متوسطة وطويلة الاجل و ٣٣٪ تشغيلية موسمية قصيرة

حصول فئة صغار المزارعين على القروض تقدر نسبة الارتفاع بحوالي ٥ بالمائة الامر الذي يؤكد الاثر الايجابي للقروض المقدمة لفئة المزارعين الصغار.

وقال ان المؤسسة تتبع في تقديمها القروض الزراعية منهج الاقراض الزراعي المراقب او المشرف عليه الذي يتضمن عمليات جزئية متتابعة ومنسقة من اعمال الدراسات والمراقبة والمتابعة واتخاذ القرارات ويوجد في المؤسسة جهاز للمراقبة والتنفيذ يناط به مسؤولية مراقبة تنفيذ المشاريع الزراعية الممولة من قبل المؤسسة وصرف اقساط القروض ويشمل عمل المراقبة والتنفيذ الاجراءات القانونية الخاصة بتنظيم السندات والشروط الملحقة بها وايقاع الرهونات والحجوز التامينية والتاكد من ان القروض تصرف لغاياتها المحددة وبموجب كشوفات ميدانية تتم على المشاريع الزراعية قيد التنفيذ واتخاذ الاجراءات اللازمة على المشاريع المتاخرة او المتعثرة وتقديم التقارير والتوصيات الملائمة بشأنها.

### خطة المؤسسة ١٩٩٤/١٩٩٧

وحول الخطة الاقتراضية للمؤسسة خلال الفترة القادمة قال ان المؤسسة تتبنى منهجا مدروسا واسلوب التخطيط في العمل الذي يسهم في وضع التصورات السليمة والمطلوبة للاقراض الزراعي ودوره في التمويل الزراعي في المرحلة المقبلة الامر الذي يمكن وضع تصور جيد عن التدفقات الاقراضية الخارجية المحتملة وعن طلب الاقراض المحتمل وفي هذا الاطار وضعت المؤسسة خطة لعملها خلال فترة ١٩٩٤ حتى ١٩٩٧ حيث بلغت القيمة الاجمالية للقروض المتوقع تقديمها للمزارعين من المؤسسة خلال هذه الفترة حوالي ٩٨ مليون دينار وهي موزعة وفقا لابعاد مختلفة واخذنا بعين الاعتبار ان الطلب على الاقراض سوف يتزايد في المستقبل المنظور بفعل عوامل ومتغيرات ومستجدات متعددة بالاضافة الى المعطيات المتعلقة بحركة النقد المتوقعة للمؤسسة خلال ذات الفترة.

واشار المهندس عربيات الى ان لدى المؤسسة منظورا لسياسة اقتراضية في ظل الظروف والمستجدات الراهنة حيث تقتضي الظروف الاقتصادية في الاردن ذلك ويجب التكيف معها من جميع النواحي الاجتماعية والاقتصادية والبرامج الانمائية والخطط التمويلية، وقد وضعت المؤسسة التصورات الاولية لهذه السياسة تتمثل في توجيه الاقراض الزراعي بما يتناسب والسياسة الزراعية وتوجيه الاقراض الزراعي نحو انماط الزراعة العائلية او الزراعة المكتفية ذاتيا لغايات الاستهلاك المحلي وتوسيع نطاق حجم الاقراض المقدم للزراعة القائمة والتقليل قدر الامكان من القروض الموجهة لغايات الزراعات الخضرية المروية ذات الفوائض التجارية كالبندورة والخيار والباذنجان وتحويلها لغايات الزراعات الخضرية ذات العجز او المستوردة من الاسواق الخارجية كالبصل والثوم والبطاطا وتوجيه الاقراض نحو تشجيع مشاريع الثروة الحيوانية ومنتوجاتها كالابقار والاغنام والماعز والدواجن والمناحل والمشاريع الزراعية التي توفر مستلزمات الانتاج المحلي كالاعلاف الخضراء والمراعي.

واوضح ان هذه التصورات تشمل توجيه الاقراض نحو مشاريع استكشاف وتطوير وتحسين مصادر المياه الجوفية والسطحية وابار الجمع وسدود التخزين والبرك وتشجيع مشاريع واعمال تصنيع وتسويق المنتوجات الزراعية واعمال الصيانة والترميم اللازم للانشاءات والتحسينات الراسمالية الدائمة والقائمة في المشاريع الزراعية والزراعات البعلية كزراعة القمح والشعير والعدس مشيرا الى ان المؤسسة تتواءم مع السياسة العامة الزراعية في الاردن وتسهم في دعم المزارعين حيث صدرت عدة قرارات تتعلق باعفاء المزارعين من فوائد القروض المستحقة في الاعوام ١٩٨٥/ ١٩٨٦/ ١٩٩١ وبلغ مجمل الاعفاءات نتيجة ذلك ٨ ملايين و١٠٠ الف دينار بالاضافة الى شطب مبلغ ١١ مليون دينار من الفوائد المترتبة على المقترضين من المؤسسة المقدمة منذ ١٩٨١/١/١ تتحمل الحكومة تكلفة هذا الاعفاء وقد شمل ذلك ٥٠ الفا و٤٠٣ مزارعين وقد تم توزيع هذا المبلغ المشطوب وفقا لاحجام القروض التي قدمت للمزارعين.

### برنامج اقراض الاسر الريفية

وحول برنامج اقراض الاسر الريفية قال المهندس عربيات لقد حظي هذا البرنامج باهتمام بالغ من قبل المؤسسة بهدف تحسين ورفع المستويات المعيشية للاسر الريفية الفقيرة والمحتاجة وتنشيط دور المرأة في تنويع مصادر دخل الاسرة في المناطق الريفية خاصة وان الاسر التي تستفيد من هذا البرنامج هي الاسر التي تعيلها امراة لا يتجاوز دخلها السنوي ١٢٠٠ دينار موضحا ان اهداف هذا المشروع تتلخص في ايجاد نموذج واقعي لتمويل الاسرة الريفية من مستهلك للمواد الغذائية الى منتج لها ومساعدة الاسر الفقيرة والمحتاجة للحصول على التمويل اللازم للقيام بالمشاريع الزراعية المختلفة وذلك للتخفيف من نسبة الفقر وتحويل هذه الاسر الى اسر منتجة وتنويع مصادر دخل الاسر في الريف وتحسين وضعها الغذائي وزيادة فرص العمل والحد من ظاهرة الهجرة من الريف الى المدينة وغيرها من الاهداف. وقد بدأت المؤسسة بتنفيذ هذا المشروع في اواخر عام ١٩٩٣ وبداية هذا العام ويتم الحصول على هذه القروض من جميع فروع المؤسسة في المحافظات والالوية بالمملكة وبلغت قيمة القروض المقدمة للاسر الريفية حتى نهاية شهر ايلول الماضي مليونا و٣٠٠ الف دينار استفاد منها ٧٨٠ اسرة ريفية من مختلف مناطق المملكة.

### توجهات مستقبلية

واوضح المهندس عربيات ان لدى المؤسسة توجهات مستقبلية تهدف الى خدمة القطاع الزراعي والمزارعين واهمها التوجه نحو تحويل المؤسسة الى بنك زراعي للقيام بجميع الاعمال المصرفية خاصة في مجال ادخال برامج استقطاب وجذب المدخرات الريفية وتعبئتها واستثمارها في مجال تمويل المشاريع الانتاجية وتطبيق صيغ اسلامية في عمليات التمويل الزراعي اضافة الى المنهج الحالي المطبق لدى المؤسسة واستمرارية تعميم ادخال برامج الاقراض المتخصصة الخاصة بالاسر الريفية الفقيرة والفئات العاطلة عن العمل بالاضافة الى التوسع في عمل المؤسسة وفتح فروع جديدة لها خلال عام ١٩٩٥ في عدد من مناطق المملكة وربط كافة الفروع مع المديرية العامة من خلال شبكات حاسوب فرعية مرتبطة بالحاسوب المركزي وفق خطة متوسطة المدى ودراسة امكانية اجراء دراسات للجدوى الاقتصادية والمالية للراغبين في الاستثمار بالقطاع الزراعي.

### في رسالة بعث بها الى رئيس الوزراء بمناسبة يوم المعلم العالمي

# الحسين: اصرارنا متواصل على نشر العلم والمعرفة كما ونوعا للنهوض بمستوى الانسان الاردني

## ■ المواطن الاردني يتمتع بمستوى تعليمي وثقافي قل مثيله في المنطقة

عمان - بترا - قال جلالة الملك الحسين لقد كان اصرارنا متواصلا منذ تولينا سلطاتنا الدستورية على نشر العلم والمعرفة كما ونوعا للنهوض بمستوى الانسان الاردني الذي كان وما يزال اغلى ما نملك.. ولقد حققت تلك الرؤية في ديمقراطية التعليم اهدافها بحيث اصبح المواطن الاردني يتمتع بمستوى تعليمي وثقافي قل مثيله في المنطقة وظل الركيزة الاولى التي استند اليها الوطن وهو يخوض معارك البناء والحرب والسلام.

واكد جلالته ان تميز مستوى التعليم قد ظل هدفنا على المدى البعيد لاكساب ابنائنا خبرات وقدرات ومهارات تعينهم على مواجهة عصر جديد صار البقاء فيه للاصلح وهو الاكثر علما والانصع التزاما والاوضح رؤية.

جاءت اقوال جلالته هذه في رسالة بعث بها الى الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء بمناسبة يوم المعلم العالمي..

وفيما يلي نص الرسالة..

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على النبي العربي الهاشمي الامين وعلى اله وصحبه اجمعين

دولة الاخ الدكتور عبدالسلام المجالي حفظه الله رئيس الوزراء

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد.. فنبعث اليكم والى الاخوة اعضاء مجلس الوزراء بصادق التحية والتقدير ونحن نرى هذا الوطن العزيز يواجه تحديات العصر الجديد بكل ما يتطلبه من علم ووعي وحزم ولما كنا نتابع افاق التقدم التي يسعى اليها الاردنيون في كل مواقعهم وينجزون ولله الحمد ما يجعل بلدهم في طليعة الدول التي تحقق في التنمية والعلم والتقدم ما يوفر لشعوبها الحرية والكرامة والامن فقد ظل اعتزازنا كبيرا بان المؤسسة التربوية الاردنية التي كانت الى جانب شقيقتها المؤسسة العسكرية قاعدة اساسية من قواعد نهضة الاردن ترفدهما روح المواطنة الصادقة التي عبرت عنها قطاعات المجتمع في ميادين العمل والبناء والصناعة والزراعة.

ومن هنا فاننا نود ان نؤكد دور مؤسسة التربية والتعليم باعتبارها احدى صور الجهد الوطني الاساسي الفاعل في صياغة حاضر الوطن وبناء طاقاته الابداعية لمواجهة ما يشهده العالم من تقدم مذهل في ميادين العلم والتكنولوجيا وهو يخطو نحو عتبة القرن الحادي والعشرين بكل ما يمثله ذلك من حاجة للمجتمعات الى الجديد في الرؤى والسياسات والخطط وهذا ممكن فقط بالمزيد من التفكير والتحليل وبناء منظومة علمية ثقافية وطنية تتوافر لها الحرية والدعم وقبل هذا وبعده المعلم من خلال ايمانه برسالته وخلقه الرفيع وكفاءته العالية وقدرته على اداء واجبه الوطني الكبير وهو واجب لا يقتصر على تعليم ابناء الاردن فقط بل يمتد الى ابعد مناطق ارض الامة حيث حمل ابناؤنا المعلمون رسالة تعليم الكلمة الى اقطار شقيقة وتحملوا في سبيل تلك ما تحملوا من تعب نراه اوسمة تشهد لهم بالرسالة العظيمة التي نهضوا بها من اجل الوطن والامة.

لقد كان اصرارنا متواصلا منذ تولينا سلطاتنا الدستورية على نشر العلم والمعرفة كما ونوعا للنهوض بمستوى الانسان الاردني الذي كان وما يزال اغلى ما نملك ولقد حققت تلك الرؤية في ديمقراطية التعليم اهدافها بحيث اصبح المواطن الاردني يتمتع بمستوى تعليمي وثقافي قل مثيله في المنطقة وظل الركيزة الاولى التي استند اليها الوطن وهو يخوض معارك البناء والحرب والسلام كما نؤكد ان تميز مستوى التعليم قد ظل هدفنا على المدى البعيد لاكساب ابنائنا خبرات وقدرات ومهارات تعينهم على مواجهة عصر جديد صار البقاء فيه للاصلح وهو الاكثر علما والانصع التزاما والاوضح رؤية.

لقد كان رفع مستوى التعليم هدفا رئيسا لمؤتمر التطوير التربوي لعام ١٩٨٨ ذلك المؤتمر الذي رعيناه شخصيا واشرف على متابعة تنفيذ مقرراته ولي عهدنا وقرة عيننا صاحب السمو الملكي الامير الحسن حفظه الله وكان من نتاج المرحلة الاولى من عملية التطوير مناهج وكتب جديدة لجميع الصفوف وابنية مدرسية جديدة خفضت بشكل رئيسي نسبة الابنية المستاجرة او التي تدرس على فترتين وتوسع في المرافق التربوية وتقنيات التعليم وتركيز على التعليم المهني ورفع مستواه.

واننا اذ نفخر بجهد ابنائنا المعلمين الذين بذلوا كل طاقاتهم وتحملوا المشاق في تنشئة الاجيال وهم ينشرون العلم في البادية والريف والمدينة لا يبالون بشظف العيش وصعوبات الحياة فاننا نعيد التاكيد على ان المعلم هو عماد العملية التربوية وهو الوحيد المؤهل لترجمة فلسفة التربية واهدافها وبناء المواطن القادر على التعامل مع منجزات الحضارة وحاجات الوطن الحالية والمستقبلية ولا بد لذلك من السهر على اعداد المعلم اعدادا جيدا والاستمرار في تاهيله وتدريبه وتحسين شروط عمله وتعزيز دوره والارتقاء بمكانته في المجتمع حتى يكون ذلك حافزا له على الانجاز والابداع.

لقد رعينا المعلم على الدوام.. وكانت المكرمة الملكية بتخصيص خمسة بالمائة من مقاعد الجامعات وكليات المجتمع لابناء المعلمين خطوة في هذا الاتجاه.. واليوم فاننا نرى ان ظروف المعلم المعاشية بحاجة الى رعاية خاصة ليصبح قادرا على القيام بواجبه في جو من راحة البال وطمانينة النفس على حاضره ومستقبل ابنائه.. لذلك فاننا نطلب اليكم والى زملائكم الوزراء دراسة هذا الجانب لتحسين ظروف المعلم بمختلف السبل واولها تخصيص علاوة تعليم تمنح للمعلمين وربط تلك العلاوة بالتاهيل المناسب والمتميز في العطاء.. كما نطلب توفير قرض لصندوق اسكان المعلمين بحوالي عشرين مليون دينار تتحمل الحكومة قيمة فوائده حتى تتسع قاعدة الاقراض ويتوافر للمعلم السكن المناسب وهو في مقتبل العمر.

اننا على يقين ان اي تحسين لظروف ابنائنا وبناتنا المعلمين والمعلمات سينعكس على الاداء الوطني في التقدم والتنمية وسيبقون كما عهدناهم الاكثر قدرة على الاداء المميز عطاء وكفاءة وابداعا.. وهم يديرون مدرسة العلم والديمقراطية والمشاركة ويبنون المجتمع الوسطي المعتدل بعيدا عن التطرف والانعزال ويعملون على صقل القيادات القادرة على ادارة دفة المستقبل في جميع المجالات.

واننا نقدر الجهود المباركة التي يبذلها الاخوة القائمون على امر التربية والتعليم في هذا الوطن الغالي.. لنبعث اليهم جميعا بصادق محبتنا وعميق تقديرنا معلمين واداريين في كل مواقعهم الممتدة على ثرى هذا الوطن العزيز.

والله يحفظكم ويوفقنا جميعا لما فيه مرضاته انه سميع مجيب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

اخوكم الحسين

### الحسين يتلقى رسالة من رئيس الوزراء

# المجالي: مجلس الوزراء يتقدم بالعرفان والتقدير لجلالتكم على مكرمتكم بتحسين ظروف المعلم بمختلف السبل

عمان - بترا - اكد الدكتور عبدالسلام المجالي رئيس الوزراء ان مؤسسة التربية والتعليم حظيت على الدوام برعاية جلالة الملك الحسين والاشراف المباشر من سمو الامير الحسن ولي العهد.

وقال السيد رئيس الوزراء في رسالة رفعها الى جلالة الملك الحسين ردا على رسالة جلالته التي وجهها للسيد رئيس الوزراء بمناسبة عيد المعلم والتي طلب فيها جلالته من مجلس الوزراء دراسة تحسين ظروف المعلم بمختلف السبل وتخصيص علاوة تعليم له وتوفير قرض لصندوق اسكان المعلمين بحوالي عشرين مليون دينار.. «ان مجلس الوزراء يتقدم من جلالتكم بالعرفان والتقدير على هذه المكرمة الملكية السامية لابنائنا المعلمين».

وفيما يلي نص الرسالة..

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه الى يوم الدين.

مولاي صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين حفظه الله ورعاه وسدد على طريق الخير خطاه..

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته..

تسلمت بالاجلال والتقدير رسالة جلالتكم المؤرخة في ١٤ جمادي الاول سنة ١٤١٥ هجرية الموافق ١٩ تشرين الاول سنة ١٩٩٤ ميلادية..

ان هذا الوطن العربي الاصيل الذي تبنونه على عينكم واحة امن واستقرار وخلية نحل من العمل والبناء يقف خلف قيادتكم الهاشمية صفا متراصا لا يخترقه الا الهواء النقي.. يستشرف المستقبل بتوجيهاتكم ورؤيتكم الثاقبة وهو يقدر لجلالتكم رعايتكم النبيلة الابوية لكل العاملين المخلصين الذين يبنون معكم وطن العز والكرامة.

ان مؤسسة التربية والتعليم التي حظيت على الدوام برعايتكم والاشراف المباشر من سمو ولي عهدكم الامين تعيش عملية تطوير وتحديث في مختلف المناحي والمجالات لصياغة حاضر الوطن واعداده لمواجهة متطلبات القرن الحادي والعشرين وتحدياته المذهلة في مختلف الميادين وذلك من خلال تطوير المناهج والكتب المدرسية وتوسيع قاعدة التعليم المهني وانشاء الابنية المدرسية المناسبة وتزويدها بالمرافق وتقنيات التعليم المتطورة وتدريب المعلمين وتاهيلهم حتى يكونوا قادرين على حمل رسالتهم المقدسة التي ما توانوا يوما عن حملها في مختلف بقاع الاردن وفي كل ارض عربية كانت بحاجة الى خدماتهم.

ان المعلمين قد بذلوا من الجهد ما حاز على تقدير شعبكم الطيب.. وكان التقدير الاجل تقدير الحسين القائد والمعلم الذي شملهم برعايته على الدوام.. ولم تكن مكرمتكم السامية لقبول ابنائهم في الجامعات الاردنية الا معلما على هذا الطريق الهاشمي.

واليوم يا مولاي ياتي توجيهكم السامي الى حكومتكم بمزيد من الرعاية لهذه الصفوة من جندك في سبيل تحسين ظروف معيشتهم وتوفير الطمانينة لهم في حاضرهم ومستقبلهم وحفزهم على المزيد من عطائهم الموصول لخير الوطن والامة.

انني وزملائي الوزراء نصدع بامركم السامي وسنوفر لصندوق اسكان المعلمين قرضا بحوالي عشرين مليون دينار تتحمل الخزينة فوائده لتوفير السكن المناسب للمعلم.. كما سنتقدم الى مقامكم بمشروع نظام يمنح كل معلم علاوة مهنية للتعليم ترتبط بالتاهيل والانجاز المتميز والابداع.

ان مجلس الوزراء وهو ينفذ الرغبة الملكية السامية ليتقدم الى جلالتكم بالعرفان والامتنان على هذه المكرمة السامية لابنائنا المعلمين الذين سيبقون عند املكم بناة الاجيال على قاعدة من الاعتدال الذي يصون حاضر الوطن ومستقبله وعلى اساس من الخلق القويم والعلم النافع.

حفظ الله جلالتكم وادامكم رائدا لوطنه وامته ومتعكم بموفور الصحة والعافية.. انه نعم المولى ونعم النصير.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

خادمكم الامين

الدكتور عبدالسلام المجالي

رئيس الوزراء

عمان في ١٤ جمادي الاولى سنة ١٤١٥ هجرية

الموافق ١٩ تشرين الاول سنة ١٩٩٤ ميلادية.

### لدى استقباله وفد مجلس الجمعيات اليهودية في اميركا

# الحسين: نسعى الى سلام يفتح قلوبنا وعقولنا لبعضنا البعض

عمان - بترا - اكد جلالة الملك الحسين ان الاردن يسعى لتحقيق سلام شامل ودائم ومشرف في المنطقة تحرص عليه جميع شعوبها وتحافظ عليه ويؤدي الى بزوغ فجر جديد ويفتح ابوابا جديدة تماما كما يفتح قلوبنا وعقولنا لبعضنا البعض.

جاء ذلك في كلمة وجهها جلالته لوفد مجلس الجمعيات اليهودية في الولايات المتحدة الاميركية الذي استقبله جلالته في الديوان الملكي الهاشمي بعد ظهر امس.

وعبر جلالته في بداية اللقاء عن سعادته بلقاء الوفد وقال ارحب بكم فيما بيننا كاصدقاء وامل ان زيارتكم الى هنا ستكون زيارة تتذكرونها.. انا شخصيا ساربطها بالاحداث العظام التي تجري في هذه المنطقة من اجل الشعوب التي ستاتي بعدنا من اجل مستقبلهم.. من اجل حياة تتصف بالامن والكرامة والسلام والوعد والازدهار واقتراب الشعوب من اجل بناء تحقيق ما هو حق لهم.

وقال جلالته.. امل انه مع كل ما تمكنا من تحقيقه للان انا ورئيس الوزراء رابين اردنيين واسرائيليين ان لا نكون فقط نقدم للاجيال القادمة فرصة من اجل عيش حياة حرمنا منها منذ فترة طويلة ولكن ان ما حدث وما سيحدث مستقبلاسيكون الهاما ومثالا للاخرين.نحن فعلا نسعى من اجل سلام شامل في المنطقة بكاملها ولشعوبها.. السلام الدائم الذي تحققه الشعوب وتحرص عليه.. السلام المشرف.

واضاف جلالته يقول بالنسبة للاردن واسرائيل نعلم انه كانت هناك جهود علينا دعمها من قبل اصدقاء في ارجاء العالم من الولايات المتحدة واماكن اخرى.. ولكننا نعتز بحقيقة ان الانجاز الكبير فيما بعد اعلان واشنطن كان انعكاسا لتصميم شعبينا على الوصول الى نهاية ناجحة ولقد وصفت في واشنطن مشاعري بان التجربة كانت اشبه بالحلم.

طوال حياتي حلمت بالوقت الذي استطيع فيه المساهمة وبشكل ذي معنى من اجل الشعب الذي ننتمي اليه من اجل مستقبلهم وامنهم وحقوقهم.

كانت تجربة واشنطن اشبه بالحلم بين ما كان المرء يحمله في قلبه وذهنه ولفترة طويلة من الوقت وبنفس الوقت حقيقة مشاهدته وهو يحدث وقد قطعنا شوطا طويلا منذ ذلك الحين وكان هناك العديد من المتشككين.. ولكن الحقيقة انه وبوقت قياسي اقتربنا من هدفنا وهو الان في متناول ايدينا.

نشكر جميع اصدقائنا في انحاء العالم لدعمهم ودفء مشاعرهم ولايماننا باننا سنصل لا محالة الى هذا الهدف الغالي

واعرب جلالته عن اعتقاده انه سيتطلب بعض الوقت للناس ليعتادوا على حقيقة اننا قد توصلنا الى هدفنا.

واكد جلالته ان المستقبل يعد بالكثير وبالنسبة لي فان هذا تتويج لسنيني وكفاحي.

وقال لقد دعا الاردن دوما وبالحاح الى سلام شامل وعادل ودائم.. تاريخيا وخلال فترة حياتي حدثت كوارث تبعتها قرارات مجلس الامن ٢٤٢ و٣٣٨ وقبلنا كل مبادرة للتحرك نحو اقامة السلام في المنطقة.

وقال جلالته منذ عام ١٩٧٤ لبينا رغبة اخوتنا الفلسطينيين وهي التي كانت رغبة عربية شاملة ايضا بان يتسلموا مسؤولياتهم ويتحدثوا بانفسهم وان نواصل مساعدتهم ودعمهم باي طريقة ممكنة وقدر استطاعتنا بما في ذلك الذهاب لمدريد وتوفيرمظلة لوفد مشترك الى واشنطن عندما علمنا باتفاقية اوسلو وما تبعها.

وقال جلالة الملك الحسين بعد اللقاء الاسرائيلي الفلسطيني في واشنطن صادقنا على جدول الاعمال الذي وضعناه مع الحكومة الاسرائيلية بالنسبة للمواضيع التي يجب معالجتها وبدانا بالعمل على جدول الاعمال.. وما نشهده هنا خلال ايام وهو التوقيع على الاتفاقية لاحقا للتوقيع بالاحرف الاولى قبل فترة قصيرة وسوف يبزغ بذلك فجر جديد وفتح ابواب جديدة وان نفتح قلوبنا وعقولنا لبعضنا البعض.

وقال جلالة الملك الحسين اعتقد ان شعبينا في نهاية الامر جميعا احفاد سيدنا ابراهيم ولدينا القدرة والامكانيات لبناء امر نستحقه جميعا.

واعرب جلالته عن شكره للهدية التي تلقاها من الوفد وهي عبارة عن حمامة السلام وقال لقد حملنا حمامة السلام دائما في قلوبنا وشاهدناها دائما تحلق في سمائنا ولكنها هناك الان ليس حقيقة فقط ولكن كرمز نعترف به جميعا.

باركهم الله اتمنى لكم وقتا طيبا هنا ولنبقى على اتصال وان اراكم قريبا بمشيئة الله وان تنقلوا لاصدقائنا جميعا اصدق مشاعرنا وامانينا وتقديرنا لدعمهم واعتزازنا بصداقتهم.

وكان السيد بل شور رئيس منظمة النداء اليهودي العالمي قد القى كلمة اعرب فيها عن شكره العميق لجلالة الملك الحسين ولرئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين لشجاعتهما وتفانيهما في اقامة حقبة جديدة من السلام والتعاون.

وقال نشارك جلالتكم الامل بان يكون عام ١٩٩٤ معروفا للابد بانه العام الذي كان عتبة السلام ونؤكد لكم اننا سننقل لجاليتنا ما عرفناه من كرم الضيافة هنا وسنشجع الاخرين على مشاهدة الاردن بانفسهم.

وقال يشرفني تقديم هدية نيابة عن مجلس الجمعيات اليهودية في الولايات المتحدة مع امتناننا لجهودكم من اجل السلام نامل ان تلهمكم حمامة السلام هذه بينما تواصلون السير قدما نحو السلام في الشرق الاوسط حتى يستطيع جميع سكان المنطقة التمتع بالعيش بسلام فالامور المتشابهة فيما بيننا اكثر من الخلافات ويريد جميع الاباء السلام من اجل اطفالهم. ثم قامت السيدة غرفنكل نائبة رئيس منظمة النداء اليهودي العالمي بتقديم الهدية لجلالة الملك الحسين باسم اعضاء الجمعية والقت كلمة اشادت فيها بجهود جلالة الملك الحسين السلمية وقالت ان الاباء كلهم يريدون السلام والامن لاطفالهم.

وحضر اللقاء سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الديوان الملكي الهاشمي والسيد مروان القاسم المستشار السياسي لجلالة الملك وعدد من مستشاري جلالته.

# المفتي تشرح اهداف وفلسفة مؤسسة نور الحسين

استقبلت السيدة انعام المفتي مستشارة جلالة الملكة نور الحسين في مبنى المؤسسة صباح امس السيدة مارتينو انطونيو عقيلة وزير الخارجية الايطالي، وقدمت لها شرحا حول مؤسسة نور الحسين ومجالات عملها التي تعمل على الاسهام في تحقيق التنمية الشاملة والنهوض بالمجتمع الارديني.

وتحدثت السيدة المفتي حول اهداف المؤسسة وفلسفتها التكاملية الشمولية، واستعرضت مجالات عملها التي تهدف الى تحسين نوعية حياة الافراد في المجتمعات المحلية اقتصاديا واجتماعيا، والتي تعمل على احياء وتطوير ثقافتنا وتراثنا، وايلاء المراة الاردنية الاهمية التي تستحق لاشراكها في عملية التنمية بشكل فاعل وخلاق وكذلك بما يخلق الاستقرار النفسي والاقتصادي لدى الاهالي وبالتالي الاستقرار الاجتماعي في ... وقامت السيدة انطونيو بجولة في مركز التصميم والتسويق الاردني الذي يعمل في اطار المشروع الوطني لتطوير الحرف اليدوية التابع لمؤسسة نور الحسين، واستمعت الى شرح حول نشاطات المركز المتمثلة في توفير التدريب والمساعدة الفنية والمادية للحرفيين الارنيين وتسويق منتجاتهم محليا ودوليا، حيث استفاد من ذلك ما يقارب (٧٥٠) سيدة وثلاثة الاف حرفي في مناطق المملكة.

# الحسين يتلقى برقية تهنئة من الفريق عبدالرحمن العدوان

عمان - بترا - تلقى جلالة الملك الحسين قائد الوطن برقية تاييد وولاء من الفريق عبدالرحمن العدوان مدير الامن العام فيما يلي نصها..

حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك الحسين المعظم - حفظه الله ورعاه..

بقلوب تنبض بحب الحسين ونفوس تزخر بالوفاء والولاء للقيادة الهاشمية الابية يشرفني يا مولاي ان ارفع لمقامكم السامي باسمي واسم جندكم نشامى الامن العام اسمى ايات الشكر والتقدير والعرفان على جهود جلالتكم الخيرة التي توجتموها بالوصول الى معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل.

مولاي المعظم..

انها هدية غالية قدمتموها بخالص عطائكم لشعبكم الوفي وللاجيال القادمة تلك هي معاهدة السلام العادل والشامل والدائم المستمدة من قرارات الشرعية الدولية.. السلام الذي اعاد الينا حقنا في المياه والارض والسيادة دون تفريط او مساس بكرامة.

فاكدتم يا مولاي انكم موطن الحكمة والقوة والشجاعة والشريف الهاشمي الذي لا يشق له غبار.. المدافع عن حقوق امته وشعبه ليعيش بكرامة وحرية وكبرياء.

مولاي صاحب الجلالة الهاشمية..

لقد كان لمضاء عزيمة جلالتكم ورايكم السديد في كل مواقف الرجولة والشرف دفاعا عن حق الامة في العيش بامن وسلام وطمانينة الدور العظيم في ارساء قواعد للسلام ثابتة على اساس من العدل.. وكما هي صفحة الهاشميين عبر التاريخ لم يحجب فيها وهج الثورة العربية الكبرى التي انبلج نورها من بطحاء مكة فسطر التاريخ من عبقها صفحة النصر الاولى.

مولاي العظيم..

نبارك لجلالتكم خطواتكم الشجاعة في مسيرة السلام العادل الذي ضمن حقوق الاردن التاريخية في ارضه ومياهه وسيادته.. واننا ونحن ندرك متطلبات المرحلة القادمة التي تقتضي منا المزيد من العطاء لنعاهدكم يا مولاي ان نبقى كما عهدتنا الاوفياء للرسالة الحاملين لامانة المسؤولية في مرحلة السلام والملتزمين بالنهج الذي رسمتموه لنا جلالتكم.. نقف مع البناء في كل موقع ونحافظ على المكتسبات لمواصلة بناء اردن العز والكرامة الذي ارتديتموه هاجسنا على الدوام امن الوطن والمواطن ضارعين الى الله العلي القدير ان يحفظكم ويرعاكم ذخرا للوطن والامة العربية ويسدد بالنصر على طريق الخير خطاكم انه سميع مجيب.

مولاي المعظم

الفريق مدير الامن العام

عبدالرحمن العدوان

## مجموعة امن جديدة الى رواندا

عمان - بترا - غادرت عمان متوجهة الى راوندا مجموعة جديدة من قوة الامن العام للمشاركة في قوات حفظ السلام الدولية.

واكد الفريق عبدالرحمن العدوان مدير الامن العام الذي كان في وداع المجموعة اننا اصبحنا في جهاز الامن العام مطلبا للمشاركة في قوات حفظ السلام الدولية لدى هيئة الامم المتحدة.. لما نتمتع به من قدرات وكفاءات شرطية مميزة.. واخلاق عالية.. ولما اضطلعنا به من دور انساني في بث السلام في ربوع الدول التي تتنازعها الحروب.

# الاميرة عائشة ترعى الاحتفال بتخريج دورة الضابطات والمجندات

عمان - بترا - رعت سمو الاميرة عائشة بنت الحسين صباح امس الاحتفال بتخريج دورة الضابطات والمجندات الثالثة عشرة في الكلية العسكرية الملكية.

وبدئ الاحتفال بالسلام الملكي ثم قام طابور الخريجات بالاستعراض من امام المنصة بنظام السير البطيء والعادي.

والقت امر جناح الاميرة عائشة بنت الحسين لتدريب الضابطات والمجندات في الكلية العسكرية الملكية كلمة خلال الاحتفال رحبت فيها بسمو الاميرة عائشة بنت الحسين.

وقالت يتجدد لقاؤنا معك في هذا المعهد العسكري الذي صنع رجالا اشداء امناء حملوا على عاتقهم نهضة جيشنا العربي الباسل ورفعته والذي في حرمه تم انشاء جناح تدريبي خاص بفتياتنا في القوات المسلحة الاردنية يعمل على تاهيل الضابطات والمجندات تاهيلا عسكريا تاسيسيا يشتمل على الامور التي تهيئهن ليكن نوات كفاءة عسكرية واكاديمية عالية.

ثم وزعت سمو الاميرة عائشة بنت الحسين الجوائز التقديرية على مستحقاتها والشهادات على الخريجات.

وحضر حفل التخريج سمو الاميرة بسمة بنت علي بن نايف ومساعد رئيس الاركان للعمليات والتدريب وعدد من كبار ضباط القوات المسلحة وعدد من المدعوين وذوي الخريجات.

### بفضل قيادته الهاشمية

# حماد: الاردن رمز للامن والتقدم وعنوان الحرية والديمقراطية في المنطقة

عمان - بترا - قال السيد سلامه حماد وزير الداخلية ان الاردن اصبح بفضل قيادته الهاشمية الشجاعة رمزا للامن والتقدم وعنوانا للحرية والديمقراطية في المنطقة.

واضاف السيد حماد خلال محاضرة بعنوان «الانتخابات النيابية والبلدية في الاردن» القاها امس في اكاديمية الشرطة الملكية بحضور الفريق عبدالرحمن العدوان مدير الامن العام ان جهاز الامن العام اصبح محط اعتزاز وثقة كل مواطن في هذا البلد بما وصل اليه من مستوى جعله في مصاف الاجهزة المتطورة.

وحول المسيرة الديمقراطية في الاردن قال.. اننا في الاردن قطعنا شوطا كبيرا على طريق الحرية والديمقراطية التي ارسى قواعدها جلالة القائد وعملنا على صيانتها وحمايتها بالاستناد الى وعي المواطن وكانت الانتخابات النيابية ثمرة من ثمار هذا النهج الذي اختطه هذا البلد لنفسه.

واضاف اننا في وزارة الداخلية عملنا على فتح قنوات من الحوار والنقاش مع الاحزاب الاردنية ايمانا منا باهمية الدور الذي يمكن لهذه الاحزاب ان تقوم به وتهيئة الاجواء المناسبة لتمكين هذه الاحزاب من القيام بدورها على الوجه الاكمل الذي يخدم امن الوطن ويحفظ استقراره.

وفي نهاية المحاضرة جرى حوار اجاب خلاله السيد الوزير على اسئلة واستفسارات الحضور.

واستمع للمحاضرة مساعد مدير الامن العام للعمليات والتخطيط ومدير اكاديمية الشرطة الملكية وعدد من كبار الضباط.

# استعدادات المزار الشمالي لمواجهة طوارىء الشتاء

قال السيد عصام احمد الشرع مدير قضاء المزار الشمالي رئيس لجنة بلدية المزار انه تم اتخاذ الترتيبات اللازمة لمواجهة فصل الشتاء مشيرا الى ان لجنة الدفاع المدني في القضاء عقدت مؤخرا اجتماعا ناقشت خلاله الاجراءات والترتيبات اللازمة لمواجهة فصل الشتاء حيث تم وضع خطة متكاملة تاخذ بعين الاعتبار كافة الاحتمالات المتوقعة واساليب التعامل معها.

واضاف :انه تم الكشف على المخابز ومحطات الوقود ومراكز توزيع الغاز في منطقة القضاء للاطمئنان على وضعها وجاهزيتها والاحتياطات المتوفرة لديها لمواجهة فصل الشتاء.

وقال السيد الشرع رئيس لجنة بلدية المزار الشمالية ان الجهاز الفني في البلدية انهى الاعمال المتعلقة بحماية الاماكن التي من الممكن ان تتعرض لتسرب المياه خلال فصل الشتاء.

واشار الى ان العمل في تحسين مدخل البلدة سينتهي في بداية الشهر القادم ليصبح بسعة ٢٠ مترا.

وقال: السيد الشرع انه تم اعادة صياغة الخطة المتعلقة بالطرق الزراعية ليعاد في المستقبل القريب الى فتح عدد من الطرق الزراعية في مناطق القضاء لاستغلال الاراضي الزراعية المعطلة.

# مدعوون للتعيين في «الداخلية»

تدعو وزارة الداخلية الاشخاص التالية اسماؤهم للمقابلة من اجل التعيين في مبنى الوزارة يوم الاحد الموافق ١٩٩٤/١٠/٢٣ الساعة الثانية عشر ظهرا.

بكالوريوس ادارة عامة/ بدو الوسط

السيد طلال صالح هجر الفايز، السيد ساير خليل سرسك الزبن،

السيد احمد عواد حمدان السحيم

بكالوريوس حقوق/ بدو الشمال

السيد عبدالفتاح مصطفى خلف ابوعاقولة، السيد محمد ثليج رفاعي المعيط، السيد فيصل عبدالله دامل البشير، السيد مخلد مجحم فنخير السرديه، السيد تيمور حسن عساف القوامة، السيد خالد ضاحي نياب الصبيحات، السيد محمد غازي غياض البكار، السيد محمد مرزوق غازي العون، السيد فلاح عبد فلاح المحسن.

بكالوريوس حقوق/ البلقاء

السيد غازي عواد محمد الوريكات، السيد منصور حمدان فياض العلوان، السيد سامي بشير عبدالهادي المناصير.

بكالوريوس حقوق/ الكرك

السيد ماجد احمد عبدالعزيز المحادين، السيد فراس عيسى خليل زيادين، السيد عبدالحميد محمود عبدالقادر السحيمات.

بكالوريوس محاسبة/ عمان

السيد عبدالفتاح احمد علي فضيلة، السيد اسامة كمال عبد الرحيم عبدالفتاح، السيد حسام محمد قاسم الحوراني

بكالوريوس محاسبة/ الزرقاء

السيد وليد حسن صالح الشرع، السيد عارف نادي محمد الوريدات، السيد عصام سعيد عارف حمدان.

كما تدعو وزارة الداخلية الاشخاص التالية اسماؤهم للمقابلة من اجل التعيين في مبنى الوزارة يوم الاثنين الموافق ١٩٩٤/١٠/٢٤ الساعة الثانية عشر ظهرا.

دبلوم ادارة اعمال/ عمان

السيد هشام هاشم عطية خليل، السيد حمدان عبدالكريم الحسين الحسامي، السيد طارق دياب محمود السباتين.

دبلوم محاسبة/ البلقاء

السيد محمد عبدالهادي عبدالرحمن ابوزينة، السيد ابراهيم نعيم نمر النابلسي، السيد محمد ابوزعنونة.

دبلوم سكرتارية/ عمان

الانسة هتاف حسين علي صبراء، الانسة حسن احمد درويش السمنة، الانسة اسمهان سعيد عبدالله العطار، الانسة نداء جاسر احمد الصالحي، الانسة سناء فهمي محمد صبحة، الانسة كفاية جاسر محمد الناطور.

دبلوم محاسبة/ الكرك

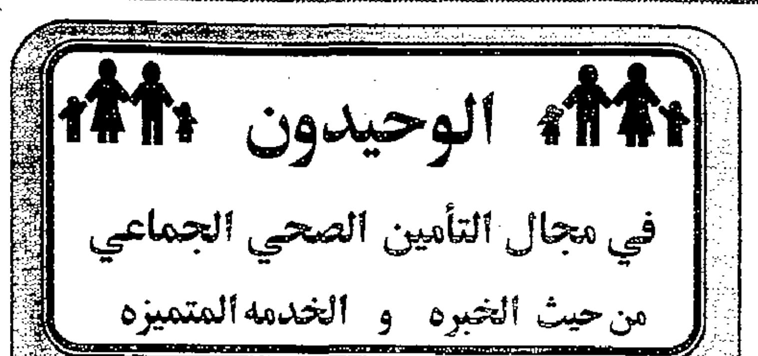
السيدمحمد عبدالفتاح احمد الشرفاء، السيد محمد عبدالنبي سالم البوات، السيد عيسى بشارة سلامة الحنانية.

دبلوم محاسبة/ المفرق

السيد اشرف عمر حسين حسين، السيد عيسى عبدالله عيسى قندح، السيد فادي خالد توفيق خليفة.

دبلوم حاسب الي/ عمان

السيد جهاد ابراهيم خضر، السيد خالد خليل القشاش، السيد خالد عبدالفتاح الصيرفي، السيد حامد عبدالسميع نيروخ، السيد ...




# اقتصاد السوق
# MARKET ECONOMY



غرفة صناعة عمان ومؤسسة المناطق الحرة تلتقي بوفد الغرفة التجارية الاميركية في مصر

## غرفة تجارة اميركية في الاردن سيعلن عنها مع زيارة الرئيس الاميركي

كتبت - فداء ابراهيم

قال السيد محمد شفيق جابر رئيس وفد غرفة التجارة الاميركية في مصر ونائب الرئيس التنفيذي انه سيتم تاسيس غرفة التجارة الاميركية في الاردن خلال الاسابيع المقبلة وسيتم اعلانها وافتتاحها خلال زيارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون لحضور التوقيع النهائي لمعاهدة السلام بين الاردن واسرائيل واضاف اننا خلال زيارتنا وضعنا الاسس الاولى لاقامة هذه الغرفة في الاردن واوضح انها ستكون بداية تاسيس التجمع الاقتصادي العربي (اللوبي) وذلك خلال لقاءه واعضاء الوفد باعضاء غرفة صناعة عمان برئاسة السيد خلدون ابو حسان وكذلك باعضاء مؤسسة المناطق الحرة في الاردن برئاسة السيد موسى الجغبير، في غرفة صناعة عمان وقال السيد خلدون ابو حسان رئيس غرفة صناعة عمان ان الغرفة هي منتدى لافكار ووجهات نظر قطاع الصناعة بهدف التطوير الاقتصادي الاردني واننا هنا لتبادل وجهات النظر والمعلومات لما يساعد على التعرف على مجالات التعاون الاقتصادي بين بلدينا.

كما اعطى عرضا موجزا عن غرفة الصناعة واشار الى ان قطاع الصناعة في الاردن يساهم في ٢٠٪ من الناتج و ٩٠٪ من مجمل الصادرات ويوظف ١٢٠ الف عامل وان توفر المناخ الاستثماري في الاردن من حيث الاستقرار والانفتاح والحوافز ضمن قانون تشجيع الاستثمار قد جذب شركات دولية للاستثمار في الاردن.

واشار الى ان القطاعات الاكثر جدوى في الاردن هي التي تعتمد التكنولوجيا والايدي الماهرة.



● الجغبير وابو حسان وجابر

### الجغبير

وعقب ذلك القى السيد موسى الجغبير كلمة قال فيها ان ما ينتظر المنطقة من تطورات جعلت الحكومة تسرع الخطى لتهيئة الاردن وتوفير مناخ استثماري متميز وجاذب.

ثم استعرض فعاليات المؤسسة والمناطق الحرة التابعة لها وما تشتمل عليه هذه المناطق من قطاعات استثمارية صناعية وتجارية واخرى للسيارات. كما استعرض المناطق الحرة المقرر انشاءها والتي قيد الدراسة.

كما بين في كلمته اهم الاعفاءات والحوافز التي تقدمها المناطق الحرة في الاردن واوضح مجمل الطموحات المستقبلية لمؤسسة المناطق الحرة.

### شفيق

محمد شفيق جابر رئيس وفد غرفة التجارة الاميركية في مصر ونائب المدير التنفيذي في الغرفة تحدث عن تاسيس الغرفة التجارية في مصر واهمية مثل هذه الغرف في تكوين تجمع اقتصادي عربي (لوبي) يفرض نمطا استثماريا بالاستفادة من الاقتصاد الاميركي والتمويل والخبرات الفنية كما تحدث عن مهام الغرفة وعلق اهمية خاصة للقطاع الخاص الذي بادر باقامة هذه الغرفة في مصر والذي نجح في تطوير العلاقات التجارية بين مصر واميركا واضاف اننا هنا وفي هذا الوقت الذي تم فيه توقيع المعاهدة الاردنية - الاسرائيلية بالاحرف الاولى نعمل على ثلاثة محاور اهمها العلاقات التجارية المصرية الاردنية وتحريرها من الاتفاقيات الرسمية لتصبح تحت مظلة القطاع الخاص وكذلك جذب الاستثمار الاميركي الى المنطقة وتنسيق الاوراق المقدمة من كلا البلدين لمؤتمر الدار البيضاء.

### ابو حسان

وقال السيد خلدون ابو حسان لـ «الاسواق» ان مثل هذه الزيارات تتيح الفرصة لامكانية اقامة مشاريع مشتركة وعلاقات تجارية على مستوى القطاع الخاص لتغطي المنطقة ككل.

وقال السيد محمد شفيق في توضيح لـ «الاسواق» حول اللوبي العربي الاقتصادي ان اي نجاح لا يتاتى الا بالمبادرة من المختصين بقطاعاتهم والتنسيق فيما بينهم وتوحيد مواقفهم. وعليه فان البذرة الاولى للوبي العربي الاقتصادي هو اقامة الغرف التجارية الاميركية في البلاد العربية بمبادرة القطاع الخاص واتصال هذه الغرف فيما بينها وتبادل المعلومات الدقيقة لخلق بنك معلومات تستفيد منه كافة القطاعات الاقتصادية وهذا اللوبي كفيل بتكوين جبهة اقتصادية مؤثرة على الاقتصاد الاميركي وايضا على حكوماتنا للتخلص من المعوقات البيروقراطية. ومن المقرر ان يقوم اعضاء الوفد واعضاء غرفة صناعة عمان بزيارة الى المنطقة الحرة بالزرقاء لدراسة سبل التعاون فيما بينهما ونظيرتها في مصر.

● اعضاء الوفد خلال اللقاء

■ تصوير: تركي السيلاوي

الاسواق تفتح ملف الملكية الفكرية والصناعية في الاردن

## خبير قانوني اميركي يدعو الاردن لتبني قوانين الملكية الفكرية والصناعية

كتب - عصام المجالي

اكد خبير قانوني اميركي اهمية ان يتخذ الاردن في الوقت الحالي الاجراءات الكفيلة في اتجاه تبني التشريعات اللازمة لحماية الملكية الصناعية والفكرية.

وقال كلارك لاكيرت الخبير القانوني في الوكالة الاميركية للتنمية الدولية في حديث لـ«الاسواق» ان مسالة قضية وجود قوانين لحماية الملكية الفكرية والصناعية تعد من اهم المسائل الملحة بالنسبة للاردن وهو يقف على عتبة حقبة جديدة سيكون دخول الاستثمارات الاجنبية الى اسواقه من اهم عناوينها.

وبين لاكيرت وهو يقوم حاليا بتكليف من الحكومة لوضع دراسة واقتراحات حول مسالة الحماية الفكرية في الاردن انه من الضروري لتخاذ خطوط ايجابية بهذا الاتجاه قبل فوات الاوان.

ولوضح انه من الاهمية اعادة النظر بقانون حقوق المؤلف لعام ١٩٩٢ في الاردن ليكون اكثر وضوحا وشمولية والبدء بتطبيقه في القطاعين العام والخاص.

واكد ان بعض بنود هذا القانون يجب ان تعدل لحماية الصناعات الاردنية ايضا والتي اصبح لديها اختراعات بحاجة للحماية ايضا.

وبين ان حقوق الملكية الفكرية والصناعية ليست محمية بالشكل الكافي حاليا في الاردن.

واشار الى ان تنامي الصناعة الاردنية يجب ان يسير جنبا الى جنب مع بذل الجهد الملائم لسن تشريعات لحماية الملكية الفكرية والصناعية.

واكد ان عدم وجود مثل هذه التشريعات يقف حاليا كعنصر غيرمشجع لوصول الاستثمارات الاجنبية ودخول الشركات الاجنبية في مشاريع مشتركة مع الاردن.

وقال ان تطبيق قوانين الملكية الصناعية والفكرية يتماشى مع التطورات المهمة التي تشهدها العلاقات الاقتصادية والتجارية في العالم كما يدعم موقف الاردن في الانضمام الى معاهدة «الجات» التي ستاخذ على عاتقها تنظيم شؤون التجارة العالمية بما في ذلك حماية المصنفات الفكرية والملكية الصناعية.

كما ان تطبيقها سيساهم في انتقال التكنولوجيا المتقدمة الى الاردن وبالتالي المساهمة في تنمية القطاع الصناعي.

وقال ان تطبيق مثل هذه القوانين سيضع الاردن في مصاف الدول المتطورة في مجال الحماية الفكرية والتي مضى على تطبيقها مئات السنين في اوروبا.

واكد لاكيرت ان تجارة اشرطة الكاسيت والفيديو كاسيت والافلام السينمائية وبرامج الحاسب الالي تمثل احد اهم القطاعات التي ستتاثر من جراء تطبيق قوانين الملكية الصناعية والفكرية والتي يمكن ان توجه اليها الاستثمارات مستقبلا.

وقال ان وجود قانون لحماية الملكية الفكرية والصناعية وبراءات الاختراع سيشجع الشركات الاجنبية على نقل التكنولوجيا الى الاردن لكونها ستكون مطمئنة لامكانية اتخاذ اجراءات قانونية تجاه عمليات القرصنة.

وبين لاكيرت ان الاوان قد حان لابراز اهتمام الاردن بهذه القضية واتخاذ السبل المناسبة للتغلب عليها قبل ان تتحول الى عقبة ومشكلة مستعصية لا يمكن حلها.

واكد ايضا ان وجود مثل هذه القوانين تعد مهمة وضرورية لحماية البراءات الصناعية لشركات القطاع الخاص الاردني.

وفي هذا المجال ابرز لاكيرت مثالا على ذلك ان احدى الشركات الاردنية قد طورت ٩٨٪ من التكنولوجيا الخاصة بها في الاردن بينما نقلت ٢٪ فقط من الخارج.

واكد ان التكنولوجيا الاردنية اصبحت تنقل بالاتجاه المعاكس الى اوروبا وتسجيل براءات اختراعاتها في الولايات المتحدة وسويسرا خاصة في مجال براءات برامج الكمبيوتر.

وحذر من ان الافتقار لوجود قوانين الملكية الصناعية سيضعف حافز البحث والتطوير والاختراع لدى الشركات.

كما ان تطبيق القانون يعد مهما من الناحية العملية لدخول الاسواق العالمية.

● لاكيرت يتحدث لـ«الاسواق»

■ سن قوانين الملكية سيؤدي لجذب الاستثمارات الخارجية ويسهل قبول الاردن في الجات

### وفد تجاري نمساوي يصل الاردن

يصل الاردن يوم الجمعة وفد تجاري نمساوي برئاسة د. فريتز لانغر رئيس قسم الشرق الاوسط في الغرفة التجارية النمساوية قادما من القاهرة في زيارة تستغرق يومين.

ويضم الوفد ١٣ من الصناعيين والمصدرين النمساويين.

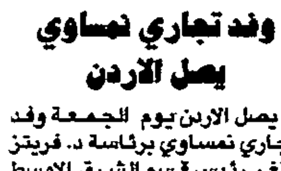
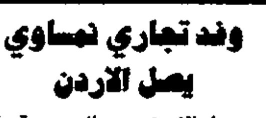
وتهدف الزيارة الى لقاء رجال الاعمال الاردنيين الذين يبدون اهتماما بالصناعات النمساوية.

وتعد هذه الزيارة هي الرابعة من نوعها الى الاردن بعد حرب الخليج والتي تعكس اهتماما متزايدا من قطاع الاعمال النمساوي بالسوق الاردني.

ويمثل اعضاء الوفد قطاعات صناعة الفولاذ والالكترونيات المستخدمة في الصناعة ومعدات مصانع الاسمنت والكيماويات والمعادن وقطع غيار المصانع ومعدات الانشاءات والكيماويات المستخدمة في صناعة الورق وانابيب تفريغ المياه والغاز وادوات صناعة اللحوم والقرطاسية. وتعكس نوعية الصادرات النمساوية الى الاردن مستوى التطور المتنامي على الصناعة الاردنية حيث كان في عام ١٩٩٣ نصف اجمالي تلك الصادرات من المعدات الصناعية.

وما تزال الصادرات الاردنية الى النمسا صغيرة الحجم نسبيا، ويتوقع زيادة صادرات الملابس والتي يتم دعمها بتخفيض نسبة الرسوم الجمركية. وستشكل النمسا بوابة العبور للصادرات الاردنية الى اوروبا الشرقية.

وسيزور الوفد قطاع غزة في ٢٤ الشهر الحالي لبحث اقامة المشاريع المشتركة مع رجال الاعمال الفلسطينيين.

### انخفاض عجز ميزان التجارة الاميركي

واشنطن - رويتر - قالت وزارة التجارة الاميركية امس ان صادرات قياسية ساعدت على تقليص عجز الميزان التجاري للولايات المتحدة ١٢,٩ بالمائة في اب الى ٩,٧٤ مليار دولار لكن العجز مع اليابان والصين واصل الازدياد.

وزادت الصادرات ٦,١ بالمائة من تموز الى ٥٩,٨ مليار دولار بينما زادت الواردات ثلاثة بالمائة الى ٦٩,٥ مليار دولار. وكان العجز الناشئ عن الفرق بينهما اقل من العجز الذي توقعه خبراء وول ستريت وهو ٩,٩ مليارات دولار.

## وفد تركي يزور بغداد لبحث تنظيف خط أنابيب النفط

انقرة - رويتر - قال سفير العراق لدى تركيا امس ان وفدا تركيا سيزور بغداد في الايام القليلة المقبلة لاستئناف المباحثات بشأن تنظيف خط الانابيب العراقي المتعطل منذ علم ١٩٩٠.

ونقلت وكالة انباء الاناضول عن السفير التكريتي قوله سيذهب وفد من تركيا الى العراق. وقد اتفق وزير الخارجية التركي (ممتاز) سويسال ووزير الخارجية العراقي طارق عزيز على هذا».

وكانت امال انقرة في اتفاق الامم المتحدة لتنظيف خط الانابيب الذي ينتهي على ساحلها الجنوبي قد انتكست فيما يبدو بسبب حشد قوات عراقية قرب الكويت منذ عشرة ايام.

وخط الانابيب الذي يمتد ٩٨٥ كيلومترا غير مستعمل منذ فرضت الامم المتحدة حظرا على بغداد بسبب غزوه الكويت.

وتريد تركيا تنظيف خط الانابيب بنحو ٢٧ مليون برميل من النفط منها ١٢ مليون برميل محصورة بداخله لمنع تاكله وتنفيذ اعمال صيانة واصلاح.

وتريد الامم المتحدة مراقبة توزيع المعونات الانسانية في الجنوب وترفض بغداد.

Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate Dow Jones Telerate

## أسواق المال والعملات والمعادن

### أسعار صرف العملات الاجنبية امام الدينار *

| العملة | شراء | بيع |
|---|---|---|
| الدولار الاميركي | ٠,٦٩١٠ | ٠,٦٩٣٠ |
| الجنيه الاسترليني | ١,١١٤٨ | ١,١٢٠٤ |
| المارك الالماني | ٠,٤٥٩٧ | ٠,٤٦٢٠ |
| الفرنك السويسري | ٠,٥٥٤٠ | ٠,٥٥٦٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٠,١٣٤١ | ٠,١٣٤٨ |
| الين الياباني | ٠,٧٠٧٠ | ٠,٧١٠٥ |
| الجلدر الهولندي | ٠,٤١٠٢ | ٠,٤١٢٣ |
| الكرونا السويدي | – | – |
| الليرة الايطالي * | ٠,٠٤٥١ | ٠,٠٤٥٣ |
| الفرنك البلجيكي | – | – |

• حسب اسعار البنك المركزي الاردني. ¤ لكل مائة

### أسعار الفائدة على العملات الاجنبية *

| العملة | شهر | ٣ اشهر | ٦ اشهر | سنة |
|---|---|---|---|---|
| الدولار الاميركي | ٤ ١١/١٦ | ٥ ١/٤ | ٥ ٩/١٦ | ٥ ١٣/١٦ |
| الجنيه الاسترليني | ٥ ٥/١٦ | ٥ ٣/٤ | ٦ ١/٨ | ٦ ٥/٨ |
| المارك الالماني | ٤ ٣/٤ | ٥ ١٥/١٦ | ٥ ٠/٠ | ٥ ٥/١٦ |
| الفرنك السويسري | ٣ ٥/٨ | ٣ ١٥/١٦ | ٤ ١/١٦ | ٤ ٧/١٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٥ ٥/١٦ | ٥ ١/٢ | ٥ ٣/٤ | ٦ ١/٤ |
| الين الياباني | ٢ ١/١٦ | ٢ ١/٨ | ٢ ١/٤ | ٢ ٩/١٦ |

* حسب اسعار البنك المركزي الاردني.

### أسعار الفائدة على اذونات الخزينة العامة وسعر اعادة الخصم لدى البنك المركزي الاردني

| | | |
|---|---|---|
| ١ | سعر اعادة الخصم ومنح السلف | ٨,٥٪ سنويا |
| ٢ | سعر الفائدة على الاصدار الاخير من سندات التنمية | ٨,٢٥٪ سنويا |
| ٣ | سعر الفائدة على الاصدار الاخير من اذونات الخزينة لاجل ثلاثة اشهر | ٥,٦٥٪ - ٦,٩٨٪ سنويا |
| ٤ | سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ستة اشهر | ٧,٦٢٥٪ سنويا |
| ٥ | سعر الفائدة على شهادات الايداع بالدينار الاردني لاجل ثلاثة اشهر | ٧,٣٧٥٪ - ٧,٥٪ سنويا |
| ٦ | هامش سعر الفائدة على اتفاقيات اعادة شراء شهادات الايداع | ٠,٥٪ زيادة على اعلى لخر سعر بيعت به الشهادات |

### أسعار صرف العملات العربية مقابل العملات الرئيسية

| العملة | ريال سعودي | درهم الامارات | الدينار البحريني | الريال العماني | الريال القطري |
|---|---|---|---|---|---|
| ريال سعودي | – | ١,٠٢١٢.١٤ | ٩,٩٤٨٨.١٥ | ٩,٧٤٢٣.٤٩ | ١,٠٣٠٤.٠٧ |
| درهم الامارات | ٠,٩٧٩١.٩٢ | – | ٩,٧٤١٩.٣٢ | ٩,٥٣٩٧.١٠ | ١,٠٠٩٠.٩١ |
| الدينار البحريني | ٠,١٠٠٤٩.٠٥١ | ٠,١٠٢٦٣.٢٦٦ | – | ٠,٩٧٩١٢.٩٣٨ | ٠,١٠٣٥٦.٣٥٩ |
| الريال العماني | ٠,١٠٢٦٢.٢٦٤ | ٠,١٠٤٨١.٤٨٣ | ١,٠٢١٠٩.١٣٠ | – | ٠,١٠٥٧٦.٥٧٨ |
| الريال القطري | ٠,٩٧٠٠.٠٨ | ٠,٩٩٠٦.١٤ | ٩,٦٥١٢.٩٢ | ٩,٤٥٠٩.٨٧ | – |
| الدولار الاميركي | ٠,٢٦٦٥.٦٦ | ٠,٢٧٢٢.٢٣ | ٢,٦٥٢٢.٢٩ | ٢,٥٩٧٢.٧٧ | ٠,٢٧٤٨.٤٨ |
| الجنيه الاسترليني | ٠,١٦٤٦.٤٧ | ٠,١٦٨١.٨٢ | ١,٦٣٨٢.٨٧ | ١,٦٠٤٢.٤٧ | ٠,١٦٩٧.٩٧ |
| مارك الماني | ٠,٤٠٠٣.٠٤ | ٠,٤٠٨٨.٨٩ | ٣,٩٨٢٨.٣٦ | ٣,٩٠٠١.٠٩ | ٠,٤١٢٥.٢٦ |
| ين ياباني * | ٢٥,٩٠.٩١ | ٢٦,٤٦.٤٦ | ٢٥٧,٧٥.٨٢ | ٢٥٢,٤٠.٤٧ | ٢٦,٧٠.٧٠ |
| فرنك سويسري | ٠,٣٣١٦.١٨ | ٠,٣٣٨٧.٨٨ | ٣,٢٩٩٧.١١ | ٣,٢٣١٣.٢٦ | ٠,٣٤١٨.١٩ |
| فرنك فرنسي | ١,٣٧٢٨.٣٦ | ١,٤٠٢٠.٢٨ | ١٣,٦٥٩٢.٧١ | ١٣,٣٧٥٧.٣٥ | ١,٤١٤٧.٥٥ |

* كل مائة ين.

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | مارك الماني | ين ياباني | فرنك سويسري | فرنك فرنسي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ريال سعودي | ٣,٧٥٠٧.١٧ | ٦,٠٧٢٢.٣٨ | ٢,٤٩٦٦.٧٣ | ٣,٨٦٢٧.٣٧ | ٣,٠١٣٥.٤٣ | ٠,٧٢٨١.٨٣ |
| درهم الامارات | ٣,٦٧٢٧.٣٢ | ٥,٩٤٥٩.٦٧ | ٢,٤٤٤٧.٥١ | ٣,٧٨٢٤.٢٩ | ٢,٩٥٠٨.١٢ | ٠,٧١٣٠.٣١ |
| الدينار البحريني | ٠,٣٧٦٩٥.٧٠٥ | ٠,٦١٠٢٦.٠٤٢ | ٠,٢٥٠٩٢.٠٩٨ | ٠,٣٨٨٢١.٨٣١ | ٠,٣٠٢٨٦.٢٩٤ | ٠,٠٧٣١٨.٣٢٠ |
| الريال العماني | ٠,٣٨٤٩٥.٥٠٣ | ٠,٦٢٣٢١.٣٣٤ | ٠,٢٥٦٢٤.٦٢٩ | ٠,٣٩٦٤٥.٦٥٣ | ٠,٣٠٩٢٨.٩٣٥ | ٠,٠٧٤٧٣.٤٧٥ |
| الريال القطري | – | ٥,٨٩٠٥.٥٤ | ٢,٤٢٢٠.٣٩ | ٣,٧٤٧٢.٠٣ | ٢,٩٢٣٣.٥٧ | ٠,٧٠٦٤.٧٠ |

### أسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

| العملة | الدولار الاميركي | الجنيه الاسترليني | المارك الالماني | فرنك سويسري | الين الياباني | فرنك فرنسي |
|---|---|---|---|---|---|---|
| الدولار الاميركي | – | ١,٦١٩٥.٠٠ | ٠,٦٦٦٤.٦٧ | ٠,٨٠٣٧.٤٣ | ١,٠٢٩٩.٠٩ | ١,٩٤٢٥.٣٣ |
| الجنيه الاسترليني | ٠,٦١٧٢.٧٦ | – | ٠,٤١١٤.١٦ | ٠,٤٩٦٣.٦٤ | ٠,٦٣٦٠.٦٢ | ٠,١١٩٩.٠٠ |
| المارك الالماني | ١,٥٠٠١.٠٦ | ٢,٤٢٩٨.٠٦ | – | ١,٢٠٦٠.٦٤ | ١,٥٤٥٦.٦١ | ٠,٢٩١٥.١٥ |
| الفرنك السويسري | ١,٢٤٣٥.٤٢ | ٢,٠١٤٢.٥٣ | ٠,٨٢٨٨.٩٣ | – | ١,٢٨١٢.٢٠ | ٠,٢٤١٦.١٧ |
| الين الياباني* | ٩٧,٠٣.٠٨ | ١٥٧,١٦.٢٥ | ٦٤,٦٧.٧٠ | ٧٨,٠١.٠٥ | – | ١٨,٨٥.٨٦ |
| الفرنك الفرنسي | ٥,١٤٦٠.٨٠ | ٨,٣٣٥٢.٨٥ | ٣,٤٢٩٩.١٢ | ٤,١٣٧٢.٨٨ | ٥,٣٠٢١.٤٢ | – |
| الليرة الايطالية* | ١٥٣٢,٤٠.٤٠ | ٢٤٨٢,١٠.٧٢ | ١٠٢١,٣٦.٠٣ | ١٢٣١,٩٨.٧٩ | ١٥٧٨,٩٠.٩٣ | ٢٩٧,٧٣.٩٢ |

* كل مائة ين. * كل مائة لير.

### أسعار الفائدة على العملات الدولية الرئيسية

| العملة | شهر | | ٣ شهر | | ٦ شهر | | سنة | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | من | إلى | من | إلى | من | إلى | من | إلى |
| الدولار الاميركي | ٥,٠٠ | ٤ ٣/٤ | ٥ ٩/١٦ | ٥ ٥/١٦ | ٥ ١٣/١٦ | ٥ ٩/١٦ | ٦ ٥/١٦ | ٦ ١/١٦ |
| الجنيه الاسترليني | ٥ ٥/٨ | ٥ ٣/٨ | ٦,٠٠ | ٥ ٣/٤ | ٦ ١/٢ | ٦ ١/٤ | ٧ ٥/١٦ | ٧ ١/١٦ |
| الين الياباني | ٢ ٥/١٦ | ٢ ١/١٦ | ٢ ٣/٨ | ٢ ١/٨ | ٢ ١/٢ | ٢ ١/٤ | ٢ ١٣/١٦ | ٢ ٩/١٦ |
| المارك الالماني | ٤ ١٥/١٦ | ٤ ١١/١٦ | ٥ ١/٨ | ٤ ٧/٨ | ٥ ٣/٨ | ٥ ١/٨ | ٥ ٥/٨ | ٥ ٣/٨ |
| الفرنك الفرنسي | ٥ ١/٢ | ٥ ١/٤ | ٥ ١١/١٦ | ٥ ٧/١٦ | ٥ ١٥/١٦ | ٥ ١١/١٦ | ٦ ٣/٨ | ٦ ١/٨ |
| الفرنك السويسري | ٣ ٣/٤ | ٣ ١/٢ | ٤ ١/٨ | ٣ ٧/٨ | ٤ ٥/١٦ | ٤ ١/١٦ | ٤ ٣/٤ | ٤ ١/٢ |
| الليرة الايطالية | ٨ ٧/١٦ | ٨ ١٣/١٦ | ٨ ١٣/١٦ | ٨ ٥/١٦ | ٩ ٣/٨ | ٨ ٧/٨ | ١٠ ١/٤ | ٩ ٣/٤ |

### أسعار الفائدة على العملات العربية

| العملة | درهم الامارات | الدينار البحريني | الدينار الكويتي | الريال السعودي |
|---|---|---|---|---|
| لشهر واحد | ٥ ١/٨ | ٥ ٣/١٦ | ٦,٨٧ | ٦ ٧/١٦ |
| ٣ شهور | ٥ ٥/٨ | ٥ ٣/٤ | ٦,٩٣ | ٦ ١٣/١٦ |
| ٦ شهور | ٥ ٧/٨ | ٦ | ٧ | ٧ |
| ٩ شهور | – | ٦ ١/٤ | – | ٧ ٣/١٦ |
| سنة | ٦ ٣/٨ | ٦ ١/٢ | ٧,١٨ | ٧ ٥/١٦ |

### المعادن الثمينة دولار / اونصة

| المعدن | عرض | طلب |
|---|---|---|
| ذهب | ٣٩٠,١٥.٦٥ | |
| فضة | ٥,٣٧.٣٩ | |

### عائد سندات الخزينة الاميركية

| المدة | ٣ سنوات | ٥ سنوات | ١٠ سنوات | ٣٠ سنة |
|---|---|---|---|---|
| السعر | ٩٠/٢٩.٣١ | ٩٩/٠٥.٠٧ | ٩٧/٠٢.٠٦ | ٩٥/١٤.١٨ |

### المعادن (بالطن)

| المعدن | عرض | طلب |
|---|---|---|
| نحاس (الدولار) | ٢٥٢١,٠٠.٠٠ | |
| رصاص | ٦٥٩٠٠.٠٠ | |
| الالومنيوم | ١٧٤٧,٠٠.٠٠ | |
| الزنك | ١٠٨٣,٠٠.٠٠ | |
| النيكل | ٦٩٢٠,٠٠.٠٠ | |

## ملاحظات بعثة الامم المتحدة حول الاقتصاد الاردني ٦

# الاردن مؤهل لتوسيع نشاط البرمجيات ليخدم الاسواق المحلية والعالمية

## ■ الاردن بحاجة الى استراتيجية مفصلة تشمل كافة القطاعات لتحقيق التنمية الشاملة الصحيحة

«الاسواق»

بعثة الامم المتحدة التي زارت الاردن مؤخرا والتقت بعدد من «فعاليات من مسؤولين ومحللين اقتصاديين ورجال اعمال وخبراء محليين وحللت اعدادا كبيرة من الوثائق والدراسات والابحاث المتعلقة بواقع الاقتصاد الاردني واحتمالاته المستقبلية، خرجت بالعديد من التوصيات والمقترحات التي عرضتها على مختلف الجهات المعنية لاخذ وجهات نظرها من اجل صياغة توصيات نهائية لتطوير الاستثمار في الخدمات بالاردن وايصالها للاسواق العالمية.

وحصلت «الاسواق» على التقرير الذي يغطي كافة ميادين الاقتصاد الاردني من صناعة وتجارة واستثمار وسياحة وخدمات وبنى اساسية ومشاكل ادارية وزراعة وغيرها «الاسواق» من جانبها تنشر هذه الملاحظات في حلقات.

### برمجة الكمبيوتر

تتضافر جهود اكثر من (١٠٠) شركة في الاردن لاجل تطوير برامج الكمبيوتر طبقا لما ذكرته دراسة نشرت بتاريخ ١٩٩٤/٩/٤ قامت بها جريدة «الاسواق» ودار الحكمة للاستشارات وحملت عنوان «مستقبل سوق البرامجيات في الاردن» ويتراوح حجم شركات البرامجيات هذه بين (٣) الى (٢٠) موظفا. والبعض من هذه البرامجيات يطور محليا لغرض البيع جاهزا والبعض الاخر يعد خصيصا للزبون. وتقليديا تطور البرامج لقطاع المصارف، ولكنها صارت تعد بشكل متزايد لقطاع الصناعة.

وهذا النشاط يمكن ان يكون بمثابة قاعدة يتوجب على الاردن التفكير في توسيعها لتتخذ شكل صناعة كبيرة تخدم الاسواق المحلية والعالمية. فالسوق ضخم اذ ان تقديرات البنك الدولي تشير الى ان سوق البرامجيات الدولي يقترب من (٣٠٠) مليار دولار اميركي سنويا بعد ان كان يقف عند (١٢٠) مليار دولار عام ١٩٩١.

وسوق برامجيات في الاردن يمكن ان يخدم عدة اغراض.

اولا: بامكان سوق كهذا ان يقدم العون والاسناد للصناعات الداخلية. وتزيد تكنولوجيا الكمبيوتر بشكل جوهري، من كفاءة العديد من الاعمال والنشاطات الصناعية، ووجود قطاع برامجيات داخلي من شانه تقليل الحاجة للاعتماد على استيراد البرامجيات ومن المحتمل ان تفي شركات صناعة برامج الكمبيوتر الاردنية باحتياجات الشركات الاردنية المحلية اكثر من شركات البرامجيات الاجنبية.

وطبقا لدراسة نشرت مؤخرا بعنوان «برامجيات التطوير الصناعي» اعدها «راسم عبدالرحيم» وهو خبير كمبيوتر اردني يعمل كمستشار للملحق التجاري الاميركي في عمان، فان مطوري البرامجيات الاردنيين يمكن ان يعدوا برامج للزراعة وتصنيع الغذاء وصناعات التنقيب والمعادن وغيرها. وهناك امكانية لتقديم خدمات استشارية تشمل معلومات اساسية عن الادارة.

ثانيا: قطاع برامجيات اردني يمكن ان يقدم خدماته للمنطقة العربية برمتها. وطبقا لما ورد في دراسة بتاريخ اب من عام ١٩٩٣ بعنوان «خطة وطنية للكمبيوتر في الاردن» اعدها «مروان بطاينة» فان لا وجود لاية خطة للكمبيوتر في اي مكان في العالم العربي، وبذلك تتاح للاردن فرصة جوهرية لسد هذا الفراغ.

ثالثا: هناك فرصة مهمة للمبرمجين الاردنيين لتقديم خدمات ذات كلفة قليلة لمجتمع البرامجيات الدولي، وينطوي ذلك على الاتفاق لتطوير برامج لشركات اجنبية لا ترغب في الدفع بالنسب المرتفعة للدول المتقدمة. وما دامت البرمجة يمكن اعدادها في اي مكان تقريبا، فان عملية تعليم افراد اذكياء كيفية البرمجة واقتناء اجهزة كمبيوتر لهم، هي اقل كلفة بكثير من استخدام اناس من الدول المتقدمة، وهذا ما ذكر بالضبط في دراسة «الاسواق» وبيت الحكمة، اذ ان مبرمجي البرامج الاردنيين يكلفون فقط خمس ما يكلفه نظراؤهم في بريطانيا.

ومكتب المستشار التجاري في السفارة اليابانية في عمان قد فطن بالفعل الى هذه الفرصة. تقدم اليابان العون في تطوير مهارات الاردنيين في مجال برمجة الكمبيوتر وتدرك اليابان ان القوة العاملة المتعلمة الاردنية يمكن ان تتطور لتكتسب اهلية مميزة في البرمجة على النطاق العالمي. ويقوم حاليا العديد من خبراء البرامجيات اليابانيين بتدريب المبرمجين الاردنيين في اطار مشروع مشترك مع الجمعية الملكية العلمية الاردنية.

وتمتلك الجمعية الملكية العلمية مركزا لتكنولوجيا الكمبيوتر والتدريب والابحاث الصناعية، ويشكل هذا المركز رافدا لتسويق برمجة البرامج على النطاق الدولي.

على اية حال لن ينجم المبرمجون الاردنيون بصورة اوتوماتيكية بل هناك العديد من القضايا التي يتوجب حلها واحدها ان العديد من المبرمجين لا يرقون للمستويات القياسية الدولية. كما ان خبراء الكمبيوتر الاردنيين يقولون ان قسما كبيرا من البرمجة ذو نوعية رديئة. وربما لاحتاج الامر تدريبا اكثر.

ويستدعي فريق الامم المتحدة تجربة في جمهوريات البلطيق عندما حصلت مؤسسة برمجة مرموقة في الجيش السوفياتي على عقد لاكمال برنامج كمبيوتر بداه المبرمجون الغربيون لسوق المستهلك الغربي. واستلزم المبرمجون البلطيق وقتا اطول ستة اضعاف من الوقت الذي وعدوا به اصلا، وتوجب تصحيح مئات الاخطاء في برنامجهم. واذا كانت التجربة الاردنية مشابهة ولن تكلف سوى خمس السعر، فانهم في الحقيقة سيكلفون سعرا اغلى من المبرمجين الغربيين المختصين ما لم يصار الى تدريبهم اكثر.

ويتوجب ايضا تسويق المهارة الاردنية في مجال البرمجة بشكل فاعل. وربما كانت هناك صعوبة في اقناع الشركات الغربية لتشكيل تحالفات استراتيجية مع مبرمجين لم يتم اختبارهم في هذا الوسط. لان الشركات الغربية ستخاطر باكثر من مجرد كلفة رواتب المبرمجين الاردنيين. كما ان سوق برامج الكمبيوتر يسير بخطى متسارعة ويغلب عليه طابع التنافس الشديد. فالمبرمجون الذين يحتاجون وقتا طويلا لاكمال برنامج قد يجدون انفسهم متخلفين بسبب تغيير في التكنولوجيا وبسبب منافس دخل السوق قبلهم. وعليه فان الخطر بالنسبة للشركة الغربية ينطوي على فقدان البرنامج برمته. وفي العادة يرغب الشريك الغربي في البدء بمشاريع محدودة لا تنطوي على مجازفة كبيرة. وفي هذه الاثناء من الافضل للاردن انشاء مركز تدريبي لبرامج الكمبيوتر المعقدة.

وهناك ايضا مشاكل تتعلق بقانون حقوق الطبع الاردني والذي تم تفصيله في الجزء السابع عشر المتعلق بالقوانين الحكومية. وطبقا للمعلومات التي توفرت لفريق الامم المتحدة فان من السهولة بمكان السطو على البرامجيات في الاردن. وعليه تزداد الصعوبة امام الشريك الغربي لائتمان المبرمج الاردني على معلومات سرية تتعلق بتطوير المنتج.

ولتطوير هذا القطاع ليصل الى الاسواق العالمية يحتاج الاردن الى:

- تحديد قابليات برمجة البرامج الحالية ومقارنتها بالمقاييس العالمية.
- تطوير تدريب موجه لاولئك المبرمجين القادرين على الوصول الى المستويات العالمية المطلوبة من خلال المزيد من العمل الاضافي.
- استخدام الخبراء الاجانب للعثور على اتفاقيات عمل للخبراء الاردنيين.
- فرض ضريبة صغيرة على الارباح الاردنية من العمل الدولي للمساعدة في دعم برامج التدريب للمبرمجين الاخرين.
- تطوير عمل الابحاث التسويقية لكي يتمكن الاردنيون انفسهم في نهاية المطاف من العثور على اتفاقيات عمل لهم، وربما طوروا البرامج الاصلية.
- انشاء مراكز تدريبية اوسع باستخدام النظام التعليمي الاردني.

## ■ المبرمج الاردني يكلف خمس تكلفة نظيره البريطاني

### الاستراتيجية

هذا القسم يبدأ المجالات العملية للتقرير وهي، المهارات الضرورية لدعم القطاعات التي جرى تحليلها انفا. والمهارات تبدأ بوضع الاستراتيجية. لانها تشكل مظلة لكل عملية التخطيط وتتضمن الاستراتيجية التوجه الذي يتعين على كل قطاع، والبلد ككل، ان يتخذه. وكما يعرف العديد من القراء، فانه بدون وضع استراتيجية فعالة، فانه يمكن بسهولة اتخاذ الاتجاه الخاطئ والفشل في استخدام جميع المصادر بفعالية. وبالنسبة لبلد مثل الاردن، مصادره قليلة نسبيا ويحاول النجاح في مجال التجارة الدولية، فان عدم وضع استراتيجية فعالة من المحتمل ان يؤدي الى كارثة.

لقد كان من الواضح من خلال المناقشات مع مسؤولين اردنيين بارزين ورجال اعمال من خلال تحليلات فريق الامم المتحدة، ان المؤسسات الاردنية ستستفيد بصورة كبيرة من خلال تركيز متزايد على استراتيجيات التنمية الفعالة.

وكما هو ملاحظ فقد لاحظ وزير التخطيط ان قطاعين على الاقل هما السياحة والمصادر الطبيعية تحتاج الى استراتيجية فعالة. لقد وجد فريق الامم المتحدة خطة استراتيجية غير مكتملة في جميع القطاعات التي تم فحصها تقريبا. ونتيجة لذلك، فان هذا القسم يتعامل مع كيفية تطوير استراتيجية فعالة، وما الذي تفعله لرجال الاعمال الاردنيين والحكومة بالنسبة لتصدير منتجات وخدمات اردنية بفعالية الى الاسواق العالمية.

هناك خطر خطير من ان بعض القراء الذين يعرفون بعض او الكثير عن الاستراتيجية قد لا يهتمون بصورة كافية بهذا القسم. الاستراتيجية تتعلق بالهدف. فهي خطوط رئيسية اولى يجب عدم تجاوزها بالقول انه يعرف عن الاستراتيجية. هنا له تفاصيل كثيرة لاستراتيجية فعالة. فاذا ما بحث اي شخص في القطاعات الاساسية بدون ان يفكر اولا تفكيرا طويلا وجديا حول التوجه الاستراتيجي المفصل، فانه من المرجح لن يأسف جدا لاحقا لتخطيه لاجراء تحليل مبكر حيوي.

وبالطبع، فان المعلومات اللاحقة هي بداية الاستراتيجية. فالتخطيط الاستراتيجي المفصل يحتاج الى متابعة التقويمات الفنية والتسويقية الاولية لكل منتج وخدمة ومهارة. ولكن يتعين النظر الى المعلومات اللاحقة بعناية.

### الاستراتيجية اليوم

الاستراتيجية هي برنامج العمل للتنظيم. هي خارطة توضح كيفية تحويلها لقواها الى مال. الاستراتيجية ليست تجربة لوقت واحد، فهي تغيير متواصل. وهي تقرر كيفية استمرار مؤسسة ما في تكوين مال في مواجهة ردود فعل من المنافسين.

في عالم التجار اليوم، تطور المؤسسات الناجحة استراتيجيات متماسكة ومفصلة ومرنة، محققة كل فائدة من مصادرها.

الفرق بين النجاح والفشل غالبا ما يكون طفيفا، فالدول والشركات التي لديها خطط استراتيجية واضحة ومنسقة ستنتج لانها تنظر بانتظام في قواها وتنظر في ضعف منافسيها، وتنظر في فرص السوق، وتهديدات التجارة وكيفية تنفيذ خطة تقوم على المعلومات والتحليلات.

وتعرف معظم الشركات الناجحة ان اي منتج موضوع على الرف ليس نتيجة للتصنيع. وانما نتيجة لنظام كامل. وهذا يتضمن كيفية تحفيز العمال لانتاج نوعية عالية الجودة وباستمرار، وكيفية ادارة عمليات الجرد، وكيفية تعميم المنتجات، وكذلك اقامة علاقات مع الموزعين والتجار ومن الذي يقرر ما اذا كان يجب وضع المنتج على الرف واين يتم وضعها، ويحث السوق الذي يؤدي الى اتخاذ قرارات بشان التسعير والرزم، وكيفية الاعلان عن المنتج، وكذلك انظمة الادانة، ومصادر التدريب، والخدمة واكثر من ذلك وبالطبع فان ما يعنيه ذلك، هو ان التصور التقليدي للمنتج قد جرت توسعته ليشمل الخدمة واكثر من ذلك.

المنافسون المغامرون يتفحصون كل تفصيلات هذا النظام للحصول على كل فائدة ممكنة. وكل فلس يتم توفيره يمكن استخدامه لدعم جوانب اخرى في هذا النظام، بشان ما اذا كان يتعين اجراء مزيد من البحوث، والقيام برعاية اكبر او التكلفة المنخفضة فكل دقيقة اضافية يعملها عامل محفز تعتبر فائدة تنافسية فغالبا ما يكسب المستهلكون من خلال المنتجات والخدمات ذات القيمة العالية اكثر من المستهلكين الذين يعتبرون القيمة مجرد رابطة للنوعية والسعر. ويبرز هذا النجاح من التدريب الممتاز والالتزام من خلال المنظمة.

ان هذا الموقف هو الذي يتعين على الدول النامية مواجهته وتقرر ما اذا كانت تريد تحقيق مراحل تنمية اعلى. وبسبب هذا الموقف تنتج المنتجات، والمهارات والخدمات الافضل، وتنتج بسرعة اكبر وبكلفة فعالة. ان ذلك هو جوهر المنافسة.

ان المؤسسات التي لديها استراتيجيات فعالة ستكون قادرة على ابداء استعداد اكبر لبيع منتجات رديئة الى الاسواق اكثر من مؤسسات اخرى لديها منتجات افضل ولكن باستراتيجيات غير فعالة. فالمؤسسات التي لديها استراتيجية فعالة ستكسب وتستخدم معلومات التنافس وتفهم كيفية الاستفادة من ضعف المنافسين.

الاستراتيجية تتجسد في خطة استراتيجية، وهي وثيقة تنظم الخطة في كل متجانس باهداف بعيدة المدى، وبرامج عملية واولويات توزيع للمصادر وتحدد العمل الذي تقوم به كل مؤسسة والعمل الذي يجب ان تقوم به ولماذا.

كما وتحدد الكيفية التي يجب ان تتنافس بها المؤسسة. وتحدد الفرص الخارجية والتهديدات ومكامن القوة والضعف في المؤسسة. وتحدد كيفية قيامها بتحقيق فائدة تنافسية.

وتتضمن الاستراتيجية برنامج المكافآت والحوافز للموظفين بالاضافة الى فلسفة المؤسسة للعلاقات مع المجموعات التي تستطيع التاثير على الشركة: الزبائن، المستثمرون، المنظمون، الدول الاخرى، اجهزة الاعلام.. الخ. ويجب ان تكون الاستراتيجية مرنة. تجمع وتحلل باستمرار التغذية الاسترجاعية من العالم وتكيف اعمالها وفقا لذلك. وذلك لان رضاء المستهلك في الاقتصاد الدولي الحالي هو هدف متحرك باستمرار حتى يجب ان يكون الهدف متكيفا باستمرار على الاحتياجات الجديدة، والتكنولوجيا الجديدة والمنافسة الجديدة.

# صورة قاتمة عن الوضع الاقتصادي المستقبلي

في هذه الايام لا يختلف المشهد في وول ستريت عن اجوائه المعتادة في الازمات حيث تتركز الاضواء على مجلس ادارة الاحتياطي الفيدرالي. فقبل ايام شهدت اسعار الاسهم والسندات مضاربات متهورة بعد ان روعت مخاوف التضخم المتضاربين القلقين، ولكن مع نهاية الاسبوع استقرت الاسواق، وجاء تقرير شهر ايلول عن فرص العمل اقل مما هو متوقع مما اشاع قناعة بين المضاربين تفيد بان الاحتياطي الفيدرالي سيستمر في معركته ضد التضخم، عما يعني بالتالي زيادة في نسب الفوائد بحلول نهاية العام. وبغية استشراف تحرك مجلس الاحتياطي الفيدرالي القادم، اجرت مجلة نيوزويك هذا اللقاء مع «وين انجل» الذي غدا المتنبيء الاشهر في وول ستريت بعد ان ترك منصبه في مجلس الاحتياطي الفيدرالي في شباط الماضي.

- كيف هو حال الاقتصاد ؟

- قوي وحيوي، المشكلة تكمن في سياستنا المالية وليس في الاقتصاد.

- ماذا تعني ؟

- التضخم في تزايد، وافضل المؤشرات مثل اسعار الذهب وغيره من السلع تعاني من ضغوط متصاعدة، وسياسة الاحتياطي الفيدرالي المالية سهلة اكثر مما ينبغي.

- هل يعني هذا ان على الاحتياطي ان يظهر تصلبا اكثر ؟

- انه لم يكن متصلبا على الاطلاق، والاحتياطي الفيدرالي كان يجب ان لا يخفض نسبة الفائدة الى ٣٪ عام ١٩٩٢ في المقام الاول. وضاعف المجلس خطاه بالانتظار حتى شباط الماضي للبدء برفع النسبة. كان يجب عليه التحرك قبل ذلك بعام.

- ما الذي يدعو لزيادة نسبة الفائدة ؟

- ما يدعى بالتصلب هذا العام لم يوقف ضعف الدولار او زيادة نسبة الفائدة الطويلة الاجل، واسعار الذهب والسلع الاخرى. ولكنها تشكل دليلا قاطعا على ان الاسواق ستشهد تضخما اكثر لانها ترى في سياسة الاحتياطي الفيدرالي تراخيا، واذا فاجانا الاحتياطي الان بتحرك فربما نشطت حركة السندات وضعف الذهب وقوي الدولار عندها فقط نعرف ان الاسواق استشعرت جدية الاحتياطي الفيدرالي.

- لكن تشددا ماليا كهذا يمكن ان يبطيء النمو ويخلق البطالة. فهل في ذلك انصاف ؟

- السبيل لتفادي التشدد المالي لا يعني مطلقا السعي وراء المال بفائدة ضئيلة وترك الحبل على الغارب للتضخم في المقام الاول. ما نبتغيه هو اموال مستقرة تتم ملاحقتها بثبات. وبهذه الطريقة لن يكون هناك انتفاخ في الانفاق الرئيسي، او اقبال المستهلكين على شراء السيارات والبيوت وهو حاصل الان، يستشعر الناس زيادة قادمة في التضخم وعليه فهم يشترون المواد باسعار ارخص مقدما، وحالما يفر هر التضخم من الحقيبة على هذا النحو، ففي الغالب يتبعه الافلاس والشدائد.

- لم لا يرى مجلس الاحتياطي الفيدرالي ذلك ويضع الامور تحت سيطرته ؟

- انهم يعتقدون ان الاموال بفائدة ضئيلة لا ضير فيها طالما يجدون ان الاسراف في الاقتصاد، غير انني اعتقد ويتفق معي اخرون بان الطريقة الصحيحة هي عكس ذلك تماما، فان توقعات الاسعار التي تخلقها سياسات نقدية سهلة هي التي تدير دفة الاقتصاد، وتلك التوقعات تتسبب بزيادة الانفاق وبالتالي انتفاخ يطلق العنان لانتفاخات اخرى وتضخم.

- بسبب هذه النظرة الضبابية اليست اسعار الاسهم مرتفعة جدا؟

- اخالفك الراي في ذلك، فالسياسة النقدية للفيدرالية قبل ١٩٩٢ وعلى مدى عقد، كانت تتسم بالرصانة وعناوئة للتضخم.

واتجاه الاجور والرواتب كان يتجاوب بتلكؤ كبير، وقد يستلزم الامر عاما او اكثر قبل ان تبدأ موازين الدفع بالارتفاع، وفي هذه الاثناء سيكون بمقدور الشركات رفع اسعارها، وعليه فان ارباح الشركات ستتسع على مدى العام القادم او اكثر، واسعار الاسهم الان ربما كانت غير مفرطة في التقدير.

- تؤكد الشائعات في وول ستريت بانك تستفيد من معلومات تتسرب اليك من الداخل.

- لا اساس لهذه الشائعات، بالطبع انا اعرف كل رؤساء البنوك (١٢ بنكا فيدراليا) وفي الربيع الماضي توقعت ان يعمد ٨ منهم الى طلب زيادة نسبة الفائدة وصح ما توقعته تقريبا غير ان ذلك لم يكن سوى تخمين بارع فحسب.

- اذن ما هو تخمينك البارع بخصوص خطوة الاحتياطي الفيدرالي القادمة ؟

- رفع النسبة لنصف درجة في شهر تشرين الاول القادم، واتوقع نصف درجة اخرى في شهر كانون الاول القادم. وقد افاجأ تماما لو اتخذ الاحتياطي خطوة ابكر من ذلك.

- ما هو توقعك لعام ١٩٩٥ و ١٩٩٦ ؟

- سيتباطا نمو الاقتصاد بنسبة اقل من ٤٪ عام ١٩٩٥، وبحلول عام ١٩٩٦ فان النشاط الاقتصادي سيقترب من ٣٪ وسيرتفع التضخم الى ٤٪ او اكثر، وهناك خطورة من فقدان الثقة تماما بالدولار، وارتفاع مخيف في اسعار الفائدة علاوة على الركود.

# الدولار ليس محور السياسة النقدية الاميركية

واشنطن - قال الان بليندر نائب رئيس مجلس الاحتياطي الاتحادي (البنك المركزي) الاميركي انه يجب ان يولي المجلس اهتماما لقيمة الدولار في تحديد السياسة النقدية لكن البنك المركزي لم يجعل قط العملة محور اهتمامه.

وقال بليندر «مجلس الاحتياطي لم يجعل قط الدولار المحور الاساسي للسياسة النقدية». وجاءت تصريحاته في مقابلة مع مجلة «انترناشيونال مجازين» في عدد ايلول، تشرين الاول. وقال ولكن من ناحية اخرى فانه ليس غير ذي صلة.

واوضح بقوله ان قيمة الدولار تؤثر على سعر الواردات ومن ثم التضخم وكذلك قدرة السلع الاميركية على المنافسة في الاسواق العالمية وهو ايضا له دور كعملة عالمية.

وعقب على زيادة مجلس الاحتياطي اسعار الفائدة نصف نقطة مئوية في اب فقال ان هذه الخطوة كان يقصد بها ان تكون اشارة الى ان البنك المركزي «متيقظ جدا» لمخاطر اشتداد التضخم.

ومضى يقول انه في الوقت نفسه فان مجلس الاحتياطي الاتحادي اشار الى انه «لا يوشك ان يقدم على الافراط في تقييد الائتمان».

وفي المقابلة التي جرت فيما يبدو قبل الاجتماع الاخير للجنة الاسواق المفتوحة الاتحادية المنبثقة عن مجلس الاحتياطي في اواخر ايلول قال بليندر انه يرى علامات على ان النمو الاقتصادي سيتباطا ليسير بخطى اكثر ثباتا.

# التخصيص كسبيل الى تشجيع الاستثمار، اضواء على تجربة اوروبا الشرقية

ايمن حسن عبدالخالق

مع نمو نطاق التجارة الدولية وتوسع سبلها، وجدت حكومات الدول الراغبة بطرق مجالات التقدم التكنولوجي والاقتصادي نفسها امام خيارات عدة لتشجيع العمليات الاستثمارية عبر اراضيها.. وعلينا في بداية الامر ان نقر بحقيقتين ان الدول ذات النظام الشيوعي احتاجت بل وتحتاج الى عمليات اكثر جوهرية من تلك ذات النظام الراسمالي. ولكن هنا علينا ان لا ننسى ان التسميات وان اختلفت فان كثيرا من دول العالم الثالث التي لقبت بالراسمالية منذ القدم مشابهة الى حد بعيد دول اوروبا الشرقية من حيث امتلاك واحتكار حكوماتها القطاعات انتاجية واسعة، اما الحقيقة فهي ان الاسواق النامية او الـ Emerging Markets تحتاج الى عمليات متنوعة لتشجيع الاستثمار وان اختلف نطاقها مع اختلاف الدول.. ومن هذه العمليات التخصيص Pravatization الاستثمار الاجنبي المباشر Folling Direct Investment (وذلك في مشاريع حديثة) او المشاركة الاجنبية في مشاريع مشتركة Joint Ventires او شراء اسهم في شركات قائمة Porchase of Eqvity Stakes والاشكال الثلاثة الاخيرة انما هي اثر مباشر لنجاعة قوانين تشجيع الاستثمار السائدة. في دول اوروبا الشرقية ذات الاقتصاد القائم على ملكية الدولة لوسائل الانتاج.. احتاجت عملية الاندماج في العالم الراسمالي الى وسائل تخصيص واسعة النطاق، بحيث تتمشى مع قوانين تشجيع الاستثمار، والنتيجة ان نجحت دول مثل: بولندا، هنغاريا، جمهورية التشيك واستونيا، فيما فشلت دول - ولو مؤقتا - مثل: رومانيا، اوكرانيا، سلوفاكيا، وبلغاريا.. في هذا المقال سالقي الضوء على التجربة الناجحة - ولو نسبيا لبولندا في مجال التخاصية والتجربة البولندية تحاكي الى حد بعيد تجربة جمهورية التشيك وهنغاريا بالاخص.

ان التخاصية تحتاج الى صدور قانون ينظم طرق الوصول اليها، ومثل هذا القانون له متطلبات اساسية.. اولها الوضوح بحيث يكون بعيدا كل البعد عن الشكوك في مرامي الفاظه ومواده.. وثانيا الاستقرار بحيث لا يتغير ويتبدل في اوقات دورية غير مناسبة.. والوقت غير المناسب هو ذلك الذي من شانه ان يثني المستثمرين عن رغباتهم في طرق ابواب السوق الجديد وبالتالي تمس بالمطلب الاول للاستثمار الناجح وهو الوثوق Certainty وثالث مطالب القانون الناجع في مجال التخصيص وهو خاص بهذا الحقل بالذات وهو ان يوضح بدقة الوسائل المتبعة في تخصيص الملكية العامة او اكثر من ذلك ان يبين الخطوات التي يمكن من خلالها للمستثمرين ان يشتركوا في تملك نشاة معينة وباقل صورة من صور التملك او السيطرة الحكومية. في عام ١٩٩٠ وبالتحديد في شهر تموز من ذلك العام.. اصدرت بولندا قانون تخصيص مشاريع الدولة، هذا القانون حقق على الصعيد النظري الاهداف السابقة.. فقد تميز بالدقة والوضوح في بيان متطلبات التخصيص واشترط لاعتبار مشروع ما خاصا ان تصل الملكية الخاصة، ٥١٪ على الاقل.. وتشمل هذه النسبة تلك الاسهم المملوكة من قبل موظفي المنشاة المعنية وقد حدد ذلك القانون بسبيلين الى التخصيص.

(١) التحويل Transformation: تحويل المنشات المملوكة للدولة الى اسهم مشتركة او شركات ذات مسؤولية محددة طبقا للقانون التجاري بحيث تمتلك اسهمها عبدئيا من قبل وزارة المالية ومن ثم تتم عملية البيع الى القطاع الخاص الداخلي او الاجنبي.

(٢) التصفية Liqudation: ان يتم تصفية تلك المشاريع، ومن ثم بيع او تاجير موجوداتها الى القطاع الخاص.

النتيجة كانت ان الطريقة الاولى كانت الانجع في تخصيص ٨٠٠ - ١٥٠٠ من المنشات الاكبر قيمة من ثلث المملوكة للدولة. وعملية التحويل تحتاج الى اتباع خطوات معينة وهي:

اولا: ان يتم تحويل شكل المنشاة وادارتها من منشاة مختلفة في عملية (ادارتها (شكلا) وموضوعا (مضمونا) عن الشركات او طابع الشركات الى شركة مساهمة او محدودة المسؤولية مملوكة بالكامل لوزارة المالية او الخزانة. مثل هذا التحويل يمكن ان يبدا من قبل الجهة الحكومية المنشاة لهذا القطاع الانتاجي، او مع نمو الديمقراطيات ابراز العديد من عناصر اقتصاديات السوق، من قبل مدير المنشاة ومجلس عمالها. الخطوة الثانية هي اصدار دراسات دقيقة وتحليلات واسعة عن الوضع المالي والقانوني للمنشاة، ان من شان هذه الخطوة المساعدة في تحديد قيمة المنشاة الاقتصادية ومن ثم امكانيات وجود ادعاءات قانونية ضدها او ظهورها في مرحلة معينة، ان هذه العملية معقدة وغير واضحة المعالم، وقد اصطدمت تطبيقاتها في اوروبا الشرقية بتضارب اراء الوزارات المعنية من جهة والمجالس العمالية من جهة اخرى حول نجاعة عروض معينة لتخصيص منشاة ما. يجب ان نلاحظ انه حتى اثناء السير في الخطوة الثانية فان اسهم المنشاة تكون مملوكة بالكامل للدولة.

ثم تاتي الخطوة الثالثة البدء ببيع الاسهم.. وغالبا ما يكون الحد الادنى للبيع ٥١٪ بمعنى ان الدولة تمتلك بـ٤٩٪ (وفق النموذج البولندي مثلا) وبنفس الوقت تعتبر المنشاة خاصة، حيث تباع الـ٥١٪ الاخرى الى القطاع الخاص الاجنبي والمحلي (وهنا تلعب قوانين تشجيع الاستثمار دوما) وايضا الى المجالس العمالية للمنشاة اي عمال المنشاة عبر مجالهم، وهنا فقد تحدد نسب تمثل الحد الادنى لتملك عمال المنشاة وغالبا ما يتم البيع لهم بسعر ادنى من سعر العرض (٥٠٪ حسب النموذج البولندي). ثم تاتي الخطوة الرابعة والاخيرة، وهي تتعلق بتفصيلات عملية البيع، فوزارة المالية في الدول المعنية يقع على عاتقها مسؤولية كبرى وهي التعامل مع المجالس العمالية بشان قرارات البيع والتخصيص وقلنا ان الاخيرة في ظل الديمقراطيات الحديثة وتاثيرات الشيوعية البائدة تلك منع اتخاذ هذا القرار.. ولكن متى ما اتخذ القرار فان وزارة المالية تستطيع وضع تفصيلات ما بعد البيع فعلاوة على نسبة المشاركة والحصص في الاسهم فان الوزارات المالية تملك اشتراط بنود مثل: مبالغ معينة لتستثمر في فترة زمنية معينة، تحديد زيادات الاجور مسبقا، واخيرا ضمان عدم انخفاض عدد العمال عن حد معين خلال سنوات يتم الاتفاق عليها حسب الحالة. ويلاحظ هنا ان عوامل اقتصاديات السوق تنحني امام رغبات الحكومات في ضمان هامش معين من المرونة في هذا الوضع الاجتماعي.

الطريقة الثانية للتخصيص هي التصفية وهذه العملية ناجعة جدا في المنشات الصغيرة والمتوسطة، حيث يتم بيعها كليا او جزئيا لشركة جديدة مثل المشاريع المشتركة والمنشاة مع مستثمرين اجانب او العمال. وعلينا ان لا ننسى ان طريقة التحويل هي الاهم لانها غالبا ما تمس كبريات المشاريع، كما انها تصطدم بالرغبات العمالية اولا وبرغبة الحكومات في الحصول على التاييد السياسي عبر ضمان ان سيطرتها لن تخرج من يدها قبل ان تتعهد الشركة الجديدة المالكة بعدم القيام بالمساس بعدد العمال او مستوى الاجور الى حد خطير وفق تقديرها.

ماجستير في القانون الدولي والمقارن LL.M.
جامعة جورج واشنطن عام ١٩٩٤

## اسعار الخضار والفواكه

وزارة التموين
اسعار الخضار والفواكه للمستهلك ليوم الخميس التاريخ ٢٠/١٠/١٩٩٤ فلس كغم

[illegible]

عشرات الشكاوى تلقتها النقابة

# نقابة المقاولين تطالب الاجهزة المعنية بالمساهمة في حل مشكلة المقاولين غير المسجلين

■ ٥١ مليون دينار كلفة المساحة الاجمالية للبناء خلال النصف الاول من عام ١٩٩٤

«الأسواق»

منذ صدور قانون نقابة مقاولي الانشاءات في عام ١٩٨٧ وهذا القانون في بعض بنوده لم يجد طريقه الى التطبيق الفعلي، وعلى وجه الخصوص المادة الثامنة منه والمادة ٥٠ اللتان تنصان على عدم جواز ممارسة مهنة المقاولات الا من قبل مقاولين مصنفين ومسجلين في النقابة تحت طائلة العقوبة.

وجاء في تقرير اصدرته النقابة انه ومنذ ذلك الحين لم تدخر النقابة جهداً في سبيل وقف المتطفلين على مهنة المقاولات عن الاستئثار بنصيب الأسد من حجم العمل بينما المقاولون المصنفون والمسجلون في النقابة والبالغ عددهم الف مقاول يعانون من واقع مرير اثر تفشي البطالة بسبب الركود الاقتصادي الذي شهدته المنطقة هذا عدا عن منافسة الشركات الأجنبية والتي يتجاوز حجم عملها ضعف حجم عمل المقاول المحلي رغم انهم لا يتجاوزون عدد اصابع اليد.

وشدد التقرير على ان المشكلة الاساسية التي ما زالت تواجه قطاع المقاولات هي المقاولون غير المرخصين والذي يتركز عملهم في قطاع البناء والتابع للقطاع الخاص، ولغياب الاشراف الفعلي على هذه المشاريع فان الالتزام بالمواصفات والمقاييس الفنية منعدمة تماماً.


● محمد مراد

# ربط الترخيص للبناء بتصديق النقابة

## المشكلة بالأرقام

تشير الاحصائيات التي اجرتها النقابة ان مساحة البناء المرخص للسكن عام ٩٣ بلغت حوالي ٣ ملايين متر مربع وبلغت كلفتها الاجمالية «٣٦٠» مليون دينار، اما حجم البناء للاغراض الأخرى فقد بلغ حوالي «٤» ملايين متر مربع وبكلفة اجمالية بلغت «٤٥٠» مليون دينار.

اما بالنسبة للنصف الأول من عام ١٩٩٤ فقد بلغت المساحة الاجمالية للبناء حوالي «٤» ملايين متر مربع وبلغت كلفتها الاجمالية ٥١.٥ مليون دينار.

ويشير التقرير ان نصف حجم العطاءات اعلاه نفذ بواسطة مقاولين غير قانونيين لذا قامت النقابة بتشكيل قسم التفتيش لتصويب هذه الأوضاع، حيث تلقى هذا القسم عشرات الشكاوي من المواطنين الذين يتورطون في التعامل مع غير المصنفين في مهنة المقاولات.

ويمضي التقرير الى القول معظم المشاكل التي وردت للنقابة تنحصر في سوء التنفيذ وعدم التقيد بالمواصفات الفنية للبناء والاختصار في المواد الأولية لتقليل التكلفة أو التغيير في التصاميم، ومما يثير الانذهاش انه يوجد منهم جنسيات غير اردنية ولا تتوفر لديهم الخبرة والمعرفة الكافية للمواصفات الفنية والطرق العلمية للبناء، هذا بالاضافة الى منافستهم لابناء الوطن في فرص العمل فهم يعملون على اخراج ثروات البلاد من العملة الصعبة، وكذلك لا يكون لهم عنوان محدد للتعامل معهم.

## (تفعيل المادة ٨ من قانون المقاولات)

واوضح التقرير ان التطورات التي مرت على المنطقة تملي ضرورة الاسراع في اعادة ترتيب بيت المقاولين من الداخل اولاً بترتيب الأوضاع الذاتية لهم بما يضمن تثبيت الاقدام في السوق المحلية قبل التفكير بالانطلاق والبحث عن الاسواق الخارجية، وذلك يتطلب تسهيل الاجراءات الادارية والتمويلية والتشريعية والا فسيبقى دور المقاول المحلي هامشياً في الداخل والخارج في المرحلة القائمة في ظل السوق الحر والمنافسة الدولية.

ومن اجل تحقق ذلك يطالب التقرير الاجهزة المعنية تحمل مسؤوليتها بدعم نقابة المقاولين من اجل تفعيل المادة ٨ من قانون النقابة رقم ١٣ لعام ٨٧، حيث تبين للنقابة ان انجع السبل لحصر اعمال المقاولات في المقاولين المسجلين والمصنفين هي قطع المصدر الاساسي للمخالفة، وذلك بعدم ترخيص البناء الا اذا كان التنفيذ من قبل مقاول مسجل ومصنف وهذا الأمر يمكن النقابة من متابعة التنفيذ من ناحية ويساهم في زيادة مداخيل الدولة الضريبية، كما انه يساهم في الحد من البطالة بتشغيل الأيدي العاملة المحلية دون الوافدة وكذلك يعمل على رفع كفاءات العمالة المحلية بالتدريب من خلال العمل في الادارة والمشاريع، وفي هذا الصدد تشير الاحصاءات الى امكانية احلال اكثر من ٣٠ الف فرصة عمل للعمال المحليين بدل الوافدين، كما انه هناك امكانية لتشغيل من ٥٠٠ - ١٢٠٠ مهندس اذا تم تصويب اوضاع المقاولين غير المرخصين.

هذه المؤشرات تستدعي الاجهزة المعنية من المؤسسات الرسمية من المساهمة في حل المشكلة كما حصل سابقاً مع نقابة المهندسين حين اعطيت صلاحيات تصديق المخططات وختمها للقضاء على فوضى المخططات وربط الترخيص بتصديق النقابة.

وترى نقابة المقاولين ان اعطائها نفس الصلاحيات اسوة بنقابة المهندسين وعدم اصدار رخص البناء الا بعد تصديق وختم نقابة المقاولين لها.

## آلية التطبيق

ترى النقابة ان عدم تحميل المواطن اعباء وتكاليف اضافية اساساً لعملية التصديق وذلك يتطلب من المواطن تقديم اتفاق تنفيذ مع مقاول مسجل في حالة التنفيذ الفوري، اما في حالة تاجيل التنفيذ فانه يقدم تعهد بالتعاقد مع مقاول مصنف ويقوم بابلاغ النقابة فور بدء التنفيذ، ويقوم موظف النقابة المختص بتوضيح وشرح المادة ٨ من قانون النقابة والمادة ٥٠ التي توضح العقوبات الناجمة عن ممارسة المهنة لغير المسجلين بما في ذلك توقيف العمل.

وعلى الجهات المعنية (وزارة البلديات والشؤون القروية والبيئة، وامانة عمان الكبرى) اصدار تعليمات بعدم اصدار اذن اشغال لأي مبنى الا اذا قدم اقرارا من مقاول مسجل بالتنفيذ. كما وان على صاحب العمل ان يضع ارمة تبين اسم المشروع واسم المقاول المنفذ والمهندس المشرف ورقم رخصة البناء لتسهيل اجراءات التفتيش.

وضع اسس العلاقات التجارية بين الاردن وتل ابيب

# مارتو: صياغة اتفاقية تسمح بانسياب الصادرات الاردنية الى اسرائيل

■ معاملة تفضيلية للاردن تتناسب مع الفروق القائمة بين الطرفين

العقبة - بترا - قال الدكتور ميشيل مارتو نائب محافظ البنك المركزي - رئيس لجنة الاقتصاد والتجارة والبنوك في المفاوضات الاردنية الاسرائيلية ان اللجنة بحثت على مدار اليومين الماضيين موضوع الاعداد لصيغ التعاون الاقتصادي المستقبلي بين الجانبين.

واضاف في حديث خاص لوكالة الانباء الاردنية ان اللجنة بدات بوضع المبادئ والاسس التي ستحكم العلاقات التجارية الثنائية بين الاردن واسرائيل حيث اتفق من حيث المبدا على ان تمنح اسرائيل معاملة تفضيلية للاردن ومزايا تتناسب والفروقات القائمة بين البلدين من حيث الحجم الاقتصادي ممثلا بالدخل القومي ومستوى دخل الفرد والمستوى التكنولوجي وحجم الاستيراد والتصدير.

واشار الى ان الصادرات الاسرائيلية الخارجية تبلغ اكثر من عشرة اضعاف الصادرات الاردنية في حين تصل المستوردات الاسرائيلية الى ستة اضعاف المستوردات الاردنية.

واوضح الدكتور مارتو ان المادة السابعة من مشروع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية تتناول قضايا التعاون الاقتصادي في مجالات التجارة والبنوك والاستثمار والعمل وان هذه الاداة تنص على التوصل الى اتفاقيات حول هذه الموضوعات خلال ستة شهور بعد ابرام معاهدة السلام بشكلها النهائي.

وقال ان لجنة الاقتصاد والتجارة والبنوك تعمل على صياغة اتفاقية للتجارة تعنى بتطور العلاقات التجارية بين الجانبين واقامة منطقة تجارة حرة خلال مدة لا تقل عن عشر سنوات تقوم خلالها اسرائيل بتحرير القيود على الصادرات الاردنية بتسارع اكبر مما يقدمه الاردن في المقابل وذلك لمنح الصناعات الاردنية القدرة على المنافسة في السوق الاسرائيلية وتوفير حماية كافية للصناعات الاردنية في مواجهة منافسة السلع الاسرائيلية وذلك في اطار التحرير التدريجي للتجارة بين البلدين.

واضاف ان الاتفاقية التجارية تهدف الى تحقيق التوازن المطلوب في العلاقات التجارية بين البلدين والتركيز على السبل والوسائل التي من شانها تحقيق ذلك.

واشار انه تم الاتفاق على وضع الية توفر امكانية مراجعة الاتفاقية في حال ظهور اختلالات في الميزان التجاري بين البلدين.

وبين الدكتور مارتو انه تم الاتفاق ايضا على ان تشتمل الاتفاقية على ازالة العوائق الادارية غير الجمركية من قبل اسرائيل لتسهيل انسياب الصادرات الاردنية الى اسرائيل.

وقال انه اتفق على صياغة الاتفاقية التجارية الثنائية بين الاردن واسرائيل على نحو يخدم امكانية اقامة منطقة تجارة حرة اقليمية.

واوضح ان اللجنة التي تضم ممثلين عن البنك المركزي الاردني ووزارات المالية - الجمارك والصناعة والتجارة والتخطيط ستعمل بالتنسيق مع مختلف الفعاليات والقطاعات الاقتصادية في الاردن على تحقيق الاهداف المتوخاة.

مؤسسة تنمية الصادرات وتحديات المرحلة

# الحديدي: فتحنا اسواقا اسيوية واميركية واوروبية امام المصدرين الاردنيين

عمان - بترا - تضطلع مؤسسة تنمية الصادرات والمراكز التجارية الاردنية بدور كبير في ارتياد الاسواق غير التقليدية وفتحها امام المنتجات الاردنية بغية زيادة حجم الصادرات وتوفير العملات الاجنبية اللازمة لتلبية احتياجات القطاعين العام والخاص وتنمية احتياجات الخزينة من هذه العملات.

وقال السيد فاروق الحديدي مساعد المدير العام للمؤسسة ان المؤسسة فتحت اسواقا جديدة للمصدرين في السنوات الاخيرة مثل الاسواق الاسيوية والاميركية والاوروبية من خلال مراكزها التجارية والمعارض التي تشارك فيها والدراسات التي تعدها لتجاوز الاسواق التقليدية حيث تحولت حركة الصادرات من الدول العربية الى الدول الاوروبية والاميركية والاسيوية.

واضاف في مقابلة مع وكالة الانباء الاردنية ان المؤسسة تركز حاليا على اسواق كوريا الجنوبية واليابان وتتيح الفرصة للمصدرين الاردنيين لارتيادها عن طريق الالتزام بالمواصفات والمقاييس المطلوبة ولا سيما صناعات السجاد والالبسة واملاح البحر الميت كما تقوم بتزويد المصدرين بالمعلومات عن المتغيرات التي تشهدها هذه الاسواق.

وقال ان المؤسسة وضعت خطة لتنمية الصادرات وتحقيق الانتشار الاوسع للمنتجات الاردنية خلال المرحلة المقبلة مبينا ان الخطة تتضمن زيادة عدد المراكز التجارية في الخارج وافتتاح مركزين تجاريين في اوروبا ليكونا بمثابة امتداد للمؤسسة في اسواق اوروبا الشرقية والغربية.

ويذكر ان للمؤسسة عشرة مراكز تجارية في ا لمغرب، تونس، مصر، ليبيا، السودان، اليمن، سلطنة عمان، العراق، موسكو، وواشنطن.

وتتضمن الخطة التوسع في المشاركة في المعارض المتخصصة وتكثيف الحضور الاردني في المعارض العالمية واستقطاب رجال الاعمال والمستثمرين من الخارج وفتح الاسواق الاردنية امامهم وتشجيع الشركات العالمية الكبرى على الاستيراد من الاردن.

كما تتضمن اقامة معارض صناعية متخصصة في الاردن ودعوة رجال الاعمال العرب والاجانب اليها للاطلاع على الصناعة الاردنية ومدى الجودة التي تتميز بها والتزامها بالمواصفات والمقاييس العالمية المعتمدة.

## معرض الصناعات الهندسية والكهربائية

وقال السيد الحديدي ان المعرض الاردني الاول للصناعات الهندسية والكهربائية سيقام الشهر القادم في اطار خطة المؤسسة الرامية الى التعريف بالصناعة الاردنية والترويج لها وتسويقها موضحا ان المؤسسة تعمل على توفير التسهيلات اللازمة لاستقطاب اكبر عدد من المشاركين من الخارج.

كما تركز على التوسع في شبكة المعلومات المتوفرة لديها وتوسيع عملية ربط المؤسسة بشبكة المعلومات الدولية وتزويد رجال الاعمال والمصدرين والمستوردين في الخارج بكافة المعلومات عن الاردن مشيرا الى ان المؤسسة ارتبطت بمركز المعلومات الاوروبي وشبكته الرئيسة في بروكسل التابع للسوق الاوروبية المشتركة الذي يحتوي على جميع المعلومات الاقتصادية والاستثمارية والتجارية والمالية والبيئية عن مختلف الدول العربية.

وقال ان مركز المعلومات الاوروبي مرتبط مع مراكز المعلومات في جميع دول اوروبا الشرقية والغربية وعدد من دول البحر المتوسط من بينها الاردن والمغرب الامر الذي يوفر للمصدر والمستورد على حد سواء المعلومات الكافية عن الاسواق التجارية في مختلف المناطق واحتياجاته من السلع بالاضافة الى الانظمة والقواعد التي تنظم عمليات الاستثمار.

# وكلاء الملاحة البحرية

ليوم الاربعاء الموافق ١٩ / تشرين اول / ١٩٩٤

| الرقم | اسم الباخرة | | | | تاريخ |
|---|---|---|---|---|---|
| | **البواخر المغادرة** | | | | المغادرة |
| -١ | اومي سكرامنتو | OMI SACRAMENTO | مستاجرة | CHARTERED | ١/تشرين اول/٩٤ |
| -٢ | برودنت فنتشرر | PRUDENT VENTURER | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٣ | نانشوا | NANSHUA | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٤ | جامايما-م | JAMIMA-M | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٥ | ليمس-ب | LAMIS-B | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٦ | كبيتان ل.س | KAPITAN L.S ** | خطوط كليبر | CLIPPER LINES | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٧ | روزن | ROSEN ** | خطوط ميرسك الملاحيه | MAERSK LINES | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٨ | ايديبي | EDIBEY | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -٩ | ساند وتر | SAND WATER ** | خطوط نيدلويد | NEDLLOYD LINES | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| | **البواخر الراسية** | | | | تاريخ الوصول |
| -١ | الازرق | AL AZRAQ ** | الخطوط البحريه الوطنيه الاردنيه | JNSL LINES | ٢/نيسان/٩٤ |
| -٢ | تروبيكانا | TROPICANA | مستاجره | CHARTERED | ٢/آب/٩٤ |
| -٣ | اكسوي ستار | AKSOY STAR | مستاجرة | CHARTERED | ١٠/تشرين اول/٩٤ |
| -٤ | كوتا جاسا | KOTA JASA ** | خطوط باسيفيك العالمية | PACIFIC INTERNATIONAL LINES | ١٤/تشرين اول/٩٤ |
| -٥ | سي فيلوس | C.FILYOS | مستاجره | CHARTERED | ١٥/تشرين اول/٩٤ |
| -٦ | سولارا | SOLARA | مستاجره | CHARTERED | ١٦/تشرين اول/٩٤ |
| -٧ | اسبيروس | ESPEROS | مستاجره | CHARTERED | ١٧/تشرين اول/٩٤ |
| -٨ | فريو اسبانا | FRIO ESPANA | مستاجره | CHARTERED | ١٧/تشرين اول/٩٤ |
| -٩ | والديملو جاجيليو | WALDYSLAW JAGIELLO* | خطوط بولش اوشن | POLISH OCEAN LINES | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -١٠ | ايجل ورلد | EAGLE WORLD ** | خطوط امريكان برزدنت | AMERICAN PRESIDENT LINES | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| -١١ | نازليكان | NAZLICAN | مستاجره | CHARTERED | ١٨/تشرين اول/٩٤ |
| | **البواخر المنتظره** | | | | الوصول المتوقع |
| -١ | بلو نايل | BLUE NILE ** | الخطوط البحرية السودانية | SUDAN LINES | ١٩/تشرين اول/٩٤ |
| -٢ | ايران غازي | IRAN GAZI | مستاجره | CHARTERED | ١٩/تشرين اول/٩٤ |
| -٣ | اوبتيجا | OPATIJA ** | خطوط كرواتيا | CROATIA LINES | ١٩/تشرين اول/٩٤ |
| -٤ | سن سن | SUN SIN ** | خطوط بان اوشن | PAN OCEAN LINES | ١٩/تشرين اول/٩٤ |
| -٥ | ميرسك سي | MAERSK SEA | خطوط كوازاكي | KAWAZAKI LINE | ٢٠/تشرين اول/٩٤ |
| -٦ | دينش-ك | DENISH-K | مستاجره | CHARTERED | ٢٠/تشرين اول/٩٤ |
| -٧ | ايريني | IRENE | مستاجره | CHARTERED | ٢٠/تشرين اول/٩٤ |
| -٨ | انترمودال ليفنت | INTERMODAL LEVANT** | خطوط الكونت شيب | CONTSHIP LINES | ٢٠/تشرين اول/٩٤ |
| -٩ | اركيتس داون | ARKITS DAWN | مستاجره | CHARTERED | ٢١/تشرين اول/٩٤ |
| -١٠ | انجليكي-٢ | ANGELIKI-2 | مستاجره | CHARTERED | ٢٦/تشرين اول/٩٤ |
| -١٢ | كوتا جاتي | KOTA JATI ** | خطوط باسيفيك العالمية | PACIFIC INTERNATIONAL LINES | ٢٩/تشرين اول/٩٤ |
| ١٣ | انترمودال ليفنت | INTERMODAL LEVANT** | خطوط الكونت شيب | CONTSHIP LINES | ٢٠/تشرين اول/٩٤ |
| -١٥ | كوتا بيراني | KOTA BERANI ** | خطوط باسيفيك العالمية | PACIFIC INTERNATIONAL LINES | ١٩/تشرين اول/٩٤ |
| -١٤ | س. كلتفان | S. KALTVAN | مستاجره | CHARTERED | ٢٧/تشرين/٩٤ |

* الخطوط البحريه المنتظمه

# رجال اعمال فلسطينيون يبحثون في واشنطن امكانية اقامة المشاريع المشتركة

تقرير اخباري

بدأ ١٣ من رجال الاعمال الفلسطينيين حضروا الى واشنطن بدعوة من الحكومة الاميركية ليستطلعوا «بعض المشاريع المشتركة الحيوية» مع نظرائهم الاميركيين، بداوا الجزء الثاني من جولة في خمس مدن اميركية تدوم عشرة ايام.

وانقسم وفد رجال الاعمال الى فريقين زار بعضهم مدينة شيكاغو والبعض الاخر لوس انجلوس وسيزورون ايضا مدينتي ديترويت ونيويورك قبل عودتهم الى واشنطن.

والجولة هي جزء من «مؤتمر الاستثمار الفلسطيني الاميركي» الذي يعقد بغية الترويج للاستثمارات المشتركة الفلسطينية - الاميركية.

وكان في طليعة نشاطات اليوم الاول في واشنطن ندوة طاولة مستديرة استضافتها وزارة التجارة الاميركية ورعتها بصورة مشتركة كل من مؤسسة الاستثمارات الخاصة عبر البحار والبناؤون من اجل السلام وهي مجموعة رجال اعمال عرب ويهود اميركيون من القطاع الخاص. ووفرت الوكالة الاميركية للتنمية الدولية الاموال لنفقات الجولة.

وكان من بين المتحدثين في ندوة الطاولة المستديرة وزير التجارة رونالد براون ونائب رئيس مؤسسة الاستثمارات الخاصة عبر البحار ريتشارد مورنينغستار ونائب وزير التجارة ديفيد بارام وكل من جيمس زغبي ورون ليفاين الرئيسين المشاركين لـ البناؤون من اجل السلام.

وسيناقش رجال الاعمال الفلسطينيون والاميركيون على مدى الايام القليلة المقبلة «فرص التجارة والاستثمار التي ستعزز العلاقات التجارية بين البلدين».

والى جانب الفلسطينيين الثلاثة عشر حضر الندوة ممثلون عن حوالي ٢٠ مؤسسة اعمال.

وكجزء من برنامج مساعدات الحكومة الاميركية ستقدم مؤسسة الاستثمارات الخاصة عبر البحار، وهي هيئة حكومية، مبلغ ١٢٥ مليون دولار على شكل قروض وضمانات قروض وتامين ضد المخاطر السياسية لدعم الاستثمارات الخاصة الاميركية في الضفة وغزة خلال السنوات الخمس القادمة.

واشار بيان صحفي الى ان مساعدات المؤسسة الى الضفة وقطاع غزة «يمكن ان تكيف بحيث تولد ربع مليار دولار تكون مجموع الاستثمارات الخاصة».

واضاف البيان ان تشجيع الاستثمارات الخاصة الاميركية سيعزز جهود الولايات المتحدة في دعم اعلان المبادئ الذي وقع في العالم الماضي.

واوضح «ان استثمارات القطاع الخاص الاميركية ستكون هامة جدا في ايجاد الوظائف والنمو الاقتصادي، في المناطق الفلسطينية «حيث ستعزز روح اقامة المشاريع في المنطقة وتساعد في توليد الصادرات وفرص العمل الاميركية».

ويتضمن برنامج المؤسسة توقيع اتفاقيات لتنفيذ برامج المؤسسة في الضفة وغزة من خلال تقديم قروض وضمانات قروض للمساعدة في تمويل مشاريع استثمارية لشركات اميركية في الضفة وغزة وتوفير تامين ضد المخاطر السياسية الى الشركات الاميركية المستثمرة في المنطقة.

# شركة سياحية اردنية اقليمية جديدة تحت الانشاء

تشهد الاسواق الاردنية حركة نشطة في مجال الاستثمارات وانشاء الشركات الصناعية والتجارية والخدمات السياحية.

وذلك ناتج عن التحديات والتوقعات التي تفرضها عملية السلام الجارية في المنطقة والمتوقع معها ان يكون هناك مزيد من حركة الاستثمار وانتقال "الاموال ومن ضمنها نشاط حركة السياحة وتدفق مجموعات كبيرة من السياح من مختلف مناطق العالم، واخر نشاطات الاستثمار التي يشهدها السوق هو انشاء شركة سياحية اردنية اقليمية ستعمل على نطاق الاردن والدول المجاورة، ويقوم بتاسيسها مجموعة من رجال الاعمال الاردنيين والعرب والاجانب وبراسمال قدره (١٠) ملايين دينار اردني، وهذه الشركة الجديدة ستعمل على انشاء وتقديم الخدمات الفندقية والمطاعم والمرافق السياحية الراقية.


● رجا حلزون

ووفقا للمهندس رجا حلزون رئيس مجلس ادارة شركة تورينو للاجنحة الفندقية والمطاعم السياحية واحد اكبر المساهمين في هذه الشركة فقد تم تكليف مكاتب السادة مجموعة طلال ابو غزالة الدولية للاشراف على عملية تاسيس الشركة المذكورة.

نتيجة للازدواجية في سعر صرف الليرة

# البقاء للاقوى في الاقتصاد السوري

■ اميركا تحذر رعاياها من الاستثمار في سوريا

دمشق - رويتر - نظرة سريعة على صحفات الجريدة الرسمية في سوريا التي تزود الراغبين بالاستثمار بتقرير اسبوعي عن القوانين الجديدة والمراسيم الوزارية تكفي لاخافة جميع رجال الاعمال باستثناء الاقوياء منهم.

ويجد رجال الاعمال في الجريدة احدث التفاصيل حول مراقبة الاسعار ومعدلات الاجور وحصص الاستيراد التي تفرضها الدولة واسعار المحاصيل الثابتة للمنتجين واهداف المنشآت الحكومية لهذا العام وكل ما يمكن ان يخلفه مثل هذا الاقتصاد الكلاسيكي.

ويحذر الدليل التجاري السنوي عن سوريا الذي تصدره السفارة الاميركية رجال الاعمال الاميركيين من هذه الصعوبات ويبدأ بالقول «اغلب المنشآت الاجنبية تجد ان مناخ الاستثمار في سوريا صعب للعمل».

ويعطي التقرير اسبابا وجيهة تدعو المستثمرين الى التردد في اختيار سوريا كمكان لانفاق اموالهم فيه «حتى اذا كانوا من العاملين في قطاع النفط المربح عادة.

ومن هذه الاسباب ان بعض الشركات الاجنبية يجب ان تجري تعاملاتها المالية مع الشركات السورية والافراد بسعر الصرف الرسمي وقدره ١١,٢ ليرة سورية للدولار وليس بالسعر السياحي الذي يبلغ ليرة للدولار مما يضاعف نفقاتها المحلية اربع مرات ما يمكن ان تكون عليه.

وكان محمد العمادي وزير الاقتصاد السوري اعلن حديثا ان البلاد تتحرك باتجاه توحيد اسعار الصرف بحيث يتم الغاء السعر ١١,٢ ليرة للدولار الواحد نهائيا.

وعلى المستثمرين ان يحتفظوا بسجلات دقيقة عن اي شيء يستوردونه حتى ان كانت صفيحة دهان ليتجنبوا مخاطر مخالفة انظمة الجمارك في البلاد.

واذا اضيف الى هذه الصعوبات تفرد الدولة باتمام العمليات المصرفية عبر البنك التجاري السوري فانه ليس من المستغرب ان ينخفض عدد الشركات النفطية العاملة من ١١ شركة عام ١٩٩٠ الى اربع شركات في منتصف هذا العام.

# عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية عطاءات محلية

| الجهة المصدرة | رقم العطاء | آخر موعد لاستلام العروض | تفاصيل العطاء | درجة تصنيف المقاول | قيمة الاشتراك | ثمن النسخة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| وزارة التموين | ع/٨٤/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٥ | تنظيف مبنى الوزارة | | | ١٠ دنانير |
| | ع/٨٦/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/١ | توريد وتركيب ماكنة ثقب نصف قطرية | | | = |
| | ع/٧٣/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٥ | تحويل القبانات الميكانيكية والكهربائية الى الكترونية | | | ٢٥ دينارا |
| مركز الامل | | الساعة ١٢ ٩٤/١١/١ | توريد كراسي منجدة لقاعة المحاضرات | | ١٥٠٠ دينار | ٢٠ دينارا |
| لجنة بلدية مرج الحمام | | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٣٠ | توريد سيارة نفايات ضاغطة | | ٥٪ | ٢٠ دينارا |
| سلطة الكهرباء الاردنية | ٩٤/١٣٠ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٧ | توريد عراضيات خشبية لمشروع كهربة الريف | | ٥٪ | ١٥ دينارا |
| بلدية معان | ٩٤/١٤ | ٩٤/١٠/٢٩ | صوبة كاز عدد (٦٠) | | | ٣ دنانير |
| مديرية التربية والتعليم اربد | ٩٤/٨/٢١ | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٧ | وحدة صحية لمدرسة الطيبة | سادسة فما فوق | | ١٠ دنانير |
| بلدية غور المزرعة والحديثة | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٦ | بناء دار للبلدية مع غرفة حارس | خامسة فما فوق/ ابنية | ٧٥٠ دينارا | ١٠ دنانير |
| شركة الكيماويات | ٩٤/٢٤ | ٩٤/١١/٥ | تيتانيوم ديوكسيد | | | ١٠ دنانير |
| | ٩٤/٢٥ | = | انتيوكسيدانت | | | = |
| | ٩٤/٢٦ | = | زيت جوز الهند | | | = |
| | ٩٤/٢٧ | = | ديثانول امين | | | = |
| مديرية اشغال المفرق | م ف/٤٤/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٥ | توريد حصمة فرشيات لعدة طرق | خامسة فما فوق/ طرق | ٤٠٠ دينار | ١٥ دينارا |
| ديوان المحاسبة | ٩٤/١١ | ٩٤/١٠/٢٤ | جهاز حاسوب عدد(٣) | | | |
| | | | طابعة حاسوب عدد (١) | | | |
| | | | لوازم اخرى تابعة للاجهزة | | | |
| المركز الجغرافي الملكي | ٩٤/٣ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٧ | صيانة لاجهزة التطبيقات الحديثة | | | ١٥ دينارا |
| كلية الحصن للمهن الهندسية | ٩٤/٢٥ | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٤ | لوازم لمختبر الصناعات الغذائية | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/٢٦ | = | لوازم وبرمجيات لمختبر الحاسوب | | | ٣ دنانير |
| | ٩٤/٢٧ | = | لوازم لمختبر المعادن | | | ٢ دينار |

| الجهة المصدرة | رقم العطاء | آخر موعد لاستلام العروض | تفاصيل العطاء | درجة تصنيف المقاول | قيمة الاشتراك | ثمن النسخة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| مديرية اشغال اربد | | الساعة ١ ٩٤/١٠/٢٩ | تعديلات في كلية نسيبة | خامسة فما فوق/ ابنية | ٥٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| | | الساعة ١ ٩٤/١٠/٢٧ | تقديم وتوريد وتركيب اشارة ضوئية على مثلث الرمثا/ النعيمة مدخل جامعة التكنولوجيا | | ١٠٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| القيادة العامة للقوات المسلحة/ المشتريات | | الساعة ١٠ ٩٤/١١/٦ | تطلي معلب | | ٥٪ | ٤٠ دينارا |
| القيادة العامة للقوات المسلحة/ سلاح الهندسة | س هـ/٦/٩٤ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٩ | انشاء خط تصريف مياه جهاز المعالجة/ المدينة الطبية | خامسة/ مياه ومجاري | | ١٠ دنانير |
| شركة مناجم الفوسفات | ٣٥ ف/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٧ | مبنى العيادة ومباني مركز التدريب المهني في منجم الشيدية | ثالثة فما فوق/ ابنية | | ٤٠ دينارا |
| | ٣٠ ف/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٢٩ | توريد ثلاث غارفات هيدروليكية لمنجم الشيدية | خامسة/ ابنية | | ١٧٥ دينارا |
| بلدية ام قيس | | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٥ | انشاء مظلات اسمنتية عدد (٥) | خامسة/ ابنية | ٢٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| دائرة اللوازم العامة | ٩٤/٣٠ | الساعة ١١ ٩٤/١١/٦ | اجهزة تحميض اوتوماتيكية | | | ٢٠ دينارا |
| | ٩٤/٨٦ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٣٠ | ادوية الحقن مادة البنج | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/٣٠٩ | الساعة ١١ ٩٤/١٢/٧ | اعمدة هاتفية | | | ١٥٠ دينارا |
| | ٩٤/٣٦٢ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٦ | طباشير مدرسية | | | ٢٠ دينارا |
| | ٩٤/٣٧٩ | الساعة ١١ ٩٤/١١/٢ | اثاث خشبي | | | ٢٥ دينارا |
| | ٩٤/٣٨٨ | الساعة ١١ ٩٤/١١/٩ | اجهزة حاسوب وتوابعها | | | ٥٠ دينارا |
| الجامعة الاردنية | ٩٤/٧٣ | الساعة ٤ ٩٤/١٠/٣١ | لوازم حاسوب | | ٥٪ | ٥ دنانير |
| بلدية اربد | | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٩ | توريد بدلات لعمال البلدية عدد (٥٠٠) | | ١٠٪ | ١٠ دنانير |
| مجلس قروي هويشان | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٩ | فتح وتعبيد وعمل خلطة اسفلتية | ثالثة فما فوق/ خلطات | ٦٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| بلدية ايدون/ اربد | ٩٤/٢ | الساعة ١ ٩٤/١٠/٢٩ | فتح وتعبيد شوارع بطريقة الفرشيات | خامسة فما فوق/ طرق | ٢٠٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| بلدية العقبة | ٩٤/١٢ | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٥ | توريد مبيدات حشرية | | ١٠٪ | |
| مطار الملكة علياء | ل/٢ | الساعة ٢ ٩٤/١١/١٠ | تزويد عربات امتعة المسافرين والاعلان عليها | | ٢٠٪ | ٥٠ دينارا |
| مجلس قروي بيوضة الشمالية/ البلقاء | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٤ | فتح وتعبيد شوارع | | | ١٠ دنانير |
| وزارة التموين | ٩٤/٨٣ | الساعة ٥ ٩٤/١١/٨ | توريد ١٠٠,٠٠٠ طن قمح | | | ٢٥ دينارا |
| | ٩٤/٧٦ | = | توريد ١٥,٠٠٠ طن ارز | | | = |
| بلدية الزرقاء | | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/١٩ | توريد مطبوعات | | ١٠٪ | |
| | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٣٠ | توريد جهاز رش مبيدات حشرية | | ٥٪ | ٢٠ دينارا |

| الجهة المصدرة | رقم العطاء | آخر موعد لاستلام العروض | تفاصيل العطاء | درجة تصنيف المقاول | قيمة الاشتراك | ثمن النسخة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| جامعة البنات الاردنية | ٠٠٩/٩٤ ت | الساعة ٣ ٩٤/١١/٢ | اجهزة | | | ٢٠ دينارا |
| | ١١٠/٩٤ ت | = | زجاجيات ومستهلكات ومواد كاشفة | | | = |
| الجامعة الاردنية | ٩٤/٧٤ | الساعة ٤ ٩٤/١١/٧ | زجاجيات وكيماويات لكلية الزراعة | | ٥٪ | ١٠ دنانير |
| | ٩٤/٧٥ | الساعة ٤ ٩٤/١١/٧ | اجهزة لكلية الزراعة | | = | ١٠ دنانير |
| | ٩٤/٦٠ | الساعة ٤ ٩٤/١٠/٣١ | حقائب جلدية واقلام لمركز الاستشارات | | = | ٥ دنانير |
| شركة الصناعات الهندسية العربية | | الساعة ١٢ ٩٤/١١/١٦ | انشاء مبنى الادارة في مدينة الحسين الصناعية/ اربد | اولى وثانية/ ابنية | | ١٠٠ دينار |
| وزارة الصحة | ٩٤/٢٩ | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٣ | تقديم وتركيب ابواب مرصصة لغرفة الاشعة | خامسة/ ابنية سادسة/ اشغال عامة | ٣٪ | ١٠ دنانير |
| وزارة التربية والتعليم | ٩٤/١٢٨ | ٩٤/١٠/٢٣ | للتامين على للمعلمين الصناعيين | | | ١ دينار |
| | ٩٤/١٣٦ | ٩٤/١٠/٢٢ | برادي قماش وبرادي نايلون | | | ١٨ دينارا |
| | ٩٤/١٢٩ | ٩٤/١٠/٢٣ | رول بليستاك ورق سحب | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/١٣٠ | ٩٤/١٠/٢٢ | فرشات باغ وحرامات صوف ومناشف حمامات | | | ٥ دنانير |
| بلدية القادسية/ الطفيلة | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/١٩ | بناء مظلات على الشارع العام | | ١٠٪ | ١٠ دنانير |
| مستشفى الجامعة الاردنية | | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/١٩ | روديترات تدفئة | | ٥٪ | |
| | | | لوازم باعمال انشائية في اقسام المستشفى | | | |
| | | | [illegible] دوار | | | |
| | | | جهاز | | | |
| | | | جلد وقماش لتجديد الكنبايات | | | |
| | | | اعمال انشائية ترميم واجهات سكن الممرضات | | | |
| | | | دفاتر اجندة وتقويم ٩٥ | | | |
| | | | جهاز تسخين رضاعات الاطفال | | | |
| وكالة الغوث الدولية | ٩٤/٩٠ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٦ | تحسينات الساحة الخارجية لمدرسة سوف | فئة أ و ب | | |
| سلطة المصادر الطبيعية | ٩٤/٢٠٦ | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٦ | توريد لوازم واجهزة مخبرية | | ٥٪ | ٣ دنانير |
| كلية الكرك | ٩٤/١٥ | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٠ | شراء حرامات ووجوه فرشات | | | ٥ دنانير |
| المكتبة الاردنية | ٩٤/٢٠٩ | الساعة ١ ٩٤/١٠/٢٣ | صف واخراج فني وسحب على الكمبيوتر | | ١٠٪ | ٥ دنانير |
| | ٩٤/٢١٠ | = | توريد باصات كبيرة ووسط وصغيرة | | = | ٢٥٠ دينارا |
| بلدية السلط | | ٩٤/١٠/٢٣ | توريد مواد اولية | | | |
| مديرية اشغال البلقاء | ب/٧٨/٩٤ | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/١٦ | اعمال خلطة وفرشيات لطريق السلط - وادي شعيب - الشونة الجنوبية | اولى وحتى ثالثة/ طرق | ٢٧٠٠ دينار | ٢٥ دينارا |

| الجهة المصدرة | رقم العطاء | آخر موعد لاستلام العروض | تفاصيل العطاء | درجة تصنيف المقاول | قيمة الاشتراك | ثمن النسخة |
|---|---|---|---|---|---|---|
| دائرة اللوازم العامة | ٩٤/٣٧ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٣ | زجاجيات للامصال والمطاعيم | | | ١٠ دنانير |
| | ٩٤/٣٠١ | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٦ | ماكنات خياطة | | | ٥ دنانير |
| | ٣٧٤/٩٤ | الساعة ١١ ٩٤/١١/٦ | جهاز للطب النووي | | | ٢٠ دينارا |
| مديرية اشغال العاصمة | | الساعة ١١ ٩٤/١٠/٢٣ | استئجار رشاش اسفلتي | | ٥٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| | ع/٨٥/٩٤ | = | عمل طمم خلف جدار استنادي | رابعة وخامسة/ طرق | ١٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| | ع/٨٦/٩٤ | = | انشاء طريق في قصر الهاشمية | = | ١٠٠ دينار | ١٠ دنانير |
| شركة مصفاة البترول | ٩٤/١٤٦ | الساعة ١٢ ٩٤/١/٢٩ | توريد وتركيب مرجل بخار في وحدة تحسين البنزين الثانية | | | ٣٠٠ دينار |
| | ٩٤/١٤٧ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٢٧ | اسطوانات غاز | | | ١٥ دينارا |
| | ٩٤/١٤٨ | = | انابيب ووصلات معدنية | | | ١٠ دنانير |
| | ٩٤/١٤٩ | = | مواد كيماوية | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/١٥٠ | = | قطع بوش للسيارات | | | ٥ دنانير |
| | ٩٤/١٥١ | = | كرت عداد السرعة | | | ٥ دنانير |
| مجلس قروي الباروت | - | الساعة ١٠ ٩٤/١٠/٢٦ | فتح وتعبيد شوارع بطريقة الفرشيات | خامسة فما فوق/ طرق | ١٠٠٠ دينار | ١٥ دينارا |
| مديرية اشغال المفرق | م ف/٤٤/٩٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٥ | توريد حصمة فرشيات | خامسة فما فوق/ طرق | ٤٠٠ دينار | ١٥ دينارا |
| بلدية اربد | - | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٩ | تقديم وتوريد دنابر عدد (٦) | - | ١٠٪ | ٣٠ دينارا |
| سلطة الكهرباء | ٩٤/١٢٤ | الساعة ١٢ ٩٤/١١/٢٨ | توريد مخرطة كبيرة | - | ٥٪ | ١٥ دينارا |
| وزارة التعليم العالي | - | الساعة ١٢ ٩٤/١٠/٢٤ | تشطيب غرف الانتاج النباتي في كلية السلط | سادسة فما فوق/ اشغال عامة | - | ١٠ دنانير |
| وزارة التربية والتعليم | ٩٤/١٢٥ | ٩٤/١٠/٢٣ | اجهزة ميكروسكوبات | - | - | ١ دينار |
| | ٩٤/١٢٧ | ٩٤/١٠/٢٣ | صيانة طاولات وكراسي | - | - | ٤ دنانير |
| مؤسسة الاتصالات السلكية واللاسلكية | ٩٤/٤٨ | الساعة ١٢ ٩٥/١/١٨ | تنفيذ شبكات التوزيع الهاتفية | - | مليون دينار | ١٥٠٠ دينار |
| القيادة العامة للقوات المسلحة/ المشتريات | - | الساعة ١٠ ٩٤/١١/٦ | توريد محسن الخبز | - | ٥٪ | ٢٥ دينارا |
| وزارة المياه والري سلطة المياه | ٩٤/٧٧ | الساعة ٣ ٩٤/١٠/٢٩ | مشروع حفر تجريبية وربط الخطوط لشبكة مياه التاج | رابعة وخامسة/ مياه ومجاري | | ١٥ دينارا |

بسم الله الرحمن الرحيم

## اعلان

١ - تعلن مديرية المشتريات في القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية/ لجنة العطاءات عن طرح عطاء (محسن الخبز) فعلى المتعهدين الراغبين بالاشتراك بهذا العطاء مراجعة سكرتير لجنة العطاءات لشراء نسخة من المناقصة مقابل دفع مبلغ (٢٥) خمسة وعشرون دينار غير مستردة مصطحبين معهم رخص المهن سارية المفعول وصورة عنها.
٢ - يتم بيع المناقصات اعتبارا من اليوم ولغاية الساعة العاشرة من صباح يوم السبت الموافق ١٩٩٤/١١/٥.
٣ - تعاد المناقصات بواسطة الظرف المختوم يوم الاحد الموافق ١٩٩٤/١١/٦ لغاية الساعة العاشرة صباحا ومرفق بها تامين مالي مصدق بقيمة (٥٪) من قيمة العطاء وكل مناقصة ترد بعد هذا التاريخ او غير مرفق بها التامين المالي او بدون عينات تهمل ولا ينظر بها.

## مؤسسة التدريب المهني
### اعلان دعوة عطاءات

اولا : تعلن مؤسسة التدريب المهني عن طرح العطاءات التالية

| رقم العطاء | اسم العطاء | ثمن نسخة العطاء |
|---|---|---|
| ٩٤/٣٩ | اخشاب | (٢) ديناران |
| ٩٤/٤٠ | اخشاب | (٢) ديناران |
| ٩٤/٤١ | مواد حديدية | (٢) ديناران |
| ٩٤/١/١٨ | لوازم ومواد مطبعية | (٢) ديناران |
| ٩٤/٢/١٨ | لوازم ومواد مطبعية | (٢) ديناران |

ثانيا: دعوة العطاءات هذه مفتوحة للموردين المحليين فقط.
ثالثا : يمكن للمناقصين من الافراد العاديين والاشخاص الاعتباريين الحصول على وثائق العطاء المذكورة مقابل الثمن المبين باعلاه من قسم اللوازم بمؤسسة التدريب المهني الدوار الثامن بيادر وادي السير - عمان بالقرب من مديرية مشاغل وزارة الاشغال العامة والاسكان.
رابعا: يمكن للراغبين بالمشاركة بالعطاءات الحصول على معلومات اوفى من قسم اللوازم بمؤسسة التدريب المهني ص.ب (١٤١١٠٤) بيادر وادي السير.
عمان تلفون (٨٦١٤٦٢ - ٨١٧١٨١) او الاطلاع على وثائق هذه العطاءات بالقسم المذكور.
خامسا: يجب ان ترفق بجميع العروض كفالة اشتراك او شيك تامين مصدق بنسبة (٥٪) من قيمة العرض.
سادسا: يجب تقديم العروض الى قسم اللوازم بمؤسسة التدريب المهني قبل الساعة الثانية عشرة من يوم الاثنين الموافق ١٩٩٤/١٠/٣١ ولن ينظر باي عرض يقدم بعد هذا الوقت والتاريخ.

المدير العام
د. احمد عطوان

محكمة حقوق صويلح
رقم الدعوى ٩٣/٣٦٧

## مذكرة دعوة

اسم المدعى عليه وشهرته ومحل اقامته : يوسف سعيد اسماعيل بدران. اخر محل اقامة اسكان ابو نصير حارة ٧ ملك مصطفى عبد الكريم مناع العدوان.
يقتضى حضورك لمحكمة حقوق صويلح يوم الاربعاء الواقع ١٠/٢٦ الساعة (٩) للنظر في الدعوى الحقوقية التي اقامها عليك مصطفى عبد الكريم العدوان.

## اعلان طرح عطاء رقم ع/٨٧/٩٤

تعلن وزارة التموين عن طرح عطاء للقيام ببناء غرفة للحراس وصيانة مكاتب المستودعات في تموين الطفيلة.

فعلى المتعهدين والمقاولين المصنفين الراغبين في الاشتراك من الفئة السادسة اشغال عامة او ابنية فئة خامسة مراجعة امين سر العطاءات بوزارة التموين للحصول على نسخة من دعوة العطاء تتضمن الشروط والمواصفات مقابل عشرة دنانير غير مستردة، علما بان آخر موعد لقبول العروض هو الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم الثلاثاء الموافق ١٩٩٤/١١//١.

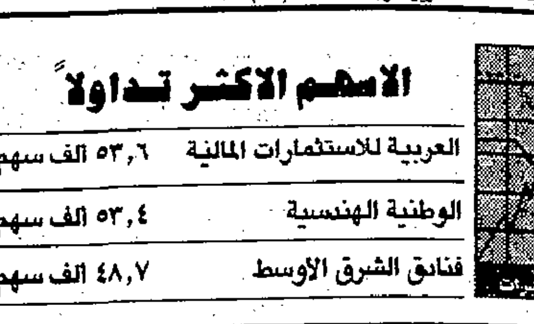
وزير التموين

## اعلان طرح

تعلن دائرة الجمارك العامة عن حاجتها لشراء المواد بموجب الدعوات المذكورة ادناه فعلى من يرغب الدخول في هذه العطاءات مراجعة رئيس قسم اللوازم في دائرة الجمارك شارع الملك حسين مصطحبا معه رخصة مهن سارية المفعول وشهادة غرفة التجارة للحصول على الشروط والمواصفات:

| الرقم المتسلسل | رقم العطاء | اسم المادة |
|---|---|---|
| ١ - | ٩٤/١٢١ | اجهزة كمبيوتر |
| ٢ - | ٩٤/١٢٢ | طباعة دفاتر بطاقات |
| ٣ - | ٩٤/١٢٣ | قاصات حديدية |
| ٤ - | ٩٤/١٢٤ | رافعة شوكية |
| ٥ - | ٩٤/١٢٥ | ورق تصوير |

علما بان ثمن نسخة العطاء خمسة دنانير واخر موعد لبيع نسخة العطاء هو يوم الاثنين الموافق ٩٤/١٠/٢٤ واخر موعد لتقديم العروض الساعة العاشرة من يوم الاربعاء الموافق ١٩٩٤/١٠/٢٦.



## الاسهم الاكثر تداولاً

| | |
|---|---|
| العربية للاستثمارات المالية | ٥٣,٦ الف سهم |
| الوطنية الهندسية | ٥٣,٤ الف سهم |
| فنادق الشرق الأوسط | ٤٨,٧ الف سهم |

## الاسهم الاكثر ارتفاعا

| | |
|---|---|
| البنك الأردني الكويتي | + ٠,٣٤ ٪ |
| بنك الاستثمار الأردني | + ٠,٥٦ ٪ |

## الاسهم الاكثر انخفاضا

| | |
|---|---|
| المقدسية للتامين | - ٥,٠٢ ٪ |
| عقاركو | - ٥,١١ ٪ |
| العربية للاستثمارات | - ٥,٠٦ ٪ |

| مؤشر الرقم القياسي للاسعار | نقطة | نسبة التغير |
|---|---|---|
| مؤشر الاسعار العام | ١٤٤,٣٥٠ | - ٠,٥٠ ٪ |
| مؤشر قطاع البنوك | ١٥٨,١٦٠ | - ٠,٢٠ ٪ |
| مؤشر قطاع التامين | ١٣٩,٣٥٠ | - ٠,٧٦ ٪ |
| مؤشر قطاع الخدمات | ١٣٧,٢٠٠ | - ١,٦٩ ٪ |
| مؤشر قطاع الصناعة | ١٢٨,٣٩٠ | - ٠,٧٣ ٪ |

حجم التداول = (١,٠٢) مليون دينار
كمية التداول = (٤٢٦,٨) الف سهم
عدد الصفقات = (٧٧٥) صفقة

+ ٢ سهم
- ٤٤ سهما
١١ سهما

البورصة تعاني من عدة ضغوط

# تراجع حركة الاسهم تداولا واسعارا والمؤشر العام يهبط لـ (١٤٤,٣٥٠) نقطة

■ ٤٤ شركة تراجعت اسعارها مقابل ارتفاع شركتين فقط

■ المتعاملون يطالبون برفع القيود على التسهيلات وتخفيض سعر الفائدة ودخول المحافظ الكبرى

كتب المحرر المالي

فسر بعض المراقبين والمتعاملين في السوق المالي عدم تجاوب حركة الاسهم مع الحدث السياسي الكبير وهو توقيع معاهدة السلام الأردنية الإسرائيلية نتيجة لعدم الوضوح الكامل لما يمكن ان تستقر عليه الحركة الاقتصادية والاستثمارية في المنطقة. وانعكاساً لاداء الوحدات الاقتصادية الجزئية (الشركات) والذي اظهر تراجعاً واضحاً ملموساً خلال النصف الأول من هذا العام مقارنة بالعام الماضي وذلك على اعتبار ان السوق المالي هو المرآة العاكسة لحركة الاقتصاد الوطني سواء على الصعيد الجزئي او الكلي. ويشيرون الى النتائج نصف السنوية لـ ٨٠ شركة سبق لـ«الأسواق» ان نشرتها اظهرت تراجعاً كبيراً في ارباحها نصف السنوية.

ويضيفون ان العديد من المتعاملين في السوق في هذه الايام يعانون من مشكلة نقص السيولة وعدم القدرة على بيع وتسييل ما لديهم من اسهم نظراً لانخفاض اسعارها بشكل كبير، واوضحوا ان عدة عوامل لعبت في الضغط على السيولة في السوق الثانوي منها الاكتتابات الجديدة لهذا العام والتي تصل الى ما يقارب ٣٠٠ مليون دينار مع نهاية ايلول الماضي، بالاضافة الى تخفيض سقف التسهيلات الائتمانية بضمان الاسهم من ٧٥٪ الى ٥٠٪ من القيمة السوقية مضافاً لذلك العديد من القيود المفروضة على التسهيلات الائتمانية في اطار السياسة النقدية التي تراعي بالدرجة الأولى اعتبارات حجم الكتلة النقدية والمحافظة على مستوى معين من السيولة في اطار الحد من زيادة التضخم.

ويقولون ان العديد من المتعاملين في السوق والذين سبق ان حصلوا على تسهيلات من البنوك اصبحوا غير قادرين على الوفاء بها وتزداد اعباء هذه التسهيلات وتضغط البنوك عليهم للوفاء بها في ظل عدم القدرة على بيع الاسهم بهذه الاسعار المتراجعة.

ويشكون من عدم القدرة على الحصول على تسهيلات جديدة في ظل القيود وارتفاع اسعار الفائدة التي تصل الى ١٣٪ ويطالبون برفع القيود وبخفض الفائدة ودخول المحافظ الاستثمارية للاستثمار في السوق لاعادة النشاط والحيوية اليه.

وسجلت الاسهم حركة تداول بلغت ٤٢٦.٨ الف سهم عادلت قيمتها ١.٠٢ مليون دينار، ونفذت من خلال ٧٧٥ صفقة.

وتراجعت حركة التداول على الصعيد القطاعي بدون استثناء وقادت اسهم العربية للاستثمارات المالية والوطنية للهندسة حركة الأسهم في السوق الموازي وبلغت كمية التداول في الموازي ٢٣٧.٣ الف سهم شكلت بذلك ما يعادل ٥٥.٥٪ من كمية التداول الكلية.

وهبط مؤشر الاسعار العام ٠.٥٠٪ اي ما يعادل ٠.٧٣٠ نقطة ووصل الى (١٤٤.٣٥٠) نقطة، كما تراجعت المؤشرات القطاعية بدون استثناء كان اعلاها تراجعاً مؤشر الخدمات بما نسبته ١.٦٩٪.

وانخفضت الاسعار لـ ٤٤ شركة وارتفعت لـ شركتين فقط في حين استقرت الاسعار لـ (١١) شركة اخرى من اصل ٥٧ شركة تم تداول اسهمها أمس.

وتصدرت اسهم القدس للتامين وعقاركو والعربية للاستثمارات المالية قائمة الاسهم الاكثر تراجعاً، وتكبدت خسائر تجاوزت نسبها الحد الأعلى المسموح به.

التداول اليومي - لآخر مائة يوم

قطاع البنوك — معدل المؤشر — حجم التداول اليومي — المؤشر

قطاع التأمين — معدل المؤشر

قطاع الخدمات — معدل المؤشر

قطاع الصناعة — معدل المؤشر

السوق النظامي

الموازي

1-06 8-06 15-06 22-06 29-06 6-07 13-07 20-07 27-07 3-08 10-08 17-08 24-08 31-08 7-09 14-09 21-09 28-09 5-10 12-10 19-10



## سوق عمان المالي



### قطاع البنوك

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 201.500 | 174.000 | البنك العربي | 460 | 84070 | 182.750 | 183.000 | 182.750 | 182.750 | 182.761 | %0.00 | 182.558 | 14 |
| 8.270 | 3.400 | البنك الاهلي | 4788 | 19268 | 4.060 | 4.060 | 4.010 | 4.030 | 4.024 | %0.74 - | 3.958 | 15 |
| 4.190 | 2.820 | بنك الانماء | 350 | 1039 | 2.970 | 2.970 | 2.960 | 2.960 | 2.967 | %0.34 - | 2.970 | 2 |
| 6.550 | 4.800 | بنك الاسكان | 3250 | 17255 | 5.300 | 5.310 | 5.300 | 5.300 | 5.309 | %0.00 | 5.273 | 4 |
| 3.500 | 2.780 | البنك الكويتي | 3537 | 10426 | 2.940 | 2.960 | 2.940 | 2.950 | 2.948 | %0.34 + | 2.888 | 16 |
| 2.420 | 1.350 | بنك الخليج | 2150 | 3655 | 1.720 | 1.700 | 1.700 | 1.700 | 1.700 | %1.16 - | 1.712 | 5 |
| 5.050 | 3.440 | البنك الاسلامي | 14005 | 51385 | 3.700 | 3.690 | 3.650 | 3.650 | 3.669 | %1.35 - | 3.637 | 35 |
| 10.050 | 6.350 | بنك أردني للاستثمار | 100 | 890 | 8.850 | 8.900 | 8.900 | 8.900 | 8.900 | %0.56 + | 8.787 | 1 |
| 5.070 | 3.130 | بتر | 1750 | 5600 | 3.210 | 3.200 | 3.200 | 3.200 | 3.200 | %0.31 - | 3.212 | 3 |
| 4.750 | 3.400 | بنك الاعمال | 3000 | 11100 | 3.750 | 3.700 | 3.700 | 3.700 | 3.700 | %1.33 - | 3.753 | 3 |
| 2.140 | 1.540 | بنك عمان | 3986 | 6434 | 1.630 | 1.620 | 1.600 | 1.610 | 1.614 | %1.23 - | 1.613 | 17 |
| 2.710 | 1.750 | بنك فيلادلفيا | 5000 | 9442 | 1.900 | 1.900 | 1.880 | 1.880 | 1.888 | %1.05 - | 1.890 | 16 |
| | | | 42376 | 220564 | | | | | | | | 131 |

مؤشر البنوك: 158.160 التغير: 0.310- نقطة = (%0.20-)

### قطاع التأمين

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4.000 | 3.500 | التأمين الاردنية | 5000 | 17250 | 3.500 | 3.450 | 3.450 | 3.450 | 3.450 | %1.43 - | 3.551 | 2 |
| 3.880 | 2.450 | الفرنسية للتأمين | 4400 | 11458 | 2.600 | 2.620 | 2.600 | 2.600 | 2.604 | %0.00 | 2.588 | 10 |
| 3.410 | 2.850 | المقدسية للتأمين | 250 | 710 | 2.990 | 2.840 | 2.840 | 2.840 | 2.840 | %5.02 - | 2.419 | 1 |
| | | | 9650 | 29418 | | | | | | | | 13 |

مؤشر التأمين: 139.350 التغير: 1.070- نقطة = (%0.76-)

### قطاع الخدمات

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.570 | 1.560 | الكهرباء الاردنية | 9342 | 15219 | 1.640 | 1.650 | 1.620 | 1.620 | 1.629 | %1.22 - | 1.645 | 30 |
| 5.950 | 4.380 | العربية للفنادق | 1990 | 10870 | 5.500 | 5.500 | 5.350 | 5.350 | 5.462 | %2.73 - | 5.392 | 9 |
| 4.920 | 2.580 | المطبعة الوطنية | 388 | 1034 | 2.700 | 2.680 | 2.670 | 2.670 | 2.664 | %1.11 - | 2.664 | 5 |
| 1.850 | 1.230 | عقاركو | 350 | 460 | 1.370 | 1.320 | 1.300 | 1.300 | 1.314 | %5.11 - | 1.320 | 2 |
| 1.280 | 0.810 | العقارية | 2650 | 2544 | 0.960 | 0.960 | 0.960 | 0.960 | 0.960 | %0.00 | 0.962 | 5 |
| 2.280 | 1.000 | المركز الاردني | 246 | 274 | 1.130 | 1.130 | 1.130 | 1.130 | 1.114 | %0.00 | 1.153 | 4 |
| 2.770 | 1.750 | فنادق الشرق | 48700 | 122203 | 2.540 | 2.520 | 2.500 | 2.510 | 2.509 | %1.18 - | 2.543 | 53 |
| 4.190 | 2.570 | الدولية للتعليم | 1250 | 4498 | 3.680 | 3.600 | 3.590 | 3.600 | 3.598 | %2.17 - | 3.696 | 5 |
| | | | 64916 | 157102 | | | | | | | | 113 |

مؤشر الخدمات: 137.200 التغير: 2.360- نقطة = (%1.69-)

### قطاع الصناعة

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3.300 | 2.590 | مصانع الاسمنت | 3984 | 11062 | 2.810 | 2.790 | 2.760 | 2.780 | 2.777 | %1.07 - | 2.770 | 17 |
| 10.910 | 9.160 | مصفاة البترول | 672 | 6366 | 9.550 | 9.500 | 9.350 | 9.400 | 9.473 | %1.57 - | 9.416 | 15 |
| 8.000 | 4.950 | الانتاج | 531 | 2732 | 5.200 | 5.150 | 5.150 | 5.150 | 5.144 | %0.96 - | 5.200 | 3 |
| 9.160 | 6.170 | العربية للادوية | 5869 | 38944 | 6.740 | 6.680 | 6.600 | 6.620 | 6.636 | %1.78 - | 6.874 | 36 |
| 3.530 | 2.000 | الالبان | 150 | 300 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | 2.000 | %0.00 | 2.098 | 1 |
| 4.700 | 2.760 | الاردنية للانابيب | 1250 | 3598 | 2.900 | 2.890 | 2.860 | 2.860 | 2.878 | %1.38 - | 2.921 | 6 |
| 3.030 | 2.550 | الغزل والنسيج | 500 | 1305 | 2.670 | 2.610 | 2.610 | 2.610 | 2.610 | %2.25 - | 2.660 | 2 |
| 3.250 | 2.250 | رافيا الصناعية | 500 | 1350 | 2.710 | 2.700 | 2.700 | 2.700 | 2.700 | %0.37 - | 2.702 | 3 |
| 5.500 | 3.720 | الوطنية للصلب | 10200 | 43165 | 4.250 | 4.250 | 4.200 | 4.250 | 4.232 | %0.00 | 4.136 | 12 |
| 19.270 | 13.170 | دار الدواء | 1050 | 16800 | 16.000 | 16.000 | 16.000 | 16.000 | 16.000 | %0.00 | 16.108 | 6 |
| 2.660 | 0.960 | العربية للاستثمار | 3369 | 3402 | 1.030 | 1.010 | 1.010 | 1.010 | 1.010 | %1.94 - | 1.008 | 5 |
| 10.950 | 6.360 | الالمنيوم | 2843 | 19890 | 7.050 | 7.000 | 6.950 | 7.000 | 6.996 | %0.71 - | 7.102 | 13 |
| 1.790 | 1.260 | العربية للورق | 950 | 1330 | 1.440 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | 1.400 | %2.78 - | 1.405 | 4 |
| 3.840 | 2.440 | الصناعات الوسيطة | 900 | 2393 | 2.710 | 2.660 | 2.630 | 2.660 | 2.658 | %1.85 - | 2.714 | 3 |
| 2.490 | 1.530 | الصوف الصخري | 3950 | 6552 | 1.690 | 1.680 | 1.650 | 1.660 | 1.659 | %1.78 - | 1.650 | 10 |
| 1.350 | 0.760 | الصناعات والكبريت | 15050 | 13400 | 0.900 | 0.900 | 0.890 | 0.890 | 0.890 | %1.11 - | 0.877 | 11 |
| 3.810 | 2.040 | الملفوكيماويات | 2080 | 4283 | 2.170 | 2.160 | 2.120 | 2.120 | 2.142 | %2.30 - | 2.186 | 8 |
| 3.650 | 2.510 | العربي الدوائية | 2200 | 6382 | 2.920 | 2.910 | 2.890 | 2.890 | 2.901 | %1.03 - | 2.923 | 8 |
| 6.100 | 3.950 | الزيوت النباتية | 4150 | 17770 | 4.350 | 4.300 | 4.260 | 4.280 | 4.282 | %1.61 - | 4.302 | 21 |
| 3.280 | 2.190 | الموارد الصناعية | 12100 | 33391 | 2.800 | 2.780 | 2.750 | 2.750 | 2.760 | %1.79 - | 2.795 | 31 |
| | | | 72218 | 234415 | | | | | | | | 215 |

مؤشر الصناعة: 128.390 التغير: 0.950- نقطة = (%0.73-)

### السوق الموازي

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.420 | 2.030 | الموحدة لتنظيم النقل | 24100 | 57161 | 2.410 | 2.400 | 2.300 | 2.370 | 2.372 | %1.66 - | 2.286 | 32 |
| 1.680 | 1.520 | العربية للاستثمارات | 53678 | 80959 | 1.580 | 1.570 | 1.500 | 1.500 | 1.508 | %5.06 - | 1.583 | 79 |
| 1.620 | 1.400 | الوطنية الهندسية | 53499 | 82945 | 1.550 | 1.570 | 1.540 | 1.540 | 1.550 | %0.65 - | 1.544 | 45 |
| 1.350 | 0.820 | المركزية للتجارة | 7100 | 6345 | 0.900 | 0.910 | 0.890 | 0.890 | 0.894 | %1.11 - | 0.876 | 7 |
| 2.040 | 1.300 | الزرقاء للتعليم | 450 | 756 | 1.700 | 1.690 | 1.670 | 1.670 | 1.679 | %1.76 - | 1.693 | 2 |
| 0.980 | 0.630 | التسهيلات التجارية | 22600 | 15142 | 0.680 | 0.670 | 0.670 | 0.670 | 0.670 | %1.47 - | 0.663 | 17 |
| 2.500 | 1.580 | الدخان والسجائر | 35200 | 70919 | 2.050 | 2.040 | 2.010 | 2.020 | 2.015 | %1.46 - | 1.958 | 41 |
| 1.800 | 1.070 | المستلزمات الطبية | 559 | 643 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | 1.150 | 1.151 | %0.00 | 1.121 | 4 |
| 0.920 | 0.470 | الشرق الاوسط للتنمية | 1500 | 750 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | 0.500 | %0.00 | 0.514 | 3 |
| 2.360 | 1.310 | الصناعات المتعددة | 18050 | 28710 | 1.620 | 1.600 | 1.580 | 1.590 | 1.591 | %1.85 - | 1.607 | 23 |
| 2.820 | 1.790 | الكيبلات الحديثة | 6300 | 13612 | 2.170 | 2.170 | 2.140 | 2.150 | 2.161 | %0.92 - | 2.138 | 9 |
| 2.810 | 1.710 | الوطنية للكلورين | 8200 | 17700 | 2.180 | 2.200 | 2.140 | 2.140 | 2.158 | %1.83 - | 2.170 | 13 |
| 3.500 | 2.100 | البتراء للالبسة | 550 | 1331 | 2.420 | 2.420 | 2.420 | 2.420 | 2.420 | %0.00 | 2.426 | 3 |
| 1.850 | 1.240 | النسيجية البلاستيكية | 5550 | 8508 | 1.560 | 1.560 | 1.520 | 1.520 | 1.533 | %2.56 - | 1.542 | 9 |
| | | | 237336 | 385481 | | | | | | | | 287 |

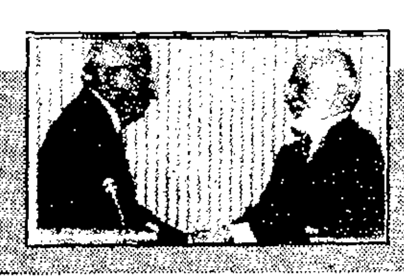
الشركات التي قيمة اسهمها الاسمية التي تقل اقل من 50 دينار

| 12 شهر أعلى | أدنى | اسم الشركة | عدد الاسهم الاجمالي | حجم التداول | سعر الافتتاح | أعلى سعر | أدنى سعر | آخر سعر تداول | معدل سعر السهم | نسبة التغير | المعدل المتحرك* | عدد العقود |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2.530 | 1.670 | بنك الشرق الاوسط | 40 | 74 | 1.900 | | | | 1.850 | %0.00 | 1.880 | 1 |
| 5.090 | 3.640 | بنك المؤسسة | 88 | 329 | 3.800 | | | | 3.740 | %0.00 | 3.709 | 3 |
| 4.600 | 4.350 | القدس للتأمين | 85 | 361 | 4.350 | | | | 4.250 | %0.00 | 4.442 | 3 |
| 5.000 | 4.100 | النسر للتأمين | 64 | 250 | 4.100 | | | | 3.900 | %0.00 | 3.555 | 4 |
| 1.600 | 1.020 | كهرباء اربد | 100 | 100 | 1.050 | | | | 1.000 | %0.00 | 1.062 | 4 |
| 3.550 | 2.350 | مناجم الفوسفات | 5 | 12 | 2.550 | | | | 2.450 | %0.00 | 2.580 | 1 |
| | | | 382 | 1126 | | | | | | | | 16 |

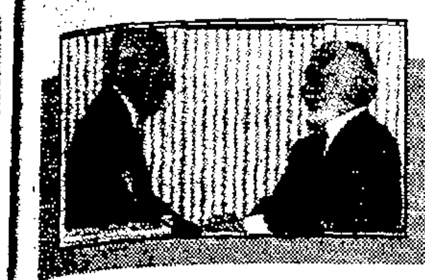
المؤشر الاجمالي: 144.350 التغير: 0.730- نقطة = (%0.50-)

| | | | |
|---|---|---|---|
| المجموع | 426878 | 1028106 | 775 |

* المعدل المتحرك: متوسط معدل سعر السهم لاخر 10 ايام تداول



# معاهدة السلام الاردنية - الاسرائيلية



# النص الكامل للمعاهدة

■ اعادة انتشار القوات على الحدود فور التوقيع والترسيم خلال ٩ شهور ■ التعاون على ايجاد منطقة خالية من التحالفات العدائية واسلحة الدمار الشامل في الشرق الاوسط ■ منع المنظمات والجماعات التي تهدد امن الاخر دون المساس بحرية التعبير عن الرأي ■ العلاقات الدبلوماسية والقنصلية الكاملة خلال شهر والعلاقات الطبيعية تشمل الاقتصادية والثقافية ■ انهاء المقاطعات الاقتصادية المتبادلة وتعاون ثنائي والترويج للتعاون الاقتصادي الاقليمي الاوسع ■ الاتفاقات التجارية والاستثمارية والمصرفية والتعاون الصناعي وحركة العمالة خلال ٦ شهور ■ لا مساس بالاراضي الاردنية التي وقعت تحت سيطرة الاحتلال عام ٦٧

عمان - بترا - فيما يلي ترجمة غير رسمية لنص مسودة معاهدة السلام بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل..

ان حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة دولة اسرائيل اذ تاخذان بعين الاعتبار اعلان واشنطن.. الموقع من قبلهما في ٢٥ تموز ١٩٩٤ والذي تتعهدان بالوفاء به.

واذ تهدفان الى تحقيق سلام عادل ودائم وشامل في الشرق الاوسط مبني على قراري مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ بكل جوانبهما.

واذ تاخذان بعين الاعتبار اهمية المحافظة على السلام وتقويته على اسس من الحرية والمساواة والعدل واحترام حقوق الانسان الاساسية متخطيتين بذلك الحواجز النفسية ومعززتين للكرامة الانسانية. واذا تؤكدان ايمانهما باهداف ومبادئ ميثاق الامم المتحدة وتعترفان بحقهما وواجبهما في العيش بسلام بينهما ومع كافة الدول ضمن حدود امنة ومعترف بها.

واذ ترغبان في تنمية علاقات صادقة وتعاون بينهما حسب مبادئ القانون الدولي التي تحكم العلاقات الدولية في وقت السلم.

واذ ترغبان ايضا بضمان امن دائم لدولتيهما وبشكل خاص بتجنب التهديد بالقوة واستعمالها فيما بينهما.

واذ تاخذان بعين الاعتبار انهما اعلنا انتهاء حالة العداء بينهما بموجب اعلان واشنطن الموقع في ٢٥ تموز ١٩٩٤.

واذ تقرران اقامة سلام بينهما بموجب معاهدة السلام هذه فقد اتفقتا على ما يلي:

## المادة ١
## اقامة السلام

يعتبر السلام قائما بين المملكة الاردنية الهاشمية ودولة اسرائيل «الطرفين» اعتبارا من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

## المادة ٢
## المبادئ العامة

سيطبق الطرفان فيما بينهما احكام ميثاق الامم المتحدة ومبادئ القانون الدولي التي تحكم العلاقات بين الدول وقت السلم.. وبشكل خاص..

١ - يعترفان بسيادة كل منهما وسلامته الاقليمية واستقلاله السياسي وسوف يحترمانها.

٢ - يعترفان بحق كل منهما بالعيش بسلام ضمن حدود امنة ومعترف بها وسوف يحترمان ذلك الحق.

٣ - سينميان علاقات حسن الجوار والتعاون بينهما لضمان امن دائم وسيمتنعان عن التهديد بالقوة وعن استعمالها وسيحلان كل النزاعات بينهما بالوسائل السلمية.

٤ - يحترمان ويعترفان بسيادة كل دولة في المنطقة وبسلامتها الاقليمية واستقلالها السياسي.

٥ - يحترمان ويعترفان بالدور الاساسي للتنمية والكرامة الانسانية في العلاقات الاقليمية الدولية.

٦ - ويعتقدان ايضا ان تحركات السكان القسرية ضمن نفوذهما بشكل قد يؤثر سلبا على الطرف الاخر ينبغي الا يسمح بها.

## المادة ٣
## الحدود الدولية

١ - تحدد الحدود الدولية بين الاردن واسرائيل على اساس تعريف الحدود زمن الانتداب كما هو مبين في الملحق ١ «أ» المشار اليها في المواد الخرائطية المضافة اليه والاحداثيات.

٢ - تعتبر الحدود.. كما هي محددة في الملحق «أ».. الحدود الدولية الدائمة والامنة والمعترف بها دوليا بين الاردن واسرائيل دون المساس بوضع الاراضي التي دخلت تحت سيطرة الحكم العسكري الاسرائيلي عام ١٩٦٧.

٣ - يعتبر الطرفان ان الحدود الدولية بما فيها المياه الاقليمية والمجال الجوي حدود لا يجوز اختراقها وسوف يحترمانها.

٤ - سيتم ترسيم الحدود حسبما هو منصوص عليه في الملحق ١ من الملحق «أ» وسيتم الانتهاء منه في فترة لا تزيد عن تسعة اشهر.

٥ - من المتفق عليه انه حيثما تبعت الحدود مجرى نهر فانه اذا تغير مسيل مجرى النهر تغييرا طبيعيا كما هو موضح في الملحق ١ «أ» فان الحدود تتبع المجرى الجديد للمسيل.. وانه في حالة حدوث اي تغييرات اخرى فان الحدود لن تتاثر الا اذا اتفق على خلاف ذلك.

٦ - مباشرة عند تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة سيعيد كل طرف الانتشار الى جهته من الحدود الدولية حسبما هو معرف في الملحق ١ «أ».

٧ - مباشرة عند تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة سيدخل الطرفان في مفاوضات للوصول الى اتفاقية خلال ٩ اشهر حول تحديد حدودهما البحرية في خليج العقبة.

٨ - اخذين بعين الاعتبار الاوضاع الخاصة بمنطقة الباقورة /نهاريم والتي هي تحت السيادة الاردنية.. وفيها حقوق امتلاك خاصة اسرائيلية.. يقرر الطرفان تطبيق المواد المنصوص عليها في الملحق «ب».

٩ - فيما يتعلق بمنطقة تسوفار تطبق المواد المنصوص عليها في الملحق.

## المادة ٤
## الامن

١ - ١ - اذ يتقبل الطرفان ان التفاهم المشترك والتعاون بينهما في المسائل المتعلقة بالامن سيكون جزءا مهما من علاقاتهما وسيؤدي ايضا الى تعزيز امن المنطقة.. فانهما ياخذان على عاتقيهما ان يؤسسا علاقتهما في مجال الامن على الثقة المتبادلة وتطوير المصالح المشتركة والتعاون وان يهدفا الى اقامة بنيان اقليمي من الشراكة في السلام.

ب - نحو ذلك الهدف يعترف الطرفان بمنجزات المجموعة الاوروبية والاتحاد الاوروبي في تطوير مؤتمر الامن والتعاون في اوروبا ويلتزمان باقامة مؤتمر الامن والسلام في الشرق الاوسط.

ويعني هذا الالتزام تبني اطرا اقليمية بالشكل الذي تم تنفيذه بنجاح في فترة ما بعد الحرب العالمية «على نفس الخطوط التي سار عليها مؤتمر هلسنكي» بما يتوج بمنطقة امن واستقرار.

٢ - لا تمس الالتزامات المنصوص عليها في هذه المادة بالحق الطبيعي في الدفاع عن النفس بموجب ميثاق الامم المتحدة.

٣ - يتعهد الطرفان .. بمقتضى هذه المادة بما يلي:

أ - الامتناع عن التهديد بالقوة واستعمالها او استعمال الاسلحة التقليدية او غير التقليدية او من اي نوع ضد بعضهما وعن الاعمال والانشطة الاخرى التي تضر بامن الطرف الاخر.

ب - الامتناع عن تنظيم الاعمال والتهديدات العدائية او المعادية او ذات الطبيعة التخريبية او العنيفة وعن التحريض عليها والمساهمة او المشاركة فيها ضد الطرف الاخر.

جـ - اتخاذ الاجراءات الضرورية والفعالة للتاكد من ان الاعمال او التهديدات بالعداء او المعاداة او التخريب او العنف لا ترتكب من اراضيها «وحيث وردت كلمة اراض بعد هذه الفقرة فانها تعني المجال الجوي والمياه الاقليمية» او من خلال او فوق اراضيها.

٤ - بما يتماشى مع حقبة السلام ومع الجهود لبناء امن اقليمي وما يمنع ويحول دون العدوان والعنف يتفق الطرفان ايضا على الامتناع عما يلي:

أ - الدخول في اي ائتلاف او تنظيم او حلف ذي صفة عسكرية او امنية مع طرف ثالث او مساعدته باي طريقة من الطرق او الترويج له او التعاون معه اذا كانت اهدافه او نشاطاته تتضمن شن العدوان او اية اعمال اخرى من العداء العسكري ضد الطرف الاخر بما يتناقض مع مواد هذه المعاهدة.

ب - السماح بدخول او اقامة او عمل قوى عسكرية او عسكريين او معدات تعود لطرف ثالث على اراضيها في احوال يمكن ان تخل بسلامة الطرف الاخر.

٥ - يتخذ الطرفان اجراءات ضرورية وفعالة وسيتعاونان في مكافحة الارهاب بكل اشكاله.. ويتعهد الطرفان:

أ - باتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمنع اعمال الارهاب والتخريب والعنف من ان تشن من اراضيها او من خلال اراضيها وباتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمكافحة هذه النشاطات ومرتكبيها.

ب - دون المساس بالحريات الاساسية بالتعبير عن الراي وبالتنظيم.. اتخاذ اجراءات ضرورية وفعالة لمنع دخول ووجود وعمل اي منظمة او مجموعة او بنيتها الاساسية في اراضيها اذا كانت تهدد امن الطرف الاخر باستعمال وسائل العنف او التحريض على استعمال وسائله.

جـ - التعاون بمنع ومكافحة التسلل عبر الحدود.

٦ - اي مسالة تتعلق بتنفيذ هذه المادة تتم معالجتها ضمن الية للتشاور والتي ستضم جهاز ارتباط والتحقق.. والاشراف وحيثما كان ذلك ضروريا مشاورات على مستوى اعلى.. وستضم اتفاقية سيجري الانتهاء منها ضمن مدة ثلاثة اشهر من تبادل وثائق التصديق على هذه الاتفاقية المتعلقة بالية المشاورات.

٧ - العمل على اساس الاولوية وبالسرعة الممكنة.. ضمن المجموعة المتعددة الاطراف المتعلقة بضبط التسلح والامن الاقليمي.. وبشكل مشترك لما يلي:

أ - ايجاد منطقة خالية من التحالفات والائتلافات العدائية في الشرق الاوسط.

ب - ايجاد منطقة خالية من اسلحة الدمار الشامل سواء منها التقليدية وغير التقليدية في الشرق الاوسط ضمن سلام شامل ودائم ومستقر يتصف بالامتناع عن استعمال القوة.. والتوفيق والنوايا الحسنة.

## المادة ٥
## الدبلوماسية والعلاقات الثنائية الاخرى

١ - يتفق الطرفان على اقامة علاقات دبلوماسية وقنصلية كاملة وتبادل السفراء المقيمين وذلك في خلال مدة شهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

٢ - يتفق الطرفان على ان العلاقة الطبيعية بينهما تشمل ايضا العلاقات الاقتصادية والثقافية.

## المادة ٦
## المياه

بهدف تحقيق تسوية شاملة ودائمة لكافة مشاكل المياه القائمة بين الطرفين..

١ - يتفق الطرفان بالتبادل على الاعتراف بتخصيصات عادلة لكل منهما وذلك من مياه نهري الاردن واليرموك.. ومن المياه الجوفية لوادي عربة.. وذلك بموجب المبادئ المقبولة والمتفق عليها.. وحسب الكميات والنوعية المبينة في الملحق رقم «٢» والتي يصار الى احترامها والعمل بموجبها على الوجه الاتم.

٢ - انطلاقا من اعتراف الطرفين بضرورة ايجاد حل عملي.. عادل.. ومتفق عليه لمشاكلهما المائية بهدف ان يشكل موضوع الماء اساسا لتطوير التعاون بينهما.. فان الطرفين يتعهدان.. بالتعاون بالعمل على ضمان عدم تسبب ادارة وتنمية الموارد المائية لاحدهما.. باي شكل من اشكال .. بالاضرار بالموارد المائية للطرف الاخر.

٣ - يعترف الطرفان بان مواردهما المائية غير كافية للايفاء باحتياجاتهما الامر الذي يتوجب من خلاله تجهيز كميات اضافية بغية استخدامها وذلك عبر وسائل وطرق مختلفة.. بما فيها مشاريع التعاون على الصعيدين الاقليمي والدولي.

٤ - في ضوء احكام الفقرة «٣» اعلاه .. وعلى اساس ان التعاون في المواضيع المتعلقة بالمياه تكون لمنفعة الطرفين.. الامر الذي من شانه التخفيف من حدة ما يعانيانه من شح في المياه.. وان قضايا المياه على امتداد الحدود بينهما لا بد ان تتم معالجتها بوصفها وحدة كاملة.. بما في ذلك امكانية نقل كميات المياه عبر الحدود الدولية.. فان الطرفين يتفقان على القيام بالبحث عن وسائل من شانها التخفيف من حدة شح المياه.. وعلى العمل ضمن اطر المجالات التالية..

١ - تنمية الموارد المائية الموجودة منها والجديدة.. والعمل على زيادة وفرة كميات المياه.. بما في ذلك تحقيق التعاون على المستوى الاقليمي.. كما هو ملائم.. وجعل ما يهدر من الموارد المائية بالحد الادنى.. وذلك من خلال مراحل استخدامها.

ب - منع تلوث الموارد المائية.

جـ - التعاون المتبادل في مجال التخفيف من حدة النقص في كميات المياه.

د - نقل المعلومات والقيام بنشاطات البحوث والتطوير المشتركة في المواضيع المتعلقة بالمياه.. فضلا عن استعراض امكانات تعزيز عملية تنمية الموارد المائية واستخدامها.

٥ - يضم الملحق رقم «٢» كافة التفاصيل المتعلقة بتنفيذ التزامات كلا الدولتين بموجب احكام هذه المادة.

## المادة ٧
## العلاقات الاقتصادية

١ - انطلاقا من النظر الى التنمية الاقتصادية والرفاهية باعتبارهما دعامتين للسلام والامن والعلاقات المنسجمة فيما بين الدول والشعوب والافراد من بني البشر.. فان الطرفين.. في ضوء اوجه التفاهم التي تم التوصل اليها .. يؤكدان على رغبتيهما المتبادلتين في ترويج التعاون الاقتصادي لا بينهما وحسب بل وفي ضمن الاطار الاوسع للتعاون الاقتصادي الاقليمي كذلك.

٢ - لتحقيق هذا الهدف يتفق الطرفان على ما يلي:

أ - ازالة كافة اوجه التمييز التي تعتبر حواجز ضد تحقيق علاقات اقتصادية طبيعية.. وانهاء المقاطعات الاقتصادية الموجهة ضد الطرف الاخر.. والتعاون في مجال انهاء المقاطعات الاقتصادية المقامة ضد احدهما الاخر من قبل اطراف ثالثة.

ب - اعترافا من الطرفين بان العلاقات بينهما ينبغي لها ان تسير بهدي مبادئ الانسياب الحر الذي لا يعترض شيء سبيله.. يدخل الطرفان في مفاوضات بهدف التوصل الى عقد اتفاقيات تتعلق بالتعاون الاقتصادي.. بما في ذلك التجارة واقامة منطقة تجارة حرة.. والاستثمار.. والعمل المصرفي.. والتعاون الصناعي والعمالة وذلك لاغراض ترويج علاقات اقتصادية مفيدة تقوم على مبادئ يتم الاتفاق حولها.. كما تقوم على اعتبارات اقليمية خاصة بالتنمية البشرية.. وسيتم اختتام هذه المفاوضات في موعد لا يتجاوز فترة ستة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على المعاهدة.

جـ - التعاون ثنائيا ... وفي المجالات متعددة الاطراف كذلك.. باتجاه ترويج اقتصادياتها وكذلك تعزيز علاقات الجوار الاقتصادية مع اطراف اقليمية اخرى.

## المادة ٨
## اللاجئون والنازحون

١ - اعترافا من الطرفين بالمشاكل الانسانية الكبيرة التي تسببها النزاع في الشرق الاوسط بالنسبة للطرفين.. وبما لهما من اسهام في التخفيف من شدة المعاناة الانسانية.. فانهما يسعيان الى تحقيق مزيد من التخفيف من حدة المشاكل الناجمة على صعيد ثنائي.

٢ - اعترافا من الطرفين بان المشاكل البشرية المشار اليها اعلاه.. التي تسببه النزاع في الشرق الاوسط.. لا يمكن تسويتها بشكل كامل على الصعيد الثنائي.. يسعى الطرفان الى تسويتها في المحافل والمنابر المناسبة وبمقتضى احكام القانون الدولي بما في ذلك ما يلي:

١ - بقدر تعلق الامر بالنازحين .. في ضمن اطار لجنة رباعية بالاشتراك مع مصر والفلسطينيين.

ب - فيما يتعلق باللاجئين:

١ - في ضمن اطار عمل المجموعة متعددة الاطراف حول اللاجئين.

٢ - من خلال اجراء حوار ثنائي.. او غير ذلك.. يتم في ضمن اطار يتفق عليه ويأتي مقترنا بالمفاوضات الخاصة بالوضع القانوني الدائم او متزامنا معها وذلك فيما يتعلق بالمناطق المشار اليها في المادة الثالثة من هذه المعاهدة.

٣ - من خلال تطبيق برامج الامم المتحدة المتفق عليها.. بما في ذلك المساعدة في مضمار العمل على توطينهم.

## المادة ٩
## الاماكن ذات الاهمية التاريخية والدينية

١ - سيمنح كل طرف للطرف الاخر حرية الدخول للاماكن ذات الاهمية الدينية والتاريخية.

٢ - وبهذا الخصوص.. وبما يتماشى مع اعلان واشنطن .. تحترم اسرائيل الدور الحالي الخاص للمملكة الاردنية الهاشمية في الاماكن الاسلامية المقدسة في القدس.. وعند انعقاد مفاوضات الوضع النهائي ستولي اسرائيل اولوية كبرى للدور الاردني التاريخي في هذه الاماكن.

٣ - سيقوم الطرفان بالعمل معا لتعزيز حوار الاديان بين الاديان التوحيدية الثلاثة.. بهدف العمل باتجاه تفاهم ديني .. والتزام اخلاقي.. وحرية العبادة والتسامح والسلام.

## المادة ١٠
## اوجه التبادل الثقافي والعلمي

انطلاقا من رغبة الطرفين في ازالة كافة حالات التمييز التي تراكمت عبر فترات الصراع.. فانهما يعترفان بمرغوبية اوجه التبادل الثقافي والعلمي في كافة الحقول.. ويتفقان على اقامة علاقات ثقافية طبيعية بينهما.. وعليه فانهما يقومان.. باسرع وقت ممكن.. على ان لا يتجاوز ذلك فترة تسعة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة... باختتام المفاوضات حول الاتفاقيات الثقافية والعلمية.

## المادة ١١
## التفاهم المتبادل وعلاقات حسن الجوار

١ - يسعى الطرفان الى تعزيز التفاهم المتبادل فيما بينهما.. والتسامح القائم على ما لديهما من القيم التاريخية المشتركة .. وبموجب ذلك فانهما يتعهدان بما يلي:

أ - الامتناع عن القيام ببث الدعايات المعادية.. القائمة على التعصب والتمييز.. واتخاذ كافة الاجراءات القانونية والادارية الممكنة التي من شانها منع انتشار مثل هذه الدعايات وذلك من قبل اي تنظيم او فرد موجود في المناطق التابعة لاي منهما.

ب - القيام باسرع وقت ممكن.. وبفترة لا تتجاوز ثلاثة اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.. بالغاء كافة ما من شانه الاشارة الى الجوانب المعادية وتلك التي تعكس التعصب والتمييز.. والعبارات العدائية في نصوص التشريعات الخاصة بكل منهما.

جـ - ان يمتنعا عن مثل هذه الاشارات او التعبيرات في كافة المطبوعات الحكومية.

د - التاكيد على تمتع مواطني كل طرف بالمعاملة القانونية الاصولية في الانظمة القانونية للطرف الاخر وامام محاكم ذلك الطرف..

٢ - تطبق الفقرة «أ» بما لا يتعارض مع الحق في حرية التعبير والمنصوص عليها في العهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية.

## المادة ١٢
## محاربة الجريمة والمخدرات

سيتعاون الطرفان في محاربة الجريمة وبخاصة التهريب.. وسيتخذان كافة الاجراءات الضرورية لمحاربة ومنع نشاطات انتاج المخدرات المحظورة والاتجار بها.. وسيقومان بتقديم مرتكبي مثل هذه النشاطات الى المحاكمة.. وفي هذا الخصوص سياخذان بعين الاعتبار مجالات التفاهم التي توصلا اليها.. مثل ملحق «٣» من هذه الاتفاقية.. كما يلتزم الطرفان باتمام الاتفاقات المرتبطة بهذا المجال في فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

## المادة ١٣
## النقل والطرق

ياخذ الطرفان بعين الاعتبار التقدم المحرز في مجال النقل.. ولهذا يعترف الطرفان بالاهتمام المتبادل في اقامة علاقات جوار طبيعية في مجال النقل ولتعزيز العلاقات في هذا المجال يتفق الطرفان على ما يلي:

أ - سيسمح كل طرف لمواطني الطرف الاخر ووسائل نقلهم حرية الحركة في اراضيه.. وفقا للقواعد المطبقة على مواطني الدول الاخرى ووسائل نقلهم.. ولن يفرض اي طرف ضرائب تمييزية او قيودا على حرية الحركة على الاشخاص ووسائل النقل من اراضيه الى اراضي الطرف الاخر.

ب - سيقوم الطرفان بفتح واقامة طرق ونقاط عبور بين بلديهما.. وسياخذان بالاعتبار اقامة اتصالات برية والاتصالات بالسكك الحديدية بينهما.

جـ - سيستمر الطرفان بالتفاوض بشان اتفاقيات النقل المتبادل في المجالات السابقة والاخرى.. مثل المشاريع المشتركة .. والامان على الطرق «المرور» ومعايير النقل.. وترخيص المركبات.. وممرات برية وشحن البضائع.. الحمولات.. والقضايا المتعلقة بالارصاد الجوية على ان تتم هذه الاتفاقيات فيما لا يزيد عن ٦ اشهر من تاريخ تبادل الطرفان وثائق تصديق هذه المعاهدة.

د - سيستمر الطرفان بالتفاوض لاقامة طريق سريع يربط الاردن ومصر واسرائيل بالقرب من ايلات.

## المادة ١٤
## حرية الملاحة والوصول الى الموانئ

١ - بما لا يتعارض مع الفقرة «٣» .. يعترف كل طرف بحق سفن الطرف الاخر بالمرور البحري في مياهه الاقليمية وفقا لقواعد القانون الدولي.

٢ - سيمنح كل طرف لسفن الطرف الاخر وحمولاتها بلدنا عاديا الى موانئه.. وكذلك الى السفن والبضائع المتجهة الى الطرف الاخر او التي تاتي منها. وسيمنح هذا المنفذ وفقا لنفس الشروط المطبقة عادة على سفن وبضائع الدول الاخرى.

٣ - يعتبر الطرفان مضيق تيران وخليج العقبة ممرات مائية دولية مفتوحة لكل الامم للملاحة فيها والطيران فوقها بدون اعاقة او توقف.. وسيحترم كل طرف حق الطرف الاخر بالملاحة والمرور الجوي للوصول الى اقليم اي من الطرفين من خلال مضيق تيران وخليج العقبة.

## المادة ١٥
## الطيران المدني

١ - يعترف الطرفان بتطبيق الحقوق والامتيازات والالتزامات المنصوص عليها في الاتفاقيات متعددة الاطراف والتي يكونان اطرافا فيها... فيما بينهما وبشكل خاص اتفاقية الطيران المدني الدولي لعام ١٩٤٤ «اتفاقية شيكاغو» واتفاقية خدمات المرور الجوي الدولي «الترانزيت» لعام ١٩٤٤.

٢ - في حال اعلان حالة الطوارئ الوطنية في اي طرف ووفقا للمادة «٨٩» من اتفاقية شيكاغو فلن يطبق هذا الاعلان على الطرف الاخر على اساس تمييزي.

٣ - ياخذ الطرفان بعين الاعتبار المفاوضات فيما بينهما حول افتتاح ممر جوي بينهما وفقا لاعلان واشنطن بالاضافة لذلك وبعد تصديق هذه المعاهدة سيدخل الطرفان في مفاوضات تهدف الى الوصول الى اتفاقية نقل مدني بينهما وسيجري اتمام هذه المفاوضات خلال فترة لا تزيد عن ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

## المادة ١٦
## البريد والاتصالات

ياخذ الطرفان بعين الاعتبار افتتاح خطوط الهاتف والفاكسيميلي فيما بينهما تنفيذا لاعلان واشنطن.. اما فيما يتعلق بالربط البريدي .. فسيجري تشغيله عند توقيع هذه المعاهدة كما يتفق الطرفان على انشاء اتصالات لاسلكية وسلكية عادية وعلى انشاء خدمات الربط التلفزيوني بالاسلاك والراديو والاطباق اللاقطة ساتلايت وفقا للمعاهدات والانظمة الدولية في هذا المجال..

وستجري المفاوضات في هذه المواضيع في فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

## المادة ١٧
## السياحة

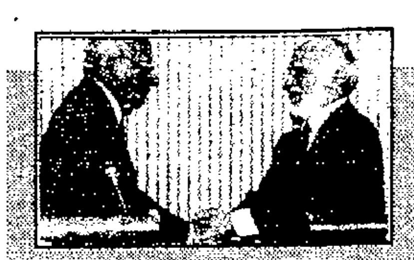
يؤكد الطرفان رغبتهما للثقافة

←

● الدكتور المجالي ورابين يتصافحان بعد التوقيع

■ اسرائيل تلتزم باحترام الدور الاردني الحالي في الاماكن الاسلامية المقدسة في القدس الشريف

■ الاتفاقيات الثقافية والعلمية تكتمل مفاوضاتها خلال ٩ شهور من تبادل وثائق التصديق على المعاهدة



# معاهدة السلام الاردنية - الاسرائيلية

# النص الكامل للمعاهدة

■ اتفاق تعاون صحي خلال ٩ شهور واتفاق زراعي يشمل البيطرة والتسويق والتقنية خلال ٦ شهور

■ مفاوضات التنمية المشتركة لمدينتي العقبة وايلات والسياحة والرسوم الجمركية المشتركة ومنطقة التجارة الحرة والشرطة خلال شهر واحد

■ تبني التشريعات الضرورية لتنفيذ المعاهدة وانهاء اي التزامات دولية والغاء اي تشريعات تتناقض معها

● توقيع المعاهدة

■ ازالة العبارات العدائية من التشريعات والمطبوعات الحكومية الخاصة بالطرفين خلال ٣ شهور من تبادل وثائق التصديق

■ حرية الحركة للمواطنين ووسائل النقل بين البلدين واقامة اتصالات برية وسكك للحديد ستؤخذ في الاعتبار

■ اتفاقيات مشاريع النقل المشتركة ومعايير النقل والممرات البرية وشحن البضائع والحمولات والطيران خلال ٦ شهور

■ الربط البريدي بعد التوقيع وخدمات الربط التلفزيوني والاتصالات السلكية واللاسلكية والاطباق اللاقطة خلال ٩ شهور

■ الربط الكهربائي لشبكات العقبة وايلات بعد التوقيع ومفاوضات لتوسيع الربط الكهربائي الثنائي والاقليمي في اسرع وقت

لتعزيز التعاون فيما بينهما في حقل السياحة. ولتحقيق مثل هذا الهدف وهنا ياخذ الطرفان بعين الاعتبار التفاهم المشترك الذي توصلا اليه فيما يتعلق بالسياحة يتفق الطرفان على التفاوض.. وفي اقصى وقت ممكن.. والوصول الى اتفاق في فترة لا تزيد عن ٣ اشهر من تاريخ وثائق تصديق هذه المعاهدة وذلك بهدف تسهيل وتشجيع السياحة المتبادلة والسياحة من الدول الاخرى.

### المادة ١٨
### البيئة

يتعاون الطرفان في المواضيع المرتبطة بالبيئة.. لما يوليه الطرفان لهذا الموضوع من اهمية كبرى.. وفي مواضيع منها المحافظة على الطبيعة ومحاربة التلوث.. وكما هو موجود في الملحق رقم «٤» وسيدخل الطرفان في مفاوضات ليتوصلا الى اتفاق نهائي بهذا الشان في فترة لا تزيد عن ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

### المادة ١٩
### الطاقة

١ - سيتعاون الطرفان في تنمية موارد الطاقة بما في ذلك تنمية المشاريع ذات العلاقة بالطاقة. كاستخراج الطاقة الشمسية.

٢ - نظرا لكون الطرفين قد اتما التفاوض حول الربط المشترك لشبكات الكهرباء في منطقة ايلات العقبة .. لذا فسيقومان بتنفيذ هذا الربط عند توقيع هذه المعاهدة. ويعتبر الطرفان هذه الخطوة بوصفها جزءا من مفهوم ثنائي واقليمي اوسع مدى. ويتفق الطرفان على استئناف المفاوضات بينهما باقصى وقت ممكن لتوسيع مجال الربط المشترك للشبكات الكهربائية.

٣ - سيتوصل الطرفان الى اتفاقيات مشتركة في مجال الطاقة خلال ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق تصديق هذه المعاهدة.

### المادة ٢٠
### تنمية اخدود وادي الاردن

يولي الطرفان اهمية كبرى للتنمية التكاملية لمنطقة اخدود وادي الاردن ليشمل ذلك مشاريع مشتركة في المجالات الاقتصادية والبيئة. والمشاريع المرتبطة بالطاقة والسياحة اخذين بعين الاعتبار الاطار المرجعي الذي صور في اطار اللجنة الاقتصادية الثلاثية الاسرائيلية الاردنية الاميركية بهدف الوصول الى خطة رئيسة لتنمية اخدود وادي الاردن لذلك سيبذل الطرفان قصارى جهدهما لاتمام التخطيط والسير في التطبيق.

### المادة ٢١
### الصحة

سيتعاون الطرفان في مجال الصحة وسيقومان بالتفاوض بهدف التوصل الى اتفاق خلال فترة لا تزيد عن ٩ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

## ■ لجنة تعويضات لحل كافة التعويضات المالية على اساس متبادل

### المادة ٢٢
### الزراعة

سيتعاون الطرفان في مجال الزراعة بما في ذلك الخدمات البيطرية.. وحماية النباتات .. والتقنية الحيوية.. والتسويق.. وسيقومان بالتفاوض بهدف التوصل الى اتفاق في غضون ٦ اشهر من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.

### المادة ٢٣
### العقبة وايلات

يتفق الطرفان على الدخول في مفاوضات في اقرب وقت ممكن.. وفي مدة لا تتجاوز شهرا واحدا من تاريخ تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة.. على الترتيبات التي ستمكنهما من التنمية المشتركة لمدينتي العقبة وايلات في مجالات من ضمنها تنمية السياحة المشتركة والرسوم الجمركية المشتركة ومنطقة تجارة حرة والتعاون في الطيران.. ومحاربة التلوث .. والامور البحرية.. والشرطة.. والرسوم الجمركية.

### المادة ٢٤
### التعويضات

يتفق الطرفان على اقامة لجنة تعويضات لحل كافة التعويضات المالية على اساس متبادل.

### المادة ٢٥
### الحقوق والواجبات

١ - لا تؤثر هذه المعاهدة ويجب ان لا تسفر على انها تؤثر باي شكل من الاشكال على حقوق وواجبات الطرفين بموجب ميثاق الامم المتحدة.

٢ - يتعهد الطرفان بتنفيذ التزاماتهما بموجب هذه الاتفاقية بحسن نية وبدون الالتفات الى الافعال او الامتناع عن الافعال من قبل اي طرف اخر وبشكل مستقل عن اي وثيقة لا تتماشى مع هذه المعاهدة.. ولاغراض هذه الفقرة يبين كل طرف للاخر انه حسب رايه وتفسيره لا يوجد اي تعارض بين التزاماته التعاقدية القائمة وبين هذه المعاهدة.

٣ - يتعهد الطرفان ايضا باتخاذ كافة الاجراءات اللازمة لتطبيق مواد المعاهدة المتعددة الاطراف التي هما طرفان فيها.. على علاقاتهما بما في ذلك تقديم اشعارات مناسبة للامين العام للامم المتحدة وغيره ممن يمارسون مهام الودعاء على المعاهدات الدولية.

٤ - سيتخذ الطرفان كل الاجراءات اللازمة لازالة الاشارات التحقيرية التي تتعلق بالطرف الاخر في المعاهدات الدولية التي هما طرفان فيها الى الحد الذي توجد فيه اشارات كهذه .

٥ - يتعهد الطرفان بعدم الدخول في اية التزامات تتعارض مع هذه المعاهدة.

٦ - مع مراعاة المادة «١٠٣» من ميثاق الامم المتحدة.. في حالة تعارض بين التزامات الطرفين بموجب هذه المعاهدة واي من التزاماتهما الاخرى.. فان الالتزامات بموجب هذه المعاهدة ستكون ملزمة وستنفذ.

### المادة ٢٦
### التشريعات

يتعهد الطرفان خلال ثلاثة اشهر من تبادل وثائق التصديق على هذه المعاهدة بتبني التشريعات الضرورية لتنفيذ هذه المعاهدة ولانهاء اي التزامات دولية والغاء اي تشريعات تتناقض مع هذه المعاهدة.

### المادة ٢٧
### التصديق

١ - يتم التصديق على هذه المعاهدة من قبل الطرفين كل حسب اجراءاته الوطنية وتدخل حيز التنفيذ بتبادل وثائق التصديق.

٢ - تعتبر الملاحق واللحوق والخرائط والمرفقات لهذه المعاهدة جزءا لا يتجزأ منها.

### المادة ٢٨
### الاجراءات المؤقتة

سيطبق الطرفان في بعض المجالات والتي سيتفق عليها اجراءات مؤقتة ستنفذ حين عقد الاتفاقيات ذات العلاقة المنصوص عليها في هذه المعاهدة وذلك حسب الملحق «٥».

### المادة ٢٩
### حل النزاعات

١ - تحل المنازعات الناتجة عن تطبيق هذه المعاهدة او تطبيقها بالتفاوض.

٢ - اية منازعات لا يمكن حلها بواسطة التفاوض ستحل بالتوفيق او تحال الى التحكيم.

### المادة ٣٠
### التسجيل

ترسل هذه المعاهدة الى الامين العام للامم المتحدة لتسجيلها بمقتضى المادة ١٠٢ من ميثاق الامم المتحدة.

## الهند: المعاهدة حدث تاريخي

الهند - بترا - رحبت الهند بالتوقيع بالاحرف الاولى على مسودة معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل. وقال الناطق الرسمي لحكومة الهند في بيان اصدره امس ان هذا الحدث التاريخي ذو اهمية عظيمة ويستحق كل التقدير كما ان المعاهدة بحد ذاتها هي نتاج للمبادرات الجريئة لجلالة الملك الحسين والسيد اسحق رابين رئيس وزراء اسرائيل في تحديد مسار السلام في المنطقة.

واضاف يقول ان المعاهدة تنمي الامال بحلول سلام شامل وعادل في منطقة غرب اسيا والذي سيكون فاتحة عهد من الاستقرار والازدهار في المنطقة. واعرب عن تاييد الهند والتي لها علاقات صداقة تاريخية مع المنطقة لمسيرة السلام.

## تركيا ترحب بالمعاهدة الاردنية الاسرائيلية

انقرة - بترا - رحبت تركيا بتوقيع مسودة معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية بالاحرف الاولى.

واعربت الحكومة التركية في بيان اصدرته امس عن املها بان تضع المعاهدة حدا للصراع الذي دام ٤٦ عاما وان تشكل حجر اساس مهما وجديدا في عملية السلام في الشرق الاوسط ونموذجا للتقدم على المسارات الاخرى.

واعرب البيان عن اعتقاد تركيا بان كل خطوة ايجابية في عملية السلام سوف تسهل التوصل الى السلام والاستقرار في المنطقة.

مهنئة بالحدث المهم

## الدانمارك: شجاعة الحسين ادت للمعاهدة التاريخية

عمان - بترا - من اسامة الهباهبة - رحبت الدنمارك بالتوقيع بالاحرف الاولى على مسودة معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية وقالت انها حدث تاريخي مهم في منطقة الشرق الاوسط.

وقال نائب وزير الخارجية الدانماركي هنريك فولك ان الشجاعة التي تحلى بها جلالة الملك الحسين هي الدافع والمحرك الرئيسي لهذا الحدث التاريخي معربا عن تهاني الدانمارك لشعب وحكومة المملكة الاردنية على هذا الانجاز.

وقال في حديث خاص لوكالة الانباء الاردنية ان الحدث التاريخي الاردني الاسرائيلي يفتح الطريق للتوصل الى معاهدات سلام اخرى في نطاق مسيرة السلام الشاملة في الشرق الاوسط مضيفا ان الاردن قدم مثالا يحتذى به لمسارات التفاوض الاخرى بين اسرائيل والدول العربية.

واكد ان الدانمارك ستسعى من خلال الاتحاد الاوروبي الى رفع الدعم الاوروبي للمسيرة السلمية سواء على الصعيد المالي او السياسي مؤكدا ان هذا الموقف نابع من الموقف الرسمي الدانماركي منذ انطلاقة مؤتمر مدريد.

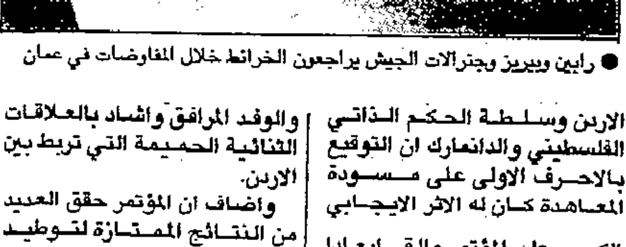
وقال السيد نائب وزير الخارجية الدانماركي الذي يراس وفدا من رجال الاعمال ومسؤولي الخارجية الدانماركيين يزور الاردن حاليا للمشاركة في مؤتمر فرص الاستثمار والاعمال في الاردن وسلطة الحكم الذاتي الفلسطيني والدانمارك ان التوقيع بالاحرف الاولى على مسودة المعاهدة كان له الاثر الايجابي الكبير على المؤتمر والقى ابعادا ايجابية قيمة على المشاورات الجارية بين الدانماركيين والاردنيين والفلسطينيين من اجل تطوير العلاقات المتبادلة.

واضاف ان التوقيع وضع ارضية جديدة يملؤها الامل باتجاه التطور السلمي والنمو الاقتصادي لصالح شعوب منطقة الشرق الاوسط.

واعرب عن سعادته لزيارة الاردن ولقائه بالمسؤولين ورجال الاعمال الاردنيين وشكره للحفاوة والضيافة التي استقبل بها هو والوفد المرافق واشاد بالعلاقات الثنائية الحميمة التي تربط بين الاردن.

واضاف ان المؤتمر حقق العديد من النتائج الممتازة لتوطيد عمليات التبادل التجاري بين الاردن والدانمارك وقال انه وجه دعوة لوفد من رجال الاعمال الاردنيين والمسؤولين لزيارة الدانمارك في منتصف العام القادم.

وغادر نائب وزير الخارجية الدانماركي هنريك فولك عمان امس عائدا الى بلاده فيما يواصل الوفد الدانماركي زيارته ولقاءاته مع عدد من المسؤولين ورجال الاعمال الاردنيين في اليومين القادمين قبل العودة للدانمارك.



● رابين وبيريز وجنرالات الجيش يراجعون الخرائط خلال المفاوضات في عمان

## كلينتون يزور الكويت ومصر وربما سوريا بعد زيارته للاردن

القاهرة - رويتر - قالت صحيفة الاهرام المصرية ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيزور مصر يوم ٢٨ تشرين الاول ضمن جولته في الشرق الاوسط ومن المقرر ان يحضر الرئيس الاميركي مراسم توقيع معاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية يوم الاربعاء ٢٦ تشرين الاول .ولكنه قرر ضم الكويت ومصر لبرنامج زيارته للمنطقة وهي الاولى منذ توليه الرئاسة قبل سنتين تقريبا. وسيلقي كلينتون خطابا امام البرلمان الاردني ثم يغادر الاردن الى اسرائيل لالقاء خطاب امام الكنيست الاسرائيلي يوم الخميس.

ومن المقرر ان يزور الرئيس الاميركي القوات الاميركية في الكويت .

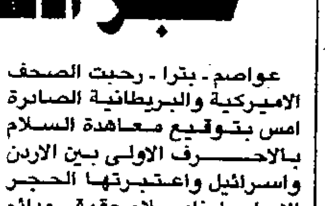
وقالت الاهرام ان زيارة كلينتون لمصر ستستغرق عدة ساعات يجتمع خلالها مع الرئيس المصري حسني مبارك وذلك في طريق عودته الى الولايات المتحدة.

ولم يستبعد البيت الابيض لقاء بين الرئيس الاميركي ونظيره السوري حافظ الاسد خلال زيارة كلينتون للمنطقة.

وردا على سؤال حول احتمال توقف الرئيس الاميركي في سوريا خلال زيارته الى الشرق الاوسط قالت المتحدثة باسم البيت الابيض دي دي مايرز ان الامور ليست واضحة.

وحول احتمال ان يلتقي كلينتون الاسد اجابت لا اريد الدخول في تفاصيل زيارة الرئيس لا يزال الوقت مبكرا لا اريد ان اؤكد او انفي شيئا لا تزال هناك مشاورات. وبدوره لم ينف المنسق الاميركي الخاص للشرق الاوسط دنيس روس احتمال حدوث اللقاء .

المنطقة دخلت مرحلة جديدة بتوقيعها



## الصحف الاميركية والبريطانية: المعاهدة حجر الاساس للسلام الشامل بالمنطقة

عواصم - بترا - رحبت الصحف الاميركية والبريطانية الصادرة امس بتوقيع معاهدة السلام بالاحرف الاولى بين الاردن واسرائيل واعتبرتها الحجر الاساس لبناء سلام حقيقي ودائم في الشرق الاوسط.

ونشرت الصحف مقتطفات من كلمة جلالة الملك الحسين ورئيس وزراء اسرائيل اسحق رابين والمؤتمر الصحفي المشترك وتقارير وتعليقات صحفية تشيد بالحدث المهم وردود فعل الاسرائيليين والاردنيين اضافة الى نشرها مضمون الاتفاقية التي سيتم التوقيع عليها في السادس والعشرين من الشهر الجاري كما احتل هذا الحدث صدر الصفحات الاولى.

وقالت صحيفة واشنطن بوست في افتتاحيتها ان التوقيع على معاهدة السلام بالاحرف الاولى بين الاردن واسرائيل ادخل المنطقة في مرحلة جديدة واكدت ايضا انه مهما حصل من احداث في المنطقة لا يمكن ان تبطيء الخطوات الثابتة لعملية السلام.

وقالت صحيفة نيويورك تايمز الاميركية ان السلام بين الاردن واسرائيل سيساعد على تسوية سلمية بين سوريا واسرائيل في القريب.

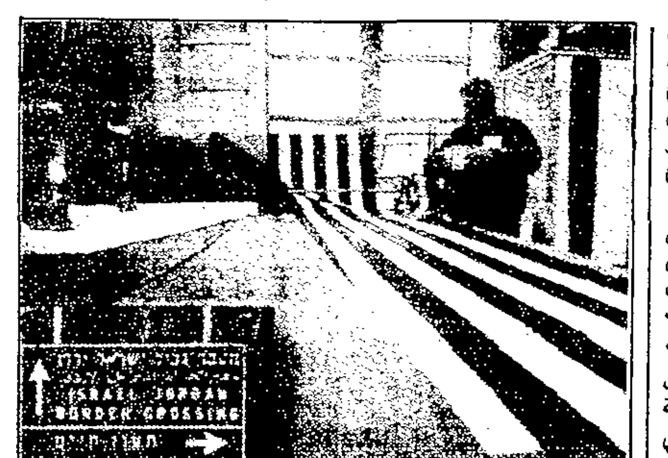
ونشرت الصحيفة تقريرا ورسومات بيانية عن استهلاك المياه السنوي لكل من الاردن واسرائيل والضفة الغربية وغزة بشكل عام وللاشخاص في هذه المناطق بشكل خاص مقارنة ذلك باستهلاك المياه في الولايات المتحدة الاميركية.

وقالت الصحيفة ان التوقيع بالاحرف الاولى على الاتفاقية يعتبر اهم حدث في عملية السلام في المنطقة منذ اتفاق ايلول ١٩٩٣ بين منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل مشيرة الى انه وبعد ٤٦ عاما من حالة الحرب بين البلدين فان مشكلة المياه والارض قد انتهت بعد التوصل الى توقيع المعاهدة.

واكدت الصحيفة انه ولاهمية الحدث فان الرئيس الاميركي كلينتون سيقطع حملة حزبه الديمقراطي الانتخابية لزيارة الشرق الاوسط وحضور التوقيع على معاهدة السلام التاريخية بين الاردن واسرائيل.

وفي لندن كان التوقيع على المعاهدة بالاحرف الاولى الموضوع العالمي الرئيسي في الصحافة البريطانية حيث اعتبرت صحيفة (الفايننشال تايمز) في افتتاحيتها هذا الحدث الحجر الاساس والاكثر اهمية في عملية السلام في الشرق الاوسط.

وقالت الصحيفة والان وبعد هذا الحدث المهم فهناك احساس كبير بان العملية السلمية غير قابلة للنقض مؤكدة ان التوقيع بالاحرف الاولى على المعاهدة اسهم في تدعيم العملية السلمية في المنطقة.




● مصنع اعلام اسرائيلي يجهز اعلاما اردنية واميركية تمهيدا لحفل التوقيع

الأسواق
ALASWAQ



## رسالة للحسين من ميجر

عمان - بترا - تلقى جلالة الملك الحسين رسالة من السيد جون ميجر رئيس الوزراء البريطاني اعرب فيها عن تهنئته الحارة بالتوقيع بالاحرف الاولى على معاهدة السلام التي وقعت بين الاردن واسرائيل.

وفيما يلي نص الرسالة..
اودان اعرب لجلالتكم عن تهنئتي الحارة بالتوقيع بالاحرف الاولى على معاهدة السلام بين الاردن واسرائيل. لقد حققت شجاعتكم وقيادتكم ورؤيتكم انجازاً تاريخياً يمثل خطوة اخرى نحو الطريق الى سلام شامل في المنطقة.

انني آمل ايضاً ان يؤدي التوقيع على المعاهدة الى علاقات اوثق بين مواطني البلدين قريباً وان توضح الاتفاقية للجميع الفوائد التي يحملها السلام.

## اليمن يرحب بالمعاهدة ويأمل بسلام شامل

صنعاء - (اف ب) - ذكرت وكالة الانباء اليمنية الرسمية امس ان اليمن رحب بمعاهدة السلام الاسرائيلية الاردنية التي تم التوقيع عليها بالاحرف الاولى الاثنين الماضي واعرب عن الامل في ان يمهد الطريق امام سلام شامل في الشرق الاوسط.

واعرب مجلس الوزراء اليمني عن امله في ان تشكل معاهدة السلام بين اسرائيل والاردن «خطوة اخرى على طريق التوصل الى سلام شامل ودائم وعادل في الشرق الاوسط» مشدداً على «حق للشعب الفلسطيني في اقامة دولته الوطنية المستقلة على ترابه الوطني وعلى ضرورة انسحاب اسرائيل من كافة الاراضي العربية المحتلة بما فيها هضبة الجولان السورية وجنوب لبنان».

ودعا المجلس من جهة اخرى «جميع الأطراف المعنية بالنزاع الى العمل على التوصل الى اتفاق شامل ودائم يضمن لدولة الكويت استقلالها وسيادتها وعدم تعرضها مستقبلاً لاية تهديدات او مخاطر ويكفل في الوقت نفسه عدم المساس بوحدة العراق وسلامة اراضيه ورفع الحظر المفروض عليه».

## المعشر: رابين والمجالي سيوقعان المعاهدة

القاهرة - اف ب - اعلن متحدث اردني ان التوقيع على معاهدة السلام الاردنية - الاسرائيلية سيتم في حفل رسمي يقام الاربعاء في السادس والعشرين من الشهر الحالي في المركز الحدودي الاسرائيلي - الاردني الجديد في وادي العربة شمال خليج العقبة.

وقال مروان المعشر المتحدث باسم الوفد الاردني الى مفاوضات السلام مع اسرائيل ان الطرفين اتفقا على ان يتم حفل التوقيع في المركز الحدودي في وادي العربة بين مدينتي العقبة وايلات.

واوضح المعشر انه «تم توجيه الدعوات لحوالي خمسة الاف شخص لحضور حفل التوقيع من بينهم الرئيس الاميركي بيل كلينتون».

واشار المتحدث الاردني الى ان تفاصيل الاحتفال لم تحدد بعد وقال ان رئيسي الحكومتين الاردنية الدكتور عبدالسلام المجالي والاسرائيلية اسحق رابين سيوقعان المعاهدة.

## الصحف اللبنانية تبدي اهتماماً بالمعاهدة

بيروت - بترا - ابدت وسائل الاعلام اللبنانية الصادرة امس اهتماماً واسعاً بتوقيع مسودة المعاهدة الاردنية الاسرائيلية بالاحرف الاولى حيث خصصت الصحف اللبنانية مساحات واسعة وعلى صفحاتها الاولى لهذا الحدث التاريخي.

ونقلت محطات الاذاعة والتلفزة اللبنانية فقرات مطولة من كلمتي جلالة الملك الحسين ورئيس الوزراء الاسرائيلي والمؤتمر الصحفي المشترك ومراسم توقيع مسودة المعاهدة.

## البحرين ترسل مقاتلات للكويت

المنامة - رويتر - ارسلت البحرين امس مزيدا من المقاتلات الى الكويت للانضمام الى قوات التحالف الدولي المحتشدة هناك في مواجهة العراق.

وقالت وكالة انباء الخليج ان هذا التحرك يجدد التعاون بين البلدين لصيانة حدود الكويت وحمايتها من اي اخطار.

ولم تذكر الوكالة عدد المقاتلات التي ارسلت ولكن قالت انها ترافقها طائرات هليكوبتر عسكرية. وتملك البحرين ٢٤ طائرة مقاتلة.

وكانت البحرين ارسلت في الاسبوع الماضي مجموعة من المقاتلات والسفن الحربية الى الكويت.

---

صداقة المفاوضات بين الطراونة وروبنشتاين ساعدت في التقدم

# الحسين هدد بالانسحاب من المفاوضات اذا لم توافق اسرائيل على اعادة الحقوق الاردنية

عمان - رويتر - استغل رئيسا الوفدين الاردني والاسرائيلي علاقة صداقة عمل وثيقة نمت بينهما على مدار عامين ليلعبا دورا رئيسيا في الاعداد لمعاهدة السلام التي سيوقعها قادة البلدين يوم ٢٦ تشرين الاول الحالي.

وقال اعضاء في الوفد الاردني ان الخلفية الاكاديمية للدكتور فايز الطراونة والياكيم روبنشتاين وتركيبتهما الشخصية وتحليهما بالصبر تفاعلا بصورة طيبة منذ ان بدأ تعارفهما على طاولة المفاوضات.

ويتمتع الطراونة بتقارب وثيق مع جلالة الملك الحسين وروبنشتاين مع رئيس وزراء اسرائيل اسحق رابين.

وينتمي الطراونة (٤٥ عاما) سفير الاردن لدى واشنطن الى عائلة رئيسية في الجنوب ودرس الاقتصاد في الولايات المتحدة.

اما روبنشتاين (٤٧ عاما) الذي يتحدث العربية بطلاقة وحاصل على ثلاث شهادات جامعية احداها في القانون فكان عضوا في فريق محادثات السلام الاسرائيلي مع مصر التي توجت بابرام معاهدة كامب ديفيد عام ١٩٧٩.

وقرر الاثنان بعد ان شعرا بخيبة امل نتيجة لبطء المحادثات التي تعثرت بسبب الخلافات حول المياه والحدود والترتيبات الامنية الشروع في مبادرة جديدة قد تسهم في اخراج المحادثات من مأزقها وذلك خلال جولة المحادثات التي جرت بينهما في فندق اردني مطل على البحر الميت في ٢٨ آب الماضي.

وقال مفاوضون لرويتر ان الطراونة وروبنشتاين اتفقا على تحديد الحساسيات المتعلقة بالقضايا الثلاث وطرح حلول لها على اساس ما يمكن ان يقبله كل جانب.

وفي لقائهما الثاني الذي جرى في منطقة بحيرة طبريا تبادل المفاوضان وثائق تتضمن مكونات ومبادئ متكاملة تشكل «اتفاق سلام» شاملا اصبح فيما بعد العمود الفقري لمعاهدة السلام التي جرى توقيعها بالاحرف الاولى في عمان يوم الاثنين الماضي.

وتعثرت محادثات سابقة حول حقوق المياه في نهري الاردن واليرموك وحول مطالبة الاردن بحوالي ٣٥٠ كيلومترا من الارض وافقت اسرائيل على اعادتها مع احداث تعديلات طفيفة في الحدود.

وقال عضو في الوفد ان اتفاق السلام هذا وفر امكانات متاحة للتبادل ترضي الطرفين وتسهل التوصل الى معاهدة سلام. وذكر ان الاتفاق قدم خيارات لجلالة الحسين ورابين مكنتهما من المضي قدما والتوصل الى اتفاق بشأن نقاط شائكة.

وقال مفاوضون ان الاتفاق والرسالة الحاسمة التي ارسلها جلالة الملك الحسين الى رابين مهددا بالانسحاب من المفاوضات اذا لم توافق اسرائيل على اعادة حقوق الاردن بشأن المياه والحدود تمخضا عن اجراء محادثات على مستوى عال بين البلدين.

ومع تحسن فرص السلام شمر جلالة الحسين ورابين عن سواعدهما وتدخلا لاتخاذ قرارات سياسية ازالت عقبات في طريق التوصل الى معاهدة.

وشارك في العملية ايضا سمو الامير الحسن ولي العهد والذي يعتبر من ابرز واضعي استراتيجية السلام في الاردن. وسافر الامير الحسن الى واشنطن لاجراء محادثات حاسمة مع الرئيس الاميركي بيل كلينتون وشمعون بيريز وزير الخارجية الاسرائيلي.

ولعبت الادارة الاميركية دورا مهما في سد الثغرات. ومن المتوقع ان يحضر كلينتون احتفال التوقيع الرسمي لمعاهدة السلام الاردنية الاسرائيلية.

وارضت المعاهدة التي اعلنت يوم الاثنين الماضي بعد محادثات استمرت اسابيع الجانبين الاردني والاسرائيلي على السواء.

وقال رابين في فرح بعد توقيع المعاهدة التي وردت في خمس صفحات بالاحرف الاولى «لم يخسر احد.. وفاز الكل».

---

في اليوم الثاني لمفاوضات العقبة

# وضع جدول الانسحاب الاسرائيلي من الاراضي الاردنية المحتلة

«الاسواق» - العقبة - استانف مفاوضون اردنيون واسرائيليون امس المحادثات الخاصة بوضع اللمسات النهائية على معاهدة السلام المقرر ان يتم التوقيع عليها يوم الاربعاء المقبل.

وقال مسؤولون ان المفاوضين ركزوا على جدول زمني تبدا خلاله اسرائيل الانسحاب من الاراضي الاردنية المحتلة التي وافقت على اعادتها وفقا للمعاهدة.

وذكرت مصادر المفاوضات انه من المتوقع ان يبدا الانسحاب الاسرائيلي قريبا جدا بعد ان تبدأ الفرق في ازالة الالغام وقطع الاسلاك الشائكة التي فصلت بين البلدين اثناء حالة الحرب التي استمرت لمدة ٤٦ عاما.

وقال مصدر اردني مشارك في المحادثات ان الاوضاع الايجابية الناجمة عن التطورات الاخيرة تنعكس على اجتماعاتهم.

واضاف ان الجميع يعمل باقصى جهد لوضع اللمسات النهائية الخاصة بجميع الاتفاقات والمسودات الخاصة باليوم الكبير.

وقال مسؤولون انه سيتم الاعلان عن بنود المعاهدة الكاملة في غضون تسعة شهور من تاريخ التوقيع.

وتناولت مفاوضات يوم امس قضايا بحثتها لجان الحدود والاراضي، البيئة، الشرطة والمخدرات، الاتصالات، الطاقة، الاقتصاد والتجارة والبنوك، الكهرباء، الزراعة، النقل، الصحة، تنمية الحدود وادي الاردن، المعابر، والمياه اضافة الى اللجنة الاقتصادية الثلاثية الاردنية الاميركية الاسرائيلية.

وذكرت مصادر من الوفد الاردني ان الجانبين يركزان خلال الاجتماعات على القضايا والامور الفنية والتفصيلية والاعداد لمعاهدة السلام النهائية بين الاردن واسرائيل والبحث في اوجه التعاون الثنائي في مختلف المجالات.

---

بعد ان سرقت قافلة امدادات طبية

# العصابات الصربية تهاجم قوافل الاغاثة «والدوليون» يرفضون استدعاء المقاتلات لمعاقبتهم!

سراييفو - رويتر - فتح الارهابيون صرب البوسنة نيرانهم على قافلة اغاثة ترافقها قوات الامم المتحدة وقتلوا احد سائقي الشاحنات وفي نفس الوقت ادى رفض حكومة البوسنة المسلمة سحب قواتها من منطقة محظورة الى تنامي المخاطر التي تعترض طريق مهمة المنظمة الدولية.

وتعثرت مهمة الاغاثة التي تقوم بها الامم المتحدة في مواجهة تنامي النزعة القتالية للارهابيين الصرب بعد ان تخلى عنهم حلفاؤهم في يوغسلافيا منذ آب الماضي وازداد غضبهم بعد قيام حلف شمال الاطلسي بغارة جوية عقابية على مواقعهم في ٢٢ ايلول الماضي.

وعمد الارهابيون الصرب الى تعطيل امدادات الاغاثة الدولية الى جيوب حكومة البوسنة المسلمة طوال معظم الشهر المنصرم فقطعوا الطرق امام قوافل الاغاثة واطلقوا النيران على طائرات جسر الاغاثة الجوي بل تمادوا الى حد اختطاف خمس شاحنات تحمل امدادات طبية يوم الاثنين الماضي ويوم الثلاثاء تعرضت قافلة اغاثة لوابل من نيران الارهابيين الصرب داخل منطقة محظورة بعمق ٢٠ كيلومترا حول جيب جورازدي المسلم وقال متحدثون عسكريون باسم الامم المتحدة ان نيران الارهابيين الصرب قتلت سائق احدى شاحنات الاغاثة الا ان ضباط قوات الحماية التابعة للامم المتحدة قرروا عدم استدعاء طائرات حلف شمال الاطلسي التي تجوب سماء البوسنة لمعاقبة اي معتد على قوات حفظ السلام الدولية.

وقال مصدر عسكري في الامم المتحدة في سراييفو ان امكانية استخدام القوة الجوية لحلف الاطلسي « بحثت ثم استبعدت سريعا» ولم يوضح سبب الاستبعاد.

وترفض قوات الحماية التابعة للامم المتحدة المتواطئة مع الارهابيين في البوسنة ضغوطا من جانب حلف الاطلسي لتصعيد استخدام الغارات الجوية في حالة تعرض القوات الدولية لاعتداء من الصرب الذين يحتلون ٧٠ في المائة من اراضي البوسنة.

وانهارت يوم الثلاثاء محادثات بين قوات الحماية التابعة للامم المتحدة وحكومة البوسنة حول الوضع في منطقة منزوعة السلاح تعرضت لكثير من الانتهاكات غربي سراييفو بعد ان رفضت الحكومة سحب ٥٠٠ جندي من قواتها في المنطقة.

وقال متحدث باسم الامم المتحدة ان عناد الحكومة مرتبط فيما يبدو بتحرك تكتيكي ضد الخطوط الصربية خارج المنطقة المحظورة وحذر من ان ذلك قد ياتي بنتائج مغايرة ويستفز الارهابيون الصرب الى شن عدوان جديد على سراييفو التي تحميها قوات الامم المتحدة.

وتقول الامم المتحدة ان ٥٠٠ من جنود حكومة البوسنة موجودون في المنطقة منزوعة السلاح في جبال ايجمان وبيلسنيتشا منتهكين الاتفاق الذي تم التوصل اليه في عام ١٩٩٣.

وهدد الارهابيون الصرب «بتنظيف» المنطقة اذا فشلت في ذلك قوات الحماية في مهلة تنتهي اليوم الخميس.

ونقلت وكالة انباء تانيوج اليوغسلافية عن الارهابي رادوفان كارادزيتش زعيم العصابات الصربية قوله ان هناك بوادر تدل على امكانية تغيير خطة السلام التي وضعتها مجموعة الاتصال الدولية لتصبح اكثر قبولا بالنسبة للصرب.

وقال كرادزيتش خلال حديثه مع سياسيين ورجال اعمال في بايتش على بعد ١٠٠ كيلومتر غربي سراييفو ان عصاباتهلن تجبره هذه المرة على قبول خريطة غير مقبولة».

واضاف كارادزيتش قوله «على الرغم من اننا منعزلون لاحظنا خلال اتصالاتنا مع بعض الحكومات الاوروبية بوادر مواتية تدل على امكانية تغيير خطة مجموعة الاتصال».

## موسكو: لا عودة للحرب الباردة

نيويورك - اف ب - اكد وزير الخارجية الروسي اندريه كوزيريف في نيويورك ان العلاقات الروسية الاميركية طيبة وان «لا خطر لحرب باردة جديدة على الاقل طالما ان ادارة يلتسين في الكرملين».

وقال كوزيريف الذي دعته جامعة كولومبيا ليتحدث عن العلاقات الروسية الاميركية ان الحرب الباردة يرجع مصدرها الى عدم توافق النظام الشيوعي مع الديمقراطية وان روسيا الجديدة «حليف طبيعي للديمقراطية في العالم».

وقال في معرض حديثه عن المشكلة التشريعية ان ثمة «مخلفات» للحرب الباردة بين موظفي ادارتي البلدين «وليس من السهل ان تختفي». واضاف قائلا «في الولايات المتحدة تصف القوانين روسيا بانها بلد شيوعي وهذه مشكلة لا يمكن حلها بين عشية وضحاها لان ذلك يتطلب عملا تشريعيا».

وقال «سيكون من الصعب خلق نوع جديد من الشراكة بين البلدين اي تعاون يومي» في الوقت الذي يشهد العالم انماطا جديدة من الصراعات مثل تلك التي خلقتها «القوميات الجديدة المندفعة».

واضاف «ان ليس هناك رد فوري على هذه الصراعات».

---

## فرنسا تحذر واشنطن من شن اي هجوم على العراق

باريس - رويتر - حذرت فرنسا بطريقة مبطنة امس من مغبة القيام بعمل عسكر اميركي منفرد ضد العراق وقالت انه بينما تؤيد باريس الدول المتحالفة في حرب الخليج فانها ستحتفظ لنفسها «بحرية الاختيار».

وادلى رئيس وزراء فرنسا ادوار بالادور بهذا التعقيب في تصريحات في اجتماع الحكومة الاسبوعي تتعلق بازمة تحركات القوات العراقية قرب الحدود مع الكويت.

وقال نيكولا ساركوزي المتحدث باسم الحكومة «ذكر رئيس الوزراء ان فرنسا تعطي اهمية كبيرة لاحترام القانون الدولي وتنفيذ قرارات مجلس الامن لكن يجب الا نسمح لاحد في اي ظروف ان يواجهنا بالامر الواقع».

ونقل المتحدث عن بالادور قوله «يجب على فرنسا ان تدعم حلفائها وان تقف الى جوار حلفائها وان تؤيد تنفيذ قرارات الامم المتحدة لكن يجب ان تحتفظ لنفسها بحرية الاختيار».

## ٧ قتلى وجرحى بانفجار في بغداد

بغداد - رويتر - ذكرت محطة تلفزيون محلية ان قنبلة احدثت انفجارا قويا عند مقر وزارة الاوقاف في العاصمة العراقية امس وان شخصا قتل واصيب ٦ بجروح.

واضافت المحطة قولها ان الانفجار وقع صباحا وعرضت المحطة صورا لعدة اشخاص ينقلون الى سيارات اسعاف ولكن لم ترد تقارير رسمية عن عدد المصابين. واصيبت منازل قريبة من الوزارة باضرار.

ولم تلق المحطة التي يديرها عدي ابن الرئيس العراقي صدام حسين مسؤولية الانفجار على اي جهة.

## سفير روسيا اكثر الاجانب شعبية في بغداد

بغداد - رويتر - اكثر الاجانب شعبية في بغداد الاسبوع الحالي هو نيكولاي كارتوزوف السفير الروسي الجديد الذي اصبحت بلاده ابرز نصير لقضية العراق في مجلس الامن الدولي.

قدم كارتوزوف اوراق اعتماده الجمعة الماضي واصطحب وزير الخارجية الروسي اندريه كوزيريف لمقابلة الرئيس العراقي صدام حسين.

ومنذ ذلك الوقت انغمس في دوامة محادثات مع كبار المسؤولين العراقيين ومنهم عزت ابراهيم نائب رئيس مجلس قيادة الثورة.

وتشيد الصحافة الرسمية العراقية بجهود روسيا كل يوم على الرغم من ان مساعي كوزيريف باعتباره وسيطا بشأن تخفيف الحصار قوبلت برفض من الولايات المتحدة.

وقال وزير الصناعة العراقي حسين كامل حسن للصحافة العراقية ان الرئيس صدام حسين امر بتطوير العلاقات مع روسيا بسبب المردود الايجابي الذي ستعود به هذه العلاقات على كلا الطرفين.

## مواجهة بين الشرطة الفرنسية ودبلوماسي كويتي

باريس - اف ب - اعلنت الشرطة الفرنسية امس ان حادثا وقع بين رجالها واحد الملحقين بسفارة الكويت في باريس.

وقالت النقابة المستقلة للشرطة ان الحادث وقع السبت الماضي في باريس عندما ارتكب الدبلوماسي «مخالفة خطيرة لقانون السير» استوجبت تدخل ثلاثة من رجال الشرطة.

واعربت النقابة عن «استيائها» من تصرف الدبلوماسي الذي امتنع حسب قولها عن الامتثال لاوامر رجال الامن.

وفي المقابل ذكر مصدر دبلوماسي في سفارة الكويت ان «ثلاثة من رجال الشرطة انقضوا» على الملحق الذي فضلت عدم الكشف عن اسمه لانه لم يتوقف عند اشارة الضوء الاحمر.

واضاف المصدر ان احدهم «سدد له ضربة على الكتف فيما عمد اخر الى سحبه من سيارته التي تحمل لوحة دبلوماسية وصفعه ثم جره حتى سيارة الشرطة حيث تم اصدار محضر مخالفة بحقه».

ورفعت السفارة الكويتية شكوى الى وزارة الخارجية الفرنسية. وحصل الدبلوماسي الكويتي على شهادة طبية تشير خاصة الى اصابته بكدمات حديثة العهد في خده الايسر. وتم فتح تحقيق في الحادث.

---

دعت العراق للاعتراف بالكويت

# دول اعلان دمشق تتجاهل طلب مصر بدور عربي في امن الخليج

القاهرة - وكالات - طالبت مصر وسوريا ودول مجلس التعاون الخليجي الست العراق امس بالانصياع لجميع قرارات الامم المتحدة بشأن الخليج واتخاذ خطوات دستورية للاعتراف بسيادة الكويت وحدودها اعترافا كاملا وموثقا وغير مشروط.

وفي اجتماع طارئ في القاهرة اكد وزراء خارجية الدول الثماني التي يجمعها اعلان دمشق التزام دولهم بالتنسيق والتعاون فيما بينها.

ولم يذكر وزراء الخارجية في بيان رسمي صدر بعد اجتماعهم شيئا عن خطط لاعطاء مصر وسوريا دورا عسكريا في الخليج مقابل دعم اقتصادي من الدول الخليجية.

وقال البيان «اكد الوزراء اهمية مواصلة وتنسيق التنسيق والتعاون فيما بين دول اعلان دمشق وفقا للاهداف التي تضمنها لما يحققه ذلك من ضمان الامن والاستقرار في هذه المنطقة ويستجيب للتطلعات التي تعلقها شعوبهم على هذا التعاون والتنسيق».

وشجب الوزراء تحركات القوات العراقية قائلين انها تهدد الكويت والمنطقة باكملها وتنتهك القانون الدولي وقرارات الامم المتحدة.

وقالوا في بيانهم «طالب الوزراء العراق بالاعتراف الكامل وغير المشروط بسيادة الكويت وحدودها اعترافا موثقا وفقا للقنوات الدستورية ومقترنا بالضمانات الدولية الواردة في القرار ٨٣٣ لسنة ١٩٩٣».

واضاف البيان قوله انه يجب على العراق ان يفرج عن كافة الاسرى والمحتجزين من الكويتيين وغيرهم.

وقال البيان ان الوزراء «يطالبون العراق بان ينفذ كافة قرارات مجلس الامن ذات الصلة بعدوانه على دولة الكويت باعتبارها وحدة قانونية مترابطة كما يطالبون مجلس الامن بان يتخذ الاجراءات الكفيلة بتنفيذ تلك القرارات».

وقال الوزراء انه يجب الحفاظ على سلامة العراق ووحدة اراضيه لكن تخفيف العقوبات وعودة الشعب العراقي الى الحياة الطبيعية مرهون «بتغيير سلوك النظام العراقي وتنفيذه الكامل للاجراءات التي نصت عليها قرارات مجلس الامن».

وفي الجلسة الافتتاحية للاجتماع طالبت مصر بدور في حماية امن الخليج وقالت ان الراي العام العربي يوجه تساؤلات بشأن الرد على تحركات القوات العراقية باتجاه الحدود الكويتية.

وقال وزير الخارجية المصري عمرو موسى ان الاجتماع يجب ان يحصل على فرصة لتقوية التحالف العربي.

وقال موسى ايضا ان الامن في منطقة الخليج جزء من مفهوم مصر لامنها القومي وبالتالي فان الامن القومي المصري له انعكاساته على امن الخليج.

واضاف قوله ان الشيء نفسه ينطبق على سوريا.

واستطرد بقوله انه حتى اذا قبل العرب قيام بعض الاطراف من خارج الاطار العربي بدور في الحيلولة دون تفاقم الموقف فان القدرات العربية واستخدامها في خدمة الامن العربي هي ايضا محل مناقشة.

وبدا واضحا ان موسى كان يشير الى الولايات المتحدة التي ارسلت طائرات وسفنا حربية والوفا من الجنود لارغام العراق على سحب قواته باتجاه الشمال بعيدا عن حدود الكويت.

وقال موسى ان كل هذه القضايا ما زالت محل تساؤل في الشارع العربي وان الراي العام العربي يتساءل ويجب ان يحصل على رد صريح وصادق.

وشكر وزير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد الصباح مصر وسوريا على ما قدمتاه من مساندة اثناء ازمة الخليج السابقة وقال ان البلدين اتخذا نفس الموقف اثناء الازمة الحالية التي نجمت عن حشد القوات العراقية قرب الحدود الكويتية.

لكنه لم يثر مفهوم الامن الجماعي العربي ولم يحاول الدفاع عن اعتماد الكويت على القوات الاميركية.

---

احتجاز ناقلة عراقية تنقل «سولار» لايران

# العراق يتهم الكويت بالاستفزاز وتكرار تأزيم الاوضاع كما حدث عام ٩٠

عواصم - وكالات - اتهمت صحيفة «الثورة» العراقية امس الكويت بالاستمرار في «النهج التآمري وسياسة الاستفزاز» اللذين دفعا بالعراق الى اجتياح الكويت في آب ١٩٩٠.

وقالت الصحيفة الناطقة باسم حزب البعث الحاكم في بغداد ان «حكام الكويت انفقوا معظم اموال الكويت للاضرار بالعراق وشعبه وها هم يفتحون الان منفذا جديدا للتمويل يؤكد استمرارهم في النهج ذاته».

واضافت ان «حكام الكويت يتسترون في سياستهم المالية المريبة خلف مخاوف مبالغ فيها من خطر عراقي مرتقب. ولو دققنا مليا في الامر لوجدناه يرمي الى تحقيق ابعد من ذلك بكثير وهذا ما يعيدنا الى الاسباب التي دفعت بالاوضاع الى التأزم بين العراق والكويت» قبل اكثر من اربع سنوات.

واكدت الصحيفة ان الكويت «وبالتنسيق مع لندن وواشنطن تذهب باتجاه اعتماد سياسة الاستفزاز التي من شانها الابقاء على التوتر وتصعيد الازمة وصولا الى الحاق اكبر الاذى بالعراق في الوقت الذي يسعى فيه المجتمع الدولي الى تكريس الحلول الدبلوماسية لتخفيف التوتر في المنطقة».

وخاطبت الصحيفة الاسرة الكويتية الحاكمة قائلة «لا يغرنهم التعويل على العوائد النفطية.. فالنفط ناضب لا محالة ولن يبقى في النتيجة سوى العلاقات التي تقوم على حسن الجوار والروابط الاخوية والمصالح المتبادلة بعيدا عن لعبة التآمر لصالح هذه الدولة العظمى او تلك».

من جهته قال عضو مكتب العلاقات الخارجية في حزب البعث العراقي سعد قاسم حمودي من اهمية شكليات الاعتراف بقرار مجلس الامن رقم ٨٣٣ الخاص بحدود الكويت وقال ان «اعتراف العراق بالقرار ٦٨٧ حسم مسالة الكويت بعدما الغى القرارات التي صدرت في آب ١٩٩٠ بهذا الشأن».

وكان العراق اعلن بعد اجتياحه الكويت ضم هذا البلد اليه واعتباره «المحافظة العراقية التاسعة عشرة».

ورغم ان القرار ٦٨٧ ينص على ضرورة احترام بغداد حرمة الحدود الدولية مع الكويت ويدعو الامم المتحدة الى اتخاذ الترتيبات اللازمة لتعيين الحدود بين البلدين، فان العراق لم يعترف حتى الان بالقرار ٨٣٣ الذي يصادق على ترسيم الحدود وفق ما وضعته لجنة خاصة تابعة للمنظمة الدولية.

واضاف حمودي ان «البيان العراقي الروسي المشترك قد اعرب عن استعداد العراق الايجابي للتعامل مع القرار ٨٣٣ عن طريق تنفيذ الفقرة ٢٢ من القرار ٦٨٧ برفع الحصار الاقتصادي».

### الناقلة العراقية المحتجزة

من جهة اخرى قالت مصادر ملاحية في دبي امس ان الناقلة التي تم اعتراضها في مياه الخليج الاسبوع الماضي يعتقد انها كانت محملة بزيت غاز (سولار) عراقي ومتوجهة الى ايران.

وقالت المصادر ان الناقلة كاتارينا بي التي تبلغ حمولتها ٢٩٦٨٧ طنا كانت تنقل شحنة تتراوح بين ١٥ و١٩ الف طن من السولار العراقي عندما اعترضتها البحرية الاميركية تطبيقا للحصار الذي تفرضه الامم المتحدة على العراق.

واضافوا ان الناقلة ترسو الان قبالة سواحل امارة ابوظبي عاصمة الامارات العربية المتحدة.

وقالوا ان الناقلة التي ترفع علم ليبيريا تنتهك الحصار منذ بعض الوقت بنقل السولار العراقي الى ايران والعودة الى العراق محملة بالمازوت (زيت الوقود) الايراني.

واضافوا ان قائد الناقلة نفى انتهاك الحصار ولكن طاقم البحارة قالوا فيما يبدو ان الناقلة كانت في العراق.

ولم تتأكد هذه التقارير بشكل رسمي فيما تكرر ايران نفيها لتقارير متداولة في سوق النفط من انها تتبادل المنتجات النفطية مع العراق منتهكة الحظر النفطي المفروض على العراق منذ عام ١٩٩٠.

وقال متحدث عسكري اميركي الاسبوع الماضي انه تم اعتراض الناقلة في المياه الدولية قبالة السواحل الايرانية ويعتقد انها كانت تنقل شحنة تقدر بحوالي ١٩ الف طن من السولار من خور الزبير في العراق.

وتعتبر هذه اول عملية اعتراض معروفة لشحنة نفط يشتبه ان العراق يصدرها متحديا العقوبات المفروضة من الامم المتحدة.

وقالت البحرية الاميركية ان صعود افرادها الى الناقلة تم تمشيا مع عمليات تفتيش تقوم بها لتطبيق الحصار المفروض على العراق.

## حزب البعث يرفض المعاهدة

رفض حزب البعث العربي الاشتراكي في الاردن المعاهدة الاردنية الاسرائيلية ودعا بيان للحزب لاعادة تفعيل العمل العربي المشترك واعادة اللحمة للوضع العربي.

## مساعدات غذائية لشمال العراق

بغداد - اف ب - توجهت امس الى منطقة كردستان العراقية غير الخاضعة لسيطرة السلطة المركزية في بغداد ثماني شاحنات محملة باكثر من مائتي طن من المساعدات الغذائية والادوية.

واوضح رئيس جمعية الهلال الاحمر العراقية سعدون خليفة ان المساعدات التي تشمل زيت الطعام والارز والعدس مقدمة من الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب والهلال الاحمر. وستوزع حمولة الشاحنات على نحو ٢٥٠ الفا من السكان الاكراد العراقيين.

وهذه هي المرة الثانية في غضون اسبوعين التي ترسل فيها مساعدات الى كردستان عبر بغداد منذ سحب العراق موظفيه الرسميين من المحافظات الشمالية اثر التمرد الكردي الذي تلا حرب الخليج في ١٩٩١.

وكان صندوق الامم المتحدة لرعاية الطفولة (يونيسيف) اعلن في الثاني من تشرين الاول الحالي انه سينقل قرابة مليوني كتاب مدرسي قدمتها بغداد الى الشمال لتوزع على نحو ٦٠٠ الف طالب في كردستان.

## تايلاند تخصص صندوقا خاصا لتلقي مجوهرات سعودية مسروقة

بانكوك - رويتر - خصصت شرطة تايلاند صندوق بريد خاص ترسل اليه اي قطع من المجوهرات التي سرقت من قصر في المملكة العربية السعودية قبل خمسة اعوام.

وشكلت السلطات التايلاندية فريق شرطة خاص الاسبوع الحالي لتعقب المجوهرات التي تقدر قيمتها بنحو ٢٠ مليون دولار والتي سرقها خادم تايلاندي من قصر سعودي كان عمل فيه عام ١٩٨٩.

وتقول السعودية ان السارق فر بالمجوهرات الى تايلاند واعتقل عام ١٩٩٠ الا ان ٧٠ في المائة من المجوهرات فقدت اثناء تحفظ الشرطة التايلاندية عليها.

## مقتل جندي بحريني واصابة اخر اميركي في الكويت

الكويت - اف ب - ذكرت مصادر عسكرية كويتية واميركية امس ان جنديا بحرينيا قتل بطريق الخطأ واصيب جندي اميركي اخر بجروح اثناء تدريبات في الكويت في اول حادثين من نوعهما منذ بدء انتشار قوات خليجية واميركية في الكويت قبل اكثر من اسبوع.

واوضح مصدر في وزارة الدفاع الكويتية ان الجندي البحريني وهو في العقد الثالث من العمر قتل يوم الثلاثاء عندما انطلقت رصاصة بطريق الخطأ من رشاش زميل له في الوحدة نفسها واصابته في رأسه مما ادى الى وفاته على الفور.

وقال مصدر عسكري اميركي ان جنديا اميركيا اصيب بجروح في رجله برصاصة طائشة اثناء تدريب في منطقة الابيرق الخلة شمال العاصمة الكويتية. وقد نقل الجندي الى المستشفى للعلاج وليس هناك اي خطر على حياته.

### استشهادي من حماس نفذ العملية

# ٦٤ قتيلا وجريحا بعملية استشهادية في تل ابيب

## ■ اسرائيل تحاصر الضفة والقطاع ورابين قطع زيارته لبريطانيا
## ■ عرفات ادان وعرض المساعدة ووايزمان رفض الرد على مكالمة منه

القدس المحتلة - وكالات - قال رئيس الاركان الاسرائيلي ان فدائيا اسلاميا استشهاديا ربما يكون نفذ الهجوم بقنبلة في وسط تل ابيب امس الذي قتل فيه (٢٢) شخصا.

وقالت الشرطة الاسرائيلية ان ٢٢ شخصا قتلوا واصيب ٤٢ اخرين في الحادث.

وقال اللفتنانت جنرال ايهود باراك لراديو اسرائيل «انطباعي هو اننا نتحدث عن رجل ارتكب عملية استشهادية.. اعتقد انه من حماس.. وصل حاملا شحنة ناسفة ما.. في حقيبة او على جسمه».

واضاف قوله انه فجر القنبلة فيما يبدو عندما وجد ان الحافلة امتلأت نسبيا وقريبة من حافلة اخرى.

### محاصرة الضفة والقطاع

واثر الانفجار امر الجيش الاسرائيلي باغلاق الضفة الغربية المحتلة وقطاع غزة امس وحتى اشعار اخر، واعلن المتحدث باسم الجيش ان هذا الاجراء يدخل حيز التنفيذ اعتبارا من الساعة ١١,٠٠.

وفي قطاع غزة اعلنت كتائب عزالدين القسام الجناح العسكري لحركة المقاومة الاسلامية (حماس) مسؤوليتها عن الانفجار باسم «مجموعة مرج الزهور».

وقال مراسل وكالة فرانس برس ان عناصر من كتائب القسام بثت اعلانا من مكبرات صوت «مسجد فلسطين» في مدينة غزة قالت فيه ان «كتائب عزالدين القسام - مجموعة مرج الزهور تعلن مسؤوليتها عن انفجار تل ابيب».

وكان متحدث مجهول قال في اتصال هاتفي مع الاذاعة الاسرائيلية ان «مبعدي حماس الى جنوب لبنان يعلنون المسؤولية عن هذا الهجوم الذي استهدف الكيان الصهيوني».

وكانت الحكومة الاسرائيلية التي يراسها اسحق رابين ابعدت الى جنوب لبنان اكثر من ٤٠٠ فلسطيني من عناصر وانصار حركتي حماس والجهاد الاسلامي في كانون الاول ١٩٩٢ وسمحت لهم بالعودة بعد سنة على ابعادهم.

وقال نائب قائد شرطة تل ابيب لزيه ترجمان ان عبوة تزن عشرات الكيلوغرامات من المواد المتفجرة انفجرت وحولت الحافلة الى شظايا وسط المركز التجاري المعروف باسم ديزنكوف وسط تل ابيب.

### روايات شهود عيان

وقال روني ميلو رئيس بلدية تل ابيب الذي كان شاهدا على الحادث ان «الانفجار اوقع العديد من القتلى». واضاف «ان الضحايا كانوا بين ركاب الحافلة ومن المارة».

وافاد شهود عيان ان الانفجار ادى الى تقطيع اوصال بعض الضحايا وقال احد هؤلاء ان «الحافلة رقم ٩٠ اختفت تماما وكأنها تحللت، وكان قنبلة على متنها انفجرت».

وارسلت عشرات من سيارات الاسعاف الى مكان الحادث وقامت فرق خاصة بمسح المنطقة خشية وجود قنابل اخرى.

ودعا الجنرال الاسرائيلي ايغال بسلر المسؤول عن مكافحة الارهاب جميع سائقي الحافلات الاسرائيلية الى ايقافها فورا والبحث عن قنابل قد تكون وضعت داخلها.

وفي لندن قال رابين الذي قطع زيارته للعودة الى اسرائيل بعد اطلاعه على النبأ «انه خبر سيئ جدا. فهو استمرار للعنف ينفذه اعداء السلام اي المجموعتان الاسلاميتان المتطرفتان حماس والجهاد الاسلامي».

وقالت الاذاعة الاسرائيلية ان عشرات الاشخاص نقلوا الى المستشفى بعد انفجار الباص على مقربة من مركز تجاري وسط المدينة.

ونقلت الاذاعة عن شهود عيان قولهم ان الباص كان مكتظا بالركاب عندما انفجر وقد يكون الانفجار بفعل سيارة مفخخة او قنبلة وضعت بداخله.

واكدت الاذاعة الاسرائيلية ان الانفجار اسفر عن خسائر في الممتلكات على طول الشارع الذي وقع فيه الانفجار شارع ديفيد».

واغلقت الشرطة الاسرائيلية منطقة الانفجار وقام خبراء المتفجرات بتمشيط حطام الباص للتاكد من عدم وجود عبوات ناسفة اخرى كما قامت الشرطة الاسرائيلية بتفتيش الباصات في جميع انحاء اسرائيل.

ونقلت الاذاعة عن مفتش الشرطة الاسرائيلية العام قوله انه حسب المعلومات التي تلقاها فان الانفجار وقع في داخل الباص.

ووقع الانفجار حوالي الساعة ٨,٥٥ صباحا ودمر الحافلة رقم خمسة لشركة دان باص الاسرائيلية شمالي ميدان ديزنكوف في قلب تل ابيب.

وتناثرت جثث القتلى وسط الحطام الذي تتصاعد منه الادخنة.

وقالت الشرطة ان قوة الانفجار مماثلة لقوة انفجار نفذته حماس في الخضيرة في نيسان الماضي واسفر عن مقتل خمسة اسرائيليين. وقتل مهاجم استشهادي من حماس ثمانية اسرائيليين في العفولة في الشهر نفسه.

وقال احد شهود العيان في موقع الانفجار «كان مشهدا مريعا. طارت الحافلة في الهواء واطاح الانفجار بسقفها بينما كان صراخ الجرحى يملأ المكان.. كان عويل المصابين رهيبا».

وقال راديو صوت فلسطين ومقره اريحا التي تتمتع بالحكم الذاتي انه تلقى مكالمة هاتفية من مجهول يعلن فيها المسؤولية عن الانفجار باسم الجناح العسكري لحركة حماس.

وذكر راديو اسرائيل انه تلقى مكالمة من شخص يتحدث العبرية بلهجة عربية اعلن المسؤولية باسم نحو ٤٠٠ من مؤيدي حماس الذين ابعدتهم اسرائيل في كانون الاول ١٩٩٢ لعدة اشهر.

ونقل الراديو عن المتحدث قوله «انه يريد ان يشكر حكومة اسرائيل التي ابعدتهم الى لبنان حيث تدربوا هناك».

ومضى المتحدث قائلا للراديو «نحن نعرف كيف نشن هجمات وسنشن هجمات اخرى».

### ادانات فلسطينية

ودان الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وبشدة الانفجار واتهم «اعداء السلام» بتنفيذه.

وقال عرفات الذي بدا عليه الغضب الشديد «انني انقل باسم الشعب الفلسطيني وباسمي شخصيا اصدق التعازي لعائلات واقارب الضحايا الابرياء الذين فقدوا حياتهم نتيجة لهذا العمل المدان الذي قام به اعداء السلام».

واضاف عرفات ان «دفع عملية السلام وتقويتها واستكمال تنفيذها هو جزء اساسي من الرد على اعمال المتطرفين الهادفين الى افشال عملية السلام».

واتهم عرفات جهات خارجية لم يسمها بالوقوف وراء تنفيذ هذه العمليات وقال «انهم (المتطرفون) يتلقون تعليماتهم وتدريباتهم واموالهم من جهات خارجية معروفة».

وندد احمد الطيبي مساعد الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات بانفجار تل ابيب والقى بالمسؤولية فيه على معارضي اتفاق السلام الفلسطيني مع اسرائيل.

وقال لرويتر «اننا نرفض تماما قتل الابرياء. وهجوم الحافلة الذي استهدف مدنيين مرفوض وغير مقبول على الاطلاق».

ومضى الطيبي قائلا «لا شك في انه يستهدف تعزيز الجهود الرامية لانهاء عملية السلام».

وقال ياسر عبد ربه مسؤول الاعلام في هيئة الحكم الذاتي الفلسطيني «انه عمل مريع.. ونحن نعرب عن اسفنا وتعازينا».

### عرفات يعرض المساعدة

ورفض الرئيس الاسرائيلي عيزر وايزمان ان يرد على مكالمة هاتفية تلقاها من عرفات في اثناء زيارته لجرحى الباص.

واوضح للمحيطين به «ان الوقت غير مناسب». ورفض ايضا الرد على اسئلة الصحافيين الذين رافقوه في زيارته لمستشفى ايشيلوف في تل ابيب.

وقد زار ٤٠ جريحا اصيبوا في هذه العملية.

وصرح للاذاعة الاسرائيلية «بانه لا يمكن السكوت على استمرار الاعتداءات. ومن ثم يجب اعادة بحث طريقة العيش مع العرب. يجب ان نمزق حماس».

من جانب اخر اتصل عرفات بوزير الخارجية الاسرائيلي شمعون بيريز «ليدين اعتداء تل ابيب الذي ارتكبه اعداء السلام».

وقالت اسرائيل ان عرفات اتصل مع بيريز ليعرض المساعدة في تعقب الاشخاص المسؤولين عن الحادث.

وقال بيريز «تلقيت مكالمة من رئيس منظمة التحرير الفلسطينية قدم فيها تعازيه.. وعرض المساعدة في تعقب الاشخاص الذين قد يكونون فعلوا ذلك».

واضاف «ولم نطلب من عرفات حتى الان اي شيء محدد.. وقد اتصل من تلقاء نفسه وانا اقدر له ذلك».

وكان بيريز قد قال في وقت سابق للبرلمان الاسرائيلي ان الحكومة ستفعل كل شيء في امكانها لضبط المسؤولين عن الهجوم.

### حوار مع حماس

من جهته قال يسرائيل لاو كبير الحاخامين في اسرائيل انه سيسعى الى حوار مع حركة حماس.

وسأل راديو اسرائيل لاو ان كان سيحاول الحديث مع رجال دين مسلمين يعتقد ان حركة حماس يسترشدون بهم فاجاب بقوله «اعتقد ان ذلك سيحدث. لقد حدث في الماضي وسيحدث في المستقبل».

ولم يوضح لاو كيف سيتصل برجال الدين المسلمين او متى اتصل بهم اخر مرة.

### مبارك يعزي

وبعث الرئيس المصري حسني مبارك برقية تعزية الى رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين.

وادان الرئيس الاميركي بيل كلينتون حادث التفجير ووصفه بانه «يثير ضمير العالم» وقال ان مرتكبيه هم اعداء للسلام.

واشار كلينتون في بيان اصدره البيت الابيض الى الانفجار وقال انه وقع في الوقت الذي يحدث فيه تقدم حقيقي نحو السلام في الشرق الاوسط.

واعرب الرئيس النمساوي توماس كليستيل عن تعاطفه العميق مع اسرائيل ومن المقرر ان يقوم كليستيل بزيارة رسمية لفلسطين المحتلة الشهر المقبل ليصبح اول رئيس دولة نمساوي يفعل ذلك.

وفي باريس دان المتحدث باسم الخارجية الفرنسية ريشار دوكيه «بشدة» الحادث ووصفه بانه اعتداء «جبان».

وقال دوكيه ان فرنسا «تعبر عن حزنها وتعاطفها مع عائلات الضحايا».

وفي الفاتيكان دان البابا يوحنا بولس الثاني «هذا العنف المؤسف» واعتبره «ماساة لا معنى لها».

ووجه البابا رسالة «تضامن وصلاة» الى السلطات المدنية والدينية الاسرائيلية معربا عن «الامل الشديد في ان ينتصر التزام السلام على كل العوائق والاستفزازات».

وفي باريس ايضا دانت ممثلة فلسطين في العاصمة الفرنسية ليلى شهيد «بشدة» عملية تل ابيب مشيرة الى ان «مثل هذه الاعتداءات ستستمر مع الاسف طالما لم يتم احراز تقدم في المفاوضات السياسية» وقالت ان خير وسيلة لمواجهة المعارضين (للتفاوض) هي في «ان نثبت للغالبية من الناس التي تساندنا حتى الان ان السلام ممكن وانه يجب ان نتحرك بطريقة اسرع».

وادان الامين العام للامم المتحدة بطرس بطرس غالي بشدة الحادث «معربا عن امله في الا يؤدي الى افساد المفاوضات بين اسرائيل والمنظمة».

### القدومي: المقاومة مشروعة

في الوقت نفسه نقل عن فاروق القدومي رئيس الدائرة السياسية لمنظمة التحرير الفلسطينية قوله ان مقاومة اسرائيل ستستمر ما دامت اسرائيل تحتل اراض في غزة والضفة الغربية.

وكان القدومي يتحدث في مقابلة نشرتها امس صحيفة الاتحاد التي تصدر في ابوظبي.

وقال القدومي «اسرائيل لا تريد السلام اسرائيل تريد ان تحتوي المناطق الفلسطينية ولا تريد ان تنسحب منها».

واضاف «ما دامت هذه المناطق محتلة فالعمليات ستستمر بها وليس هناك من مجال للقول بان العمليات ستتوقف لان من حق الشعب ان يقاوم الاحتلال وهذا امر طبيعي».

### دعوة لمحاربة حماس

وصرح وزير الخارجية الاسرائيلي شيمون بيريز لمجلة شتيرن الالمانية انه يجب محاربة حركة حماس «بمزيد من الحزم».

وقال بيريز في مقابلة اجرتها معه الاسبوعية الالمانية قبل الانفجار «علينا ان نتساءل ما اذا كانت خطورة حماس تتزايد اكثر فاكثر. والجواب هو نعم ونتيجة لذلك علينا محاربتها بمزيد من الحزم».

وفي لندن اعرب رئيس الوزراء البريطاني جون ميجر عن غضبه الشديد ازاء الانفجار ولكنه قال انه ينبغي عدم السماح للهجوم بتقويض عملية السلام في الشرق الاوسط.

### طعن جندي بالقدس

من جهة اخرى، افادت الشرطة الاسرائيلية ان جنديا اسرائيليا اصيب امس بجروح طفيفة اثر طعنه بسكين على يد فلسطيني في القدس الغربية.

وقالت المصادر ان الحادث وقع وسط القدس الغربية وان المهاجم لاذ بالفرار وارسلت وحدات من الشرطة الى المكان.

### تشديد الاجراءات الامنية

واعلن مسؤولون في الشرطة الاسرائيلية ان السلطات الاسرائيلية ستعزز التدابير الامنية في الاماكن المقدسة المسيحية في القدس تحسبا من وقوع هجمات.

واتخذ هذا القرار اثر الحادث الذي وقع في مطلع تشرين الاول الحالي وادى الى جرح ستة اشخاص من بينهم سياح بريطانيون نتيجة انفجار قنبلة من صنع يدوي القيت داخل كنيسة تقع بالقرب من المدينة القديمة.

والتقى مسؤولون في قوات الامن اخيرا مسؤولين روحيين مسيحيين في القدس وبحثوا معهم التدابير الذي يجب اتخاذها. وافادت معلومات لم يتم تاكيدها رسميا انه سيتم تشكيل وحدة خاصة لضمان امن الاماكن المقدسة المسيحية.

---

### ٦ الاف شرطي لحماية احتفال التوقيع

# برنامج زيارة كلينتون للاردن

القدس - ا ف ب - قالت الاذاعة الاسرائيلية ان الرئيس الاميركي بيل كلينتون سيصل يوم الاربعاء في ٢٦ تشرين الاول الحالي الى العقبة للمشاركة بعد ظهر ذلك اليوم في حفل التوقيع على معاهدة السلام الاسرائيلية الاردنية.

وسيجري حفل التوقيع بين الساعة الثانية والثالثة عصر اليوم نفسه قرب مركز وادي العربة الحدودي بين اسرائيل والاردن في حضور خمسة الاف مدعو (٢٠٠٠ اسرائيلي و٢٠٠٠ اردني و١٠٠٠ اميركي).

وتابعت الاذاعة ان الاعمال لبناء منصة قد بدات في موقع الحفل، وسيقوم بضمان امن العملية التي اطلق عليها «سلام - اسرائيل - الاردن» ستة الاف شرطي عن الجانب الاسرائيلي.

وقبيل التوقيع سيزور كلينتون منطقة البتراء الاثرية. ويلقي بعد الحفل مباشرة خطابا في مجلس النواب الاردني في عمان.

وتبدا زيارة كلينتون الى اسرائيل الخميس المقبل قرابة الساعة الثانية عشرة ظهرا. ولدى وصوله الى مطار بن غوريون الدولي سيجري محادثات مع الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان.

ويتوجه بعد ذلك الى نصب محرقة اليهود ياد فاشيم في القدس قبل ان يلقي خطابا في الكنيست. ودعت اسرائيل جلالة الملك الحسين ايضا الى القاء خطاب امام الكنيست في القدس.

وتنتهي زيارة كلينتون بمؤتمر صحافي يليه عشاء عمل مع رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين ووزير الخارجية شيمون بيريز.

وصباح الجمعة يتوجه الى الكويت ثم الى القاهرة.

---

### ١٢ قتيلا وجريحا في الصعيد

# الاسلاميون خططوا لاختطاف محفوظ ومبادلته بزعمائهم المعتقلين

القاهرة - وكالات - ذكر مصدر من الشرطة ان ثمانية عناصر اسلامية قتلوا مساء يوم الثلاثاء خلال اشتباك مع الشرطة في محافظة المنيا بالصعيد.

واوضح المصدر نفسه ان الاسلاميين الثمانية اطلقوا النار على رجال الشرطة الذين جاءوا لاعتقالهم في قرية قريبة من بلدة ملوى (المنيا). وردت الشرطة فاردتهم قتلى.

وافادت مصادر في الشرطة امس ان اربعة اشخاص جرحوا في حادث اخر واضافت المصادر ذاتها ان اسلاميين مسلحين فتحوا النار مما ادى الى جرح ضابط في الشرطة وعنصر اخر من قوات الامن ومدني نقلوا جميعهم الى المستشفى.

وتابعت المصادر ذاتها ان احد المهاجمين اصيب بالرصاص قبل ان يلوذ بالفرار. وقامت قوات الامن على الفور بتمشيط المنطقة بحثا عن المهاجمين.

من جهة اخرى، ذكرت صحيفة الاهرام امس ان الاسلاميين الذين طعنوا الكاتب المصري نجيب محفوظ كانوا ينوون اختطافه واحتجازه كرهينة مقابل الافراج عن زعمائهم المعتقلين.

وقالت الصحيفة ان تحقيقات نيابة امن الدولة العليا مع الاسلاميين الذين القي القبض عليهم عقب محاولة اغتيال محفوظ طعنا امام منزله يوم الجمعة الماضي كانوا يريدون [illegible] داخل سيارة اجرة. الا ان تاخر بعض المتهمين في احضار السيارة حال دون تنفيذ عملية الاختطاف مما دفع ناجي محمد مصطفى الذي تقول الشرطة انه ينتمي الى الجماعة الاسلامية الى التعجل وطعن محفوظ بمدية.

وذكرت الصحيفة ان التحقيقات اوضحت ان خطة الاختطاف «تضمنت القاء اكبر كمية من العبوات الناسفة على سيارات الشرطة والاهالي الموجودين بالمنطقة لتامين وتغطية عملية الاختطاف».

والقت الشرطة القبض على مصطفى مع ستة اخرين في وقت متاخر من مساء يوم السبت بعد يوم من الهجوم الذي تعرض له محفوظ.

واصيب مصطفى بجروح في تبادل لاطلاق النار مع الشرطة اثناء الغارة التي شنتها الشرطة والتي قتل فيها باسم خليل احد الاسلاميين الاخرين الذي تقول الشرطة انه العقل المدبر وراء الهجوم.

ونقلت الصحيفة عن مصطفى قوله ان [illegible] تكليف من قيادات الاسلاميين بالخارج.

واجريت لمحفوظ (٨٢ عاما) عملية جراحية لانقاذ حياته في مستشفى الشرطة القريب من منزله.

ونسبت الصحيفة الى الدكتور محمد الحسيني نائب مدير مستشفى الشرطة قوله انه من المتوقع ان يخرج محفوظ من غرفة الرعاية المركزة اوائل الاسبوع المقبل. واكد ان حالته الصحية مستقرة ومطمئنة.

وقد منعت الشرطة يوم الثلاثاء مجموعة من المثقفين من القيام بمسيرة احتجاجا على الهجوم على محفوظ.

---

# سوريا تأسف لضعف الفعل الأوروبي

دمشق - ا ف ب - اعربت صحيفة البعث الناطقة باسم الحزب الحاكم في سوريا عن اسفها لـ«ضعف الفعل» الاوروبي في السياسة الدولية واعربت عن الامل في ان تراها تلعب دورا فاعلا وواقعيا.

وكتبت البعث ارتضت اوروبا لنفسها ان تبقى تابعة في جميع ما يختص القضايا المؤثرة على السلام الدولي حتى تلك التي لها تاثير مباشر على القارة الاوروبية نفسها.

واضافت كثيرا ما تمنى العرب لاوروبا ان تاخذ دورها وان تعي الابعاد الخفية وراء سياسة استيعابها او ابتلاعها او تحييدها كليا.

وكان الرئيس السوري حافظ الاسد قد اعرب اثناء استقباله وزير الخارجية الايطالي انطونيو مارتينو الاثنين الماضي عن الامل في ان يلعب الاتحاد الاوروبي دورا فاعلا.

ومضت الصحيفة تقول نحن في سوريا دعونا كثيرا لدور اوروبي فاعل وواقعي وما زلنا نرى في اوروبا الطرف الاولى في المشاركة لما يربط المنطقتين العربية والاوروبية من روابط عميقة في التاريخ والثقافة.

---

# ايران تهاجم قاعدة للمعارضة بالعراق

بغداد - ا ف ب - اعلنت منظمة مجاهدي خلق المعارضة المسلحة للنظام الايراني امس عن هجوم استهدف احدى قواعدها على الحدود الايرانية العراقية من دون ان يوقع ضحايا.

واوضحت المنظمة في بيان اذاعته في بغداد حيث مقرها ان حراس الثورة الايرانية اطلقوا ليل الثلاثاء - الاربعاء ٢٩ قنبلة هاون على قاعدة اشرف الواقعة على بعد ٧٥ كلم من الحدود الايرانية.

واضافت ان هذه القذائف اطلقت من مكان يقع على بعد ٨ كلم فقط جنوب شرقي قاعدة «جيش التحرير الوطني الايراني» المعارض.

واضاف البيان ان مجاهدي خلق ردوا على اطلاق النار وارغموا المهاجمين على الانسحاب تاركين كميات من الاسلحة والذخيرة. وذكر بان الطيران الايراني شن ثلاث غارات على هذه القاعدة خلال السنوات الاخيرة.

وكان وزير الخارجية الايراني علي اكبر ولايتي قد اعلن ان وفدا من وزارته سيقوم بزيارة الى العراق السبت المقبل للبحث في سبل استئناف المحادثات بين البلدين.

---

# النرويج يعتقل فلسطينية شاركت باختطاف طائرة عام ٧٧

كارلسروه - المانيا - ا ف ب - اعلنت النيابة العامة الالمانية المختصة بشؤون الارهاب في كارلسروه امس ان الفلسطينية ثريا الانصاري التي شاركت في خطف طائرة المانية الى مقديشو عام ١٩٧٧ اعتقلت ليل الخميس - الجمعة في اوسلو.

وكانت ثريا الانصاري شاركت مع ثلاثة فلسطينيين اخرين في خطف طائرة تابعة لشركة لوفتهانزا الالمانية الى العاصمة الصومالية مقديشو في تشرين الاول ١٩٧٧ لحمل الحكومة الالمانية على اطلاق سراح مجموعة من الالوية الحمراء الالمانية بزعامة اندرياس بادر وغودرون اسلين.

وقال المتحدث باسم النيابة العامة الالمانية رولف هانيش ان الحكومة الالمانية تقدمت بطلب الى النرويج لتسلم ثريا الانصاري.

وكان ثلاثة من الخاطفين استشهدوا في عملية قامت بها وحدة خاصة من الشرطة الالمانية في مقديشو فيما اصيبت ثريا التي كانت في حينه في الثالثة والعشرين من العمر بجروح وحكم عليها بالسجن ٢٠ عاما في الصومال.. لكنها استعادت حريتها بعد ثلاث سنوات فقط كما تقول السلطات الالمانية وشوهدت في بيروت بعد ذلك.

يشار الى ان ثلاثة من قادة المجموعة الالمانية الذين طالب خاطفو الطائرة باطلاق سراحهم وجدوا مشنوقين في زنزاناتهم في احد سجون شتوتغارت وذكر رسميا انهم انتحروا فيما اكدت حركات اليسار الالمانية انهم اغتيلوا داخل السجن من قبل

---

# استشهاد فتاتين بقصف على صيدا

بيروت - (ا ف ب) - افادت الشرطة اللبنانية ان فتاتين لبنانيتين استشهدتا امس في عدوان شنته مدفعية عملاء اسرائيل لمنطقة صيدا في الجنوب اللبناني.

واضاف المصدر ان الفتاتين استشهدتا بسقوط قذيفة بينما كانتا تحصدان الزيتون في قرية برتي.

---

# صدور الاحكام

قضاة ان اغتيال الدبلوماسي ليس جريمة سياسية. وقال انه حكم بالاعدام على الاربعة وبالسجن مدى الحياة على الثلاثة الاخرين ثم خفض هذه الاحكام.

ولم يذكر اسباب هذا التخفيض.

وكان الادعاء العام قد طالب بعقوبة الاعدام على المتهمين السبعة الذين اعترفوا بانتمائهم الى حركة فتح - المجلس الثوري التي يتزعمها صبري البنا - ابونضال.

ولم يكن في المحكمة سوى ثلاثة من المتهمين اذ لا تزال السلطات اللبنانية تبحث عن الاربعة الاخرين الذين صدرت الاحكام عليهم غيابيا.

وادانت المحكمة يوسف شعبان احد الثلاثة الذين مثلوا امامها وثائر محمد علي الذي لا يزال فارا باطلاق الرصاصات التي ادت الى استشهاد نائب المعايطة السكرتير الاول في السفارة الاردنية في بيروت.

واستشهد المعايطة باطلاق الرصاص عليه في وضح النهار بينما كان يغادر منزله في القسم الغربي من بيروت في ٢٩ كانون الثاني الماضي.

وحكم على شعبان وعلى علي بالسجن مدى الحياة كما صدر حكم مماثل على رجلين اخرين من المتهمين لا يزالان فارين. وقد ادين هؤلاء بالتخطيط لعملية الاغتيال.

وشعبان الذي يبلغ ٢٩ سنة من العمر قال اثناء المحاكمة انه تلقى امرا من مسؤولين في حركة فتح - المجلس الثوري خططوا لعملية الاغتيال.

اضاف ان الهدف الاساسي كان السفير الاردني لدى لبنان فخري ابوطالب لكنهم لم يستطيعوا تحديد مكان سكنه.

وحكم على اثنين اخرين من اعضاء المجلس الثوري وعلى عضو اخر لا يزال فارا بالسجن عشر سنوات لكل منهم.

وكان لبنان الذي يسعى الى احياء نظامه القضائي والاطباق على اعمال الاغتيال السياسي وانواع الجرائم الاخرى بعد حرب ١٩٧٥/١٩٩٠ الاهلية قد سن في وقت سابق من هذه السنة قانونا جعل به عقوبة الاعدام الزامية بحق مرتكبي جرائم القتل وبينها الاغتيال السياسي.

وجرى اعدام اربعة رجال في ايار وحزيران الماضيين لجرائم غير سياسية وذلك للمرة الاولى منذ سنة ١٩٨٣.

ولم يطبق قانون الاعدام المذكور في قضية الشهيد المعايطة لان هذا القانون اقر في الاول من نيسان الماضي اي بعد استشهاد المعايطة.

---

# سوريا تطلق سراح مسؤولين من فتح

صيدا - رويتر - قالت مصادر فلسطينية امس ان القوات السورية افرجت عن اثنين من اربعة مسؤولين بحركة فتح كانت قد اوقفتهم في لبنان قبل بضعة ايام.

وقالت المصادر ان اطلاق سراح عاطف الاشقر ومحمد منصور جرى يوم الثلاثاء.

وكانت قوات الامن السورية في جنوب لبنان قد اوقفت الرجلين يوم الاحد الماضي مع شخص ثالث هو خالد عارف كبير المسؤولين السياسيين في لبنان لحركة فتح التي يتزعمها رئيس منظمة التحرير الفلسطينية ياسر عرفات.

الا ان السوريين ابقوا عارف ومحمد الاسدي كبير مسؤولي فتح الماليين في لبنان معتقلين. وكان الاسدي قد اوقف في صيدا يوم الاثنين الماضي.

وقال مصدر فلسطيني ان هذه الاعتقالات ليست فيما يبدو بداية حملة سورية على جماعة عرفات في لبنان بل ترتبط بامن القوات السورية.

---

# مقتل ٣ اجانب في الجزائر

باريس - ا ف ب - اكدت وزارة الخارجية الفرنسية بعد ظهر امس مقتل الفرنسي فيليب هيتيه في الجزائر وجددت نداءها الى الفرنسيين بمغادرة هذا البلد.

واوضحت الخارجية الفرنسية ان عدد الفرنسيين الذين قتلوا في الجزائر بسبب العنف السياسي الذي يجتاح البلاد ارتفع الى ٢٠ بعد قتل هيتيه.

---

### اجواء انفجار تل ابيب خيمت على المباحثات

# فشل مباحثات الانتخابات الفلسطينية بين المنظمة واسرائيل

القاهرة - وكالات - اختتمت منظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل محادثاتهما بشان الانتخابات الفلسطينية امس الاربعاء في جو خيمت عليه اصداء مقتل ٢٢ شخصا على الاقل واصابة ٤٢ في تفجير حافلة اسرائيلية في تل ابيب.

وقالت المتحدثة الاسرائيلية حاني جيشورون ان الجانبين لم يجريا محادثات متعمقة بسبب الانفجار.

واضافت ان الوفد الاسرائيلي عائد الى بلاده مثلما هو مخطط ولم يغير الجدول الزمني بسبب الهجوم.

وقالت للصحفيين «كل شيء يسير حسب الخطة. وبالطبع نحن في غاية الحزن ويؤلمنا كثيرا ما حدث في تل ابيب.. وفي بداية المحادثات ندد الفلسطينيون بالهجوم».

واضافت «بالامس كان المناخ مثاليا لكننا الان نشعر بالحزن. وليس لذلك علاقة باولئك - الفلسطينيين - الذين يجلسون امامنا».

وقالت جيشورون ان الجانبين لم يتوصلا الى اي قرارات في هذه الجولة الثالثة من المحادثات. وقدم الفلسطينيون للاسرائيليين ورقة بها مقترحات بشان المجلس الانتخابي الذي لم يتفق عليه الجانبان حتى الان.

واضافت جيشورون انها ليس لديها موعد لاستئناف المحادثات في القاهرة لكن زهيرة كمال عضو الوفد الفلسطيني قالت ان الجانبين ربما يجتمعان مرة اخرى يوم الاثنين مثلما يفعلون دائما.

وعندما سئلت جيشورون عما اذا كانت المحادثات ستستمر قالت «نعم حتى الان. لست - رئيس الوزراء الاسرائيلي اسحق رابين. ولا اعرف ما سيقوله».

وكان رابين قد اوقف المحادثات بين منظمة التحرير واسرائيل في الاسبوع الماضي بعد ان خطفت حماس جنديا اسرائيليا في تل ابيب.

وقالت زهيرة كمال «لا وقف للمحادثات ولذلك يمكننا افتراض ان المحادثات ستعود الى روتينها المعتاد». ولم يعقد اي من الطرفين مؤتمرات صحفية مثلما يحدث عادة في نهاية كل جولة.

واضافت «كانت هذه الجولة قاصرة على تبادل الاوراق التي تم اقتراحها في الجولة السابقة بشان بنية المجلس الانتخابي. وستعود الان الى القيادة الفلسطينية للتعرف على رأيها في هذا الشأن».

ويوجد خلاف بين منظمة التحرير واسرائيل بشان سلطات المجلس الانتخابي الفلسطيني وتطالب اسرائيل بتشكيل لجنة مشتركة لتقرر كيفية اختيار الناخبين والمرشحين في الانتخابات الفلسطينية.

وقال المفاوض الفلسطيني صائب عريقات في بيان ان الفلسطينيين لم يوافقوا على مطالب اسرائيلية بمنع اشتراك جماعات معارضة فلسطينية مثل حماس في الانتخابات او على طلب اسرائيلي بتشكيل لجنة فلسطينية اسرائيلية لتراقب عن كثب اهلية الناخبين.

وقال عريقات «جميع الفلسطينيين الذين تبلغ اعمارهم ١٨ عاما او اكثر لهم حق التصويت وجميع من تبلغ اعمارهم ٣٠ عاما او اكثر من حقهم الترشيح».

وقالت زهيرة كمال ان الشرط الاساسي للاشتراك في الانتخابات هو ان يفعل الناخبون والمرشحون ذلك وفقا للمبادئ الديمقراطية.

واضافت «يجب الا يلجأ احد الى التمييز العنصري او الديني او القومي في برامجه. وهذا امر مرفوض من اجل زيادة الديمقراطية».

وعندما سئلت عما اذا كانت تعتبر حماس جماعة ديمقراطية قالت «هذا الامر متروك لهم ليقرروه».

واكد الوفد الفلسطيني بعد اعلان حركة حماس مسؤوليتها عن الانفجار انه يمكن لكل الفلسطينيين المشاركة في الانتخابات المقبلة لمجلس الحكم الذاتي لكن «شرط التعبير عن مواقفهم بطرق ديمقراطية».

---

# الطراونة: عملية لا تخدم احدا

العقبة - بترا - قال الدكتور فايز الطراونة رئيس الوفد الاردني لمباحثات السلام في تعقيب على حادث الانفجار ان الموقف الاردني ضد مثل هذه الاعمال التي لا تخدم احدا.. وتزيد من التوتر في المنطقة.

واعرب في مقابلة مع الاذاعة الاسرائيلية عن امله في ان تنتهي مثل هذه الاعمال وان تكون عملية السلام هي الاساس مؤكدا ان عملية السلام اصبحت ناضجة لدرجة ان هذه الامور لن تؤثر عليها وستستمر المسيرة لتحقيق الحل العادل والشامل والدائم في المنطقة.

---

# تشكيل مجلس للتعليم العالي بالضفة والقطاع

اعلن في مدينة رام الله امس عن تشكيل مجلس تعليم عال جديد في الضفة والقطاع وذلك في اعقاب اعلان رئيس الهيئة العامة لمجلس التعليم العالي الشاعر المتوكل طه انتهاء اعمال الدورة المالية للهيئة العامة للمجلس للفترة ٩٢ - ٩٤ خلال الجلسة الختامية التي عقدت في كلية المهن الطبية في البيرة.

ويترأس مجلس التعليم العالي الجديد، ياسر عمرو وزير التربية والتعليم وعضوية رؤساء الجامعات وخمسة من الفعاليات الاكاديمية والاجتماعية.

# الرعب يعيق الحوار المتعقل في الجزائر

من المفارقة ان تصاعد العنف الاخير يعود في جزء منه الى ظهور الخطوط الاولى لمفاوضات حقيقية بين السلطة والاسلاميين وبتحريره اربعة زعماء رئيسيين في جبهة الانقاذ منهم عباسي مدني وعلي بلحاج «وضعا تحت الاقامة الجبرية» اثار الجنرال زروال ثائرة الاسلاميين الذين هبوا لافشال محاولة الحوار في اسرع وقت ممكن.

لقد نصبت الجماعات الاسلامية المسلحة، التي تعترف بعمليات الاغتيال وتريد منع الدراسات الجامعية نفسها «خليفة» ووصفت زعماء جبهة الانقاذ الذين خرجوا من السجن بالمرتدين ومن جهته اضطر الجنرال لتقديم ضمانات بالحزم طالبه بها معسكر المدعوين «الجذريين» الذين لا يؤمنون بغير حلول القوة لتقليص نفوذ جبهة الانقاذ الاسلامية. ويبدو الوضع الاقتصادي متناقضا ايضا، اذ لم يتوقف عن التدهور طيلة الاعوام الاخيرة الماضية: تراجع معدل استخدام الطاقات الصناعية من ٦٥ في المائة الى ٥٠ في المائة، ارتفاع التضخم من ١٠ الى ٣٦ في المائة، وتزايد الدين الخارجي من ٢٠ الى ٢٦ مليار دولار نمو البطالة من ٢٠ الى ٢٥ في المائة وليست هذه سوى ارقام رسمية.

خلال السنوات السابقة، كانت المعادلة الجزائرية مرعبة: خدمات الدين كانت تمتص ٧٥ في المائة من عوائد مبيعات النفط التي تمثل بدورها ٩٧ في المائة من الصادرات وكانت مشتريات المواد الضرورية لتغذية السكان خاصة الحبوب تمتص البقية الباقية كلها تقريبا ولم يكن يتبقى لدى السلطات ما يؤمن قطع الغيار الالات الضرورية لعمل الشركات.

[...] جدولة الدين غيرت بشكل ملموس معطيات هذه القاعدة، اذ لم تعد خدمة الدين تمتص سوى نصف العوائد ومخطط الاصلاح الذي مر عبر تخفيض الدينار اتاح الحصول على قرض بقيمة مليار دولار من صندوق النقد وقرض مماثل من فرنسا.

هكذا، سمح رئيس الحكومة لنفسه ان يعلن عن مخطط نهوض في قطاعي الانشاءات والزراعة. وتخطط الحكومة بالنسبة للسنوات المقبلة لبناء نحو ٥٥ الف مسكن، وهو ما يجيب بشكل جزئي عن احدى الحاجات الاكثر الحاحا للبلاد، ويتيح استحداث ٦٠٠ الف فرصة عمل كما ينتظر ان يتسلم ١٦٠٠ خبير زراعي مهامهم في هذا القطاع من [...] الذي لم يسجل اي نمو في الانتاج منذ عشر سنوات وكل هذا جيد وحسن لو ان عمل الاقتصاد كان يسير ضمن شروط طبيعية.

ان حظوظ البلد في الخلاص تبدو ضئيلة ضمن هذه الشروط ولا يمكن ايضا استبعاد احتمال سقوط السلطة فمنذ الان يتعاطف بعض محافظي المدن مع جبهة الانقاذ وتظهر حركات مماثلة في الجيش.

ان الغلبة للرعب اليوم وهو ما يعرقل ضمان نتيجة اي حوار متعقل.

■ انفيستير

# اول معركة من نوعها

«املي كبير في التوصل الى اتفاق خلال الاسابيع المقبلة فالخلافات بين الاطراف ليست كبيرة جدا». بهذه العبارة ابدى ميشيل كامديسو، المدير العام لصندوق النقد الدولي، تفاؤله لدى اختتامه مؤخرا في مدريد، لقاءات الجمعية السنوية المشتركة للصندوق والبنك الدولي.

لقد اسفرت هذه اللقاءات عن اول معركة من نوعها سببها النزاع حول اصدار جديد لسندات السحب الخاصة، وهي مبادرة ساندتها الدول النامية وكامديسو شخصيا، لكن الدول الغنية السبع حاولت تقليص هذا الاصدار الى الحد الادنى. وتبريرا لتفاؤله شدد كامديسو على اتفاق كل الاطراف حول ثلاث نقاط على الاقل هي الحاجة الى اصدار سندات السحب الخاصة، ضرورة تمديد تسهيلات التحول الجهازي «التي تمنح لدول المعسكر الشيوعي السابقة» والحفاظ على دور سندات السحب الخاصة في المستقبل. وطبقا لمدير صندوق النقد، يجب ضمن هذه الشروط تحقيق اتفاق قريب بشأن حجم المبالغ، وسيتم هذا الاتفاق في كل الحالات قبل حلول موعد اجتماع اللجنة المؤقتة للصندوق المقرر في نيسان المقبل.

في أروقة المؤتمر غلب الانطباع بان حقيقة النزاع سياسية وانه ليس نزاع ارقام فقط، اذ شدد ممثلو دول العالم الثالث في خطاباتهم الافتتاحية على واقع ان اقتصاد الدول النامية يلعب من الان وصاعدا دورا متزايد الاهمية في الاقتصاد العالمي. وعلى ان نمو هذه الدول هو الاقوى بين دول العالم اذ سجل ٦,١ في المائة العام الماضي و٥.٦ في المائة هذا العام مقابل ٢.٣ في المائة و ٣.١ في المائة في الدول الصناعية، ونتيجة لذلك طالبت دول العالم الثالث ان تحصل على سلطة قرار اكبر داخل صندوق النقد، واتاح النزاع حول اصدار حقوق السحب الخاصة للدول النامية اظهار مقدرتها على ارغام الدول الغنية على التفاوض.

وفي مدريد، كان استياء دول العالم الثالث، التي اتبع العديد منها بنجاح برامج الاصلاح الهيكلية المؤلمة، كبيرا، وشعرت معه بعجز الصندوق عن تصويب خطى الدول الغنية.

وذكر عدد من ممثليها ان العجز العام، الذي يتسع في الدول المتطورة، يضغط على معدلات الفائدة، ويجعل الحصول على الرساميل الضرورية لنمو العالم الثالث باهظ التكاليف. كما يؤثر تقلب معدلات الصرف بين العملات القوية على مستوى الاحتياطات النقدية للدول الفقيرة. وكما اشار المندوب الهندي في المؤتمر، فان اكثر من ثلث الدول النامية لم تكن تحتكم في نهاية ١٩٩٣ الا على مستوى احتياطات يعادل اقل من واردات ثمانية اسابيع.

ان عوامل كثيرة تفسر كيف تحول مؤتمر مدريد، الذي كان يجب ان يكون مؤتمر الرضا والقناعة بسبب رياح الانتعاش التي تهب على الكرة الارضية، الى مؤتمر المواجهة. وكيف سيكون على صندوق النقد الدولي، المنبثق عن هذه المواجهة ان يأخذ في حساباته المستقبلية اصواتا لم تكن تسمع في ردهاته من قبل.

■ لوموند

# جمود في الاقتصاد الكويتي

اثنى مجتمع المال والاعمال الكويتي على الاجراءات العملية التي اتخذتها الحكومة والبنك المركزي وسلطة الاستثمار الكويتي للحفاظ على الثقة العامة والتحوط مسبقا لمنع استشراء الذعر في الامارة، وتمثل الاجراء الفعال في «اغراق السوق بالسيولة» على حد تعبير احد المصرفيين.

ولعل من السابق لاوانه اجراء تقييم شامل لتاثير الازمة الاخيرة مع العراق على مجمل اوضاع الكويت، غير ان من شبه المؤكد ان وجود اكثر من (٧٠) الف شخص من افراد القوات المسلحة الاميركية وغيرهم، لابد وان يفضي الى ازدهار محدود بين الموردين والتجار والبائعين بالتجزئة، ويزيد من نشاط سوق الغذاء والتموين.

ويعتقد العديد من المصرفيين ورجال الاعمال بانه اذا حافظت الولايات المتحدة الاميركية على التزامها بمراقبة العراق وتم تحجيم قدرته على ترويع الكويت، فان بيئة سياسية اكثر استقرارا وصحة يمكن ان تبعث الى الوجود. وهذا من شأنه اخراج اقتصاد الكويت واقتصاد المنطقة ايضا، من حالة الجمود الحالية.

حمى الاسراع للحصول على النقد والعملات الصعبة التي بدات عشية ورود انباء عن وجود تحشدات عراقية، لم تلبث ان تلاشت بعد مرور ثلاثة ايام، وطبقا لبعض المصرفيين فان الوضع انقلب بعدها اذ زاد الطلب على الدينار الكويتي وتمت اعادة النقد الى البنوك. وقال هؤلاء المصرفيون ان التدافع في عمليات التحويل النقدية قد سبق للبنك المركزي ان توقعها جراء عدم التوازن في اعداد الاجانب والكويتيين الذين يشكلون مجموع سكان الكويت فمن بين الـ (١,٧٥) مليون نسمة الذين يشكلون المجموع الكلي للسكان لا يزيد عدد الكويتيين على (٦٧٠) الف نسمة طبقا لبيانات شركة الشال الاقتصادية الاستشارية، ويراسها السيد جاسم السعدون المستشار الاقتصادي المستقل للبرلمان الكويتي. فإن جل الرقم (١,١) مليون نسمة يؤلفه العاملون من ذوي الدخول المنخفضة واغلبهم من المغتربين العرب والاسيويين بحدود (٥١٩) الفا ومعظمهم من الهنود و(٧,٢٠٠) من الاوروبيين و(٤,٤٠٠) من اميركا الشمالية و (٢٨٢) نسمة من اميركا الجنوبية و(٤٧٩) نسمة من الاستراليين.

واغلب الكويتيين الذين قاموا ببيع الدينار انما فعلوا ذلك لغرض التحويل عبر البحار وليس للحصول على السيولة. اما الطلب على العملة الصعبة نقدا فقد جاء من قبل الاجانب، اما حجم الطلب على النقد من العداد الالي الاوتوماتيكي للبنوك في اليومين الاوليين للازمة فقد كان دائما في حدود الامكان. وبشكل عام انتظمت طوابير السكان امام محلات بيع الغذاء والماء ومحطات تعبئة الوقود الذي بيع بسعر نصف دولار اميركي للغالون.

وطبقا للسيد «ابراهيم ببوب» مدير البنك الوطني الكويتي، وهو احد البنوك التجارية البارزة، فان البنك المركزي قد قلل من الذعر بان اصدر اوامره لكل البنوك بضرورة الايفاء بكل طلبات العامة. والمشكلة الوحيدة التي واجهتها المصارف تمثلت في نقل الاوراق النقدية للعملة الصعبة بين فرع وآخر. وفي انواع اخرى كسبت الحكومة من حدوث الازمة الاخيرة، فقد كانت تصطدم كثيرا مع المجلس النيابي حول القضايا المتعلقة بادارة الاقتصاد، فعمدت الى دعوة رئيس المجلس السيد احمد السعدون للمشاركة في الاجتماع الوزاري الاستثنائي الذي عقد عشية بدء الازمة. كما تحسنت الاتصالات بين الحكومة والشعب بعد ان شجع الناطقون الحكوميون الصحافة المحلية للافصاح بصراحة عما ترغب به. وطال الانتعاش كذلك سوق الاوراق المالية الكويتي الذي ظل في طور سبات لسنوات خلت، ولم تفقد اسعار الاسهم الا القليل من اسعارها في اليومين الاوليين غير انها سرعان ما استعادت حيويتها وعافيتها.

اما المشاكل الحقيقية التي تواجه الاقتصاد فتتمثل في سلسلة متعاقبة من الازمات بدءا بانهيار سوق المناخ غير الرسمي في آب من العام ١٩٨٢، وحالة اللا استقرار جراء الحرب الايرانية العراقية التي لم تنته الا في العام ١٩٨٨، وانخفاض اسعار البترول عام ١٩٨٦ والدخول العراقي للكويت عام ١٩٩٠ وما اعقبه، وكلها اسهمت في تلاشي ثقة القطاع الخاص، لذا فان حل معضلة الاقتصاد الحقيقية لن يتم ما لم يعود الاستقرار السياسي الدائم للبلاد. والمؤشر على جمود الاقتصاد المحلي يظهر جليا في ارقام البنك المركزي التي نشرت في شهر حزيران الماضي. اذ ظهر ان ما يقرب من ٥٥٪ من اصول البنوك التجارية الكويتية هو بشكل سندات حكومية، وان ٢٠٪ منها يشكله ممتلكاتهم عبر البحار. ولا تشكل قروض القطاع الخاص سوى ١٢٪ من اصول البنوك التجارية. وجل تمويل القطاع الخاص مرتبط بالانفاق الحكومي على البترول او المشاريع المرتبطة بالبترول. ويقوم القطاع العام في الكويت بحوالي ٧٥٪ من مجموع النشاط الاقتصادي للبلاد. غير ان الحكومة من جانبها لا تنفق الا عندما يتوفر لها فائض مالي من البترول الذي يشكل ٨٥٪ من ايرادات الموازنة السنوية.

لقد هيمن على الاقتصاد مزيج من اللا استقرار الطويل وحكومة تعاني من شح السيولة النقدية، مما يعني ان القطاع الخاص قد احتفظ باموال عبر البحار ولسنوات عدة. وكمؤشر ينبيء عن تعاف اقتصادي تؤمنه عودة الاستقرار السياسي الوطيد لشمال الخليج، جاء في ايلول الماضي لدى اصدار سندات حكومية تعود ملكيتها لسلطة الاستثمار الكويتية في شركة التسهيلات التجارية وهي شركة ضمان محلية. وقام البنك الوطني الكويتي بدور الموجه الرئيسي لمجموعة البنوك المحلية وشركات الاستثمار التي ضمنت السندات نيابة عن الحكومة. وفي الاساس كانت سلطة الاستثمار الكويتية تعتزم بيع (٣٠) مليون من اصل الـ (٩٨) مليون من الاسهم اي ما يعادل ٥٥٪ من ممتلكات في شركة التسهيلات التجارية، غير ان الاكتتاب زاد بحوالي خمسة اضعاف ولذلك انتهت سلطة الاستثمار ببيع (٧٥) مليون من اسهمها لتخفض بذلك موجوداتها في شركة التسهيلات الى ١٥٪ فقط.

واذا قيض للثقة بان تعود مجددا الى الكويت فان اصدار سندات حكومية سيحظى بنجاح مماثل، وعندها فقط سيصير بمقدور الاقتصاد الكويتي تخطي الانعطافة التي اعترضته.


● صراف كويتي يرتاح قليلا اثر توقف التهافت على شراء الدولار في اعقاب الازمة الاخيرة

# مسيرة التقارب السوري ـ الاسرائيلي

صرح وزير الخارجية الاميركية «وارن كريستوفر» الذي كان في زيارة لدمشق بان كلا من سوريا واسرائيل يقتربان اكثر فاكثر في جهودهما الرامية للتوصل الى اتفاقية للسلام. غير انه حذر من ان الهوة التي تفصلهما لا زالت قائمة.

وقد جاء تصريحه، اثر عقده مباحثات مع الرئيس السوري حافظ الاسد امتدت لاربع ساعات. واعرب السيد كريستوفر عن اقتناعه بجدية الجانبين بشأن تحقيق السلام واضاف: «انني مقتنع الان اكثر من اي وقت مضى بان الجانبين جادان تماما، واعتقد بان الجانبين ملتزمان بمحاولة انجاز السلام الشامل، وهناك امل في ان ينجح الطرفان في مسعاهما». واستطرد قائلا انه برغم وجود اختلاف في وجهات نظر الطرفين غير ان البلدين يتحركان في الاتجاه الصحيح.

وزيارة كريستوفر لدمشق جاءت في اليوم الثالث من جولته للشرق الاوسط والتي تهدف لتقريب وجهات النظر بين اسرائيل وسوريا بشان القضية الشائكة المتعلقة بمرتفعات الجولان التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٦٧. هذا وقد رفض الجانب السوري التعليق على اللقاء غير انه قال بان على اسرائيل الالتزام بالانسحاب من الجولان مقابل السلام وذكرت الصحف السورية المحلية بان سوريا لن تقدم اية تنازلات اخرى ما لم تتحرك اسرائيل. جاء في مانشيت لصحيفة الثورة الرسمية: «جولة جديدة وسؤال قديم».

وحذرت صحيفة التايمز السورية الناطقة باللغة الانجليزية من ان المباحثات يمكن ان تفقد زخمها اذا لم تقم اسرائيل بتحقيق المطالب السورية.

ويتفق بعض الدبلوماسيين الغربيين على ان الكرة الان تستقر في الملعب الاسرائيلي. ويقول احدهم: «ينتظر السوريون تلك الكلمات السحرية وهي «الانسحاب التام» والباقي ينبع منها».

على اية حال لا يدعي احد ان تحقيق السلام بعد (٤٦) عاما من العداء هو امر سهل. ويتفق الدبلوماسيون على ان الانسحاب من الجولان هو الذي يحول دون حدوث تقدم في العملية السلمية، غير ان قضايا اخرى مثل اعادة نشر القوات المسلحة او عملية المراقبة على الجولان، ستثبت انها لا تقل اهمية عن قضية الانسحاب، عندما يجلس الطرفان لمناقشة تفاصيل اية اتفاقية سلام محتملة. ومن ضمن تلك التفاصيل ايضا ربط الانسحاب بعملية تطبيع العلاقات الثنائية والاتفاق حول الجنوب اللبناني الذي تحتله اسرائيل.

■ الغارديان

## صفقات السلاح للعرب

# كل الاطراف تربح ما عدا المواطن العربي!

هل تم التفاوض بشان صفقات السلاح البريطانية مع السعودية في عامي ١٩٨٤ ـ ١٩٨٥ على نحو ملائم؟ هذا هو السؤال الذي طرحته الليدي تاتشر مؤخرا. بالتاكيد تم ابرام الصفقة ضمن الاطار التقليدي الملائم للتفاوض في السعودية حيث تشكل العمولة جزءا اساسيا من العملية التفاوضية. فكل صفقة كبيرة ينظر اليها على انها فرصة لاثراء اعضاء العائلة المالكة وتوزيع الحسنات على المعارف والمقربين في الدوائر المعنية، لذا فان الثمن النهائي لاي مشروع يصار الى زيادته للايفاء بالعمولات اللازمة.

ويصر عدنان خاشقجي تاجر السلاح السعودي الاشهر، على ان العمولات تشكل جزءا هاما من نظام الرفاهية الذي يوزع الثروة من الاعلى، واغلب السعوديين يقبلون به ويجدونه ملائما طالما ظل بمناى عن التطرف.

وربما كان من الملائم مقارنة هذا النظام بما كان سائدا في اوروبا القرن الثامن عشر قبل حدوث الثورة الصناعية، عندما كان افضل سبيل امام اي عامي يبغي ثروة، هو ان يصبح وكيلا لبيع او شراء السلاح وبذلك يحظى بزبدة العمولة.

لقد تصاعدت وتائر النظام التقليدي في السعودية خلال حقبتي الستينات والسبعينات عندما فتحت صفقات النفط والسلاح الكبيرة الباب امام العديد من الامراء لزيادة ثرواتهم بينما اصر اللاعبون المحدثون على الحصول على نصيبهم. ولم تجد الشركات الغربية بدا من الرضوخ بينما تغاضت حكوماتهم بصمت ولكن قرب نهاية السبعينات اعربت حكومة كالاهان عن قلقها ازاء خروج العمولات عن نطاق السيطرة.

وبالنسبة للسعوديين كان هناك دائما خطر ضمني في ترتيبات كهذه لان العمولة يمكن ان تسهم في اقرار الصفقات.

وهو ما بدا واضحا للعيان في حرب الخليج عندما اضطرت السعودية والكويت للاعتماد على الجيوش الغربية للدفاع عن اراضيها برغم صفقات التسليح المهولة التي ابرمت لبناء دفاعات البلدين ولكن يبدو انها لم تف باحتياجات الدفاع.

وصفقات اليمامة لتوريد الاسلحة في عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٧ قد زادت الاسعار بشكل لم يسبق له مثل اذ وصل رقم الصفقة الاولى الى (٢٠) مليار دولار اميركي رغم ان موارد السعودية كانت آخذة في التضاؤل بسبب انخفاض اسعار البترول، مما يدلل على زيادة جشع المطالبين على العمولات.

وكان هناك الكثير من المنافسين السعوديين في عملية الافساد تلك واهم تلك الشخصيات هو الامير بندر سفير السعودية لدى واشنطن وابن وزير الدفاع الاميرسلطان الذي حضر توقيع العقود في سالزبورغ في شهر تموز من عام ١٩٨٥. والشخصية الاخرى هو «وفيق سعيد» وهو صديق حميم للامير سلطان يعمل وكيلا في لندن وكان ايضا صديقا لعائلة تاتشر وجوناثان اتكين. فضلا عن اطراف اخرى تعمل خلف الستار مثل الاخوان ابراهيم، وشقيقة هؤلاء هي زوجة الملك فهد الاثيرة ووالدة ابنه الحبيب الامير عبد العزيز. وقد لعب الاخوان ابراهيم دورا هاما في اتمام العديد من الصفقات الكبيرة.

ويعيش الاخوان في لندن ويديرون عملهم الخاص في ووتر هاوس. ولا احد يدري على وجه اليقين حجم ثروتهم او كم يذهب منها الى ابن شقيقتهم الامير الشاب. غير ان سجل عمولاتهم التي جمعت عن طريق الالحاح الذي لا يرحم، قد ارسل موجة من الكراهية بين السعوديين الاخرين وبضمنهم الامراء الاخرون الاقل شانا الذين لم ينالوا شيئا من المعروف لذا اسهم ميزان الدفع في انقسام العائلة المالكة.

الحكومة البريطانية من جانبها ذكرت بان صفقات اليمامة كانت ملائمة تماما. وقد اخبرت السيدة تاتشر شخصيا الملك فهد بوجوب عدم دفع عمولات ابان الاعداد للصفقة الثانية قامت الحكومة البريطانية رسميا بالكتابة الى القوة الجوية البريطانية تؤكد على ضرورة عدم دفع اية عمولة وتم اطلاع الاخوان ابراهيم على الخطاب الرسمي بهذا الشان.

ولكن بالطبع يستطيع السعوديون تخصيص العمولات انى ارتاوا، ولم يشكل اخفاء المدفوعات اية صعوبة تذكر لان جزءا منها اتخذ شكل بترول.

وحقيقة ان البترول كان يسلم خارج حصة السعودية التي خصصتها منظمة اوبك، قد اسهم في التستر على العملية، غير انه اضاف الى اللغط الذي رافق ابرام الصفقة.

وبسبب من ضخامة مبلغ الصفقة فقد ندهش اذا علمنا ان قسما من المال لم يعرف طريقه الى الجانب البريطاني. ومن المعروف ان الاتيكيت العربي ينطوي على مكافاة اولئك الذين يسهمون في تمرير صفقة، فاذا كانت الصفقة تتالف من مليارات فلا ضير ان اصبحت بضعة ملايين بمثابة مصروف جيب. ومكافاة ابن رئيسة الوزراء البريطاني سيكون امرا اعتياديا مثل مكافاة ابن الملك، حتى وان كان الاول لم يسهم فعلا في ابرام الصفقة.

وصفقات السلاح التي تتفرد باحقيتها في السرية، كانت دائما تقوم على قواعد خاصة بها، واماطة الحجاب عنها كما فعلت واشنطن في مناسبات سابقة، قد اظهر مدى سهولة تقديم المال للغربيين المشهورين، مثل الامير الهولندي برنارد، للقيام بدور الوساطة.

ومؤخرا علمنا ان وزارة الدفاع البريطانية نفسها لم تكن محصنة ضد فساد النمم الخطير، ففي شهر ايار الماضي ادين «غوردون فوكسلي» وهو ضابط مشتريات وتم ايداعه السجن بسبب تقاضيه رشاوى زادت عن مليوني جنيه استرليني لقاء توفير طلبات تسليح لشركات اوروبية. وتلك الفضيحة المقلقة كان يجب ان تؤدي الى اجراء تحقيق بشان الاحتياطات الامنية للوزارة.

وبسبب اختلاف وجهة نظر العرب المتعلقة بقضية دفع الاموال، يصعب لدى اجراء مفاوضات معهم ضمان نظافة الجانب الغربي في الصفقة حتى وان كان الفساد محصورا في الجانب الآخر.

العمولات المهولة لحقبة الثمانينات كانت لا بد وان تصب في الغرب. وعليه مالمقصود بتعبير «التفاوض الملائم»؟

التعبير يعني بالنسبة للسعوديين ملاحظة مطالب العائلة المالكة على نحو ملائم، فضلا عن الكرم التقليدي ازاء الاصدقاء.

ولكن بالنسبة للغربيين فان الامر ينطوي على فساد مزدوج، ما لم تخضع المفاوضات برمتها لمراقبة حيوية اكثر من تلك التي لا زلنا ننتظر بروز دليل على وجودها.

■ التايمز

## ذاكرة التاريخ

### ١٩٣١/١٠/١٨

# توماس اديسون (١٨٤٧ ـ ١٩٣١)

عالم اميركي ومخترع كانت لديه الموهبة العلمية منذ شبابه وتمكن ان يقدم للبشرية اكثر من (١٣٠٠) اختراع على الرغم من بداية حياته العملية المتواضعة اذ بدأ حياته بائع جرائد في القطارات وبعدان ظهر ذكاؤه الوقاد ونشاطه الظاهر ثم تعيينه بوظيفة كاتب برقيات (تلغراف) وظهرت براعته المبكرة في تطبيق المبادىء العملية النظرية عمليا لذيه للتوصل الى اختراعات ذات قيمة. ولما وجد ان تطوير افكاره هذه تحتاج الى عمل دؤوب وصبر ومجاهدة اسس لنفسه مختبرا خاصا ليتفرغ لابحاثه وكان المختبر بسيطا في اول مرة اقامه في مخزن للحبوب في نيوجيرسي.

في سنة ١٨٧٧ سجل اديسون واحدا من اهم مخترعاته الاولى وهو جهاز (الفونوغراف) اوما نسميه «صندوق السمع» وكان هذا اول جهاز في العالم يتم فيه تسجيل الصوت واستعادة سماعه وكانت القطعة المعدنية الرقيقة التي تسجل عليها الصوت اسطوانية الشكل ومن هنا جاء اسمها الاصلي وحافظت عليه اكراما للجهاز الذي اخترعه اديسون فهي اليوم على شكل قرص دائري مع ذلك ظلت محتفظة باسمها (اسطوانة). وكان هذا الجهاز يدار باليد اذ ان المحرك الكهربائي لم يكن قد اخترع بعد.. وكان الصوت يسجل بواسطة انبوب في اخره ابرة تتحرك وتتذبذب بتاثير موجات الصوت فتحدث الابرة خدوشا على سطح الاسطوانة القصديرية الرقيقة مسجلة الصوت وكان تسجيلا بدائيا الا ان تحسينات كثيرة طرات على هذا الجهاز حتى اصبح على ماهو عليه الان من التقدم.

وفي سنة ١٨٨٢ صمم اديسون محطة توليد كهرباء في شارع (بيرل ستريت) في نيويورك وبدأت هذه المحطة تعمل بعد بضعة شهور من مولدات الكهرباء التي اقامها اديسون في انجلترا في محطة التوليد المائية في (هولبورن).

في الفترة (١٨٨٩ ـ ١٨٩٠) ادخل اديسون بعض التحسينات على جهازه (الفونوغراف) ثم جاء (اميل برلينر) وادخل تحسينات اخرى سنة ١٨٩٠ فحول الاسطوانة الى شكل قرص مستدير وحسن في جودة الصوت المنبعث من الجهاز ومن اختراعاته الاخرى الهامة هو تطوير طريقة لنتاج المصباح الكهربائي تجاريا سنة ١٨٧٩ ثم العمل بعد تلك على تطوير نظام للتوزيع الكهربائي وهو اول من عمل نموذجا لشبكة كهربائية للانارة.

وله نشاطات واختراعات اخرى منها تحسين وتطوير جهازي الارسال والاستقبال في التلغراف الالي ونظام ارسال عدة رسائل في ان واحد. وطور طريقة حديثة للاشارات وحسن كثيرا في اداء جهاز التلفون. ووضع المبادىء الاساسية والتي بعد تطويرها ادت الى قيام صناعة السينما وانتج احسن بطارية خازنة حتى تاريخه وكما انه شارك في تجارب اقامة السكك الحديدية الكهربائية.

وفي يوم (١٨/١٠/١٩٣١) توفي العالم والمخترع الاميركي الشهير توماس اديسون عن عمر يناهز (٨٤) عاما بعد ان قدم للبشرية انجازات عملية وعلمية كان لها دورها في تقديم الحضارة ورفاهية الناس.

■ اعداد: ابراهيم قباني

# الصين: لا عودة الى الوراء

للافضل او للاسوا فان الصين ماضية في طريقها.

تلك هي الرسالة غير القابلة للخطا التي بعثت بها قيادة بكين الى العالم بعد ايام قليلة من توصل الولايات المتحدة والصين لاتفاق حول سبل وقف انتشار صادرات الصين من الصواريخ تجاهلت بكين الرأي العام العالمي واجرت تفجيرا لاختبار نووي وخلال زيارة لواشنطن في الاسبوع الماضي، وقع وزير خارجية الصين كيان كيشن اتفاقا مع وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر، تعهدت الصين بمقتضاه بعدم بيع صواريخ لها قدرة توصيل حمولة متفجرة حجمها ٥٠٠ كيلو غرام على مدى مسافة طولها ٣٠٠ كيلو متر. وفي المقابل وافقت واشنطن على رفع العقوبات التي كانت تمنع تصدير التكنولوجيا المتقدمة الى الصين، وذكر الجانبان ايضا انهما سيعملان لانهاء انتاج المواد القابلة للانشطار التي تستخدم في انتاج الاسلحة النووية. الاتفاق الجديد يسد فجوة في نظام تكنولوجيا السيطرة على تكنولوجيا الصواريخ MTCR الذي وافقت عليه بكين غير انها لم توقعه بشكل رسمي ابدا وكان قد انتاب واشنطن قلق شديد في البداية بشأن صادرات الصين من الصواريخ عندما ذكر ان بكين كانت مستعدة لبيع مثل تلك التكنولوجيا الى ايران والعراق سوريا وليبيا. وفي عامي ١٩٨٨ و١٩٨٩ حصلت الولايات المتحدة على تأكيدات من الصين بانها لن تصدر صواريخ غير ان واشنطن لم تهدأ وصعدت باطراد ادانتها السياسة الصينية. حتى وصلت الاحداث الى قمتها في صيف عام ١٩٩٣ عندما اتهمت ادارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون الصين رسميا بانتهاك شروط نظام الرقابة على تكنولوجيا الصواريخ وكذلك تعهداتها للولايات المتحدة ببيعها صواريخ من طراز M-11 الى باكستان وهكذا تم فرض العقوبات عليها.

انه لمن المبكر جدا القول ان مرحلة جديدة من العلاقات الاميركية الصينية قد بدات ففي الوقت الذي يقول فيه الاميركيون انهم قد حققوا حظرا دوليا يمكن اثباته والتحقق منه على مبيعات الصين، فان السيد كيان وصف الاتفاق بانه تاكيد لالتزامات الصين السابقة، ومن خلال كل تلك التحركات يبدو ان الصين ستواصل بذل ما في وسعها لخدمة المصالح الصينية.

■ جابان تايمز




# الخيارات السياسية الاردنية في مرحلة ما بعد السلام

زيد الرفاعي*

لن نستطيع ان نبحث في الخيارات بدون معرفة ماضي الصراع فهي مرتبطة به ونتيجة حتمية له، لذا سأسافر في الزمان الى بداية الحكاية.

المحطة الاولى كانت سنة ١٩٤٨ عندما نجح اليهود في اقامة قاعدة كبرى هي اسرائيل وعام ١٩٥٦ شكل محطة رئيسية كشفت التحالف الغربي الاسرائيلي ضد العرب، اما في محطة ١٩٦٧ فقد تراجع المطلب العربي وتبلور في انسحاب اسرائيل من الاراضي التي احتلتها نتيجة لحرب تلك السنة.

المحطة التالية لم تكن في سنة معينة بل نتيجة لمسيرة طويلة مقنعة بالوطنية واظهار الشخصية تحولت خلالها قضية تحرير فلسطين من قضية كل العرب لتصبح قضية شعب فلسطين ولم يبق الا الاردن ينادي بها. ومهدت هذه المحطة لقيام محطات عديدة على طريق الصراع.. ففي محطة ١٩٧٤ اصبحت منظمة التحرير ممثلا شرعيا وحيدا وقصد بالوحيد اقصاء الاردن عن القضية، وولدت قضية القرار الفلسطيني المستقل. عام ١٩٧٣ كرس قناعة اسرائيل بامكانيتها تحقيق اي هدف عن طريق الصراع العسكري.

محطة ١٩٨١ كانت هي المحطة الاخيرة قبل القاتلة ففيها دمرت الطائرات الاسرائيلية المفاعل النووي للعراقي كخطوة في تحريم امتلاك العرب للسلاح الحديث، اما محطة حرب الخليج فكانت هي القاتلة وهي ام المحطات ففيها تم تدمير اكبر قوة عربية وتمزق الجسد العربي ووضع النفط العربي تحت الهيمنة الاجنبية وتعمقت التجزئة وتعمق التخلف في العالم العربي. واصبحت اسرائيل قائدة الصراع واصبح العرب هم الراكب الوحيد في هذا القطار.

المحطة المقبلة هي محطة السلام، وحذار ان نتوهم انها نهاية المطاف فالصراع سوف يستمر على مختلف الجبهات.. الاقتصادية، الثقافية، الاجتماعية، ما عدا العسكرية، واول الضرورات في هذه المرحلة هو تجنب التعامل بالاسلوب والنهج والعقلية التي تعاملنا بها في السابق، علينا ان نفترض ان المفاوضات على الجبهات الاخرى قد استكملت وان اسرائيل قد انسحبت من الجولان ومن جنوب لبنان كمنطق للتعرف على خياراتنا.

ان اي خيار هو نتيجة لقرار سياسي يصدر على ضوء الواقع والحقائق وليس على ضوء فرضيات غير واضحة المعالم، الخيارات السياسية الاردنية مع الجانب الفلسطيني يجب ان تبنى على معرفتنا لطبيعة الكيان الفلسطيني الذي سينشأ لاحقا.. هل هو دولة مستقلة، ام حكم ذاتي ام سلطة محلية، ثم ما هي طبيعة علاقته مع دولة اسرائيل. والى ان تتضح الصورة تبقى خيارات الوحدة، الفدرالية، الكونفدرالية، مرهونة بهذه الامور. مع الايمان بالعلاقة المميزة بين الاردنيين والفلسطينيين فهما شعب واحد فان تنظيم الامور يتوقف على طبيعة الكيان الفلسطيني الذي سيقوم في المستقبل.

بالنسبة للبعد القومي.. فالاردن صاحب دور وحامل رسالة.. دوره متمحور حول قضية فلسطين.. ولاننا نبني سياستنا بعقلانية فان الخيار هنا هو الدعوة لاعادة ترتيب البيت العربي في المشرق. ولان كل محاولات الوحدة او الاتحاد او التكامل قد ووجهت بحجة الحرب مع اسرائيل والتخوفات الغربية فانه بحلول السلام وزوال التخوفات لم يبق مكان لمثل هذه الحجج.

ان التجمعات العالمية الكبيرة تطالعنا كل يوم: اوروبا، كندا والولايات المتحدة والمكسيك (النافتا)، الصين، روسيا.. الحقيقة اننا لا نستطيع ان نتعامل كدول صغيرة منفردة.. اقل ما يمكن عمله سوق عربية مشتركة نتدرج بها بشكل مدروس لنصل الى اتحاد عربي كما وصلت اوروبا الى الاتحاد الاوروبي على الرغم من الاختلافات بين دولها.

من الحقائق اننا كعرب دخلنا حلبة الصراع دون استراتيجية تحكم تحركاتنا وتوجهنا.. فكلمة استراتيجية كانت غائبة عن معظم القواميس المحلية والقطرية.. ومرحلة السلام لا تحمل غياب الاستراتيجية التي ينبغي ان تراعي واقعنا وتوفر لنا حرية القرار في هذه المرحلة.

نحن بحاجة لخطة وطنية تنتج عنها سياسات يلتزم الكل بها دون ان تتعثر بتغير رئيس او وزير.. هكذا خطة يجب ان تحتوي الشعب برمته.. فمرحلة السلام يجب ان تطرد حالة «الفرجة» التي حكمت تصرفاتنا في الماضي، اما النسخة الثانية للخطة فيجب ان تستهدف التوازن بين القطاعين ويجب ان توفر العدالة وحالة الديمقراطية التي تؤكد سيادة القانون وتسمح للراي والراي الاخر بالحوار حتى يتفقا على المصلحة الوطنية العليا.

يجب ان تاتي الخطة نتيجة لجهد مشترك للجهات المختلفة باشتراك القطاع الخاص. فلدينا قطاع خاص يمتاز بتمتعه بدرجة عالية من الخبرة ويشمل البنوك والصناعة والتجارة. ومن اخطر ما يجب ان نلتفت اليه موضوع التربية والتعليم لما له من تاثير سلبا وايجابا. وهناك حاجة لاعادة النظر في تشريعاتنا وفي اسلوب تفكيرنا وتعاملنا مع بعضها البعض ومع العالم. ان ازالة البيروقراطية ضروري لخلق المناخ الاستثماري الجيد. ويجب ان تركز الخطة على الانتاج الوطني من حيث النوعية والجودة. الاصلاح الضريبي اصبح ضرورة قصوى وسياسة الدولة المالية لا يجب ان تكون على صاحب الاقتصاد.

ان الخيارات تعتمد الى حد كبير على طبيعة النظام الشرق اوسطي الجديد وعلى الامكانات المتوفرة والبدائل المتاحة. ومن ناحيتنا يجب ان ننجز خطتنا الوطنية ونعيد ترتيب امورنا الداخلية فنحن في المحركة.. محركة السلام التي تتطلب من الجهد والعمل ما يفوق معركة الحرب.

ان السلام ليس للحكومات.. انه للشعوب وملك لها والشعب ليس طبقة او فئة بل للمواطن صاحب القضية والدور.. تحديات السلام هي تحديات للمواطن نفسه اينما كان موقعه.. واذا كان السلام لكل هؤلاء فان تحدياته لهم لجمعين ايضا.. فهي للمواطنين كلهم ولكل ابنائهم وكما الوطن للجميع فان الجميع له.

● محاضرة بدعوة من نادي الروتاري

# المساران اللبناني والسوري: اين يلتقيان واين ينفصلان؟

اميل خوري*

منذ صدر القرار رقم٤٢٥ عن مجلس الامن الدولي بتاريخ ١٩ اذار ١٩٧٨ ولبنان يطالب عبثا بتنفيذ هذا القرار ويستقطب اهتمام كل حكومة والراي العام اعتقادا منه ان تنفيذه هو المدخل لحل الازمة اللبنانية بمعزل عن حل لازمة الشرق الاوسط لكن هذا القرار لم يخرج الجنوب من وطاة الاحتلال الاسرائيلي، واستمرت الاعتداءات عليه فيما الجدل مستمر حول كيفية تنفيذه.

لكن اسرائيل والولايات المتحدة الاميركية مقتنعتان بان حل لازمة الجنوب يتوقف على حل ازمة الشرق الاوسط وان لم يعلنا ذلك، بدليل ان تحرك الحكم في لبنان وجهوده في سائر الاتجاهات، اصطدم باللامبالاة وبذريعة الوجود الفلسطيني المسلح واتفاق القاهرة الذي يجيز للفدائيين الفلسطينيين الانطلاق من الجنوب للقيام بعمليات ضد اسرائيل، واشترطت الولايات المتحدة واسرائيل الغاء هذا الاتفاق ووقف المقاومة الفلسطينية لكي يصير في الامكان البحث في تنفيذ القرار رقم٤٢٥ وهو ما لم يكن في قدرة الحكم تحقيقه بسبب الانقسام الداخلي حيال موضوع المقاومة وحيال موضوع ارسال قوات دولية لئلا تتعطل حرية المقاومة في التحرك.

وظلت اسرائيل تصر على عدم الانسحاب الا مقابل ضمانات ميدانية تؤمن سلامتها ومن حججها التي كانت تكررها امام مجلس الامن ان لبنان، بتوقيعه اتفاق القاهرة انما اطلق الحرية للمقاومة الفلسطينية وخرق اتفاق الهدنة حتى ان الاتحاد السوفياتي (سابقا) اشترط للموافقة على تشكيل قوات دولية للجنوب والا يدخل ضمن مهمات هذه القوات اتخاذ اي جراء يهدف الى استعادة الدولة اللبنانية سلطتها في الجنوب، وقد اجمع اعضاء مجلس الامن على ان لا تخضع القوات الدولية لاحكام الفصل السابع من شرعة الامم المتحدة اي انها قوات حفظ سلام، لا قوات ردع لفرضه وليس لها ان تنفذ للقرار رقم٤٢٥ بالقوة والتقت بذلك مصلحة الولايات المتحدة الاميركية في الحرص على امن اسرائيل ورفض ادانتها ومواجهتها بالقوة العسكرية، ومصلحة الاتحاد السوفياتي في الحرص من جهته على حرية تحرك المقاومة في الجنوب خدمة لاستراتيجيته في المنطقة.

ولم تعمد الدول العربية الى مساندة لبنان جديا في تنفيذ القرار رقم٤٢٥ سواء في اجتماعات مجلس الجامعة، او في اجتماعات مجلس الامن او لدى الدول الكبرى، وتحاشت بحث الموضوع مع منظمة التحرير الفلسطينية وهكذا ظل القرار رقم٤٢٥ بعد دخول القوات الدولية الى الجنوب مجرد وثيقة دولية معنوية، تؤكد على ضرورة احترام سلامة اراضي لبنان وسيادته واستقلاله ضمن حدوده الدولية المعترف بها.

ووافق لبنان على المشاركة في مؤتمر مدريد للسلام استنادا الى تطمينات اميركية مبهمة اعتبر بعض اركان الحكم انها تشكل ضمانات في ما يتعلق بتنفيذ القرار رقم٤٢٥ من دون التخوف من ربط تنفيذه بالقرارات الدولية الاخرى التي تؤلف ازمة الشرق الاوسط وتشبث لبنان في كل جولات المفاوضات بطلب تنفيذ القرار رقم٤٢٥ بالاولوية. وبعد اتفاق غزة - اريحا اعلن لبنان تضامنه المطلق مع سوريا استبعادا لاتفاق منفرد.

ولا يزال لبنان يتمسك بتنفيذ القرار رقم٤٢٥ بمعزل عن القرار رقم٢٤٢ برغم ان حل مسالة الجنوب بات مرتبطا بحل مسالة الجولان وبرغم ان شمعون بيريز قال في معرض حديثه عن لبنان في مقابلة نشرتها صحيفة «اخبار اليوم» المصرية ان الرئيس حافظ الاسد ابلغ الى الوزير الاميركي وارن كريستوفر، ان لبنان جزء من التفاوض مع سوريا.

وكانت الولايات المتحدة الاميركية اجابت لبنان لدى رده على الدعوة الى مؤتمر مدريد بالتمسك بالقرار رقم٤٢٥ بانها تاخذ علما بموقف لبنان مضيفة ان تحديد شروط تطبيق هذا القرار رهن بالعملية التفاوضية ونتائجها وهي لا تزال ترى ان القرار رقم٤٢٥ سينوب في اتفاق السلام الشامل. وهذا الموقف عبر عنه سفير الولايات المتحدة الاميركية في لبنان عندما سئل لماذا لا تمارس حكومته ضغوطا على اسرائيل لتنفيذ القرارات الدولية والانسحاب من الجنوب ما دامت تنادي بسحب سلاح المقاومة؟ فاجاب: ان موقفنا من القرار رقم٤٢٥ واضح جدا. فنحن نرغب في رؤية انسحاب القوات الاجنبية من لبنان، ونامل في ان تكون محادثات واشنطن سبيلا الى هذ الهدف مما يوفر الضمانات الامنية وضمانات اخرى للعلاقات السلمية بين جميع الفرقاء وهذا يؤكد لرتباط الانسحاب بالسلام وما يفترضه من ضمانات.

واذا كان تنفيذ القرار رقم٤٢٥ بات مرتبطا بتنفيذ القرارات التي تؤلف لازمة الشرق الاوسط فان ملف الجنوب بات جزءا من ملف الجولان ولم يعد لبنان هو المفاوض المباشر عن قضيته بل اصبحت سوريا هي التي تفاوض عنه وهو يطلع من خلال وزير الخارجية السورية فاروق الشرع على النتائج كلما حصل لقاء مع الوزير كريستوفر او مع المنسق دينيس روس.

والسؤال المطروح هو: لماذا الغى لبنان عمليا دوره في التفاوض وبات ملف قضيته جزءا من ملف القضية السورية وهي الاكثر تعقيدا؟

يجيب عن ذلك مصدر ديلوماسي غربي بالاتي: عندما وافقت الولايات المتحدة الاميركية والامانة العامة للامم المتحدة على انتشار الجيش اللبناني في الجنوب حتى حدود ما يسمى «الحزام الامني» وهو ما كان يطالب به لبنان مرارا لم تتمكن الحكومة اللبنانية من تحقيق هذا الانتشار لان سوريا لفتتها الى ان ذلك من شانه ان يحدث صداما بين الجيش والمقاومة في الجنوب تفيد منه اسرائيل التي لا يهمها انتشار الجيش، بقدر ما يهمها وقف اعمال المقاومة.

وكما ان لبنان لم يتمكن في الماضي، بسبب الانقسام الداخلي، وعدم دعم الدول العربية له من وقف المقاومة الفلسطينية لكي يصير في الامكان البحث في تنفيذ القرار رقم ٤٢٥ القاضي بانسحاب القوات الاسرائيلية من الجنوب فانه لم يتمكن ايضا من تحقيق انتشار الجيش في الجنوب ليوقف عمل المقاومة ويجعل اسرائيل توافق على البحث في الترتيبات الامنية للانسحاب.

وهكذا يكون لبنان هو المسؤول عن عدم تنفيذ القرار رقم٤٢٥ بمعزل عن القرارات الاخرى لانه عجز عن فرض الامن على حدوده مع اسرائيل عندما طلب اليه وقف اعمال المقاومة الفلسطينية وعجز الان عن فرضه عندما طلب اليه وقف اعمال المقاومة اللبنانية فربط بذلك تنفيذ هذا القرار بالقرار رقم٢٤٢ وجعل حل مسالة الجنوب مرتبطا بحل مسالة الجولان، لانه غير قادر على فرض الامن ووقف المقاومة دون موافقة سوريا ولان لا حل لمسالة الجنوب من دون فرض هذا الامن.

ويضيف المصدر نفسه انه حيال هذا الواقع لا ترى الولايات المتحدة الاميركية ولا اسرائيل جدوى من مفاوضة لبنانية في شان الجنوب ولا ترى جدوى ايضا امن زيارة وزير خارجيتها وارن كريستوفر للبنان ولا لاي مسؤول اميركي يكون في مهمة تتعلق بعملية المفاوضات ما دام موقفه بات معروفا وهو ان تلتزم اسرائيل الانسحاب الكامل من الاراضي اللبنانية التي تحتلها ويتم برمجة هذا الانسحاب ودرس مقتضياته الامنية وعندها لا يبقى مبرر لاستمرار المقاومة وهو منطق ترفضه اسرائيل بدعوى ان الحكومة اللبنانية عاجزة عن حفظ الامن على الحدود. وعن وقف المقاومة التي لا تاتمر باوامرها وان عليها ان تثبت ذلك قبل ان يبدأ الانسحاب.

لذلك ترى الولايات المتحدة الاميركية ان الضامن للامن على الحدود مع اسرائيل والقادر على وقف المقاومة هي سوريا وما لم يتم التوصل الى حل قضية الجولان بكل متقضياتها ومتطلباتها فلن تضمن سوريا هذا الامن ولن توقف اعمال المقاومة.

وهكذا بات لبنان جزءا من التفاوض مع سوريا وبات ملف الجنوب جزءا من ملف الجولان وهذا ما يثير مخاوف البعض من ان يتم السلام على حساب لبنان وسيادته وهو ما حذر منه بطاركة الشرق الكاثوليك في بيان صدر عنهم.

ماذا يقول وزير الخارجية فارس بويز ردا على ذلك؟ «ان لبنان هو من اقدم كيانات الشرق الاوسط ويوم لم تكن هناك كيانات في المنطقة، كان جبل لبنان يتمتع باستقلالية معينة. اذ لا احد يستطيع الغاء لبنان، وان كان قد تاثر بسبب الحروب ولم يستطع الاحتفاظ بكل قراراته الذاتية. وانه حتى في ظل طروحات تغيير جغرافي - سياسي (جيوبولتيك) في الشرق الاوسط فان شيئا لن يغير من طبيعة الكيان اللبناني ولا من ناحية استقلاله وسيادته، بل ان لبنان هو الان في صدد ترسيخ مرحلة ضياع السيادة ومتجه نحو تثبيتها ولو بشكل بطيء، فعندما كانت هناك حكومات في لبنان ولم تكن هناك قوى امن ولا مؤسسات وكان الشعب اسير المقاطعات وامارات مقسمة وميليشيات تحكمها، كانت السيادة ضائعة ومفقودة اما الان وقد استعاد لبنان وحدته الوطنية واعاد بناء جيشه وقوى امنه الداخلي فلا احد يستطيع أن ينال من سيادته او يخرجه عن خط استكمال السيادة خصوصا بعد انسحاب اسرائيل من الجنوب ومن البقاع الغربي».

ويرفض الوزير بويز مقولة ربط مسار لبنان بالمسار السوري وزج القرار رقم٤٢٥ في معادلة مع القرار رقم٢٤٢ ويقول ان سوريا تفاوض عن الجولان ولبنان يفاوض عن جنوبه ولا ربط بين المسارين فلبنان عندما دخل المفاوضات فان ذلك كان على اساس القرار رقم٤٢٥ لكن هذا القرار لا ينظم حالة السلام في المنطقة ولا يتطرق الى الحقوق العربية ولا الى اللجوء الفلسطيني فكان ان دخل لبنان ايضا في مفاوضات على اساس القرار رقم٢٤٢ الذي ينظم هذه العلاقات التي لا ينظمها القرار رقم٤٢٥ وهذا ما يفرض على لبنان التضامن والتنسيق.

. لذا يمكن القول ان القرار رقم٤٢٥ يتعلق بلبنان ولا يبحث فيه الا مع السلطات اللبنانية اما القرار رقم٢٤٢ فانه يخص كل العرب واذا تفرد بعضهم فلبنان يكمل الطريق مع الذين بقوا في الساحة وينسق معهم بتضامن من اجل تحديد اطر السلام الشامل والعادل. والخلاصة ان لبنان دخل المفاوضات على اساس القرار رقم ٤٢٥ الخاص به ودخلها على اساس القرارين رقمي ٢٤٢ و٣٣٨ باعتباره جزءا من المنطقة.

وعن استهتار الوزير كريستوفر بلبنان وعدم زيارته يقول الوزير بويز ان ثمة من يتسلى بالقضية اللبنانية فيما العالم يتعاطى معها بجدية، وبعض اللبنانيين لا شغل لهم سوى الرشق بالتشكيك والاتهام.

اما الرئيس الهراوي فيقول حول عدم زيارة الوزير كريستوفر للبنان ولا الموفد دينيس روس، انهم يتخوفون من المجيء، وربما يكون هذا ادعاء وربما لا يريدون ان يكون البدء في ما يختص بالجنوب والبقاع الغربي.

وقول الرئيس الهراوي هذا هو الصواب في عينه لان لا تقدم على المسار اللبناني ما لم يحصل تقدم على المسار السوري ولا سلام شاملا في المنطقة من دون السلام مع سوريا.

اما لبنان فينتظر السلام ولكن اي سلام؟ ومن هو الذي سيدفع ثمنه؟!

* معلق سياسي لبناني/ الحياة

## الافتتاحية

# المعركة مستمرة إلى أن يرتفع الظلم ويقوم العدل

يتضح من نصوص معاهدة السلام الموقعة بالاحرف الأولى بين الأردن وإسرائيل أن هناك مفاوضات مقدر لها ان تستمر لعدة شهور بهدف بلورة أسس وشروط التعاون الثنائي والاقليمي الأوسع في مرحلة الأمن والاستقرار والسلام التي ستدخلها المنطقة بمجملها عن قريب.

ولأن الأردن كان وما يزال حلقة مركزية، بحكم موقعه واعتراف الجميع بدوره القومي المعروف، في التحولات التي تشهدها المنطقة، فان نجاحه وعبر المفاوضات التي سبقت التوقيع وفي المفاوضات التي ستستمر بعد التوقيع عدة شهور، في استخلاص أفضل الشروط للتعاون الثنائي والاقليمي العريض، سيكون بمثابة نجاح للمنطقة العربية بمجملها في الحصول على حقها العادل من عملية التغيير في منطقة الشرق الأوسط التي تتجه نحو نمط جديد من الحياة والعلاقات ومفاهيم القوة واعتمادها بشكل أكبر على التفوق في مجالات البناء الاقتصادي والانتاج والقدرة على استقطاب الاستثمارات ورؤوس الأموال.

وإذا كان الأردن قد اختار ان يدخل تحدي معركة السلام وإعادة تشكيل العلاقات في المنطقة من اوسع الأبواب، ليخوض على ساحة المفاوضات ما خاضه على ساحة المعارك العسكرية والصمود في وجه عمليات التوسع العسكري والابتلاع، فإن مستلزمات النجاح في الوصول إلى الغايات الوطنية والقومية لا يمكن الاستهانة بحجمها حتى بعد توقيع معاهدة السلام. وفي هذا الإطار فإن العمق العربي مسؤول عن تقديم الإسناد المطلوب للأردن وهو ما يزال وسيظل يقف على أطول الحدود مع إسرائيل التي لها بالتأكيد أهداف في مرحلة السلام كما كانت في مرحلة الحروب.

كما أن المجتمع الدولي الذي رعى مسيرة السلام الحالية منذ بدء المفاوضات سيظل مسؤولاً عن المساعدة في إيصال المنطقة إلى مرحلة العدل والشمول في المفاوضات على مختلف المسارات ودعم أصحاب الحقوق المشروعة من الذين وقعوا أو الذين لم يوقعوا للآن اتفاقات السلام.

وبالتأكيد فإن مثل عملية تل ابيب التي وقعت بالأمس، وحتى في ظروف المفاوضات وتوقيع المعاهدات ستظل متصلة بمعاناة لم ترتفع للآن رغم نوايا السلام المعلنة على لسان جميع الأطراف.

فالشعب الفلسطيني الذي لم يلمس للآن ثمار ما انتهت إليه المفاوضات والاتفاقات، والشعوب العربية التي شاركته نتائج العدوان منذ العام ١٩٦٧، ستظل متفهمة لدوافع كل أنواع العمليات في مواجهة إسرائيل، إلى أن يأخذ كل ذي حق حقه وترتفع نتائج الظلم التاريخي الذي لحق بالشعب الفلسطيني بشكل خاص.

■ «الاسواق»

# صغار المكتتبين

ظاهرة الاكتتاب العام في الاسهم التي استشرت في الآونة الاخيرة، هي ظاهرة ايجابية، ولا تملك الا ان تصنفها ضمن الظواهر الاقتصادية الحميدة والدالة على تعميق ثقة القطاع الخاص بالاقتصاد الوطني وتعزيز اندفاعه نحو تحرير مدخراته باتجاه الاستثمار.

ولعل ما يعمق من هذه الظاهرة الايجابية هو تهافت المكتتبين على ما تبقى لهم من نسبة بحكم القانون والبالغة ٢٥٪ من مجموع الاسهم المكتتب بها، نقول ان هذا التهافت المنقطع النظير ينقلب من نقطة الافراط في الايجابية الى نقطة التفريط في السلبية عندما نعلم ان التخصيص قد اجهز على كل امل لصغار المكتتبين في ان يدون اسمهم في سجل من يحملون اسهما في شركة يعتقدون انها ناجحة.

فعندما تغطى اسهم الاكتتاب لشركة او بالاحرى لشركات عشرات المرات فان الامر ينعكس في وجود نسبة تخصيص هزيلة قد لا تتجاوز ٥٪ او حتى ٣٪ احيانا من عدد الاسهم المطروحة للاكتتاب العام.

فالذي كابد وعانى حتى يدخر بضع مئات من الدنانير فيودعها في اسهم شركة يعتقد انها ناجحة، هو في حقيقة الامر محروم من هذا الحق ومن ممارسة هذه المتعة وغير مسموح لاسمه ان يندرج في لائحة المساهمين الا من خلال رقم هزيل من الاسهم قد لا يتجاوز في احيانا كثيرة عدد اصابع اليد.

المشكلة الحقيقية تكمن في التشريع ذاته باعتبار ان القانون يعطي الحق لمثل هذا التصرف ولمثل هذه الآلية في التخصيص، غير انه قبل ان نناقش الفجوة القانونية هذه من منظار صغار المكتتبين، فانه يتوجب علينا ومن باب الموضوعية ان نبحث عن ايجابية تبيح مثل هذه الآلية في التخصيص، ومن هنا فاننا نقول ما هي الحكمة من عدم مراعاة صغار المدخرين عند تخصيص الاسهم المطروحة للاكتتاب العام والتي شهدت وتشهد تغطية تفوق العشرة اضعاف والجواب قد يكون ان المشرع انما قصد من ذلك الحفاظ ما امكن على تركز الثروة وعدم تشرذمها، ذلك ان لتركز الثروة ميزات واضحة في اعادة دوران الارباح وبالتالي اعادة الاستثمار ودوران عجلة الانتاج، غير ان السؤال الذي يفرض نفسه هنا ايضا هو، الا تكفي نسبة ٧٥٪ التي منحها المشرع للجنة المؤسسين باعتبارها حقا لهم في عملية الاكتتاب فتكون هذه النسبة المرتفعة كفيلة بالحفاظ على مبدأ تركز الثروة؟ ثم هل منح ٢٥٪ لكافة المكتتبين الآخرين ولكل من كان قادرا على الاكتتاب يعني انه توجه هو بالضرورة يسير عكس اتجاه تركز الثروة؟؟

اذن فالنص القانوني في قانون الشركات والمتعلق بالتخصيص يحتاج وبحكم ما نواجه من ظروف وظواهر الاكتتاب العام، الى اعادة نظر، وهو الذي لا يجب ان يعامل صغار المكتتبين معاملة اي مكتتب آخر بل لا بد من وضع حد ادنى للتخصيص لا تقل عنه الاسهم المخصصة للمكتتب ويكون هذا الحد ضمانة للمكتتب الصغير وخط امان له يعلم مسبقا، انه حق له وان القانون يصون له هذا الحق.

ان تشجيع المبادرة الفردية لا يقتصر على الافراد القادرين كما ان تفعيل القطاع الخاص لا يقتصر على الاثرياء واصحاب رؤوس الاموال، بل ان المبادرة الفردية تكون اقوى وتكون مطلوبة اكثر في كثير من الاحيان عندما يكون مصدرها، ذوي الدخل المحدود.

فقانون الشركات الحالي يحمل تحيزا لا مبرر له ضد صغار المكتتبين، او ان تغير الظروف الاقتصادية اظهرت حالة قانونية غير مقصودة من التحيز ضد هؤلاء.

■ «الاسواق»

# مصر في أسبوع

## ١٨ مليون جنيه قروض لاولياء امور الطلبة

خصص بنك ناصر الاجتماعي ١٨ مليون جنيه قروضا لاولياء امور طلاب المدارس والجامعات بمناسبة بدء العام الدراسي الجديد وتصرف للعاملين بالحكومة والقطاعين العام والخاص واصحاب المعاشات الذين لهم ابناء بالتعليم.

صرح بذلك السيد نبيل محمود حكم رئيس مجلس ادارة البنك وقال انه يشترط لصرف القرض ان يكون الراغب في الحصول عليه قد مضى على تعيينه خمس سنوات على الاقل.

* * *

## ٧٣٪ من المباني التعليمية في المنوفية غير صالحة

في حوار صريح مع المستشار عدلي حسين محافظ المنوفية حول ما يعاني منه المواطن المنوفي فجر المحافظ عدة قضايا هامة واساسية دون ما حاجة الى تجميل الواقع الذي تعيش فيه المنوفية الان بل يقول باصرار والحاح ان هذه المنوفية وقبل ان تسالني فلقد عرضت مشاكلها على مؤتمر التنمية البشرية المتواصلة في محافظات مصر ثم على المجلس الشعبي المحلي حتى يعلم كل مواطن منوفي الواقع الذي نعيشه قبل السياسيين والشعبيين والتنفيذيين حتى تتكاتف كل جهود ابناء المحافظة لتغير من هذا الواقع الاليم وهو صادر عن معهد التخطيط القومي عن التنمية البشرية في مصر الذي يعد من الركائز الاساسية للمعلومات في مصر.

وبداية فانه من المعلوم ان المنوفية تتمتع بنسبة عالية من التعليم وكان الفضل في ذلك للرعيل الاول من ابناء المنوفية الا ان الواقع الان يختلف فهل يمكن ان تتصور ان ٧٣٪ من الابنية التعليمية في المنوفية غير صالحة وهي اعلى نسبة على مستوى الدولة والتي تصل الى ٤٠٪ وذلك يرجع الى نقص الموارد والامكانيات اللازمة للانشاء والاصلاح وقد زاد من وحدة المشكلة زلزال اكتوبر بالاضافة الى ذلك فان المؤشرات تشير ايضا الى ان المنوفية بها اعلى نسبة كثافة في الفصول اذ تصل الى ٤٥ تلميذا في حين ان النسبة العامة للدولة ٤٣.٥ تلميذ.

يبقى بعد كل هذا ان نسبة الامية في المحافظة التي تشتهر بارتفاع نسبة التعليم تصل الى ٤٨٪ ويرجع ذلك اساسا الى نقص الكوادر التعليمية ونقص الوعي التعليمي وارتفاع تكاليف التعليم وانخفاض مستوى المعيشة والدخل مما يدفع بكثير من الاسر الى حرمان اطفالهم من التعليم وتوجيههم الى سوق العمل الزراعي غالبا.

ويواصل محافظ المنوفية حديثه قائلا ان من اهم المشاكل التي تواجه المنوفية الان ارتفاع نسبة البطالة الى ١٣.٨٪ وهي اعلى معدلات البطالة في مصر فهي على المستوى القومي تصل الى ١٠.٧٪.

اما عن سكان المنوفية فيقول محافظ المنوفية انهم يمثلون ٤.٧٪ من سكان مصر منهم ٨٤.٤٪ من سكان الريف وان معدل النمو السكاني قد انخفض الى ١.٨ وهو يقل عن المعدل العام في الدولة وهو ١٢.٤٪ ان الكثافة السكانية تصل الى ١٤٥٠ فردا لكل كيلو متر مربع بينما يصل متوسط الوجه البحري ٧٥٣ فردا والمتوسط العام ٤٨.٨ فرد لذلك فان المنوفية من المحافظات الطاردة للسكان وهذا يرجع الى انخفاض الدخل والنشاط الزراعي وتفتيت الملكية الزراعية.

اما عن الخدمات الصحية فالحال لا يختلف كثيرا فهي تعاني من نقص ملموس في الخدمات الصحية بكافة اشكالها من الاطباء والممرضات وانخفاض عدد الاسرة وزيادة معدل وفيات الامومة ونقص الوحدات الصحية فنسبة الاطباء في مصر طبيب لكل ١٠ الاف نسمة بينما يخدم الطبيب في المنوفية ٤٠ الف نسمة اما الممرضات فتصل النسبة الى ٨.٦ وهي اقل من النسبة العامة وهي ١٠.٥ اما الوحدات الصحية فتبلغ وحدة صحية لكل ١٠٠ الف نسمة بنسبة ١.٩ وهي اقل من المستوى القومي وهو ٢.٨.

## طريق الشرق الاوسط السريع يمر منها

# ٧٥ مليار جنيه لتنمية سيناء

وافقت اللجنة العليا لتنمية وتعمير سيناء برئاسة الدكتور كمال الجنزوري نائب رئيس الوزراء ووزير التخطيط على المشروع القومي لتنمية وتعمير سيناء الذي تبلغ تكاليفه ٧٥ مليار جنيه ويؤدي الى توفير مليون فرصة عمل ويسمح بتوطين ٣ ملايين نسمة وتشارك في تنفيذ المشروع جميع اجهزة الدولة ابتداء من العام الحالي وحتى عام ٢٠١٧.

وقال اللواء منير شاش محافظ شمال سيناء انه يلزم القيام ببعض المهام وانجازها في مدة لا تزيد على عام وذلك لضمان وجود المقومات الاساسية لجعل سيناء منطقة تمثل واجهة حضارية في الوفاء بمتطلبات حركة المسافرين والبضائع والنشاط التجاري، وياتي في مقدمة هذه المهام والاجراءات العاجلة تلك المتعلقة بتطوير البنية الاساسية والخدمات والمرافق مثل تطوير المنافذ (رفح - العوجة - راس النقب) والبدء في تطوير محاور العبور الرئيسية مع دول الجوار (طريق القنطرة - رفح - طريق الاسماعيلية - الجعجانة - العوجة وطريق السويس - راس النقب) وتزويدها بخدمات الطريق المتكاملة.

كذلك تطوير الطاقة الفندقية الحالية وسرعة الانتهاء من مشروع خط مياه الشرب ١٠٠٠مم وتدبير مصادر الطاقة اللازمة لانارة الطرق الرئيسية للحركة المرورية مع دول الجوار.

وايضا رفع كفاءة الخدمات الصحية بالمستشفيات وطوارىء الطريق مع عمل ما يلزم نحو تشغيل مهبط الطائرات الهليكوبتر الموجودة بمستشفى العريش وتطويره لتدعيم الخدمة الاسعافية والعمل على تشجيع الاستثمار في مجال توفير الخدمات الطبية ذات المستوى الراقي.

واضاف يجب مراجعة التشريعات والقوانين الحاكمة للاستثمار في المشروعات الصغيرة والعمل على توفير التشريعات اللازمة لتوفير المناسب لتشجيع القطاع الخاص على الاستثمار.

كذلك من الضروري تعزيز وسائل الاتصالات السلكية واللاسلكية وتطوير خدمة الطيران مع وضع خطة سريعة لرفع كفاءة العبور على المعديات في منطقة القنطرة - الفردان، وهناك الان ضرورة لاعادة خطة السكة الحديد ليربط سيناء بمدن القناة حتى يصل الى الاردن ومن الجهة الغربية يمكن ان يمر من غرب القناة الى القنطرة حتى رفح.

ويقول احمد عبدالحليم حسين مدير عام مديرية القوى العاملة والتدريب بشمال سيناء، لقد اعددنا دراسة متانية على ضوء امكانات سيناء الهائلة من ثروات طبيعية وانها ارض بكر لم تبح حتى الان باسرارها من البترول والذهب ورخام الكبريت والفحم والمياه والثروة السمكية وقد تم حصر القوى البشرية على مدى ٢٠ عاما القادمة وفقا لتعداد السكان ومعدل النمو السنوي للسكان، واتضح انه يمكن استيعاب ٥١٥ الف فرصة عمل خلال اربعة اعوام بما يسهم في حل مشكلة البطالة، ويجري اقامة مركز تدريب مهني حديث ومتطور لمواجهة الاعداد من العمالة المدربة لمواجهة النشاط الاقتصادي المتنوع القائم وممارسة التدريب التحويلي لفائض العمالة في المهن الراكدة وجذبها الى المهن المطلوبة.

ويضيف حمدان نبهان رئيس المجلس المحلي للمحافظة ان الدولة لم تبخل يوما ما في سبيل تنمية وتعمير سيناء وان موافقة اللجنة العليا لتعمير وتنمية سيناء الاخيرة بتوفير ٧٥ مليار جنيه لهذا الشان يجعلنا نوقن ان احلامنا بدأت تتحقق، وبذلك يمكن تنفيذ الحلقة الاخيرة من الطريق الساحلي الدولي لربط السلوم برفح لتكتمل حلقات الطريق الدولي على ساحل البحر الابيض من طنجة الى اسطنبول وسيحيي هذا المشروع طريق الشرق السريع الذي توقف بعد عام ١٩٦٧.

ويقول المهندس سالم عطية مدير مركز معلومات سيناء، ان المشروع يهدف الى اقامة مراكز الابحاث العلمية والمعاهد المتخصصة وانه استجابة لظروف الاستثمار لتنمية سيناء فقد قام مركز المعلومات بعمل مجلد (افاق الاستثمار) يتضمن البنية الاساسية والخدمات ومحاور التنمية ومجالات الاستثمار بالاضافة الى دليل مشروعات ومجالات الاستثمار ويشتمل على دراسات الجدوى على ضوء الامكانات الهائلة لسيناء والتي تشكل الاساس لقيام قاعدة صناعية زراعية سياحية من خلال مجتمع جديد يقوم على ارضها بما يحقق اهداف مصر عامة وسيناء خاصة في التنمية وزيادة الانتاج.

# تأشيرات مزورة لاوروبا والثمن ٨ الاف جنيه مصري

تمكنت مباحث الجوازات المصرية ضبط عصابة لتزوير تاشيرات السفر الى اوروبا تضم محترف تزوير معروفا بالغربية ومحامية وزوجها - صاحب شركة سياحية - وعميدا سابقا وذلك نظير ثمانية الاف جنيه للتاشيرة الواحدة كشفت السلطات الايطالية التاشيرات المزورة واعادت المصريين الحاملين لها.

وكانت السفارة الايطالية بالقاهرة قد ابلغت اللواء ابراهيم السوقي مساعد وزير الداخلية ومدير مصلحة الجوازات بضبط خمسة عشر جواز سفر مقدمة للسفارة للحصول على تاشيرة لدخول ايطاليا ومشكوك في صحة هذه الجوازات وتوصلت تحريات العميد محمد محمود مدير المباحث ان وراء هذه الجوازات عصابة يتزعمها عصام المهدي الذي يقيم بمدينة طنطا وسبق ضبطه في قضية تزوير تاشيرات الدخول لاميركا، وتبين انه يقوم بتزوير تاشيرة الدخول لايطاليا نظير مبلغ ثمانية الاف جنيه مستغلا رغبة الشباب في السفر للعمل باوروبا.

كما دلت تحريات العقيد سيد جبر رئيس المباحث ان العصابة تضم محامية تقيم بالمنيل وزوجها - صاحب شركة سياحية - وضابط احيل للمعاش برتبة عميد واتضح ان العصابة تستخدم جوازات سفر خاصة برجال الاعمال التي يمكن لاصحابها الحصول على تاشيرات دخول ايطاليا بسهولة حيث تستولي عليها ثم تقوم بنزع بعض صفحات من جواز راغبي الحصول على التاشيرة ولا تنطبق عليه الشروط وينقلون الى الصفحات الموجودة بها التاشيرة بعد الحصول عليها من السفارة الايطالية بالقاهرة كما كشف المقدم ممدوح عبد العال ان العصابة تقوم ايضا باعداد جواز سفر مصطنع ليس له اساس في الواقع باسم وبيانات راغب الحصول على التاشيرة، وتمكن النقيب جمال سالم من ضبط زعيم العصابة اثناء تردده على السفارة الايطالية كما ضبط المحامية وزوجها بالمنيل واعترفوا بقيامهم باستخراج تاشيرات السفر المزورة لايطاليا وتولت النيابة التحقيق.

## تعويضات للمصريين العاملين بالعراق

٢ مليون دولار من تعويضات المصريين العاملين بالعراق تم تحويلها الى بنك الاسكندرية من لجنة التعويضات الدولية التابعة للامم المتحدة.

البنك في انتظار موافقة د. عاطف صدقي رئيس مجلس الوزراء للبدء في صرف تلك المبالغ.

## اغلاق باب المناقشة نهائيا في خفض الجنيه

قال محافظ البنك المركزي اسماعيل حسن ان مصر اغلقت باب المناقشة نهائيا في مسالة خفض سعر صرف الجنيه المصري، ونفى ان يكون قد تباحث مع مسؤولي صندوق النقد الدولي اثناء اجتماعات مدريد بخصوص ذلك.

وصرح اسماعيل بان التحرير الكامل للتعامل في سوق الصرف الاجنبي بيعا وشراء قد ادى الى استقرار سعر صرف الجنيه المصري وساعد على تدفق الاموال الى مصر بحيث اصبح صافي الاحتياطيات الدولية لمصر لدى البنك المركزي حوالي ١٧ مليار دولار بنهاية ايلول الماضي، واشار الى ان الانجاز الذي يتحقق في مجال سعر الصرف ادى الى «استعدال» هيكل المدخرات بحيث اصبحت الودائع بالنقد الاجنبي تشكل ما بين ٢٠٪ الى ٢٥٪ بعد ان وصلت الى حوالي ٥٦٪ لدى البنوك التجارية بنهاية عام ١٩٩٠.

واضاف محافظ البنك المركزي المصري ان المؤشرات المالية والنقدية في مصر مطمئنة للغاية حيث انخفض معدل التضخم الى ما بين ٦٪ و٧٪ كما انخفض عجز الموازنة العامة للدولة الى ما يعادل ٢.٤٪ من الناتج المحلي الاجمالي بعد ان تجاوز ١٧٪ قبل ٣ سنوات كما انخفض معدل التوسع النقدي الى ١٢.٤٪ خلال عام ١٩٩٤/٩٣ مقارنا بمعدل ١٦٪ في العام الماضي في حين تشير احصاءات ميزان المدفوعات الى تحقيق فائض اجمالي للعام الرابع على التوالي بلغ ما يقرب من ٢ مليار دولار.

# عودة الاوليمبي وتراجع اتحاد الكرة

رفض د. عبدالمنعم عمارة رئيس المجلس الاعلى للشباب والرياضة الاستقالة التي تقدم بها لواء يوسف الدهشوري «حرب» رئيس اتحاد الكرة.. رفض ايضا اصدار قرار بحل الاتحاد بناء على طلب من رئيس الاتحاد وزملائه.

الازمة اوضحت بصورة علنية ان القرار في مصر ليس دائما في يد القائمين على ادارة شؤون الاتحاد او الاندية الخاصة اذا كان الامر يتعلق بفريق كبير!

خمس جهات تتحكم في القرار الكروي في مصر خاصة الهام منها.. لكل منها صوت وراي وهي القيادة السياسية، وزارة الداخلية، المجلس الاعلى للشباب والرياضة، اتحاد الكرة وقيادات الاندية..

اذا الاتحاد المصري لكرة القدم لا ينفرد باصدار قرارات حول القضايا الهامة وحده ولكن له صوتا ورايا فقط.

وخلال ازمة الاوليمبي الاخيرة ظهر بوضوح ان لتلك الجهات تاثيرا وقد اعلن كل منها رايه، واهتم د. عاطف صدقي رئيس مجلس الوزراء بالموضوع وطلب التدخل لحله.. د. فتحي اتصل ايضا بالقائمين على الرياضة بعد ضغوط نواب الاسكندرية عليه.

وزير الداخلية لواء حسن الالفي اعلن رايا واتصل هاتفيا بالسيد عبدالمنعم عمارة وقت الازمة مطالبا بالا يكون الامن شماعة لمثل هذه الامور بجانب اجهزة استطلاعات الراي والجمهور واتحاد الكرة والسيد عمارة، وكان القرار بعد التصويت ٤ ضد ١: الابقاء على الاوليمبي في الممتاز مع تغريمه.

● انضف حاجة تاكلها وانت مطمئن على نفسك في البلد دى .. هما شوية الفول دول ..!!

# شركات حكومية تبيع اغذية فاسدة

ضبطت الاجهزة المختصة خلال شهر اب الماضي ٦٢٠ طنا من الاغذية الفاسدة مختلفة الانواع، وقد اعدت الادارة العامة لشرطة التموين والتجارة الداخلية مذكرة تؤكد ان احدى الحملات اظهرت ان هناك شركة قطاع خاص وشركة قطاع عام تبيعان شايا فاسدا.

تقول المذكرة: «هناك كميات كبيرة اثبتت التحريات انها موجودة في فروع الشركة العامة لتجارة السلع الغذائية بمنطقة شمال القاهرة - دائرة قسم الساحل من الشاي منتهي الصلاحية ماركة اركوم، انتاج ١٩٩١ صالح لمدة ثلاث سنوات فقط، وماركة خان الخليلي انتاج شركة شمتو، انتاج ايلول ١٩٩١ وصالح لنفس المدة»..

الدكتور علي عبدالفتاح اعلن ان هناك ١٤ موردا للاغذية الفاسدة قدم اسماءهم لهيئة الرقابة على الصادرات وطالبها بشطب اسمائهم من سجلات الموردين لكن الهيئة رفضت، وطلبت اولا وصول مستندات تؤكد ان هؤلاء ادخلوا اي كميات من اللحوم الفاسدة، فما كان من وزير الصحة الا ان ارسل عينات من نتائج فحوص المعامل التابعة لوزارة الصحة، ولكن الهيئة قالت ان هذا لا يعني ادانتهم لان هذه الرسائل لم تدخل البلاد.

ويقول عاطف الاكرت مدير ادارة الواردات بهيئة الرقابة على الصادرات والواردات هذه الرسائل التي يتحدث عنها الوزير لم تدخل لان مرور السلع له عملية معقدة للغاية تتولاها وزارات الصحة والزراعة والاقتصاد، فكيف تدخل الاف الاطنان بعد موافقة هؤلاء واضاف ان المورد لا يستطيع ان يغامر بملايين الجنيهات ويستورد سلعة ويدخلها البلاد دون التاكد من صلاحيتها لانه يضع قيمة الصفقة في البنك قبل الحصول على الافراج الجمركي، ثم ياخذ امواله من البنك.

ادارة مراقبة الاغذية بوزارة الصحة قامت باجراء ٦٨ الف قضية خلال سنة، منها ٥٠ الف قضية غش تجاري.. و١٦ الف قضية اغذية فاسدة، ٣١٣١ قضية البان مضروبة وفي المقابل يقول اللواء علي الحوام رئيس ادارة مباحث التموين انهم ضبطوا ٩٥٠٠ طن اغذية، منها ٤٩٩٠ طن غش تجاري، ١٦٨٥ طن اغذية فاسدة.

د. حسن بلال وكيل اول وزارة الصحة اعلن ان السلطات الصحية رفضت ١٢٠٠ كيلو فستق و٣٠٠ كيلو بندق اصابها العفن و٥٠ طن شاي بها ميكروبات فطر عفن العيش، ورسالة بن ايراني وزنها عشرة اطنان فيها بيض حشرات وعفن، واعيد تصدير ١٤٠ طن لحوم.

واضاف لقد حصلنا ٢ مليون جنيه كغرامات عن قضايا اغذية فاسدة، وقبل ايام وفي ١٧ ايلول الماضي رفضت رسالة من ٤٠ طن لحم فاسد.

# مخاوف من تقلص الصادرات لاسواق الخليج

تشهد السوق المصرية الان حالة من الترقب والقلق نتيجة لاحداث الخليج الاخيرة واحتمال ان يكون لها انعكاسات سلبية على العلاقات الاقتصادية مع دول المنطقة وتقلص الصادرات المصرية للاسواق الخليجية، وكذلك هروب الاموال والصادرات والاستثمارات الى الخارج، وعودة العمالة المصرية ايضا بالاضافة الى ارتفاع تكاليف التامين المطلوبة لتغطية العمليات التصديرية

وقال ابو السعود سلطان رئيس شعبة المصدرين بالاتحاد العام للغرف التجارية المصرية، ان هناك حالة من القلق لدى المصدرين المصريين بشان صادراتهم للاسواق الخليجية بصورة عامة والكويت خاصة على ضوء الاثار السلبية لازمة الخليج عام ٩٠ منها عدم حصول المصدرين المصريين على مستحقاتهم حتى الان والتي تقدر بنحو ٦٨ مليون دولار للقطاع الخاص فقط، والقطاع العام ورواتب الموظفين التي بلغ اجماليها نحو ٦٧٠ مليون دولار.

واوضح د. هشام حسبو المستشار الاقتصادي لوزير قطاع الاعمال العام ان الخسائر الناجمة عن حالة التوتر والقلق ستكون اقل من الخسائر التي مر بها اثناء الازمة الاولى عام ١٩٩٠ والتي قد تسفر عن توقف العمليات التصديرية المصرية للاسواق الخليجية، ومنها الكويت وبالتالي يستلزم ذلك البحث عن اسواق بديلة.. كذلك فان عمليات عودة العمالة من الدول الخليجية يستلزم ايضا البحث عن فرص عمل لها لكي تزداد قضية البطالة تعقيدا الى جانب ارتفاع تكاليف النقل نتيجة اعتبار المنطقة من المناطق الخطرة وارتفاع تكاليف التامين المطلوبة لتغطية العمليات التصديرية.

# الهروب الكبير للاموال المنهوبة!

■ ابن وزير اسبق احيل للنيابة بعد ٦ سنوات من التحقيق معه وحوكم بعد ٥ سنوات وقبض عليه قبل محاولته الهرب بـ ٦ ساعات!!

■ مليونير كان السادات زبونه، ضحك على ٥ بنوك ووزير سابق بـ ٦٥ مليون دولار.. وكاد يلحق بجورج حكيم!!

في ثلاثة ايام فقط تمكنت مباحث تنفيذ الاحكام من الايقاع باثنين من رجال الاعمال الكبار الهاربين من تنفيذ الاحكام قضائية صدرت ضدهما، والتهمة الاستيلاء على ملايين الجنيهات!

الاول ابن وزير اسبق للقوى العاملة استطاع ان يجند اربعة من القيادات العمالية بالاسكندرية - واستغل نفوذه للتربح والاستيلاء على مبالغ ضخمة من المال العام، والثاني رجل اعمال شهير استطاع بمساعدة زوجته ان يضحك على خمسة بنوك خاصة ووزير سياحة اسبق وبعض الشركات ويحصل على ٦٥ مليون دولار اميركي!!

المفاجاة كما يكشفها اللواء فاروق حافظ مساعد وزير الداخلية لمباحث تنفيذ الاحكام ان التحريات توصلت بعد جهد استمر لاكثر من اربعة اشهر الى تحديد اماكن تردد المهندس وجدي سعد محمد احمد (هو نجل الوزير الاسبق سعد محمد احمد) الهارب من حكم صدر ضده بالحبس لمدة ثلاث سنوات واجبة التنفيذ في القضية رقم ١٠٤٩ لسنة ١٩٨٩ جنايات سيدي جابر في جلسة ٩ ايار ١٩٩٤، وذلك قبل ست ساعات فقط من استعداده لتغيير اماكن معيشته وادارة انشطته الى اماكن جديدة بعد ان استشعر انه اقترب من ايدينا وتم تضييق الخناق عليه بثلاثة فرق بحث في ثلاث مدن للقاهرة والاسكندرية والعاشر من رمضان، وقبل ان يهم بالخروج من مكتب احد اقاربه بشارع الميرغني بمصر الجديدة والفرار بسيارته المرسيدس كنا هناك حيث القي القبض عليه!!

وكشف المهندس وجدي الذي ظل متماسكا ومبتسما طوال الوقت وقبل ترحيله الى السجن في اعترافاته للواء فاروق حافظ عن انه كان دائم الحركة ولا يجلس في مكان واحد اكثر من ساعات ويستخدم سيارتين في انتقالاته في وقت واحد، احداهما مرسيدس والاخرى رينو، وكان يغير اماكن اقامته بمعدل اسبوعين، وانه استاجر لاكثر من ١٠ شقق مفروشة لغرضين الاول للتمويه والتخفي، والثاني لادارة مكاتبي وشركاتي!!!

وكانت التحريات التي قام بها العميدان هشام السعيد وحيدر يونس والعقيد فرج باشراف اللواء ماهر ابو زيد نائب المدير العام قد توصلت الى ان المهندس وجدي يمتلك ويشارك في عدة شركات ومكاتب هندسية بالقاهرة والاسكندرية ومدينة العاشر اهمها مصنع للاقلام الجافة وشركة ديكور واستشارات هندسية وشركة لتنظيم المعارض، والمثير للدهشة انه كان يتعاقد مع الشركات وعملائه في اقامة المعارض بالتليفونات التي تنظمها شركته دون ان يكون حاضرا او مشاركا في اي منها!!

ويوضح اللواء فاروق حافظ ان عملية القاء القبض على المهندس وجدي نجل سعد محمد احمد وزير القوى العاملة الاسبق تزامنت مع تواصل المعلومات التي قامت بها فرق البحث بالاسكندرية بقيادة اللواء عبداللطيف عبدالفتاح مدير منطقة الاسكندرية لتنفيذ الاحكام حيث تمكنا من القاء القبض على اثنين هاربين من بين اربعة من القيادات العمالية شاركوا مع وجدي في القضية هما محيي عبدالوهاب عبدالعزيز متولي رئيس الاتحاد المحلي لنقابات عمال الاسكندرية سابقا، وعبدالمنعم عبدالعزيز حسن امين عام الاتحاد السابق وجاري البحث عن الهاربين الاخرين!!

وكانت النيابة العامة قد وجهت ١١ اتهاما الى المهندس وجدي سعد محمد احمد ومعه ١١ شخصا اخرين لانهم قاموا بصفتهم موظفين عموميين في خلال عامي ٨٢ و١٩٨٣ (لاحظ ان التاريخ كان اثناء تولي سعد محمد احمد مهام وزارة القوى العاملة) بدائرة قسم سيدي جابر بمحافظة الاسكندرية قاموا بتسهيل تلاعب المهندس وجدي في عملية انشاء مبنى اتحاد نقابات عمال الاسكندرية الفرعي وساعدوه على اهدار المال العام واستغلال نفوذه للتربح والاستيلاء على اكثر من مليون جنيه بدون وجه حق.. وذلك حينما تغاضى كل محيي عبدالوهاب رئيس الاتحاد المحلي السابق وعبدالمنعم عبدالعزيز الامين العام عن اتخاذه الاجراءات المقررة للتعاقد مع المكاتب الاستشارية لوضع التصميمات الهندسية والاشراف على تنفيذ مبنى الاتحاد الذي يمثلونه. وتعاقدوا مع المهندس وجدي دون ان يكون مهندسا استشاريا على القيام بالاعمال بعد المفاضلة الصورية التي اجروها بين تصميماته وتصميمات لمكاتب هندسية.. وتمكنوا بذلك من الحصول على مبلغ ١٣٦ الف جنيه، بالاضافة الى انهم قاموا بصفتهم بالتزوير في اوراق الاتحاد المحلي لنقابات عمال الاسكندرية، وذلك بان غيروا بقصد التزوير بين تصميمات مكتب اتيك للديكور - يملكه المهندس وجدي سعد - وبين مكتب ابو الفضل الهندسي، والبتوا بمحضرهم على خلاف الحقيقة ان تكلفة تنفيذ تصميم مكتب ابو الفضل تتراوح من خمسة الى ستة ملايين جنيه بهدف استبعاده وصولا الى اسناد التعاقد الى مكتب اتيك للديكور، وعلى الرغم من ان تصميم مكتب ابو الفضل لم يكن مشفوعا بثمة. تقدير لنفقات تنفيذه، وقد استصدروا الموافقة على التعاقد مع مكتب اتيك الذي يملكه وجدي سعد!!

وكشفت النيابة عن انهما قاما بصفتهما بالتسهيل بغير ذي حق على اموال عامة مملوكة للاتحاد المحلي لنقابات عمال الاسكندرية بعد ان وافقا على صرف مبلغ ٤٥ الفا و٧٠٠ جنيه بالزيادة عن القيمة المستحقة له عن التصميمات التي نفذت فعلا!!

كما اضروا عمدا باموال الاتحاد المحلي لعمال الاسكندرية بان اغفلا تحصيل بيع المهندس وجدي كراسات شروط مناقصة تنفيذ اساسات مبنى الاتحاد والتي تقدر بنحو ٣ الاف و٥٠٠ جنيه.

كما قام المهندس وجدي باعتماد مبالغ غير مستحقة لرشاد خالد صاحب شركة الرشاد عن اعمال لم ينفذها وباسعار تزيد على المتعاقد عليها بلغت جملتها ٦١ الفا و٧٠٠ جنيه.

وعلى الرغم من اجراء التحقيقات في عام ١٩٨٣ الا ان النيابة لم تتمكن من احالة جميع المتهمين الا في تاريخ ٢٣ شباط ١٩٨٩ بعد خروج سعد محمد احمد من الوزارة، وفي جلسة ٩ ايار ١٩٩٤ اصدرت المحكمة حكمها بالحبس ثلاث سنوات على المهندس وجدي حضوريا ليصبح الحكم بذلك واجب النفاذ!!

اما القضية الثانية التي تمكنت مباحث تنفيذ الاحكام من الايقاع بمرتكبيها بعد ان صدرت عدة احكام ضد اطرافها الهاربين فهي تختص برجل الاعمال يوسف الياس فتح الله بازرجي وزوجته جيزيل جورج نعمان حداد! قضية يوسف بازرجي لم تكن الاولى من نوعها خلال السنوات الماضية بل انها تكاد تكون متكررة كل عدة شهور.. فاذا كان جورج حكيم رجل الاعمال قد استطاع الافلات والهرب بعد ان حصل على ملايين الجنيهات من البنوك فاعين العدالة لم تكن معصوبة هذه المرة وتمكنت من القبض على يوسف بازرجي قبل ان يستعد للهروب الى الخارج بعد ان استطاع ان يحصل على مبالغ مالية ضخمة من خمسة بنوك قطاع خاص قدرت بنحو ٥٠ مليون دولار اميركي، وهذه البنوك هي بنك عمان المحدود وكريدي سويس بنك وبنك الاسكندرية الكويت الدولي والبنك العربي الافريقي وبنك مصر الدولي وايضا من امين شاكر وزير السياحة الاسبق وبعض الشركات الاخرى.. وقد ارتفعت هذه المبالغ بعد ان توقف الياس عن سدادها في عام ١٩٩٢ ووصلت الى مبلغ ٦٥ مليون دولار.

وكما يقول اللواء فاروق حافظ ان المعلومات التي وصلت الينا اكدت ان يوسف الياس بازرجي الصادر ضده ٢٩ حكما جملة احكامها ٦٠ عاما من بينها ٤ احكام جملتها ١٢ عاما تعد احكاما نهائية، وان زوجته جيزيل حداد الصادر ضدها حكمان بالحبس جملتهما ثلاث سنوات ونصف يقومان بالتردد بين عدة محافظات منها القاهرة والاسكندرية والاسماعيلية والشرقية والجيزة!!

وقد وضعنا خطة بحث روعي فيها تكثيف الرقابة عليهما ضمت كلا من المقدم عصام شريف والرائد جمال عبدالحكم والنقيبين حمدي نصير ومحمد حسن، حيث توصلا الى معلومة اكدت تواجده وتردده على مجموعة تسمى بمجموعة الكتاشيزم تؤدي صلاتها كل يوم سبت بكنيسة الروم الكاثوليك وبتحديد ساعة الصفر واعداد الاكمنة للايقاع به قبل دخوله الى الكنيسة لم نتمكن منه لانه استطاع التخفي بتغيير معالمه وعن طريق مصادرنا تمكنا من تحديد شخصيته واثناء خروجه وركوب سيارته التي تقودها زوجته كنا اسرع منه في هذه المرة ليسقط هو وزوجته!!

وقد علم ان يوسف الياس فتح الله بازرجي ٥٥ عاما من مواليد الظاهر، ومن عائلة متوسطة الحال، تخرج من كلية التجارة بمدارس الفرير، وفي عام ١٩٦٣ التقى لاول مرة بجزيل جورج نعمان حداد، وبعد عدة لقاءات تزوجا واسس شقة بشارع بغداد بالمهندسين بعد ان باع شقة العائلة بشارع بيروت بعد علم انجب طفلة اسماها جيهان، وكان وقتها قد استطاع العمل مضيفا جويا في الشركة المتحدة للطيران (مصر للطيران).

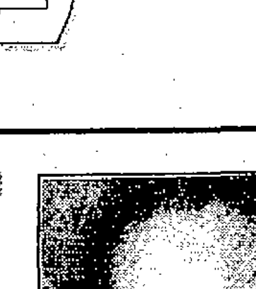
وفي نهاية الستينات قدم استقالته وسافر الى لندن، وهناك افتتح محلا لتجارة الاصواف وتفصيل الملابس وهنا يؤكد ان الرئيس الراحل انور السادات كان زبونا لديه!!

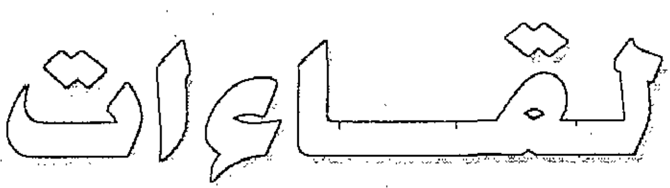
وفي عام ١٩٨٠ اسس يوسف بازرجي شركة توصية بسيطة بالاشتراك مع ملجدة حسن العدوي واسماها الشركة المصرية الاميركية للانشاء والتصميمات الهندسية (ايجام) براس مال ٢١ الف جنيه ومقرها شارع البرازيل!!

بعد تلك حدثت التطورات وخرجت ماجدة العدوي من الشركة ودخلت مكانها زوجته جزيل حداد، واضيف الى الشركة نشاط استيراد المواد الغذائية والتوكيلات ورفع راس مالها الى مليون جنيه ونقل مقرها الى العقار رقم ١١ شارع الدكتور محمد كامل حسين بالنزهة الجديدة وهو مبنى يتكون من سبعة طوابق يمتلكه يوسف بازرجي خصص منه طابقين لانشاء المركز المصري الاميركي للتشخيص الطبي واسماه باسم ابنته جيهان!!

خلال هذه الفترة توسع يوسف الياس بازرجي في انشطته، وكان يحصل على قروض والتمانات من البنوك وصلت الى ٥٠ مليون دولار وكان يحصل عليها بخطابات ضمان وشيكات المجاملة!! وعندما توقف عن السداد لجات البنوك الى المحاكم وصدرت ضده الاحكام، لكنه استطاع الهرب داخل البلاد، وكان كل يوم يقوم بالتصرف في بيع ممتلكاته عن طريق توكيل عام لمحاميه الخاص!!

وقبل ايام تمكنت مباحث تنفيذ الاحكام من القاء القبض عليه بعد ان ظل مختفيا لاكثر من عامين.

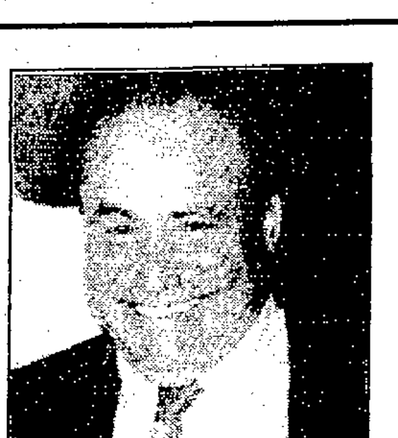




# لقاءات

رجال دخلوا التاريخ ٢

# احمد بن سودة يفتح لـ الاسواق صفحات من كفاح شعب المغرب



● احمد بن سودة

الرباط - محمد مصطفى

بداية .. اعترف اني من عشاق للغرب .. بلدا وشعبا وتاريخا .. وقد قادني هذا الحب لرحلات وزيارات عديدة لهذه البقعة الغالية من ارضنا العربية.. فتعددت محاولات التنقيب في زوايا قطر عربي يتشبث بالاصالة ويرفض اي محاولة للبعد به عن شاطىء العروبة ومرافئه.

في زياراتي الاخيرة لتيح لي ان لجلس الى واحد من رجال المغرب الاوفياء.. لبلده وامته ودينه .. ولعله من النادر ان تجتمع مجموعة خبرات متميزة ومواهب فذة مثلما تجتمع في هذا الرجل.. خبراته السياسية وحصافته الادبية وحرفته الصحفية ورقته الشعرية .. وقبل كل ذلك وبعده ... تاريخه النضالي الوطني للشرف باعتباره من المؤسسين الاوائل للحركة الوطنية المغربية حيث لا ينكر تاريخ الكفاح الوطني في المغرب الا مقترنا باسم احمد بن سودة - مستشار جلالة الملك الحسن الثاني ومدير الديوان الملكي، والرجل الذي يزخر سجله بالمناصب الرفيعة والمواقف المتميزة.

عندما ذهبت للقائه في مكتبه بالديوان الملكي بالرباط تصورت ان رجلا يشغل مثل هذا المنصب الحساس لابد وانه سيكون متحفظا وان اللقاء سيسوده قدر كبير من الملامح البروتوكولية التي عادة ما تتسم بها مثل هذه اللقاءات .. ولم تمر سوى دقائق معدودة حتى استطاعت بساطة الاستاذ بن سودة ورقة ضيافته، ان تخترق كل الحواجز وان تغير كل الحسابات، ولم يكن يعكر صفو الحديث ويدفئه غير رنين التليفون الذي اخذ الرجل يتابع من خلاله مسؤوليات بدت لي شديدة الاهمية.

عندما لمح الاستاذ احمد بن سودة نهمي ورغبتي في تدفق الحوار فبادرني قائلا : اخ محمد .. ما رايك في ان نكمل الحوار غدا في منزلي .. وفي حديقة منزله الغناء .. كان اللقاء الاول والذي تعدد في اركان بيت يشع منه صدق الشاعر ودفئها .. تلك اللقاءات التي كان حصادها هذه الصفحات التي بين ايديكم.

# رحلة النضال وسنين خلف القضبان

عندما يسجل التاريخ في صفحاته كفاح شعوب المغرب ووطنية رجالها وابطالها لا بد وان ياتي ذكر احمد بن سودة في مقدمة هؤلاء الرجال والابطال باعتباره من المؤسسين الاولين للحركة الوطنية المغربية الذين خاضوا غمار الجهاد بتضحيات جسام كان لها عائدها بتحقيق المصالح ولخراج المغرب من ظلمات التبعية الى نور التحرر.

وبعد رحلة الكفاح كان لا بد وان يكون لاحمد بن سودة مكانه ضمن كوكبة المسؤولين عن قيادة دفة البلاد بعد الاستقلال.

## مناصب رفيعة

في اول حكومة مغربية بعد الاستقلال تقلد احمد بن سودة موقعا وزاريا هاما حيث تولى «وزارة الشباب والرياضة» وفي ٦٢/١٠/١٩ عين الملك الحسن الثاني احمد بن سودة عاملا على اقليم الرباط «محافظ» وفي العام ١٩٦٤ عين مديرا عاما للاذاعة والتلفزيون المغربي انتقل بعد عام الى الديوان الملكي ثم عين سفيرا بلبنان ثم عاد الى المغرب ليتسلم موقعه الجديد كرئيس للديوان الملكي ثم مديرا للديوان الملكي ومستشارا لجلالة الملك الحسن الثاني وهو المنصب الذي لا يزال يعمل فيه حتى الان.

وبالاضافة لهذه المواقع الرسمية الرفيعة فقد كان هناك العديد من المهمات الخاصة التي اضطلع بها بن سودة يذكر منها على سبيل المثال..

- قيامه بمهمة (عامل) اقاليم الصحراء المغربية المسترجعة من الاستعمار الاسباني والقيام بعملية استلام مقاليد الامور ونقلها من السلطات الاسبانية عقب تنظيم المسيرة الخضراء التي انتهت بالاعتراف باحقية المغرب باسترجاع صحرائه المغتصبة الى غير ذلك من المهمات الخاصة الدقيقة.

## روح نضالية

تعددت اللقاءات مع الاستاذ احمد بن سودة فتم جزء من الحوار في مكتبه بالديوان الملكي واستكمل في لقاءات عديدة بمنزله في الرباط.

حرصت في البداية ان اسال السيد بن سودة عن مناصبه العديدة قلت له لقد تعددت مناصبك فايها اقرب الى نفسك؟.. وما اجمل ذكرياتك عنها؟

ابتسم قائلا: لعلك تعلم انني كنت في الحركة القومية التي كان يراسها السيد محمد حسن الوزاني رحمه الله، ثم تحولت الى «حزب الشورى والاستقلال» ثم وقع الانفصال داخل حزب الاستقلال فاسسنا الاتحاد الوطني للقوات الشعبية/.

وبعد ذلك تركت الاحزاب السياسية وقمت بجولة في الشمال داعيا الى الدستور الذي اعده جلالة الملك الحسن الثاني لشعبه.

وكنا نحضر للاستفتاء وعندما وقفت على المنصة لالقي خطابا وجدت في الصف الاول جماعة من رفقائي عندما كنت في حزب الشورى والاستقلال ثم في الاتحاد الوطني للقوات الشعبية، جلسوا يستمعون الى خطابي ورايتهم يتهامسون وعرفت فيما يتحدثون فقلت ارى وجوها ترتسم عليها علامات استفهام تكبر وتتضخم حيث تكاد تتحول الى قهقهة ساخرة ومن حقهم ان يتساءلوا وان يسخروا فقد تحدثت اليهم من قبل شوريا ثم اتحاديا ثم جئت اليوم ادعو الى الدستور الذي قدمه الحسن الثاني وواصلت ان احمد بن سودة يبدل المنازل ولا يتبدل، فانا في حزب الشورى والاستقلال داعيا للحرية وللديمقراطية وللوطنية ولحقوق الانسان وفي الاتحاد الوطني للقوات الشعبية، من الامور الاساسية التي حرصنا على تسجيلها هذه المبادىء واليوم عندما جاء جلالة الملك الحسن الثاني يقدم الى شعبه الدستور الذي كنت اطالب به.. اقول له لا اشاركك؟!!

وكذلك اقول لك ردا على سؤالك انا احمد بن سودة.. ورغم تعدد مناصبي فانني لم اشعر في كل هذه المناصب الا باحمد بن سودة المناضل.. وانا الان مع الشرف الاكبر الذي اعتز به وافخر كمدير لديوان جلالة الملك ومستشاره اعتز بهذه النعم الكثيرة واشكر الله عليها، لكنني اعمل في كل مناصبي وفي اطار مسؤولياتي بروح نضالية.

## سنوات النضال

عندما سالت احمد بن سودة: لماذا لم تكتب قصة حياتك؟ قال:

ان حياتي لا تهمني الا بالقدر الذي اشعر فيه انني صرفتها في خدمة ديني ووطني وملكي وامتي.

بل انني لا احب ان يتحدث احد عن حياتي الا بقدر ما يكون ذلك في سياق الحديث عن كفاح امة، وجيل كنت فردا منه.

واذا ما اردنا ان نرصد اهم المواقع النضالية التي احتوت كفاح احمد بن سودة، فنجده قد عمل في سن مبكرة في كتلة العمل الوطني بالقرب من كبار الوطنيين فتلقى دروسا عملية في العمل النضالي وشارك الكبار بحيويته ونشاطه، وفي الحركة القومية احتك بنماذج مختلفة من الاحرار سياسيين وصناع وتجارا وعمالا وغيرهم فاستطاع ان يتعرف عن قرب على نبض الشعب المغربي وحقيقة ما يقاسيه من المحن والالام تحت سيطرة المستعمر وبرز في هذه المرحلة خطيبا ومحاورا جذب اليه الانظار.

وكانت مرحلة انضمامه الى حزب الشورى والاستقلال تمثل بداية النضج حيث انصهر في بوتقة تضم الكوادر السياسية والنضالية فبرز كاحد قادة الحزب وانغمس في العمل السياسي والنضالي حتى اعتبر من اكبر المحركين للجماهير والمتصلين بها بل والجاذبين لها.

ويقول بن سودة:

الواقع كانت سنون صعاب، وكانت قضية متعبة، انني عندما اخلوا الى نفسي اقول: هل احمد بن سودة استطاع ان يعيش تلك الحياة اليوم اذا لم تكن تتوفر لي كثير من الشروط لا استطيع النوم والاكل، ولكن شيئا كان هو مغنينا ومقوينا الا وهو «الايمان».

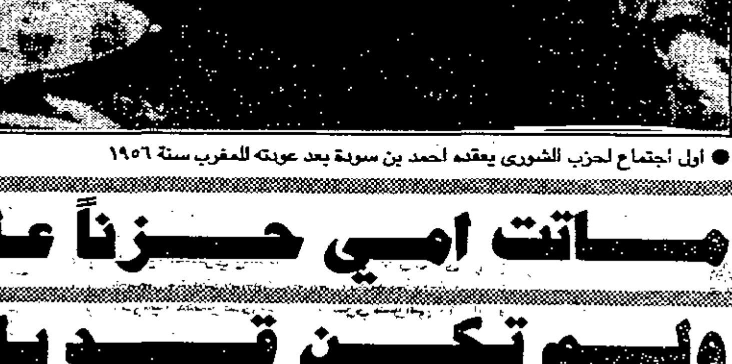
نحن لم نكن نقوم بحركة سياسية مجردة ولكن تربينا في مدارس اسلامية تعتبر ان الجهاد والنضال هما عبادة وهما صلاة.. لقد تربينا ونحن نعي قول الله تعالى «اجعلتم سقاية الحاج وعمارة المسجد الحرام كمن امن بالله واليوم الاخر وجاهد في سبيل الله لا يستوون عند الله».

فالله سبحانه وتعالى من فوق سبع سماوات راى المسلمين يطوفون بالكعبة وكثرت صلواتهم وسقاية الماء.. فقال لهم سبحانه ان ذلك ليس غاية في حق ذاته ذلك انما هو تدريب لليوم الكبير لقد تربينا في مدرسة اسلامية تقول «ولن يجعل الله للكافرين على المؤمنين سبيلا» ويقول المفسرون اذا دخل الكافر الاجنبي الى بلدك واعتقد المسلم ان الجهاد ساقط عليه فلا يتقبل الله منه صرفا ولا عدلا.. لا صلاة ولا صيام ولا زكاة، هذه القوة من الايمان جعلتنا لا نعرف للخوف معنى.

لقد انضممت للحركة الوطنية واديت اليمين وكان عمري انذاك ثلاثة عشر عاما وسجنت للمرة الاولى وكان عمري سبعة عشر عاما.



● اول اجتماع لحزب الشورى يعقده احمد بن سودة بعد عودته للمغرب سنة ١٩٥٦



# ماتت امي حزناً على سجني ولم تكن قد بلغت الاربعين

## ذكريات السجن

وعندما سالته عن اسباب سجنه للمرة الاولى قال بن سودة: لقد قتل الفرنسيون العلامة اللغوي محمد القريف في الصحراء واختاروا قتله لانه لم تكن له عائلة في فاس ولا اقرباء فارادوا بقتله تخويف الوطنيين فهذا الرجل عرض عليه منصب القضاء الشرعي فرفضه واقمنا له نحن طلبة القرويين حفلا كبيرا لتكريمه كبطل واخذنا نخطب خطب سلام قائمة على العاطفة فقام الرجل وقال: عجيب قولكم فقد اعتادت الامم ان تحتفل بالابطال وبالرجال العظام وانتم تحتفلون برجل جبان.. انا ان كنت رفضت منصب القضاء فلانني جبان لا استطيع تحمل نار جهنم، اما اذا اردتم ان تعرفوا البطولات فلي معكم حديث وبدا يلقي محاضرات وصورا عن البطولة في الاسلام تلك الصور كانت تلهب حماسنا ومشاعرنا.. لقد جعلنا هذا الرجل نؤمن بكل ما قراناه عن مواقف البطولة والفداء في الاسلام فقد كان العلامة الجليل محمد القريف يحفظ القرآن بقراءاته السبع.. ومختصر خليل في الفقه المالكي وكان يحفظ ديوان (الحماسة) و(المعلقات) وايضا كان شاعرا وخلد جميع المواقف الوطنية بشعره، ورايته وهو يخطب في الجماهير ويقول: ايها الناس من مات دون عرضه فهو شهيد ومن مات دون ماله فهو شهيد ومن مات دون دينه فهو شهيد اما انتم فستموتون من اجل عرضكم ومالكم ودينكم.

وكان لهذه المواقف صداها عند الفرنسيين مما دفعهم للقضاء عليه وكان الرجل بدينا ولا يستطيع الجري، وكان الفرنسيون يامرون المساجين بالجري فسقط على الارض فجروه بعربة وادخلوه الى (الاسطبل) واعطوه كسرة خبز ورفض ان ياكلها وهنا قال لهم الكولونيل ايبار لتتركوا هذا الرجل ليتعذب فقاموا باطفاء الجير بالقرب منه واغلقوا عليه الباب ليختنق.

بلغنا خبر هذا الرجل وما حدث له فرفعت برقية مع رفيقي الى الجنرال تبوس المندوب الثاني فحكم علي بشهر واحد سجنا نظرا لصغر سني، وعندما خرجت مع صديقي اخذنا نتحدث عن احتقار الفرنسيين لنا عندما حكموا علينا بالسجن لشهر واحد فقط.

ويواصل حديث ذكرياته عن هذه الحقبة ويقول:

لقد قامت ضجة كبرى على مثل هذه القضايا فارسلت الحكومة الفرنسية، وكانت حكومة اشتراكية يراسها بلوم، ارسلت وفدا لتقصي الحقائق واستطاع الفرنسيون ان يحجبوا الحقائق عنهم لكننا ابناء مدينة «فاس» كنا قد استوعبنا الدروس مما وقع في الرباط والدار البيضاء فتسلحنا بالحذر وكتبنا مذكرة وكونا ثلاث فرق الاولى بباب ابي الجنود والثانية بالتجاريين والثالثة بباب الاندلس، واستطاع التجاريون ان يقدموا المذكرة الى «دوتيسون» رئيس اللجنة خرج محمد الوزاني وكان صانع لحذية وهتف تحيا فرنسا تحيا فرنسا، يحيا الجنرال «نوبيس» فابتسم له الجنرال «نوبيس» وقال لدوتيسون اسمع صوت المغرب الحقيقي وعندما اقترب محمد الوزاني منهما اخرج من جيبه المذكرة وناولها له وذهب.

ويواصل السيد بن سودة جذب خيوط الذكريات من ذاكرته التي لا تزال نابضة بالاحداث وشخوصها وتداعياتها بل وادق تفاصيلها فيقول: عندما سافر «دوتيساه» نشرت هذه المذكرة في معظم الصحف المصرية وفي بعض الصحف الفرنسية وفي جريدة الزهرة التونسية التي منعت من الدخول الى المغرب ستة اشهر وكانت هذه هي المرة الثانية التي سجنت فيها حيث قضينا في السجن ثلاثة اشهر.

وعندما خرجنا تابعنا كفاحنا ونضالنا فقد كنا نغطي اخبار التعذيب والاحداث التي تقع في المغرب ونرسلها مهربة فكانت تنشر في العالم كله، واستطاع الفرنسيون ان يضعوا ايديهم على رئيس هذه (العصابة) وكان هو احمد بن سودة فخطفوني وبقيت لا يعرف احد مقري حيث سجنت (في برج النور) وهو في الواقع ليس الا موقعا من الظلام الدامس. واحد السجون الرهيبة التي يرحل اليها عتاة المجرمين الى ان توفيت والدتي وكان من الضروري ان يسجلوا ارثها فقال لهم والدي هناك وارث لا ندري هل هو حي ام لا؟

وهنا جاءوا بوالدي ليتحدث الي على بعد ٢٥ مترا سالوني لقد ماتت والدتك فمن تولي الوكالة نيابة عنك فقلت والدي.

لقد توفيت امي في ثاني ايام عيد الفطر وكان عمرها لا يتجاوز ٣٩ عاما وكانت حاملا في الشهر التاسع لقد ماتت كمدا وحزنا على سجني، وعندما اضطروا لمنحي الحرية المؤقتة كانت الحرب قائمة وكانوا ينتظرون مني ان اكتب رسالة تضامن مع فرنسا.

فقلت لهم: لقد انتهى كل شيء فقد ماتت امي واصبحت تتساوى كل الاشياء الحياة والموت، السجن والحرية كل شيء.. فحكم علي بثلاث سنوات سجن والنفي عشرون عاما لكنني حيثما حللت الا اوقدت شعلة الحماس.

فعندما انتهت مدة السجن وبدا تنفيذ عقوبة النفي امضيت ستة اشهر بمدينة مكناس التف خلالها حولي الاصدقاء فنقلتني السلطات الفرنسية الى قرية (تاونات) التي تبعد عن فاس بنحو ٩٠كم وهي منطقة جبلية على الحدود الاسبانية لكني صممت على مواصلة العمل الوطني ولم تمنعني الرقابة الصارمة التي فرضت علي من الاتصال بالجماهير وتنظيم الخلايا واستطعنا ان نعمل على تكوين نواة من الوطنيين.

اما المرة الرابعة التي سجنت فيها فكانت عند المطالبة بالاستقلال حيث القى علي القبض وبقيت مع بعض الرفقاء في سجن النور سنة كاملة منعنا خلالها من اي اتصال باسرنا.. وعندما حلت سنة ١٩٤٥ وقعت مفاوضات بين الملك محمد الخامس وبين الجنرال ديغول كان من بينها اطلاق سراح المعتقلين وهكذا اطلق سراحنا في ١٤ تموز سنة ١٩٤٥.

■ يتبع





● الرئيس اللبناني سليمان فرنجية يستقبل سفير صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني الاستاذ احمد بن سودة



● في المؤتمر الاسلامي الذي انعقد في المغرب برئاسة جلالة الملك الحسن الثاني، وفي الصورة خادم الحرمين الملك فهد بن عبد العزيز يتحدث للاستاذ بن سودة

● الاستاذ احمد بن سودة عندما كان يدرس بمدرسة مولاي الحسن بالدار البيضاء التي افتتحها انذاك صاحب الجلالة عندما كان وليا للعهد سنة ١٩٤٥

# الرياضة

## الرأي الرياضي

### دعم اتحاد الاعلام الرياضي.. واجب

● النجاح الكبير الذي حققه الاتحاد الاردني للاعلام الرياضي والشبابي قبل امس في حفله الفني الرياضي الساهر دعما لصندوقه وللايفاد مع البعثات الرياضية الاردنية الى خارج الوطن جاء تتويجا لجهود اسرة الاتحاد وللتعاون المطلق الذي ابداه فندق ماريوت عمان ونخبة من نجوم الطرب والفن الاردني.. عمر العبداللات، بشارة الربضي، وفرقة الكناري، سميرة العسلي وضرغام بشناق ومديرها يوسف الجغبير والزميل الفنان عبدالكريم البوريني، ولدعم مجموعة من خيرة الشخصيات الرياضية والمهتمين لايمانهم باهمية الدور الملقى على عاتق اتحاد الاعلام الرياضي في دفع مسيرة الحركة الرياضية والشبابية الى الامام.

● لقد تحققت بالفعل كافة الاهداف المتوخاة من حفل اتحاد الاعلام الرياضي وهي اهداف اجتماعية ومالية، حيث ان المخصصات المالية المرصودة لاتحاد الاعلام الرياضي والشبابي من وزارة الشباب تبلغ ثلاثة آلاف دينار سنوياً وهي مخصصات محدودة للغاية لا يمكن ان تجعل هذا الاتحاد قادرا على انجاز خططه ونشاطاته دون ان يلتفت الى اهمية التصدي لمبادرات من نوع خاص تعزز صندوق الاتحاد، لانه وبحسبة سريعة نرى ان الثلاثة آلاف دينار المرصودة سنويا من وزارة الشباب لا تكفي حتى لتغطية ما يتحمله الاتحاد لتسهيل مهمة الزملاء الموفدين الاعلاميين، الى الخارج حيث ان تعليمات الاتحاد تنص على منح مبلغ (١٠٠) دينار لكل موفد اعلامي وهذا يعني أن الاتحاد بحاجة الى اكثر من خمسة آلاف دينار لتغطية هذا الجانب سنويا اذا ما علمنا ان معدل الرحلات الخارجية يتجاوز الخمسين رحلة وان هذا العدد قد يتضاعف مستقبلا في ظل تفهم الاتحادات والاندية والقطاعات الرياضية المختلفة لاهمية وجود الموفد الاعلامي الرسمي، هذا مع الاشارة الى ان ثمة مسؤوليات اضافية على اتحاد الاعلام الرياضي.

● اننا نبارك التوجهات الجديدة لاتحاد الاعلام الرياضي والشبابي وندعو الى ضرورة التنبه الى اهمية وجود مقر خاص ومستقل للاتحاد يفعل من دوره اتجاه الزملاء الاعضاء والفعاليات الرياضية المختلفة، مع شكرنا مجددا لكل دعم قدم لاتحاد الاعلام الرياضي وتقديرنا لجهود الزملاء أسرة اتحاد الاعلام الرياضي.

■ محمد قدري حسن

## الدواني يرعى سحب يانصيب نادي النهضة للمعاقين حركيا

تحت رعاية مدير شباب اربد السيد خليل الدواني، يجري نادي النهضة للمعاقين حركيا في الساعة (٤) من عصر اليوم الخميس سحب اليانصيب الخيري العيني الذي اصدره النادي في القاعة الهاشمية في بلدية اربد وقد تم تشكيل لجنة اشراف على اليانصيب مكونة من مندوب محافظة اربد حسام طراونة، مندوب رعاية الشباب عبدالرحمن التلحمي، مندوب مديرية التنمية مالك بني عطا، مندوب مالية اربد عبدالجبار جبر، مندوب نادي النهضة م. احمد الديك الرئيس الفخري للنادي، والرئيس الفعلي محمد درباس.

ويتخلل الحفل تكريم لاعبي الشطرنج الذين فازوا ببطولة المملكة المفتوحة التي اقامها اتحاد رياضة المعاقين وهم عماد محمود، محمود قرعان، ويوسف ملكي، وتحيي الحفل فرقة نادي النهضة الموسيقية بقيادة الفنان باسم عبيد، افاد بذلك الناطق الاعلامي لنادي النهضة السيد محمد درباس.

## اتحاد الملاكمة يلتقي لجان بطولة الميلاد الثلاثاء

قرر اتحاد الملاكمة عقد جلساته الاسبوعية في الرابعة من مساء يوم كل ثلاثاء حيث سيلتقي في جلسته القادمة مع اعضاء لجان بطولة ميلاد القائد الدولية التي ستقام بالفترة من ٥ - ١٢ تشرين الثاني المقبل بصالة رم بمشاركة منتخبات العراق وسوريا ومصر ولبنان بالاضافة الى الاردن حيث سيتم وضع مسودة عمل اللجان للمباشرة في اجراء التحضيرات النهائية وافاد السيد محمد عبد سليمان رئيس اتحاد الملاكمة ان اتحاده انجز مشوارا طويلا ومهما في الاستعدادات وانه متفائل بنجاح البطولة الدولية.

## اليوم تتواصل تنشيطية المبارزة المفتوحة

انطلقت امس الاول بطولة سيف المبارزة المفتوحة التي نظمها الاتحاد بمشاركة (٦) لاعبين، وجاء ترتيب اللاعبين على النحو التالي:

في المركز السادس احمد الخالدي، الخامس عامر الناطور، الرابع يسري غصين، الثالث اياد مغايرة، فيما سيلعب على المركزين الاول والثاني اللاعبان حسان القنة وحكم الخالدي مساء اليوم الخميس.

وامس الاربعاء انطلقت نزالات سلاح الشيش بمشاركة (١٢) لاعبا، واستمرت المباريات حتى ساعة متأخرة ومن ابرز المشاركين في هذا السلاح محمد الصيفي، عامر الناطور، وبلال رحال، هذا وتستكمل البطولة ابتداء من عصر اليوم. وشارك في تحكيم النزالات الحكام نايف سعادة، خليل الصيفي، مهند بشتاوي، وائل عبدالله، وفراس الطائي من العراق. هذا وقرر الاتحاد توجيه انذار لجميع المراكز التي لم تشارك في البطولة، افاد بذلك السيد مصلح.

## طاولة الناشئين تنطلق اليوم

ينطلق في الرابعة من عصر اليوم الخميس دوري الناشئين بكرة الطاولة في صالة اليرموك بمدينة الحسين للشباب بلقاء العقبة مع حيان يليه مباشرة وفي الساعة الخامسة العقبة مع عمان، فيما سيلعب العقبة مباراة ثالثة في الثالثة من عصر يوم غد مع فريق الكرك (ب).

## اتحاد السلة يدعو منتخب الشباب

قررت لجنة المنتخبات الوطنية دعوة لاعبي المنتخب الوطني للشباب لحضور الاجتماع الذي سيعقد في الساعة الخامسة من مساء يوم السبت الموافق ١٩٩٤/١٠/٢٢ في مقر اتحاد السلة بجبل عمان والاجتماع مع الجهاز التدريبي للمنتخب والوقوف على كافة ظروف اللاعبين قبل المباشرة بالتدريبات والتي ستبدأ خلال الاسبوع القادم مباشرة. افاد بذلك الناطق الاعلامي السيد سمير جنكات.

### في يد الأولى

## الأهلي «الساحر» يواصل الابهار

● الأهلي.

واصل الاهلي تقديم عروضه القوية والمميزة على مسرح دوري كبار اليد عندما هزم امس الاول بصالة قصر الرياضة فريق يرموك الشونة (٤٢/٢٦) ضمن مباريات الاسبوع الثاني. واعتذر البارحة يوم امس عن عدم خوض لقائه امام الارثوذكسي بسبب ازدواجية جدول مباريات الدوري حيث اعتبر البارحة ان مباراته ضمن الاسبوع الثاني ستقام اليوم وليس امس وينتظر ان يتخذ اتحاد اللعبة قرارا بهذا الشأن.

**الاهلي ٤٢**

**يرموك الشونة ٢٦**

- برقت ورعدت وقصفت سحابة الاهلي البيضاء ليلة امس الاول في سماء قصر الرياضة واهطلت بغزارة اهدافا على شباك يرموك الشونة طبعت بالارقام (٤٢/٢٦) ليكون الفوز الثاني وبفارق ١٦ هدفا على التوالي، الاهلي بادائه الرائع والقوي اثبت انه من الطراز الذي لا يقاوم فالهجوم عنده جارف والدفاع متين ومتمكن ويسجل نجومه الاهداف بطريقة ساحرة ممتعة وقد شاهد جمهور المباراة كيف تلاعب محمد طه والحمارشة وعاطف وبني هاني بشباب اليرموك الذين قاوموا في الشوط الاول بقوة حيث انتهى الشوط (١٦/١٠).

**العربي ٣٢**

**السلط ٢٧**

وواصل العربي مطاردته لفريق الصدارة الأهلي عندما هزم السلط امس بنتيجة (٣٢/٢٧) والشوط الأول (١٣/١١) وابدع رفاق موفق فتح الله في نسج الانتصار المقنع على السلط المتطور حيث تبادل البحيري والمنسي والخبير جمال فتح الله وابو ليل ادوار تصنيع اللعب والهجوم والدفاع المتألق فيما بادل السلط خصمه الهجمات وكان في وضع فني جيد ليتساوى العربي بهذا الفوز مع الأهلي برصيد النقاط (٤ نقاط).

### ماذا على طاولة الدرجة الثانية؟

## اليرموك يواجه الأقصى بارتياح.. واللاتين يأمل بتسلق جبال السلط

كتب - حسام العكش

● اقصى عمان

كلهم يحلم بالفوز، وكلهم يتمنى ان يركب طائرة التأهل للدور الثاني في دوري اندية الدرجة الثانية لكرة الطاولة ولان عدد المقاعد في هذه الطائرة (٦) مقاعد فقط فان هذا يحتم على (١٢) فريق من اصل (١٨) ان تحزم امتعتها وتغادر الدوري بصمت وبدون ضجيج، ولن يتوقف الامرعند هذا بل ان ركاب الطائرة الـ(٦) سيتصارعون فيما بينهم بقوة للحصول على تذكرتي السفر لدوري الكبار. اما عن حظوظ الفرق وامالها فدعونا نتابع:

المجموعة الاولى: او مجموعة التغيب حيث تغيب عنها فريقا كفرنجة والمشارع، وانحصر التنافس فيها بين المفرق، العقبة، صالحية العابد، وارحابا، وتبدو فرصة المفرق هي الاقوى للظفر ببطولة هذه المجموعة لا سيما بوجود النجم باسم محيسن والمخضرم عامر عبدالله، فيما لا زالت فرصة الفرق الثلاثة الباقية قائمة للظفر بالبطاقة الثانية عن هذه المجموعة.

اما المجموعة الثانية: فيمكن ان نطلق عليها لقب المجموعة (النارية) حيث ضمت هذه المجموعة ثلاثة فرق قوية هي اليرموك اول المتأهلين و الكرك واقصى عمان، ولا شك في ان الفائز من لقاء الكرك والاقصى سينتزع بطاقة التأهل الثانية عن هذه المجموعة، الكرك يعتمد على صخر وطارق بلتاجي وجمال الضمور، فيما يبني الاقصى اماله على حسان عصفور، هاني الاشقر، ماجد احمد، ونبيل الكسواني.

وفي المجموعة الثالثة: يبدو ان فرصة بيت يافا هي الاقوى للتأهل حيث ان فوزه يوم غد على فريق معان سيؤمن له الانتقال للدور الثاني بشكل مؤكد، فيما لا خيار للاتين عن الفوز على السلط (٣/صفر) ليضمن التأهل، وهذا الامر يبدو صعبا للغاية خاصة بوجود نجم السلط عبد الناصر الكيلاني والذي يلعب معه بنفس الفريق الشبل الصاعد محمود الهنداوي (اصغر اللاعبين عمرا) وعماد عبدالرحيم، لكن اللاتين الذي يضم باسم ابوكركي (باجيو) وعادل النمري، وعامر عبدالحق يريد ان يثبت انه فريق لا يعرف طريقا لليأس، عموما اذا ما نجح مدرب السلط العراقي منير مبدر في وضع تشكيلته بشكل مناسب فان السلط سيكون حتما ضمن المتأهلين.

وفيما يلي مباريات اليوم والغد:

الخميس: في الساعة (٤)عصرا اليرموك مع اقصى عمان، والسلط مع اللاتين

الجمعة: (٩,٣٠) صباحا: المزار مع معان، والكرك مع اقصى جرش، الكرمل مع التعاون، والمفرق مع العقبة.

وفي الساعة (٣) عصرا، الكرك مع الكرمل، ومعان مع بيت يافا، المشارع مع العقبة، وكفرنجة مع ارحابا، وفي الساعة (٤,٣٠) مساء: المفرق مع صالحية العابد، المزار مع الهاشمي، صالحية العابد مع ارحابا، واقصى جرش مع اليرموك.

### رسالة الزرقاء الرياضية

## الخوالدة يقدم استقالته من الزرقاء

● محمد طاهر الخوالدة

افاد السيد محمد طاهر الخوالدة رئيس اللجنة الرياضية في نادي الزرقاء بانه تقدم بالاستقالة الى ادارة النادي يطلب فيها اعفاءه من رئاسة اللجنة الرياضية بالنادي الا انها رفضت من السيد سلامة الغويري رئيس النادي كون الخوالدة يعتبر مكسبا للنادي بسبب الجهود التي بذلها هذا الموسم وساعد في تثبيت الفريق في دوري الدرجة الثانية.

### اختتام تدريبية السلة لمعلمي الرياضة بالزرقاء

● اختتمت امس الدورة التدريبية والتحكيمية بكرة السلة والتي اقيمت في مدرسة راية بنت الحسين لمعلمي ومعلمات التربية الرياضية في مديرية تربية الزرقاء الثانية والتي شارك بها (٤٠) معلما ومعلمة شملت تطبيقات عملية على المهارات الاساسية للعبة وتحكيم المباريات وعرض فيلم تدريبي وفيلم تحكيمي. وقد اشرف على الدورة مشرفو التربية الرياضية غالب بلعاوي ومريم حمارنة ومسؤولة النشاط الرياضي حنان طبيلة.

### فوز الثانوية على القرطبي بالسلة

فازت مدرسة الزرقاء الثانوية على مدرسة القرطبي في مباراة بكرة السلة بنتيجة ٦٢/٣٦ في المباراة التي جرت بينهما على ملاعب مدرسة الزرقاء الثانوية في اطار استعداد الفريقين لبطولة تربية الزرقاء الاولى.

### فوز الفرسان على الميكانيك

فاز فريق الفرسان على نقابة الميكانيك بنتيجة ٢/صفر في مباراة بكرة القدم جرت بينهما على ملعب بلدية الزرقاء.

### محمد موسى حصل على شهادة التدريب.

حصل معلم التربية الرياضية السيد محمد موسى المدرس في مدرسة المهلب على شهادة تدريب بكرة الطائرة الدولية المستوى الاول التي عقدت بالفترة من ٣ - ١٠ الجاري في فندق كراون.

● الوحدات

### صدارة الدوري قابلة للتغير

## لقاء الوحدات والحسين اربد.. في كفة وباقي اللقاءات في الكفة الأخرى

«الاسواق» - خاص

يمكن وضع لقاءات الاسبوع في كفة (الرمثا والاهلي، الفيصلي وشباب الحسين، وكفرسوم والعربي، والجزيرة والجيل) ولقاء الوحدات والحسين اربد في كفة اخرى قد ترجح الباقي حيث يلتقي المتصدر والوصيف في مباراة يفترض انها للذكرى حيث ستقام في اربد حيث الحشيش المميز والمكان المفضل للاخضر للعب المميز.. اما الاصفر فقد ابطل حتى الان قاعدة مساوئ اللعب على ارضه لهذا فهو جاهز لعمل شيء مميز!

### تسجيل

الجزيرة + الجيل - الخميس - عمان - ٥

الرمثا + الاهلي - الخميس - اربد - ٤

الفيصلي + ش. الحسين - الجمعة - عمان - ٥

كفرسوم + العربي - الجمعة - المفرق - ٣

الوحدات + الحسين اربد - الجمعة - اربد - ٤

### السهل الممتنع

يحلم الجيل بتحقيق اول فوز له ان عرف مصاروة وابو شعيرة كيف يفاجآن الجزيرة الذي يلتقيه في عمان بعد ان شحن جيدا اثر تحقيقه لثلاثة انتصارات متتالية حققها على الكرمل والقادسية وشباب الحسين على التوالي والجيل هو ثالث فريق صاعد يلتقيه الشياطين الحمر وان صدقت النبوءة.. فان الجيل ربما هدف بمرمى الجيل كما فعل زميلاه الصاعدان - اللذان خسرا ايضا بعد ان كان الاحمر يحقق التعادل فالفوز - والجزيرة يرجح ان يمسك بتلابيب المباراة لان الاسماء القادرة على ذلك كثيرة ومتشعبة وتبدأ من الصاحب ورياض وعماد قطاطفة في الوسط ووليد ومراد حسن في الهجوم فيما يسهل على عصام التلي وخالد ذياب تطويق اي مبادرة هجومية قد يقوم بها الجيل!

### مواجهة شمالية

لكثرة فرق الشمال (٥ فرق) سيكون طرفا المواجهة «الاربدية» غدا - الجمعة - كفرسوم والعربي.. وكلاهما مناقض للاخر العربي بدأت تتحسن نتائجه اثر عودة الروح للفاهوم والحجاوي والاتجادي وصبيح في الوسط وللعمري والعلاونة في الامام فيما كان كفرسوم متصدرا للدوري وبدأ يتخلى في الاسابيع الاخيرة عن هذه الصدارة شيئا فشيئا.. وربما اعتقد منير مصباح مدرب كفرسوم انها فرصة جيدة للفريق لاعادة التوازن والثقة لافراده ان حققوا نتيجة ايجابية لهم وهذا مرهون بحسن تحركات يوسف وسليمان وعثمان عبيدات في الامام ولبقية الزملاء في الخلف وخصوصا العمري والجراح حارس المرمى والمدافع لضمان حفظ الثقة للانطلاقات الهجومية الخطرة التي يقودها الفريق اغلب الاحيان!

### انطلاق

يدرك الاهلي انه لم يعد خصما كبيرا للرمثا كما السابق وذلك ان سلسلة اللاعبين الوافدين للفريق من فريق الناشئين غير موهوبين مطلقا ولا يمكن تقديم العون لانفسهم فكيف بهم يقدمونها للفريق او لزملائهم موسى شتيان، خليل محمد، خليل قطاطفة ونارت يدج (جانتي) لاعبي الوسط الذين اثبتوا مع المهاجم حسام هماش انهم قوة عظمى في الامام لكنهم بحاجة الى تغطية وهذا ما يعجز عنه موسى صبري وهيثم عزيز ومروح في الخلف وهذا - ايضا - ما سيسعد المهاجمون موفق ابو هضيب، درايسة وبدران الشقران الذين يهمهم استغلال اي هفوة في الخلف لتشييد انتصار رمثاوي كبير!

### التعويض

من حسن حظ الفيصلي انه يواجه بعد كل احباط فريقا عاديا يفرج فيه همومه.. فحدث ان فاز على العربي والكرمل باهداف غزيرة (٩ اهداف) بعد ان خسر من الوحدات وتعادل مع الرمثا.. والان هو خارج من تعادل مع القادسية ويهمه ان يفوز غدا الجمعة على شباب الحسين الذي بدأ يفقد حماسه شيئا فشيئا حتى ان بعض لاعبيه اصبحوا لا يودون المشاركة في اللعبة فيما اصبح جزء اخر منهم يلعب بلا اكتراث رغم ان هناك مواهب متعددة في كل خط كسامر ووصفي في الدفاع، عصفور وحمودة وروحي في الوسط، وائل عابورة وماهر في الامام الا انهم غير راغبين - لاسباب داخلية - الا في الستيرة.. وهذا ما سيسعد الازرق وانصاره الذين يهمهم ان يستخدم الصبحيان عوض وسليمان وحماد كل مهاراتهم لامداد تادرس وابو عابد وحتى انفسهم باعذب الكرات لتسجيل افضل الاهداف!!

### القمة

لاسباب تتعلق بالجمهور وبالترتيب العام يعتبر لقاء الحسين اربد والوحدات هو اهم محطات هذا الاسبوع وربما الدوري.. لانهما متصدر ووصيف وفوز الوصيف يعني انه عاد لمزاحمة المتصدر للواجهة.. وعلى اربد يجيد الوحدات نزع الانتصارات ولحرصه على تحقيق ذلك سيشرك الغندور في حراسة المرمى وسيشرك امامه يوسف العموري، زعبوط حمدي (وربما الشمري) وفي الاطراف عصام محمود وسامر بحلوز او رائد عساف.. اما الوسط فسيشترك فيه علي جمعة، هشام عبدالمنعم، جمال محمود وسفيان عبدالله لضمان امداد ربايعة وجهاد عبدالمنعم بكرات قد تنتج اهدافا ان استمر دفاع الاصفر (فايز يوسف، احمد الشقران، حربيا وابو حبلة) في الهذيان امام ارشيدات كما حدث امام الاهلي وهو ما على وسطهم ان لا يسمحوا به.. ووسط الميدان هو التقاء ثمانية فرسان فيهما لان غرايبة والشياب وشويطر والغرام لا يقلون عن مثيلهم في الاخضر.. وبالبنط العريض يمكن القول ان وسط وهجوم الحسين اقوى.. فيما دفاع ووسط الاخضر اقوى.. ولهذا فان توقع مشاهدة اكثر من هدف يتيم هو تفاؤل مشروع لكنه مشروط بمدى تفوق المهاجمين على اندادهم المدافعين!!

### القادسية والكرمل قدما أسوأ عرض بالدوري

## مباراة آدم والساكت... انتهت إلى تعادل !!



● القادسية

«الاسواق» - خاص

ربما كانت اولى مباريات الاسبوع الثامن بين القادسية والكرمل هي مباراة بين مصطفى ادم في اضاعة الكرات ووصفي الساكت حارس مرمى الكرمل في صدها وقد استحق مصطفى ادم (خصوصا) ومازن شاهين تحديدا وباقي فريق القادسية سخط الجمهور القليل (٥٠ شخصا دخل منهم الملعب ٤٠ شخصا مجانا) الذي حضر اللقاء.. بعد ان قدما اسوأ عرض ممكن ان يقدمه لاعبون يمارسون كرة القدم!!.. وللحقيقة فان حالة التشتت والاحباط التي كان يضحك عليها حتى رئيس ناديهم في المدرجات بسخف كانت اكبر حافز للقادسية لتسجيل «حفنة اهداف» يمكن ان تنصب مصطفى ادم هدافا للدوري.. لكنهم لم يستغلوا هذه الحالة بل انهم وربما اشفاقا بادلوهم نفس الحالة فاستحق الفريقان «قراءة الفاتحة» على جهودهما الضائعة!!.. ورغم ان ادم بدأ المباراة بداية حسنة حين سجل هدف السبق في اول عشر دقائق من المباراة بعد ان استغل تمريرة ايهاب معالي وانشغال قلبي دفاع الكرمل مراقبة بعضهما البعض فسدد بهدوء بمرمى الساكت «نجم المباراة» الا انه اضاع بعدها عدة فرص حقيقية منها ثلاثة انفرادات بالمرمى كان اولها بعد ان كشف له هنطش مصيدة التسلل فاختار يدي وصفي الساكت ليصوب عليهما.. وفي الثانية والثالثة اختار اسفل قدمه وكان الدنيا خلصت ولم تبق سوى قدم الساكت ليصوب عليها.. وفي رابعة اطاح بالكرة بلا مبالاة بجانب القائم.. وقد غار منه مازن شاهين فسدد مثله مرة بقدم الساكت واخرى في «جهنم» وكانت بعد ان امتص على صدره عرضية هنطش المتقنة وبدون اي رقيب او تدخل من مدافع فاحب تسديدها في اسفل العارضة التي رسمها في خياله في السماء السوداء.. ولو كان الكرمل في وضع احسن لربما فاز بعدد كبير من الاهداف لكن ماجد ابو سرية كان يسدد باقدام المدافعين فيما استغل محمود سليمان هجمة نادرة وسدد كرة قوية امسكها خالد عبدالفتاح على مرتين ولم تجد من يتابعها بالمرمى- وقد تاخرت المحاولات الجادة لاحراز التعادل حتى جاءت الدقيقة (٧٥) حين مرر ناصر كرة عرضية لنزار شامخ الذي سددها في غياب المراقبين براسه على يمين خالد عبدالفتاح المسكين الذي كان مشدوها من اداء زملائه البائت الذين فرطوا بنقطة سهلة كانت في الجيب واستغنوا عنها للكرمل الذي ارتفعت معنوياته الهابطة قليلا!!

الأسواق تستطلع استعدادات الفريقين

# اليوم.. موقعة الحسم والمصير في الزرقاء الرصيفة ينافس القوقازي نحو دوري الكبار والاضواء

«الاسواق» - الزرقاء - رفيق عبد

يشهد ملعب بلدية الزرقاء الساعة ٢,٣٠ بعد ظهر اليوم زحفا جماهيريا في لقاء فاصل وحاسم بين فريقي الرصيفة والقوقازي في وداع دوري اندية الدرجة الثانية ومن المتوقع ان تشهد قمة اليوم الاثارة والمتعة للفريقين حيث يلعب الرصيفة باندفاعه وحماسه الشديدين بينما القوقازي يلعب بخبرته ومهاراته والتي فيها يتقرر مصير الفريق الذي يطمح بالعودة لدوري الكبار والاضواء ولا بديل عن الفوز وكان الفريقان تعادلا سلبيا في مباراتهما ضمن الدوري.

«الاسواق» تجولت بين ناديي الرصيفة والقوقازي في محافظة الزرقاء واوساط الناديين واستطلعت بعض ردود الفعل فكانت الحصيلة ما يلي:

### د. عصام الغزاوي رئيس نادي الرصيفة:

على الرغم من سوء الطالع الذي واكب فريق الرصيفة في بداية الدوري الا انه لا بد ان تتوج جهود لاعبيه الكبيرة بالفوز والصعود الى الدرجة الاولى ان شاء الله، ووصول فريقنا الى هذه المرحلة كان لجهود وتعاون اعضاء الفريق ومدربيه وتشجيع الاهالي الذين قدموا الدعم للنادي ونحن نتطلع ان يزداد هذا مستقبلا وكهيئة ادارية نقوم بتوفير كل ما يلزم لدعم الفريق، وبهذه المناسبة اتقدم باسمي ونيابة عن زملائي اعضاء هيئة الادارة بكل الشكر والامتنان لكافة الذين ساهموا ماليا ومعنويا لدعم النادي وفريقه الرياضي واخص شركة جبري واولاده لتبنيها فريقنا.

### نديم قيسيه مدرب الرصيفة:

اتوقع ان تكون قمة اليوم ذات اثارة ومستوى رفيع متميز يليق بمستوى الكرة في محافظة الزرقاء لكون الفريقين يضمان نخبة من نجوم الكرة واتوقع باذن الله الفوز لان ثقتي بلاعبي الفريق عالية جدا، وهذا اقل ما نستطيع تقديمه لجمهورنا الوفي الذي يزيد من حماس اللاعبين ويحثهم على العطاء حيث يزداد هذا الجمهور يوما بعد يوم ومن حقه ان يرى فريق مدينته في الدرجة الاولى ويسعدنا ان اتقدم بالشكر الجزيل لكل من وقف معنا في محنتنا في بداية الدوري وخاصة بلدية الرصيفة ممثلة برئيسها واعضائها وجميع العاملين بها وجماهير الرصيفة التي نتمنى ان نستطيع تقديم الفوز والصعود هدية لهم.

### امنيات من اندية الزرقاء على اتحاد الكرة

الاهتمام والعناية بالفرق الصاعدة حديثا لقلة خبرتها وامكانياتها المالية علما ان اندية الدرجة الثانية يوجد بها كفاءات بشرية من اللاعبين وغيرهم مع الاشارة الى العناية بالناشئين وبطولاتهم التي يجب ان تبرمج حسب الموسم الدراسي والاخذ بعين الاعتبار مواعيد الامتحانات والعطل المدرسية.

### كمال فحماوي كابتن الرصيفة

توقعاتي لهذه المباراة الفوز ان شاء الله ولا شيء غير الفوز باعتبار هذه المباراة هي الطريق الى دوري الاضواء وهذا حلم مدينة الرصيفة بكافة قطاعاتها.

● اما من حيث تطلعاتي للصعود للدرجة الاولى فسوف نكون من الفرق المميزة التي تلعب بقوة لتحقيق نتائج مرضية لجمهورنا العزيز الذي يتكاثر مع كل فوز للنادي.

● ونتمني من اتحاد الكرة ان يهتم باندية الزرقاء وبالاخص نادي الرصيفة الذي يتمتع بقاعدة جماهيرية كبيرة وقاعدة ناشئين ممتازة حيث حققنا نتائج ممتازة هذا الموسم مع العلم ان امكانياتنا ضعيفة جدا!!

### الملعب المفضل

الملعب المفضل لنا ملعب بلدية الزرقاء بلا شك لاننا تعودنا اللعب عليه ويرتاح معظم اللاعبين الى ارضيته الترابية مع العلم اننا لم نتدرب عليه لاسباب الله اعلم بها.

### د. عدنان رئيس النادي القوقازي:

انها مباراة يجب ان تكون للقوقازي تحصيل حاصل لدينا امكانيات فنية عالية والمعنوية عالية وفريق القوقازي هو الاجدر ان يصعد الى الدرجة الاولى ولا شك انه سوف يشكل ضيفا جذابا وممتعا بين صفوف الاولى ونحن لا نستهين بالفريق الجار ونعرف انه فريق مكافح وقد ساعدنا في اقصاء فرق منافسة.

المطلوب من جماهير الزرقاء تشجيع الفريق الافضل فنيا وخلقيا ليمثل المحافظة وان تكون هذه المباراة الفاصلة اليوم واحدة من مباريات دوري الاولى.

### تمنيات على اتحاد الكرة

نعرف ان المهام الملقاة على الاتحاد ليست سهلة ومن اهمها تعيين حكام المباريات ونتمنى ان يكون حكام المباريات اكثر ثقة بالنفس واكثر طمانينة ليصبح الحكم في غاية النزاهة وهذا لا يتوفر الا اذا توفرت حماية الحكم داخل وخارج الملعب وحماية الحكم تبدا عند اللاعبين وتنتهي عند الجمهور وعلى الاتحاد ان يعاقب الحكم الذي توفرت له جميع اسباب النزاهة يعاقبه دون مراوغة في حالة اخطاء شخصية او فنية منه.

### خالد الاسمر مدرب النادي:

لا اعلق كثيرا على هذه المباراة فاكتفي بالقول مؤكدا جاهزية الفريق فنيا ومعنويا.

### الملعب المفضل

الملعب المفضل بالطبع ملعب الزرقاء لاننا تعودنا عليا ارضيته الترابية.

### رائد الداود كابتن الفريق:

نحن بكامل لياقتنا وسوف نمتع الجمهور الكروي باداء جيد واتمنى ان يحالفنا الحظ ونصعد الى الاولى. النتائج التي حققها الفريق هذا الموسم في دوري اندية الدرجة الثانية هذا موضوع يثير الحسرة، فالنتائج لو حسبت على واقعها لما كانت هناك مباراة فاصلة، القوقازي حصل على ١٨ نقطة هناك نقطة سلبت لصالح نادي الفحيص ونقطة اخرى سلبت لصالح عين كارم، وجميع متابعي دوري الثانية يعرفون تفاصيل ذلك. الا اننا نسينا ذلك بسرعة واول من نسي ذلك هم اللاعبون في لحظة لا تعوض النقاط.

### تاريخ القوقازي في الصعود للاولى

صعد النادي في اواسط الثمانيات مرتين الى الاولى (الممتاز) ويعود الفضل لهذا الانجاز الى كل من رئيس النادي وقتها الدكتور ابراهيم عادل والاستاذ محمد باكير اضافة الى الامكانيات المالية القوية وقتها ونتمنى للمدرب الحالي الشاب خالد الاسمر تلميذ كل من الدكتور ابراهيم عادل وباكير ان يعيدنا الى الاولى على الامكانيات المالية المحدودة.


● الرصيفة


● القوقازي

● بشارة الربضي ● سميرة العسلي ● ضرغام بشناق ● عبد الكريم البوريني ● القدومي يسلم الخريشا جائزته

ليلة فرح رياضية لاتحاد الاعلام في الماريوت

# الربضي ابدع وبشناق ابهج والبوريني اضحك والعسلي مسك الختام

● السكسك تسلم السوقي جائزته ● زمخشري تسلم هدية كرم مسيح لكوثرعيده ● تفاعل مع فقرات الحفل

■ عبسة عيسى ابو عثمان

امضى ليلة امس نحو ثلاثمائة من الرياضيين والشباب من الاندية والاتحادات والجامعات في فندق الماريوت. امضوا نحو اربع ساعات من فرح الشباب في ليلة احتفال اتحاد الاعلام الرياضي لدعم مسيرة الايفاد مع المنتخبات والاندية الى الدول الشقيقة والصديقة، وكانها دقائق قليلة لحيوية البرنامج وتنوعه فيما بين مسابقات ثقافية ورياضية، ومساحة فرح امتدت من قوة الشفاه الى شغاف القلب الى بهجة العين التي نفر الدمع الضاحك منها، فقد تجلا الزميل عبدالكريم البوريني وهو يقلد كبارمدربي الكرة، ثم كبار معلقي العرب، وليعرج مقلداً بشقافية كبيرة الزميل رافع شاهين في برنامجه فكر واربح، ومقلداً ايضاً عدداً من المطربين برسم الجانب الكاريكاتيري من اصواتهم وحركاتهم.

وزحف بعد ذلك، وقد مضى الليل نحو منتصفه، حزمة عبق تجسد بالصوت العجلوني للمطرب بشارة الربضي.. هذا الصوت الشامخ بقوة كجبال عجلون، الدافيء كنسمات الصبا.

واعطت فرقة الكناري ليلة الاعلام الرياضي مساحة السهرة برمتها من الشذى الطيب عبر السهرة برمتها بقيادة الفنان يوسف الجغبير، في البداية جعل المطرب ضرغام بشناق العواطف الغافية في خميلة النفوس تصحو من رقدتها فايقظ الحفل، وجعل باغنياته الشبابية القوم من الشباب واهل الرياضة يتمايلون فرحاً ويصفقون طرباً، وفي الختام كانت قارورة العسل لفرقة الكناري المطربة سميرة العسلي تسكب شهدها وهي تطير كالنحلة وتحط فوق زهرات من الاغنيات برشاقة وشفافية وعذوبة.

### ● جوائز وتبرعات ●

- فاز بجائزة مسابقة المدن العربية السيد احمد السوقي وهي عبارة عن خاتم ذهبي.

- فاز عطاالله الخريشا بجائزة مسابقة الاندية الاردنية وهي ايضاً خاتم ذهبي.

- فاز بجائزة بطاقات الدخول كوثرعيده وكذلك كان الجائزة خاتماً ذهبياً مقدماً من كرم مسيح.

وقد سلم الجوائز على التوالي: غادة السكسك المشرفة بجامعة البنات، وبشرى القدومي مديرة مدارس فيلادلفيا، والمنيعة نهاد زمخشري.

وقد تبرع لدعم اهداف الحفل كل من السادة:

- مروان العبدالات ٥٠٠ دينار.
- محمد الياس فاروقة ٥٠٠ دينار.
- معن صلاح ٢٥٠ دينار.
- ومائة دينار من السيد ياسين الجيلاني والسيد طلال سدر.

وكان الزميل عدنان الطوباسي عريف الحفل قد رحب بالحضور باسم الاتحاد وشكرهم وخص الذين اسهموا في البرنامج من الفنانين والمتبرعين ولفندق الماريوت لدعمه للحفل وخاصة لمديرة العلاقات الرياضية السابقة، هلا خوري.

# الفائض الاجمالي لنهائيات كأس العالم يبلغ ٦٠ مليون دولار

قالت هيئة منيري نهائيات كاس العالم التي اجري في الولايات المتحدة هذا العام ان البطولة حققت فائضا اجماليا يزيد عن ٦٠ مليون دولار.

وصرحت بذلك اللجنة المحلية المنظمة للبطولة التي استمرت لمدة شهر في تسع مدن اميركية خلال فصل الصيف الماضي بعد مراجعة التقديرات المالية التمهيدية التي اعدها المكتب المالي مع محاسبين من خارج المكتب.

وقال بيتر اوبيروث رئيس اللجنة في بيان من الناحية المالية النتائج منهلة وخصوصا لان اللجنة لم تتمكن من الحصول على نصيب من اي من عائدات التلفزيون والمال الخاص بالرعاة الرسميين للبطولة والتي تقدر بنحو ٥٠٠ مليون دولار.

واضاف انه منذ عام كان من المتوقع ان يبلغ الفائض في المتوسط ٢٠ مليون دولار.

# الامير فراس يتوج بطل دوري اندية الاعاقة السمعية

● يرعى سمو الامير فراس بن رعد مشرف فريق المتطوعين الاردني الساعة ٣ عصر اليوم على ملعب البتراء المباراة الاستعراضية لتتويج فريق نادي الامير علي للصم /عمان بطلا لدوري اندية الاعاقة السمعية لكرة القدم لعام ٩٤، وتجمع مباراة اليوم البطل مع الوصيف فريق نادي الامير علي للصم/ اربد وسيقوم الامير فراس بتتويج الفائزين وافضل لاعب والهداف بجوائز مقدمة من شركة زكارنة للخزف.

# قرارات بالجملة لاتحاد رفع الاثقال

● اتخذ مجلس ادارة اتحاد رفع الاثقال في جلسته الاخيرة، التي عقدت برئاسة د. حسين ابو الرز رئيس الاتحاد عددا من القرارات تاليا ابرزها وفق ما ذكر الزميل رزق العورتاني الناطق الاعلامي للاتحاد:

● ارسال برقية تهنئة بالسلامة للفارسة الهاشمية سمو الاميرة هيا بنت الحسين على سلامة سموها اثر الحادث الذي تعرضت له اثناء مشاركتها في هيروشيما

● ارسال برقية تهنئة للاتحاد الاردني للتايكواندو على النتائج الطيبة التي حققها ابطاله في هيروشيما.

● الموافقة على تنسيب لجنة الحكام المركزية بترشيح عدد من الحكام العاملين في الاتحاد للحصول على البطاقة الدولية.

● تكليف السيد وعيد شويحات امين سر الاتحاد باعداد كشف يتضمن المعلومات الكاملة عن المراكز التابعة للاتحاد لتقديمه لوزارة الشباب.

● اطلع الاتحاد على جدول اعمال المؤتمر السنوي للاتحاد العربي لرفع الاثقال وفي ضوء ذلك قرر الاستئناس براي الاعضاء حول من يرغب بترشيح نفسه لمنصب سكرتير عام مساعدالاتحاد العربي لادراج اسمه في قائمة الترشيحات. كما اطلع الاتحاد على اهم البيانات المتعلقة بالبطولة العربية الحادية عشرة التي ستقام في عمان ومن اهمها: الامور الفنية والبيان النهائي للمتسابقين، وسحب القرعة واسماء الحكام العاملين في البطولة.

● مخاطبة اتحاد الطب الرياضي حول ترشيح طبيبا ليكون عضوا في اللجنة الطبية للاتحاد العربي للاثقال وارسال ذلك في موعد اقصاه ١٩٩٤/١١/١٥.

● الطلب من اعضاء الاتحاد تزويد امين السر باية اقتراحات يجدونها مناسبة حول تعديل لوائح الاتحاد العربي.

● تكليف السيدين هاشم هترية ورزق عورتاني لمخاطبة بعض الشركات والمؤسسات الاردنية لدعم اقامة البطولة العربية.

# بطولة بالطاولة لنادي المهندسين

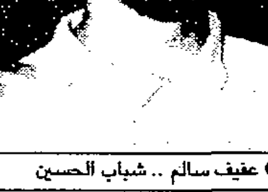
يرعى م. حسني ابوغيدا رئيس نادي المهندسين تصفيات بطولتي الطاولة والبلياردو التي ينظمها النادي لاعضائه في جميع النقابات المهنية بالزرقاء ويشارك بها نحو ٧٠ لاعبا.

هذا ووجهت الهيئة الادارية لنادي المهندسين الدعوة لكافة المهندسين الانضمام الى عضوية الهيئة العامة للنادي والمشاركة بنشاطاته المختلفة.

في دوري طائرة الكبار

# من يظفر بالفوز الاول البقعة ام المجد؟! لقاءات سهلة للعودة وشباب الحسين

● ستة فرق تدخل اليوم في دوامة الاسبوع الثالث من دوري الكبار بالكرة الطائرة ولعل لقاء المساء بين البقعة والمجد ذو طابع خاص فكلاهما يريد الفوز للهروب من ذيل الدوري حيث لم يحقق اي منهما فوزه الاول وعلى الجانب الأول تبدو مباراة العودة والكرمل مهمة خاصة وان الكرمل اثبت انه فريق غير سهل اما مباراة شباب الحسين والتعاون فهي تميل لصالح فريق شباب الحسين رغم ان التعاون فريق يلعب بجماعية وحريص على عدم ضياع النقاط بسهولة لكن خبرة شباب الحسين ربما يكون لها اثر في النتيجة رغم غياب نجمه اياد توفيق.



● عفيف سالم .. شباب الحسين

● محمد الخلايلة .. العوده

### شباب الحسين يرحب بالتعاون

■ الملعب - قصر الرياضة - الساعة ٤.٣٠

● لعل ترحيب شباب الحسين بفريق التعاون لن يطول ويحاول فريق شباب الحسين اللعب اليوم بتشكيلته الاساسية المكونة من وليد العسود بالاعداد ومحمود التاجي وحسن حسونه وفيليب وعفيف سالم والمريدي وفواز زهران ويغيب اليوم عن شباب الحسين نجمه اياد توفيق الذي اجرى عملية خلال الايام الماضية ويبدو ان فريق شباب الحسين سيواجه عناداً حاداً من التعاون الذي يلعب بتشكيلة مكونة من كمال عشا وماجد صبح وابو حليمه وغنايم وهلال حبيب والمعد خالد فهمي.

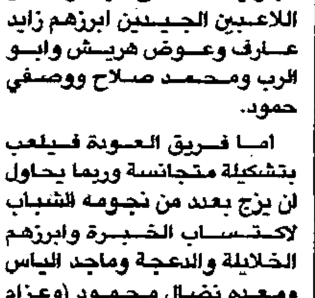
### العودة بضيافة الكرمل

■ الملعب - صالة الحسن - الساعة الخامسة

يبدو ان العودة مصمم على تحقيق الفوز وتسجيل النقاط في رصيده لكن هل يبقى الكرمل متفرجاً.

مؤشرات اللقاء تقول ان الكرمل يسعى جاهداً للعب بكافة الاوراق فهو يعتمد على مجموعة من اللاعبين الجيدين ابرزهم زايد عارف وعوض هريش وابو الرب ومحمد صلاح ووصفي حمود.

اما فريق العودة فيلعب بتشكيلة متجانسة وربما يحاول ان يزج بعدد من نجومه الشباب لاكتساب الخبرة وابرزهم الخلايلة والدعجة وماجد الياس ومعده نضال محمود (وعزام محمد) وربما يشترك معهم علاوي او المصري وسلايمة والرواشدة.



### البقعة × المجد

■ الملعب - قصر الرياضة - الساعة ٦.٣٠

مؤشرات المباراة لا تدل على تفوق البقعة لكن هل يترك لاعبو المجد ملعبهم مسرحاً للكرات الساحقة من نجوم البقعة.

المجد يلعب بتشكيلة ثابتة مكونة من ناصر صلاح وزياد سليمان وعصام جرادات وثائر نصره وابراهيم مصطفى ويضم هاشم ويحاول جاهداً اغلاق منافذ الشبكة الى جانب الهجوم من كافة المحاور.

اما فريق البقعة فهو يسعى لتحقيق فوزه الاول والهروب من ذيل الدوري ويلعب بتشكيلة مكونة من جمعة الدرويبي بالاعداد ويهاجم من الحواف عن طريق عوني الشطرات وابو سردانه وزهير الشطرات الى جانب شباك حوائط صد جيدة بقيادة خالد علي والأخرس وعدد من اللاعبين الجدد الذين التحقوا بالفريق اخيراً واثبتوا كفاءة جيدة.

# هل يحسم دوري يد الثانية غدا؟ الجليل وام جوزة في لقاء القمة

ضمن دوري الدرجة الثانية لكرة اليد تقام يوم غد الجمعة مباراتان يلتقي في الثالثة والنصف الصريح مع كفرسوم يتبعها في الخامسة المباراة الاهم في التنافس على بطاقة الصعود الثانية والمقرر ان تجمع الجليل مع ام جوزة يحاول فيها ام جوزة تحقيق الفوز يتمسك باخر امل له في المنافسة على الصعود فيما يحتاج الجليل الى الفوز ايضا لان التعادل سيفتح المجال لدخول الصريح كمنافس ثالث في حالة فوزه يوم غد حيث سيلعب مع الجليل المباراة الختامية للدوري في ٢٨ الجاري وفوزه على الجليل يجعل الـ٣ فرق متساوية بالنقاط (٦ نقاط) وستكون حالة فريدة في الدوري الا ان طوير والعساف والكوفحي يعلمون جيدا مدى قوة خصمه ام جوزة وبالتالي سيدافعون بضراوة عن فرصة العمر، المباريات تقام في صالة الحسن باربد.


● الصريح نتائجه تحدد

# اليوم نهائي بطولة تيبسكو الكروية


● طلال الحايك

تقام في الساعة الثالثة من بعد ظهر اليوم المباراة النهائية لبطولة كرة القدم التي تنظمها شركة تيبسكو بين فريق الشركة والاشرفية والتي تقام على ملعب مدرسة رشيد طليع برعاية السيد طلال الحايك مندوب الشركة ويضم فريق تيبسكو عددا من اللاعبين الجيدين ابرزهم عمار الحوراني وعماد صبحي وعماد ابو اصبع ويدرب الفريق المدرب بشار الحايك.

# تنويه واعتذار

ورد خطا في عدد الامس.. في زاوية تعزية ومواساة ان الزميل مصطفى صالح توفيت والدته.. فيما كانت خالته هي المتوفاة.. رحمها الله واسكنها فسيح جنانه والمعذرة عن الخطا غير المقصود.

# اتحاد الطائرة يطلب مساعدة شباب الحسين!

● دعوة رئيس الاتحاد العربي لزيارة الاردن واقامة دورة صقل للحكام كانت من ابرز قرارات اتحاد الطائرة في جلسته الاسبوعية التي عقدها برئاسة العميد سلمان المعايطة وتاليا القرارات التي افادنا بها السيد نافذ الناطق الاعلامي للاتحاد:

● مناقشة الترتيبات الخاصة بسفر نادي شباب الحسين الى بيروت لتمثيل الاردن في بطولة ابطال الاندية العربية وارسال فاكس لسفارة الاردن في بيروت بهدف حضورقرعة البطولة كما تم مخاطبة اللجنة الاولمبية ووزارة الشباب لوضعهم بالصورة وطلبا لدعم المشاركة كما تقرر ايفاد الحكم الدولي عدنان خريسات كمرافق لهذه البطولة بناء على تنسيب لجنة الحكام وكذلك مخاطبة اتحاد الاعلام الرياضي لتسمية مرافق اعلامي لهذه البطولة.

● اقرار الترتيبات اللازمة لاقامة دورة الصقل والترقية التي يقيمها الاتحاد للحكام باشراف المحاضر الدولي جعفر نصيب من البحرين ولجنة الحكام وذلك اعتبارا من السادس من تشرين الثاني المقبل.

● توجيه شكر للمحاضر الدولي محمد الزوادي من خلال رئيس الاتحاد البحريني للمحاضر الدولي محمد توفيق شهاب الدين من خلال رئيس الاتحاد المصري على جهودهم الخيرة التي بذلوها خلال دورة المدربين الدولية التي عقدت على مدار الاسبوعين الماضيين.

● دعوة السيد محمد حمادة، رئيس الاتحاد العربي للكرة الطائرة لزيارة الاردن اثناء ذهابه او عودته لحضور بطولة الاندية العربية في لبنان.

# درع الريشة الطائرة تنطلق غدا

يرعى د. فواز ابو الغنم وزير الشباب غدا بطولة درع اتحاد الريشة الطائرة والتي تنطلق اعتبارا من الساعة التاسعة والنصف والتي تقام بصالة الحسن باربد ويشارك بها فرق بيت يافا والمدينة وكفرسوم وسحم والحرية والخليج هذا وتجري قرعة البطولة قبل انطلاق البطولة بنصف ساعة ويشرف على البطولة السيد رشاد الزعبي رئيس لجنة الشمال للريشة الطائرة وتقام البطولة على نظام خروج المغلوب من مرة واحدة ويحتفظ الفريق الفائز بالبطولة بالكاس لمدة ٣ سنوات.

# فن

# نشاطات وزارة الثقافة

## وزير الثقافة يلتقي مدير المراكز الثقافية البريطانية

التقى السيد جمعة حماد وزير الثقافة في مكتبه بالوزارة امس الاول الدكتور جون هانس المدير العام للمراكز الثقافية البريطانية في المملكة المتحدة والدكتور ديفيد بيرتون رئيس المجلس في عمان.

واستعرض السيد جمعة حماد خلال اللقاء مهام واهداف وزارة الثقافة وخططها المستقبلية كما وجرى خلال اللقاء بحث اوجه التعاون بين وزارة الثقافة والمجلس الثقافي في المجالات الثقافية وسبل تعزيزها وتطويرها.

هذا وقد حضر اللقاء مدير التبادل الثقافي مدير العلاقات العامة والاعلام بالوكالة.

## التل يرعى احتفالات مدارس النزهة

من جهة اخرى افتتح السيد محمود فضيل التل امين عام وزارة الثقافة بالوكالة فعاليات الاسبوع الثقافي الذي تنظمه مدرسة اناث النزهة الاعدادية الاولى للبنات بالتعاون مع وزارة الثقافة بمناسبة اسبوع الطفل العربي.

وقد القى السيد التل محاضرة بطالبات المدرسة حول دور وزارة الثقافة في المجتمع وحول مفهوم الثقافة، كما قدم نبذة عن تاريخ وزارة الثقافة منذ نشأتها واستعرض مهامها وانشطتها المختلفة التي تقوم بها سواء على صعيد نشر الانتاج الثقافي في المملكة وانشاء ودعم المراكز الثقافية.

وكان السيد محمود التل قد افتتح معرضا للكتاب على هامش الاسبوع الثقافي اشتمل على مجموعة من الكتب العلمية والثقافية وكتب للاطفال ويذكر ان هذا المعرض تم تنظيمه بالتعاون مع وزارة الثقافة.

ويتضمن الاسبوع الثقافي على مجموعة من الانشطة والفعاليات منها عروض سينمائية ومحاضرات عن حقوق الطفل وعن كتب الاطفال اضافة الى قراءات قصصية وشعرية، ومعرض كتب لاصدارات وزارة الثقافة.

ومندوبا عن وزير الثقافة افتتح السيد محمود التل مساء يوم الاثنين المعرض التشكيلي المشترك للفنانين هاشم حنون، زياد حيدر، ستاركاووش وعبد الملك عاشور من العراق الشقيق وذلك في جاليري الفينيق الكائن في شارع وصفي التل.

وقد اشتمل المعرض الذي يستمر لغاية ٩٤/١٠/٢٤ على مجموعة كبيرة من اللوحات الفنية منها، اعمال زيتية للفنان هاشم حنون، و١٣ عمل تخطيطي للفنان زياد حيدر و ٥ اعمال زيتية للفنان عبد الملك عاشور، وجميع هذه الاعمال تتحدث عن حياة الانسان والمجتمع والحياة المعاصرة وبعض المناظر الطبيعية.

وفي مديرية ثقافة معان، سوف يتم عرض فيلم ثقافي عن امراض القلب والاختناق وذلك في قاعة مركز الاميرة بسمة للخدمات الاجتماعية في معان اليوم الخميس الموافق ١٠/٢٠/ الساعة العاشرة صباحا والدعوة عامة.

عاد السيد محمد ناجي عمايرة امين عام وزارة الثقافة الى ارض الوطن بعد مشاركته في ندوة الابداع الشعري لابي القاسم الشابي التي نظمتها مؤسسة جائزة عبد العزيز سعود البابطين للابداع الشعري وقد تم خلال الندوة التي اقيمت في مدينة فاس بالمغرب وشارك فيها حوالي ١٧٠ اديبا ومثقفا عربيا توزيع جوائز الدورة الرابعة لمؤسسة البابطين.

● التل يرعى احتفالات مدارس النزهة

# اخبار اهل الفن

● الفنانة فردوس عبد الحميد تتلقى حاليا دروسا في الرقص الشرقي استعدادا لدورها في مسرحية «عجايب» الاستعراضية من تاليف احمد فؤاد نجم واخراج محمد فاضل المسرحية يشارك في بطولتها محمود الجندي ومحمد ثروت.

● نقابة الممثلين حصلت مبلغ ٢٠٠٠ جنيه كرسم نسبي على فيلم لحم رخيص..الفيلم بطولة الهام شاهين واخراج ايناس الدغيدي.

● الكاتب المسرحي يسري الجندي تعاقد مع فهمي الخولي مدير المسرح الحديث على تقديم مسرحية «الساحرة» من اخراج احمد زكي.
الجندي اشترط ان تقوم سميحة ايوب بالبطولة في الوقت الذي تقوم فيه ببطولة مسرحية «الرجل الطيب» من تاليف سعد الدين وهبة وفي وعلى مسرح الحديث ايضا.

● هند رستم ترافق زوجها د.محمد فياض استاذ النساء والتوليد الشهير في رحلته الى لندن لحضور مؤتمر دولي يعقد عن امراض النساء...

# كلاكيت

# دكان النقد

اصبح من السهل على اي شخص صاحب نفوذ او سلطة، او موقع ما ان يحول هذا الموقع الى «دكان» ويقوم بتشغيل «صبي» او مجموعة من «الصبيان» في المحل، ويجلس هو اما وراء «الرف» او على كرسي امام هذه الدكان. هذه «الدكان» لا تتوافر فيها لا الشروط الصحية، ولا الموضوعية، وتفتقر الى النزاهة. فالمحتويات هي بضاعة فاسدة، محفوظة في «مرتبانات» وكل واحد منها مخصص، للنقد السينمائي، المسرحي، التلفزيوني، التشكيلي، الموسيقي و «الصبيان» جاهزون للف هذه البضاعة في «قراطيس» يقومون بتوزيعها حسب اوامر «المعلم» وحسب مزاجه في تلك اللحظة، وهذه «القراطيس» التي جهزها صاحب «الدكان» بيديه، حسب نظرية «اذا لم تكن معي .. فانت ضدي» ولذلك فهي اما اتهامات وشتائم لاولئك الذين لم يقبلوا الدخول الى حظيرة «الدكان» او انها مدائح في شخص «المعلم» وتاريخه، وهواياته والوانه المفضلة، وتفرده وتميزه عن بقية الناس، وهياما بابداعاته، وافضاله وريادته، وتكريسا لالقابه، فهو صاحب «الدكان» و«شيخ الحارة» و «شهبندر التجار» و «كبير الشطار» وكل المسميات التي يتفتق عنها ذهنه ويقتنع بانها ملائمة لاسمه.

لهؤلاء «الصبيان» الذين يحيطون بمعلمهم نصيب بين وقت وآخر من هذه القراطيس. صحيح ان «المعلم» لن يسمح لهم بالنمو، فهو حريص على ان تبقى رؤوسهم في نفس المستوى من الحجم والارتفاع، وان تبقى دائما تحت مدى يديه حتى يستطيع ان يحركها ويديرها بسهولة، لان معاركه كثيرة، ودائما هناك لديه خصوم يجب ان يحاربهم حتى ولو كانوا دهميين، فهذه الحرب التي يديرها تجعل هؤلاء «الصبيان» مشغولين دائما ومذهولين، وليس لديهم وقت لالتقاط انفاسهم او ان ينظروا الى صورهم في المرآة حتى يواجهوا الحقيقة، كما ان هذه المعارك «الوهمية» هي «بلازما» الحياة «للمعلم» التي يعتقد انه موجود وبقوة من خلالها، فلو هدأت هذه الحرب، فإن المجالات الاخرى تصبح فيها منافسته صعبة لانه يتوفر فيها شروطا موضوعية تحتكم الى الكفاءة، والى التاثير الفعلي وليس «الوهمي»، وان «دكانه» التي يعتاش منها، لا يمكن تعريف بضاعتها في جو صحي، ونظيف.

واذا كان صاحب «الدكان» قد وصل الى مرحلة لم يعد معها من الممكن اصلاحه، فإن حالة من الشفقة تنتاب الشخص عندما يرى هؤلاء «الصبيان» الذين لا يريدون ان يخرجوا الى النور، وان يمارسوا ذاتهم الانسانية بعيدا عن هذه الهيمنة المرضية، وهناك استغراب شديد لقبولهم بهذا الدور الذي لن يزيدهم الا «عزلة»، ولن يضيف اليهم الا مزيدا من الانزواء، ومصيرهم التلاشي، خصوصا وانهم فقدوا مصداقيتهم التي هي «الرأسمال الحقيقي» للانسان، وان كل هذا «الغثاء» الذي يبيعونه لا يلاقي اي صدى، واصبحت «قراطيسهم» مادة فكاهة، وتندر سواء على الهاتف او في الجلسات. واذا كان هناك اهتمام ما فهو من باب الفضول ليس الا لمعرفة ما تحويه هذه «القراطيس» في ذلك اليوم.

■ رسمي محاسنة

# فيلم «كليو من الخامسة الى السابعة» في شومان

سيكون العرض القادم للجنة السينما في شومان الفيلم الفرنسي «كليو من الخامسة الى السابعة» ويحكي الفيلم عن مغنية انيقة فاتنة الجمال خلال ساعتين من الزمن تنتظر خلالهما لتعرف اذا كانت مريضة بالسرطان. اثناء ذلك ستبحث عن طالعها في الابراج، وتستعين بقارئ بخت وتشتري قبعة وتترنم باغنية وتبكي. وعلى مدى الفيلم تحافظ المخرجة انيس فاردا على ايقاع ذاتي فريد من نوعه في السينما. مما جعل النقاد يعتبرونه من افضل الافلام التي اخرجتها امراة يتميز الفيلم ايضا بانه يحاول مطابقة الزمن الواقعي والسينمائي.

والفيلم من انتاج عام ١٩٦٢ وهو بالابيض والاسود العرض يوم الثلاثاء القادم.

# الفانك في رابطة الفنانين الأردنيين

تقام في رابطة الفنانين الاردنيين - جبل اللويبدة مساء اليوم وفي الساعة السادسة مساء - ندوة للمفكر الاقتصادي الأردني الدكتور فهد الفانك حول مستقبل الاقتصاد الأردني اثر عملية السلام.

وستكون الندوة حوارا مباشرا مع الدكتور فهد الفانك حيث يتمحور النقاش حول اقتصاديات السلام في الأردن وبرنامج التصحيح الاقتصادي في الأردن والعلاقات الاردنية الفلسطينية الاسرائيلية اقتصاديا وسياسيا.

والدعوة عامة للمهتمين.

■ رئيس رابطة الفنانين / محمد البرماوي

# صالة بلدنا تقيم معرضا لاعمال الفنان احمد اصبيح


● من لوحات المعرض

تفتتح صالة بلدنا للفنون معرضا لاعمال الفنان الاردني احمد اصبيح تحت عنوان تاملات، وذلك في الساعة السادسة من مساء يوم الخميس القادم الموافق ٢٠ تشرين الاول الجاري.

والفنان احمد اصبيح من مواليد عام ١٩٦٥ يحمل شهادة البكالوريوس في الفنون الجميلة من جامعة اليرموك وهو عضو رابطة الفنانين التشكيليين في الاردن.

شارك الفنان اصبيح في سبعة معارض جماعية داخل الاردن وخارجها، واقام معرضه الشخصي الاول في جاليري بنك البتراء عام ١٩٨٩.

ويحتوي المعرض على نحو ثلاثين عملا، منفذة بالالوان المائية والاحبار والباستيل. وتمثل اعماله اتجاها واقعيا رمزيا وتنحى احيانا نحو كسر حدة الواقع بالهروب نحو الخيال والسريالية.

هذا ويستمر المعرض في صالة بلدنا للفنون (شارع وصفي التل - منطقة الجاردنز) حتى ٣٠ تشرين الاول الجاري علما بان الصالة تفتح ابوابها للجمهور يوم الجمعة.

## حركة طائرات الملكية الاردنية
الخميس ١٩٩٤/١٠/٢٠

■ القادمة

| | |
|---|---|
| ستغافورة كوالالمبور | ٣,٢٥ |
| عدن | ٤,٣٠ |
| صنعاء | ٧,١٥ |
| دلهي | ٨,٤٥ |
| دبي ابو ظبي | ٩,٠٠ |
| الرياض | ٩,١٥ |
| العقبة | ٩,١٥ |
| بيروت | ١٠,٠٠ |
| كوبنهاجن | ١٠,٠٠ |
| القاهرة | ١٦,٥٠ |
| نيويورك امستردام | ١٧,٠٠ |
| بانكوك كلكتا | ١٨,١٥ |
| لندن برلين | ١٨,٣٠ |
| الدار البيضاء تونس | ١٨,٣٠ |
| اثينا | ١٨,٣٥ |
| ابو ظبي العين | ١٨,٤٥ |
| روما | ٢٠,٠٠ |
| لارنكا | ١١,٣٠ |

■ المغادرة

| | |
|---|---|
| بيروت | ٥,٤٥ |
| العقبة | ٧,٠٠ |
| ابو ظبي | ١٠,٤٥ |
| روما | ١١,٠٠ |
| مونتريال [illegible] | ١١,[illegible] |
| امستردام [illegible] | ١١,٢٠ |
| باريس | ١١,٣٥ |
| اثينا | ١٢,٠٠ |
| لندن | ١٢,١٥ |
| القاهرة | ١٢,٤٥ |
| لارنكا | ١٩,١٥ |
| البحرين الدوحة | ١٩,٤٥ |
| مدريد | ١٩,٤٥ |
| جدة | ٢٠,٣٠ |
| دبي مسقط | ٢١,٣٠ |
| كوالالمبور جاكرتا | ٢١,٤٥ |

## الشركات الاخرى

■ القادمة

| | |
|---|---|
| الجزائرية الشارقة | ١٠,٤٠ |
| الخليج ابو ظبي | ١٢,٣٠ |
| كندور ميونخ | ١٢,٣٥ |
| السعودية الرياض | ١٣,٠٠ |
| مصر للطيران القاهرة | ١٩,٢٠ |
| الامارات دبي | ٢٠,٣٠ |
| التركية اسطنبول | ٢٢,٣٠ |
| الهولندية امستردام | ٠٠,٢٥ |
| الشرق الاوسط بيروت | ٢٠,١٥ |

■ المغادرة

| | |
|---|---|
| [illegible] | ٤,٥٥ |
| الشرق الاوسط بيروت | ٨,١٥ |
| الجزائرية الجزائر | ١١,٣٠ |
| الخليج الدوحة البحرين | ١٣,٣٠ |
| كندور شرم الشيخ ميونخ | ١٣,٣٥ |
| السعودية الرياض | ١٤,٣٠ |
| المصرية القاهرة | ٢٠,١٥ |
| الإمارات دبي | ٢١,٣٠ |
| الهولندية امستردام | ١,٢٥ |

## اطباء الاسنان المناوبون
الخميس ١٩٩٤/١٠/٢٠

| الطبيب | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| د. عماد الموسوس | ٨٤١١٧٦ | شارع وصفي التل |
| د. طارق ابو لبدة | ٨٨١٥٥٢ | ماركا الشمالية |
| د. ماجدتوبة | ٧٣٦٠١١ | الطبية |
| د. محمد السوس | ٩٨٣٣٥٨ | الزرقاء |
| د. ايمن الصموري | ٢٧٦٨٠٠ | اربد |
| د. اشرف حماوي | ٩٥٢٠٦٦ | الرصيفة |
| د. محمد قطيشات | ٥٥٦٩١٨ | السلط |
| د. نايف الرفاعي | ٣١٥٥٥٣ | العقبة |
| د. خالد هلسة | ٣٥١٧٨٥ | الكرك |
| د. عوني العلم | ٥٤٣٦٨٠ | مادبا |
| د. علي خزاعلة | ٤٣٠٣٠٧ | المفرق |
| د. طارق الشريف | ٤٥١٨٣٩ | جرش |

## الأطباء المناوبون
الخميس ١٩٩٤/١٠/٢٠

| الطبيب | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| د. نضال كامل اسعد | ٧٥١٦٧٢ | عمان |
| د. مسلم الاسمر | ٨٩٠٥٠٤ | عمان |
| د. رزق ابو زينة | ٨٩٤٣٩٥ | عمان |
| د. صلاح المسود | ٦٤٩٠٣٨ | عمان |
| د. محمد رضا العجم | ٨٩٤١٨٤ | عمان |
| د. يوسف سمور | ٦٦٥٦٤٨ | عمان |
| د. صليبا جبشيني | ٥٤٣٠٠٣ | مادبا |
| د. فرح احمد حمدان | ٩٨٧٧٣٥ | الزرقاء |
| د. محمد حجاج | ٩٥١٠٩٤ | الرصيفة |
| د. احمد يوسف عبده | ٨٩٥٠٨٤ | مخيم حطين |
| د. عبد الرحيم الحميدي | - | السلط |
| د. اميل واكيم ابو عطية | - | البقعة |
| د. عيسى الشديفات | ٤٣١٢١١ | المفرق |
| د. فايز القلنسي | ٢٤٨٧٤٣ | اربد |
| د. محمد علي زعيتر | ٢٨٣٤٧٦ | الرمثا |
| د. ابراهيم مسلم الشريكي | ٥٧٥١٨٨ | الاغوار الشمالية |
| د. احمد المعادين | ٣٥١٨٤٦ | الكرك |
| د. حامد علاوي | ٣٧١١٠٥ | مؤتة - الكرك |

## الصيدليات المناوبة

التي تداوم ٢٤ ساعة

| اسم الصيدلية | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| ٠١ ابلا | ٧٧٤٨٢٢ | الاشرفية |
| ٠٢ الفردوس | ٧٨٧٣٣٦ | الاشرفية |
| ٠٣ السلام | ٦٣٦٧٣٠ | وسط البلد |
| ٠٤ نيروخ | ٦١٤٧٢٤ | وسط البلد |
| ٠٥ شوكت | ٦٧٧٦٦٦ | جبل الحسين |
| ٠٦ فراس | [illegible] | جبل الحسين |
| ٠٧ عين جالوت | [illegible] | جبل الحسين |
| ٠٨ ابن النفيس | [illegible] | الوحدات |
| ٠٩ ديما | [illegible] | الوحدات |
| ١٠ ابو نصير | [illegible] | ابو نصير |
| ١١ عقل | [illegible] | [illegible] |
| ١٢ الروابدة | ٦٦٦٠٣٣ | [illegible] |
| ١٣ فداء | [illegible] | ماركا |
| ١٤ سلامة | [illegible] | ماركا |
| ١٥ معدي | [illegible] | جبل النزهة |
| ١٦ الليلك | [illegible] | ابو علندا |
| ١٧ نجيب | ٨٤٧٦٣٣ | صويلح |
| ١٨ الكريم | ٩٩٣٥٤٦ | الزرقاء |
| ١٩ رمزي | ٩٩٥١١٩ | الزرقاء |
| ٢٠ خليفة | ٩٨٥٤١٧ | الزرقاء |
| ٢١ العليمات | ٩١١٣٨٨ | الهاشمية |
| ٢٢ الصمادي | ٩١١٠٩١ | الهاشمية |
| ٢٣ دوبين | ٩٥٢٧٠٦ | الرصيفة |
| ٢٤ الشرع | ٢٧٥٨٢٥ | اربد |
| ٢٥ وهران | ٢٧٣٣١٧ | اربد |
| ٢٦ الفلاح | ٥٤٤١٨٠ | مادبا |
| ٢٧ مؤاب | ٣٥٢١٧٠ | الكرك |
| ٢٨ طيبة | ٣١٥٠٥٠ | العقبة |
| ٢٩ الخيام الجديدة | - | العقبة |
| ٣٠ ابو شريف | ٧٧٠٥٩٥ | الاشرفية |
| ٣١ البريق | ٧٨٩١٢٧ | الاشرفية |

التي تداوم لغاية الساعة ١٢ ليلا

| اسم الصيدلية | الهاتف | الموقع |
|---|---|---|
| ٠١ الصفا | ٧٧٤٠٥٤ | جبل التاج |
| ٠٢ دعاء | ٨١٠٤٣٠ | وادي الصير |
| ٠٣ [illegible] | ٨١٩٨٢٧ | وادي الصير |
| ٠٤ [illegible] | ٨١٦٩١١ | وادي الصير |
| ٠٥ [illegible] | ٦٠٣٤٤٠ | جبل الحسين |
| ٠٦ خالد بن الوليد | ٦٧٤٧٠٥ | جبل الحسين |
| [illegible] | [illegible] | جبل الحسين |
| [illegible] | [illegible] | جبل الحسين |
| ٠٩ [illegible] | [illegible] | الشميساني |
| [illegible] | [illegible] | الشميساني |
| ١١ [illegible] | ٨١٢٤٦٧ | جبل عمان |
| [illegible] | ٦٤٤٩٤٥ | جبل عمان |
| ١٣ [illegible] | ٨١٣١٤١ | جبل عمان |
| [illegible] | ٦٢٤٦٣٦ | وسط البلد |
| ١٥ [illegible] | ٧٤٨١٩٤ | الوحدات |
| ١٦ البر | ٧٥٣٩٦٧ | الوحدات |
| ١٧ خليل الرحمن | ٦٤٨٨٥٥ | جبل النزهة |
| ١٨ [illegible] | ٦٩٥٥٧٥ | تلاع العلي |
| [illegible] | ٦٩٣٦٧٤ | تلاع العلي |
| [illegible] | ٨٩٠٧٧٧ | ماركا |
| [illegible] الجبل الاخضر | ٧٩٥٩٣٦ | الجبل الاخضر |
| ٢٢ [illegible] | ٦٩٣٤٦٨ | المدينة الرياضية |
| ٢٣ [illegible] | ٧٨٦٣٣٦ | راس العين |
| [illegible] | ٨٩٥٣٦٦ | الهاشمي الشمالي |
| [illegible] | - | الهاشمي الشمالي |
| [illegible] | ٦٨٣٦٢١ | ضاحية الحسين |
| [illegible] اليرموك | ٦٧٥٣٣٧ | جبل النزهة |
| ٢٨ الشرق الدولية | ٧١٤٣٨٣ | مرج الحمام |
| ٢٩ [illegible] | ص.ب(١٧٢) | ابو علندا |
| ٣٠ [illegible] | ٩٥١٠٦٤ | الرصيفة |
| ٣١ البتول | ٩٥٠١٣٤ | الرصيفة |
| ٣٢ طبيشات | ٢٧٣١٤١ | اربد |
| ٣٣ فؤاد | ٢٧٥٣٦٠ | اربد |
| ٣٤ عطاف | ٩٠٦٣٤٤ | الزرقاء |
| ٣٥ الاتقال | ٩٠٠٩١٢ | الزرقاء |

## برامج التلفزيون
### ليوم الخميس ١٩٩٤/١٠/٢٠

### القناة الأولى

- ٩,٠٠ القرآن الكريم من فيض النبوة
- ٩,١٠ فترة الاطفال
- ١٠,٣٥ صحتين وعافية
- ١١,٠٠ الزراعة المنزلية
- ١١,١٥ المسلسل الكوميدي/ اهلا جدو العزيز
- ١٢,٠٠ الموسيقى لغة العالم
- ١٢,٣٠ رحلة سياحية/ ام قيس
- ١,٠٠ نشرة الاخبار الموجزة
- ١,١٥ المسلسل العربي/ الحطب والنار
- ٢,٠٠ منوعات غنائية
- ٢,١٥ الفيديو المنزلي
- ٢,٤٥ فكر واربح
- ٣,٤٥ فترة الاطفال
- ٥,٠٠ حوار الاجيال
- ٥,٤٥ المجلة الاخبارية
- ٦,٠٠ نشرة الصم والبكم راي الصحافة
- ٦,٣٠ مسلسل المساء/ جريمة في الذاكرة
- ٧,٣٠ فكر وثقافة
- ٨,٠٠ نشرة الاخبار الرئيسية
- ٨,٣٠ استراحة
- ٩,٠٠ المسلسل اليومي
- ١٠,٠٠ اعزائي المشاهدين.. اهلا
- ١١,٠٠ نشرة الاخبار الاخيرة
- ١١,١٥ فيلم السهرة العربي/ المتهمة البرنامج الديني/ ذكر ودعاء السلام الملكي

### القناة الثانية

- ٥,٠٠ فيلم فرنسي بوليسي
- ٦,٣٠ الاخبار بالفرنسية
- ٦,٤٥ برنامج وثائقي/ كوكبنا تحت المجهر
- ٨,٣٠ كوميدي
- ٩,١٠ نهر الثلج
- ١٠,٠٠ الاخبار بالانجليزية
- ١٠,٢٠ فيلم الاسبوع الاجنبي
- ١١,٥٠ كوميدي

## كلمات متقاطعة

| | ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥ | ٦ | ٧ | ٨ | ٩ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ١ | | | | | | | | ■ | |
| ٢ | | ■ | | | | | ■ | | |
| ٣ | | | | ■ | ■ | | | | |
| ٤ | | | | | | ■ | | | |
| ٥ | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | |
| ٦ | | | | | | ■ | | ■ | |
| ٧ | | ■ | | | | | | | |
| ٨ | | | ■ | ■ | ■ | | | | |
| ٩ | | | | | | | ■ | | ■ |

### افقيا

١- الصاحب المعاهد. ٢- ثوب اسود تلبسه المراة في الحداد، مرض. ٣- فضل، مس (معكوسة). ٤- مصائب، جدها في العجقة. ٥- نصف اصول، تقرع. ٦- كذوب. ٧- وحدة قياس، مجرى الماء في الاودية. ٨- نشر واذاع، سال. ٩- خائفوها.

### عموديا

١- احزان، مرجعه. ٢- هدم، ترق. ٣- سير الليل. ٤- ضد حرام، انقل الحديث (معكوسة). ٥- حرفان متشابهان، الحية. ٦- اشكال، ارتفع وانتفخ. ٧- جزاء على الذنب. ٨- ذهب، اول النهار. ٩- احد بحور الشعر.

## الدنيا حظوظ

| | |
|---|---|
| الحمل | افكارك تكون عنوان بحث هذا الاسبوع، وقد تنزعج من ذلك ولكن لا يهمك فان ذلك دليل على ان اراءك تؤخذ بجدية. |
| الثور | تكون سريع الغضب وتميل للتصرف والكلام بتهور ودون تفكير مما يوقعك في مشكلات لا ضرورة لها. حاول الا تتصرف بهذه الطريقة. |
| الجوزاء | الشؤون العائلية تشغل تفكيرك وقد تقلق بصدد بعض الشؤون الصغيرة وستكون منزعجا اكثر اذا لم تتذكر روحك المرحة. |
| السرطان | ستجد انك تتمتع بنفسك اكثر لو قضيت اسبوعا هادئا بصحبة اصدقائك المقربين. النشاطات الاجتماعية لن تجلب الكثير ما عدا القلق وعدم الراحة. |
| الاسد | ميل للقلق بشأن امور تافهة يقلل كفاءتك هذا الاسبوع ويوقفك عن التركيز على الامور الاكثر اهمية، لذلك ابق هذا القلق تحت السيطرة. |
| العذراء | ليس هذا وقت البحث عن الذات. هناك شؤون عملية يجب اجراؤها وانت الوحيد المؤهل لذلك تتيسر مشاكلك المالية الى حد كبير. |
| الميزان | تقدم بخططك الشخصية وانشد مساعدة اصدقائك ذوي النفوذ. الحفلات والاحداث الاجتماعية ستكون مثمرة وموفقة. تتبع خطى معارفك واحذ حذوهم. |
| العقرب | لا تكن مندفعا في كلامك او تصرفاتك فذلك لا يقوي اواصر علاقاتك الشخصية فربما هدمت شيئا استغرق بناؤه وقتا طويلا.. فصن لسانك. |
| القوس | مجالات نشاطك الفني او الابداعي ستكون مجزية.. ستاتيك انباء من صديق قديم او قريب اختفى من حياتك منذ زمن بعيد فتتلقى مفاجأة سعيدة. |
| الجدي | ستكون ميالا الى قليل من التردد والحساسية الزائدة.. وربما لم يكن الناس على استعداد لان يلتمسوا لك العذر، فاستخدم قليلا من الكياسة والظرف. |
| الدلو | ستحقق كسبا عن طريق مغامرات جديدة، وستحتاج الى المشورة ولكنك ان لم تعمل بها تتضاءل مكاسبك للغاية. |
| الحوت | طرق نشطة جديدة واساليب فنية مغامرة ستجلب لك ارباحا غير متوقعة ستتلقى مساعدة من مصدر غير عادي.. ستاتيك فيما بعد منافع اخرى. |

## أوقات الصلاة




| | |
|---|---|
| الفجر | ٤,٢١ |
| الشروق | ٥,٣٨ |
| الظهر | ١١,٢٠ |
| العصر | ٢,٣٢ |
| المغرب | ٥,٠٣ |
| العشاء | ٦,٢٠ |

## هواتف ضرورية

| | |
|---|---|
| عمليات السير | ١٩٠ |
| مقسم المطار | ٨/٥٣٠٠٠ |
| مقسم الملكية الاردنية | ٦٧٨٣٢١ |
| شرطة السير | ٩٨٦٣٩٠ |
| شكاوى الامانة | ٧٨٧١١١ |
| شكاوى المجاري | ٨٩٧٤٦٧ |
| شكاوى الفنادق | ٦٤٧٨٩٥ |
| استعلامات دليل الهاتف | ١٢١ |
| خدمة الجمهور | |
| ضريبة الدخل | ٦٨٥٦١٣ |
| شكاوى مؤسسة | /٦٦٦١٨٦ |
| النقل العام | ٦٦١١٧٢ |
| شرطة العاصمة | ١٩٢ |
| شرطة النجدة | ٣١١١/٩١ |
| دوريات الخارجية | ٨٤٣٤٠٢ |
| شكاوى المياه | ٨٩٧٤٦٨ |
| تموين عمان | ٦٦١١٧٦ |
| تموين اربد | ٢٧٧٧١٥ |
| تموين الزرقاء | ٩٨٣٧٦٨ |
| تموين الكرك | ٣٥١١٣٢ |
| جمعية حماية المستهلك | ٦٩٢٢١١ |
| دائرة الاحوال المدنية والجوازات - العلاقات العامة | ٦٤٤٤٩٤ |
| طوارئ الكهرباء | ٧٥٠٩٨١ |
| مديرية الامن العام | ١٩٦ |
| رقم هاتف طوارئ الدفاع المدني في جميع انحاء المملكة | ١٩٩ |

## مساحة للأمل

### الأخ الكبير

في حوالي منتصف هذا القرن نشرت ترجمة رواية كتبها جورج اورويل تحت عنوان «١٩٨٤» تضمنت صورة سوداوية لمستقبل الانسانية، اذ تخيل فيها نظاما عالميا جديدا يقوم في العام ١٩٨٤ فيحكم البشرية ويتحكم في حياة افرادها ومصائرهم وعلى راس هذا النظام «الاخ الكبير» الذي يمتلك ادوات الانتاج واسرار التكنولوجيا والهندسة الوراثية التي يستغلها في انتاج نسخ متكررة ومتشابهة لمخلوقات بشرية مخصصة للقيام بالاعمال القاسية والمضنية لتلبية احتياجات الاخ الكبير وتوفير وسائل الرفاه والراحة له..

ويضع الاخ الكبير صورة له في كل الميادين والاماكن العامة في جميع انحاء البلاد بحيث يمر من امامها الجميع، لتقديم التحية والولاء للاخ الكبير في كل وقت من اوقات النهار او الليل، فيما بثت وسائل التجسس في اماكن العمل والبيوت لرصد حركات الناس ومراقبة تحركاتهم وتصرفاتهم، ومنعهم من التامر، او ممارسة عاداتهم الحياتية القديمة بما فيها الحب الذي يرى الاخ الكبير فيه خطورته عليه ولذلك فهو يحرم قيام علاقات الحب بين الجنسين بعد ان حول التوالد الى عملية ميكانيكية يتم بها تفريخ وانتاج الاعداد المطلوبة والضرورية من المخلوقات البشرية المتشابهة في الشكل والصفات..

وقد جاء عام ١٩٨٤ دون ان يتحقق ما تخيله جورج اورويل في كتابه الذي اورثنا بعض تصوراته، غير ان افاق المستقبل ما زالت مفتوحة والتغيرات التي شهدها العالم في ظهور قوة واحدة تنفرد بامتلاك الات الدمار الشامل، واسرار المعرفة التكنولوجية يتيح الفرصة لظهور نظام عالمي واحد وجديد، يهيىء لاستقبال الاخ الكبير الذي يسيطر على مقدرات البشرية ويتحكم في حياتها ومصيرها.

■ موسى الحواش



● قعوار والخطيب

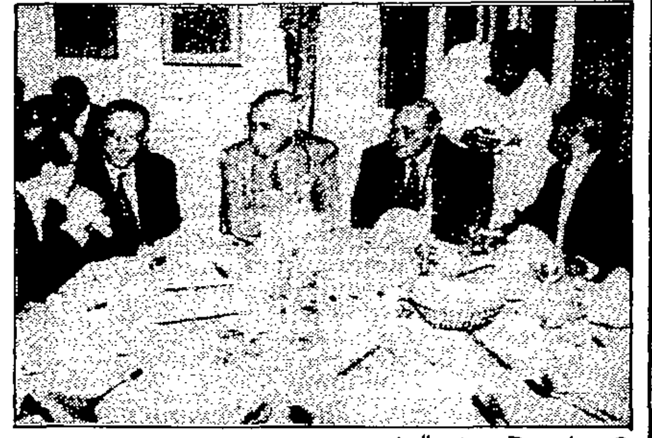
● ابو حسان ومشاركان من الدنمارك والحكم الذاتي

■ تصوير : تركي السيلاوي

# غرفة صناعة عمان تكرم المشاركين في مؤتمر الاستثمار والاعمال الاردني الدانماركي الفلسطيني

«الاسواق»

تكريما للمشاركين في مؤتمر فرص الاستثمار والاعمال بين الاردن وسلطة الحكم الذاتي الفلسطيني والدنمركي الذي انعقد مؤخرا في عمان اقامت غرفة صناعة عمان (بصفتها منظمة المؤتمر) حفل عشاء في مطعم روميرو مساء امس الاول حضرته الوفود المشاركة وعدد من الفعاليات الاقتصادية ورجال الاعمال.



● د. علي عتيقة وبعض الحضور





● جانب من الحضور

# معرض الفنون الاول في الاردنية

«الاسواق»

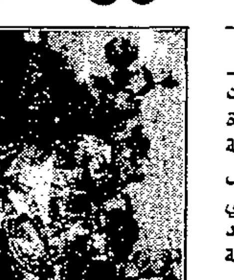
نظمت دائرة النشاطات الثقافية والفنية بعمادة شؤون الطلبة في الجامعة الاردنية معرض الفنون الاول لهذا العام.. والذي افتتحه في وقت سابق الدكتور محمد المقوسي نائب رئيس الجامعة للشؤون الاكاديمية.

واشتمل المعرض على مجموعة من اعمال الطلبة في مجال الرسم على المرايا والزهور الاصطناعية والرسم على القماش والفخار.

وتقول السيدة فتحية عطيات مشرفة نشاط الفنون التطبيقية ان المعرض ضم اعمال اكثر من ٦٠ طالبة مشاركة من كافة الكليات والمستويات.

واضافت انه في كل فصل دراسي نقيم معرضا من هذا النوع، وعن اهمية هذا النشاط للطالبة الجامعية قالت انه يفيد الطالبة في حياتها العملية واليومية الاعتيادية ويعطيها فرصة للاستفادة اقتصاديا، بل ان بعض الطالبات استفدن حقا من هذه النشاطات الفنية والعملية في هذا المجال رغم اختلاف تخصصهن الدراسي والذي لم يوفر لهن فرصة للعمل، وكذلك فان مثل هذا النشاط الفني يملأ وقت الفراغ عند الطالبة.

واتسم المعرض بالوانه الزاهية الملفتة للنظر وبالشفافية بالاضافة الى تصميم عدة لوحات فنية على المرايا لنساء يمارسن نشاطا من الحياة اليومية وعبرت هذه الاعمال عن حس فني مرهف عند الطالبات المشاركات بالمعرض.



● فتحية عطيات

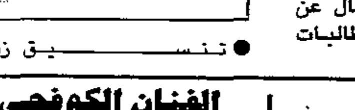


● من المعرض









● تنسيق زهور

## ● أفراح الناس

● تم زفاف الانسة ميساء فوزي جرادات الى السيد انور محمد علي حسين في حفل بهيج ضم الاهل ولفيفا من الاصدقاء الذين تمنوا للعروسين حياة زوجية هانئة.

● تم زفاف السيد احمد عمر زواني على الانسة نادية علي طنبوز في حفل بهيج حضره الاهل والاصدقاء مبروك

● احتفل الاستاذ عبد الله عايد مرتضى المشرف في مرسم الجامعة الاردنية بعقد قرانه على الانسة لينا احمد القضاة، وتلقى بهذه المناسبة التهاني والتبريكات من الاهل والاصدقاء واقام له طلبة المرسم الجامعي حفلا بهذه المناسبة السعيدة.

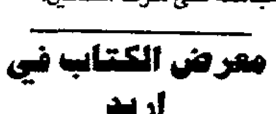
● وسط فرحة الاهل والاصدقاء تم عقد قران الزميل ضيف الله فياض مدير فريق قلعة ابو جابر السياحية على الانسة تغريد جميل عواد.

● احتفل السيد نضال شديفات بعقد قرانه على الانسة ختام مشهور شديفات.. واقاما بهذه المناسبة حفلا حضره الاهل والاصدقاء.

## الفنان الكوفحي يشارك بمعرض في اربد

شارك الفنان التشكيلي السيد سلطان الكوفحي من مديرية العلاقات العامة والاعلام في بلدية اربد بالمعرض التشكيلي السابع لفناني محافظة اربد والذي اقيم بالقاعة الماسية بجامعة اليرموك.

وقدم الفنان الكوفحي عددا من اللوحات في المعرض والتي تمثل قضايا اجتماعية من البيئة الاردنية كنماذج من معرضه القادم. وتم تكريم الفنان الكوفحي خلال الاحتفال الذي اقامته الجامعة على شرف الفنانين.



## معرض الكتاب في اربد

افتتح الدكتور احمد الربابعة رئيس جامعة اربد الاهلية امس، معرض الكتاب الجديد الذي تقيمه الجامعة في قاعة مكتبتها.

ويشتمل المعرض الذي يستمر ثلاثة ايام على مجموعات كبيرة من الكتب الاجتماعية والدينية والسياسية والاقتصادية والعلمية.

وحضر افتتاح المعرض عدد من اعضاء الهيئة التدريسية وطلبة الجامعة.

## فعاليات مؤسسة شومان

تقام في مؤسسة عبدالحميد شومان خلال الاسبوع المقبل عدة فعاليات ثقافية على النحو التالي:

السبت ١٩٩٤/١٠/٢٢: ندوة في ذكرى اربعين المرحوم عبدالرحيم بدر يشارك فيها د. همام غصيب، د. جميل مرقة، أ. خليل قنصل، أ. عبدالمعين الملوحي، أ. كمال بدر.

الاثنين ١٩٩٤/١٠/٢٤: محاضرة بعنوان «مستقبل الديمقراطية في الوطن العربي» للاستاذ اياد القطان مدير مركز الثقافي الملكي.

الثلاثاء ١٩٩٤/١٠/٢٥: عرض للفيلم الفرنسي «كليو من الخامسة الى السابعة».

السبت ١٩٩٤/١٠/٢٩: محاضرة بعنوان «الجامعة والثقافة» للدكتور جابر عصفور الامين العام للمجلس الاعلى للثقافة في مصر.

وتقام هذه الفعاليات في منتدى شومان الثقافي بجبل عمان.

## ● أخبار الناس



● وهب الله اللاعب خالد الكيالي توامين من الذكور سماهما «ورد» و«بيبيتو» وقد تلقى تهاني جميع زملائه في نادي الطالبية بهذه المناسبة.

● الزميل زين الدين خليل رزقه الله مولودة سماها «داريم» وتلقى تهاني الزملاء والاصدقاء بالمناسبة.



● احتفل السيد اياد مروان راتب الحيال بمناسبة قبوله في كلية طب الاسنان في الجامعة الاردنية، وحضر الحفل لفيف من الاهل والاصدقاء.



● الطفلة هيا جهاد طاهات كانت سعيدة في الحفل الذي اقامه لها والدها بمناسبة اطفائها شمعة جديدة من عمرها المديد

## كلمة و ½

### «العقلية الصحفية»

● الخبر:
- الاحداث تتسارع من حولنا وبعض صحفنا واجهزتنا الاعلامية ما زالت «تلتفت حول نفسها!!» وبعضها الاخر يتخبط وينقل اخبارا خاطئة او ناقصة!!

● نكشة:
- التطور السريع من حولنا بحاجة الى عقول صحفية واعلامية قادرة على صناعة الحدث لا مجرد نقله، وقادرة على التحليل واستقراء المستقبل وليس «اجترار» الماضي!!

● الزبدة:
- الى متى سيبقى الكثيرون منا يكتبون نقلا عن صحف (غير) صحفنا، وينيعون ويبثون نقلا عن اذاعات وتلفزيونات ووكالات (غيرنا) لتكون الاخبار (غالبا).. «بايتة»!!

■ عوني الداوود

## توزيع جوائز مسابقة الانتاج الابداعي للأطفال

«الاسواق»

برعاية جلالة الملكة نور الحسين المعظمة، يقام في منتدى شومان الثقافي في الرابعة من مساء يوم الاحد المقبل، حفل توزيع الجوائز على الفائزين في مسابقة الانتاج الابداعي للاطفال لهذا العام.

يذكر ان مؤسسة عبدالحميد شومان بالتعاون مع مؤسسة نور الحسين ومنظمة اليونسيف تقيم للسنة السادسة على التوالي مسابقة الانتاج الابداعي للاطفال في المجالات المختلفة الكتابية والفنية والتي تشتمل على القصة والشعر والمقال والمسرحية والرسم والاشغال اليدوية والتصوير الفوتوغرافي.

وبلغ عدد المساهمات المقدمة للمسابقة (٢٣٠٦) مساهمات موزعة كما يلي: (٥٧٣) قصة قصيرة، (٢٥٤) قصيدة، (٣٥٩) مقالا، (٨٠) مسرحية، (١١٦) الاشغال اليدوية، (٩٤٩) رسما، (١٢) صورة فوتوغرافية.

● تم ترفيع السيد محمد سعدات عميره من ملاك وزارة المالية الى الدرجة الثامنة. الف مبروك

### فقدان شهادات اسهم

فقدت شهادات اسهم باسم/ هيام عبدالقادر خليل النمري، صادرة عن مصفاة البترول الاردنية وشهادات اسهم صادرة عن شركة الكهرباء الاردنية.

يرجى ممن يعثر عليها الاتصال بهاتف رقم ١٥٦٩٦٩ او بهاتفي الشركتين المذكورتين.

الاسواق
جريدة يومية سياسية إقتصادية شاملة
رئيس التحرير المسؤول
مصطفى ابو لبدة

رئيس التحرير - يحيى محمود
مدير التحرير - مروان حزين
مساعد مدير التحرير - عوني الداوود
المحرر السياسي - فيصل الشبول

رؤساء الاقسام
عزام يونس - العربي والدولي
سلام الشوا - المال والشركات
مروان الشريدة - التأمين
محمد حلمي - البحوث والترجمة
محمد جميل عبد القادر - مشرف عام الرياضة
محمد قدري حسن - الرياضة
فردوس المصري - شؤون المرأة

مستشار التحرير
علي يوسف
سكرتارية التحرير
موسى الحواش
شاهر النمورة
عزام جرار
مستشار التسويق
فاضل طبيلة
المدير الفني
خالد الشيخ

مكاتب الاسواق
واشنطن - نيويورك - مدريد - القاهرة - دبي - الدار البيضاء

تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي
اردنية مساهمة محدودة
رئيس هيئة المديرين - سفيان السرطاوي

المستشارون القانونيون
مكتب القانون

طريق الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة
ص. ب : ١١١١٧
تلفون : ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٣٧٥٥




# الأسواق

يومية سياسية اقتصادية شاملة

١٥٠ فلسا

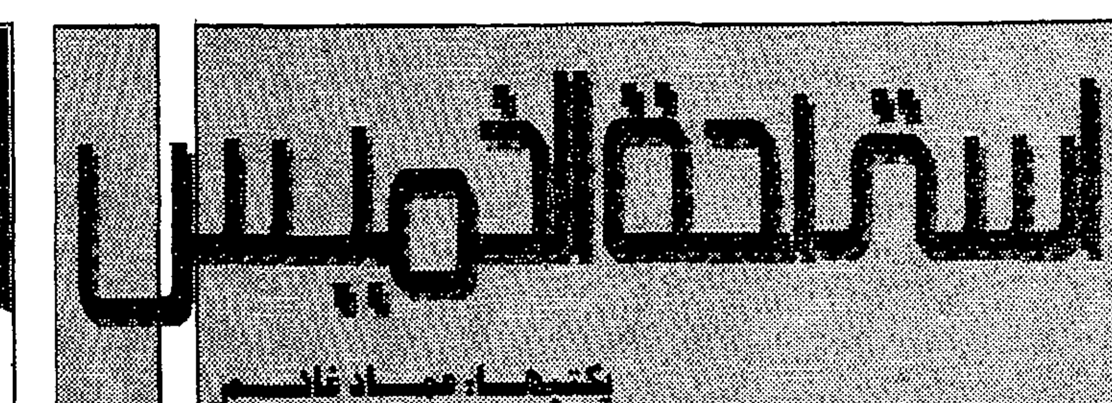

## مصر لا تفكر بمنع ختان الاناث

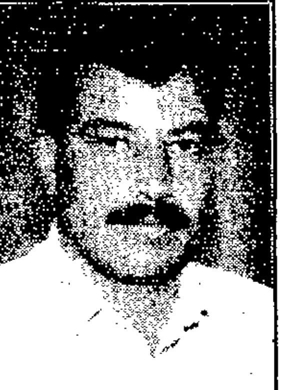
القاهرة ـ رويتر قالت صحيفة الاخبار اليومية المصرية امس ان علي عبد الفتاح وزير الصحة المصري قال انه لا يفكر في مشروع قانون لمنع ختان البنات كما تردد في مؤتمر الامم المتحدة للسكان.

وقال عبد الفتاح انه يفكر في قصر مزاولة هذه العملية على المستشفيات حيث يقوم به الاطباء لتوافر كافة الضمانات ولتفادي الاخطاء.


ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - THURSDAY - FRIDAY - OCTOBER 20 - 21. -1994 NO (397) vol.3 AMMAN - JORDAN

الخميس - الجمعة - ١٥ - ١٦جمادى الاولى ١٤١٥ هـ - الموافق ٢٠ - ٢١ تشرين الاول١٩٩٤م - العدد (٣٩٧) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

## ■ وقّعت في الخانة ٤٣ تضامنا مع ديانا!
## ■ الجانب غير الشخصي في الصراع بيني وبين مهيب!
## ■ في ذاكرتي ثلاث ايد وفي مخيلتي يد واحدة!

### الاستاذ حلمي

الطلبة الاوائل في صفي كانوا ضيقي الافق بحيث اعتقدوا ان جهة ما منحتهم اولوية الجلوس في المقاعد الامامية كحق شرعي، حتى عندما اتبع المدرس «مقياس الطول» كحل منطقي للاشكالية التي انتجها خبث انينهم المفضوح، تنبهت الى تواضعهم المتبجح وهم يثنون ركبهم قليلا ويضغطون رقابهم اقصى ما يمكن ليظهروا اقصر مما هم، فتم حشرهم كل ثلاثة في مقعد في الصفوف الامامية كحل جذري، وانفرد كل منا بمقعد في الصفوف الخلفية. ولانهم كاوائل لم يحققوا لمدرستنا مجدا ينكر ففي كل مدرسة اوائل. اما نحن فقد جعلنا من غرفة المدير متحفا للكؤوس التي ارغمناها على الازدحام فوق رفوف تلك الغرفة.

كنت حارس مرمى مدرستنا الشرس فلا تلخنني في منع الكرات من الدخول اليه خوفا من كسر او ترفعا عن التدحرج على التراب والحصى، وكذلك كنت مرسل الكرات من وسط ملعب كرة السلة الى مدافعي فريقنا البارعين، فبعد ربع ساعة من بدء المباراة كنت احدد الاستراتيجية بدقة، فاذا كان دفاع الفريق الاخر ديناميكيا متحركا كانت الكرات تذهب مني نحو مضاعف الى «عبدالله» مهندس الاهداف في فريقنا، اما اذا اعتمد الفريق الاخر القوة في الدفاع فكان يتولى امرهم «ناجي» بكرّه وفرّه واقباله وادباره، متقدما بظهره ومتراجعا ووجهه للامام محدثا الارتباك المطلوب، وعندما كانت تستعر المنافسة في الدقائق الاخيرة كنت الاكثر حظا في تسجيل الاهداف من مسافة بعيدة.

ظلت الهدنة قائمة بيننا والطلبة الاوائل الى ان جاء «الاستاذ حلمي» فاشعل بدهائه الحرب، وجرنا لمنافستهم اكاديميا، ولم يكن سهلا اذ كنا نضطره في كثير من المرات الى مراهنتنا على دينار مقابل ان نتم اعراب جملة بالرجوع الى مكتبة المدرسة، واحيانا يحلف بالطلاق لذا اثبتنا ان الاستعارة مكنية على عكس ما يدعي، وكان في بعض الاحيان يشاركنا التمارين الرياضية، وفي مرحلة متقدمة صار يحرضنا على كتابة الشعر والقائه في مناسبات صباحية، وبالرغم من ان «نشات» كان موهوبا اكثر مني الا انني كنت احقق الانتصارات الساحقة الواحد تلو الاخر اذ ان التنافس الرتيب بين قاطني المقاعد الامامية ولد حسدا لا يسبر غوره، والمهم في الامر ان هذه المنافسات فجرت مواهبنا في السابقات الاكاديمية الاخرى واخذت اسماؤنا تصعد من اسفل القائمة الى اعلاها، الا ان انجازنا الاكبر كان موضوع الانشاء (غريق يحاول النجاة) فكنا الاكثر براعة في اتقانه، اما «بلال» فوصل به الامر الى تخوم الابداع، اذ كانت صرخات الغريق تتناهى الى مسمعه وتخفت تدريجيا بينما هو على الشاطئ يركل الحصى ويغرق مفكرا في الكون والوجود واسئلتهما اللامتناهية.

### الأميرة ديانا

عندما اتصلت بي «ريموندا» في وقت متاخر خمنت ان صحة والدتها قد ساءت، فقد خرجت من المستشفى منذ يومين، فذهبت اليها على عجل، ولما فتحت «ام ريموندا» الباب وهي ترفل بالصحة والعافية، بدلت القلق على ريموندا، وبالفعل فقد وجدتها محتقنة الوجه متوترة الاعصاب تقبل وتدبر داخل الممر المؤدي الى غرفتها كجواد امرؤ القيس، وما هي الا [illegible] حتى احضرت عريضة موقعة من قبل (٤٢) شخصا وطلبت مني على الفور ان اضع اسمي وتوقيعي في الخانة (٤٣).

وعندما قرات العريضة التي كانت تتضمن استنكارا لما اقدم عليه «الميجور هيويت»، وتضامنا مع «الاميرة ديانا»، حاولت ان اقنع ريموندا انني اكن للاميرة تعاطفا ما ولكن لا يصل الامر الى توقيع عريضة بهذا الخصوص، فاجابتني وعيناها تقدحان




شررا من شدة الغضب: كنت اعتقد انك كمثقف ستطالب بدق عنقه او ان يخترق بالرماح او ان يمحق بالرصاص او ان تحصد حياته بالسيف، فقفزت من مكاني مذهولا وقلت لها: وهل تعتقدين حقا ان الامر يستحق ذلك فاجابت وهي تشمر عن ساعديها وقد اخذ صوتها بالتغير حتى اصبحت كثيرة صوت «سهير البابلي» في ريا وسكينة: لو كان الامر بيدي، لرسمت مربعا سحريا في يمين «هيويت» وطلبت منه ان يجوفها ثم لصببت دائرة من الحبر في وسط الربع وجعلته يشاهد نفه يقفز من قارة لقارة، وبرقة من منديلي اجعله يمخر البحار المتلاطمة، وبتلويحة من يدي انقله الى بورصة نيويورك، وانفث عليه فاجعله على مزالق الجليد في القطب الشمالي، وعندما اصدر ازيزا يكون قد ركب الموجات الكبار مع اهل هاواي، ويلمح البصر اخذه في جولة في حقول البن في البرازيل، واتركه للحظات يخف الخطى في مراعي هولندا الخصبة، ثم ادفعه الى قصور اللوردات في انجلترا فاريه الجنوب بطبولهم والجلاد بيده سيف العدالة يستلمونه حتى تتمكن عيناه المرتعبتان من رؤية وجهه وقد تلبسه الخوف وامره ان يواصل التحديق في طقس موته عقابا لا متناهيا، وهنا رفعت ريموندا حاجبيها الى الارتفاع الاقصى كالساحرات وكان لا ينقصها الا مكنسة، وما ان انهت كلامها هذا حتى اصبح راسي للتصدع بحجم الحجرة التي نجلس فيها، وسارعت بيد مرتجفة الى اضافة اسمي وتوقيعي في الخانة (٤٣) وابديت استعدادي للسفر فورا الى بريطانيا لتسليم العريضة.

### السيمفونية المفقودة

عندما تدفقت الشتائم من فم «مهيب» نحوي، انقسم الحضور ما بين موبخ لمهيب ومهدئ لي تجنبا لسورات غضبي التي لا تعرف حدودا ولا يمكن توقعها، ولكنني توجهت نحو مهيب واعتذرت له وانسحبت بهدوء، وهذا تكتيك تعلمته من شكسبير، وبعد بضعة ايام اعلنت عن جائزة بقيمة عشرة دنانير لن يقنع مهيب بابتلاع ذبابة، وكنت انوي بعد تلك اقناعه بابتلاع عنكبوت لاصطياد الذبابة ومن ثم عصفور لاصطياد العنكبوت وبعدها قطة وكلب وبقرة وحصان، وبعد ان يدفن مهيب سوف احمل زهرة واتظاهر بالحزن وفي الحقيقة كنت انوي رص التراب بقدمي لتفويت اي فرصة على مهيب للخروج، ولما تناهى الي ان مهيب يمكن ان يفعلها مقابل ربع دينار تراجعت عن الخطة، اي انني امام خصم من الضعف حيث لا يعتبر الانتصار عليه مفخرة، وهذا اذا لم يكن مسخرة، وهو في الحقيقة كذلك.

وبحثا عن معركة متكافئة ادحر بها مهيب نقلت المعركة الى منطقة المخيلة من الذهنية العربية فجميعنا متساوون هنا اذ اننا مدججون الى هذا الحد او ذاك بالاعجاب بالفروسية والشعور بالعظمة، وانتهى الامر بعد منازلات دامية اظهرت التكافؤ الى ما يلي: (وجاء الدور على «مهيب العظيم» فثبت في مكانه وثر عليه «عماد المتواضع» كرة جمع فيها كل حزمه وعزمه صائحا صيحات مدوية حتى اذا حاذى مهيب ناور بسيفه كأنه يريد ان يبقر في الصدر، ولكنه نزل بضربة مرقت في الفضاء كاللمح الخاطف وتجاوز عدوه خفيفا ثم توقفه، واذا بمهيب يقول بصوت واهن من شدة السخرية ان حاد بك الخوف عن هدفك يا جبان، فرد عماد بنفس اللهجة الواهنة من شدة السخرية، ولكنك مشطور فتزحزح!.. وتحرك مهيب فاذا به وفرسه ينشطران شطرين، اذ كانت الضربة قد مرقت فيهما بمضاء وعزم قاصمين)، ولا شك انني استفدت من تقنيات «توم وجيري» هنا.

الجانب غير الشخصي في الموضوع هو ان تلك اعانني بشكل مباشر الى الصراع مع «شمعون بيريز» ورفيقه الاقل ذكاء «اسحق رابين»، فمن الحلم الصهيوني باسرائيل من النيل الى الفرات بعد اوسلو قال بيريز: لقد انتهى زمن الحدود (Borders) وبدا عصر الافاق (Horizons)، وافاقه التي يكشف عنها في كتابه «الشرق الاوسط الجديد» هي سيطرة اسرائيل بتفوقها التكنولوجي والصناعي والسياسي والاعلامي ضمن شركة تقدم فيه اسرائيل المعرفة خصوصا في مجال ادارة المال، ويقدم العرب البترول والموارد الطبيعية والاسواق المفتوحة ولمعرفتها بفجعنا للربح السريع والمال الصفقاتي ستعطي اسرائيل في المرحلة الاولى مردودا مجزيا لننهب نحن اليها، ثم تبدا لعبة الـ(Monopoly) المستعدة لها جيدا، اما رابين فان خطته السياسية ببساطة ثلاثة كيانات ودولتان، لتحويل الصراع تدريجيا من (عربي صهيوني) الى (عربي ـ عربي) ليس لحفظ التماسك السياسي لدولة اسرائيل فحسب، بل لتذويب الحزازات العرقية والفروقات الاجتماعية داخل المجتمع الاسرائيلي متعدد الاجناس والاعراق، وما الاداء العربي في قضية القدس والتخطيط الاقتصادي المستقبلي الا وقوعا سهلا في هذا الشرك.

لذلك فان الهدف الاستراتيجي بفلسطين من النهر الى البحر ورديفه الواقعي المرحلي للتكئ على الامكانيات التي تتيحها «الشرعية الدولية» وتوازنات القوى وتغيراتها ليس كافيا طالما الطرف الاخر لديه القدرة الديناميكية على تغيير خططه بما يخدم اهدافه ويسرع تحقيقها ويسهل تمريرها، ليس من خلال قوته وتحالفاته وذكائه فحسب، بل من خلال ضعفنا وتشرذمنا وتخبطنا ايضا.

ان اقل ما يتطلبه هذا الامر تناغما سيمفونيا في الاداء وعلى اكثر من مستوى، ينطلق من معالجة شمولية لواقع المنطقة ومستقبلها وافاق تنميتها والنهوض بثقافتنا وانسانها، اما اثارة الخوف عبر تهويل الطاقة اليهودية السحرية واسطورة قوتها ودهائها بما يمكنها من الوصول الى اهدافها، وكذلك اثارة الاسترخاء عبر تسويق احلام الرفاه الاقتصادي المتوهمة، فانها لا تعدو تهويلا او تبسيطا للامور وفي كلا الحالتين ابتعادا عن الجوهر وامكانية الفعل، تماما كصراعي مع مهيب الوارد اعلاه.

### اساطير

من المعجزات التي يؤمن بامكانية حدوثها الكتاب العاطلون عن العمل والمترفعون عن اللجوء للواسطة، ولا يتقنون فن استثمار العلاقات العامة لاعتلاء المنابر، وعلى اعتبار ان الكتابة التي تتكئ على الموهبة والابداع فحسب لا تسمن ولا تغني من جوع كما قال «مؤنس الرزاز» لصديقي الرائع «عثمان حسن»، هؤلاء يؤمنون بمعجزة ان تعجب فتاة ثرية بكتاباتهم فتنتشلهم من صعوبة احوالهم المعيشية، وباستقراء ما كتب حول هذا الموضوع عربيا وعالميا فانه يمكن اعتبار هذه الفكرة اسطورة بكل ما في الكلمة من معنى.

ومثال ذلك عربيا، الرسالة التي كتبها «ركن الدين الوهراني» الى امه والوهراني من كتاب القرن السادس الهجري وهو في الحقيقة هشاش بشاش، ان مازحته فحشاش، فيقول الوهراني في رسالته: «فلني ما افلحت عنك ولا ها هنا، دخلت القيروان بكرة، واشتهيت اخذ الولاية ضحوة، واتزوج بنت السلطان عشية، فلم تساعدني المقادير، فرجعت الى سوق الخبز ابيع واشتري، ابيع ثيابي واشتري الخبز الى ان نفدت البضاعة، فلزمت المسجد في اوقات الصلاة اسرق نوال المصلين وارهنها عند اليهود الخمارين، طيبي قلبك جهتي، وان قيل لك عني اني مدبر فلا تصدقي، والسلام».

ومثال ذلك عالميا، قصة «المليونير» للكاتب الروسي «الكسندر كويرين» وملخصها: «يذهب موظف في مصلحة البريد الى بيت مدير المصلحة ليطلب منه اقراضه خمسة روبلات، وتمضي ساعات قبل ان يتجرا على طلب ذلك ولما لم يستجب لطلبه يعود خائبا، وفي طريق عودته يتصور بخدعة من مخيلته انه وجد محفظة جلدية سمينة، فيرى نفسه وقد انتقل الى مسكن يبعث على البهجة، وبينما هو كذلك يرى بوضوح شيئا اسود على الثلج فيجيل بصره حوله خلسة كسارق ثم ينقض على ذلك الشيء وهو يلهث بنشوة جنونية وقد اذهله تصادف الاحلام العجيبة ويندفع راكضا نحو البيت. وهكذا اصبح ثريا، اذا قيست جميع اراضي الذهب بملايينه فانها لن تبدو الا هباء فلديه ستون الف جواد في اسطبلاته وثلاثة ملايين وخمس مائة الف عربة وهو مدير السكك الحديدية في العالم كله علاوة على الخط الذي بدا رحلاته بين الارض والمشتري ولكن اذا جرا امره على مس محفظته الجلدية التي تحتوي ورقة مالية من فئة الثلاثة روبلات وايصالا وقصاصة اعلان من احدى الجرائد ينقلب الى حالة غضب شديد ويقذف كل من حوله باي شيء تقع يده عليه».

اذن فهي اسطورة بحق، ومن المستحسن التخلص منها في وقت مبكر، وهذا ما فعله صديقي الشاعر «عثمان حسن» ويبقى السؤال: الى اي مدى سيصمد صديقي عثمان امام «لا موضوعية» التقييم للاعمال الابداعية، لقد رشقه احدهم مؤخرا بنعت «الفانتازيا» في حين ارى بحق ان ديوانه «وردة الهذيان» علامة فارقة في الشعر العربي المعاصر.

### متاهة

(الى فينوس خوري)

متارجحا وراء الامكانيات
قطعت مسافات لا حصر لها
ولا عد
وبعد سنوات من التخطي والتجاوز
ها انا ادنو من حقيقة الاشياء
متدليا حذرا
بموازاة الهاوية
تائها في ليل العالم
اتساءل:
يا زهرتي
يا ست الحسن
يا من تقفين في منتصف الطريق
الى العبقرية، الى الجنون
الى اي جهة ستميلين؟

### شجاعة

الريح قائمة قاعدة
تبك على السطح
وتخبط بكفيها على النافذة
وتطرق الباب بقوة
ودخان سيجارتي
يتشكل وحوشا
ومسوخا واشباحا
تهم بالانقضاض علي
وانا هادئ هادئ
ولا ابالي.

### يدي.. اين يدي؟

تقبض، تمسك، تدفع، تجذب
تصل، تمتد، تتلقى، ترحب
تحمل، تصمم، تخطط، تمنح
تجعل مني علاقة
تحدد السعر وتساوم ايضا
تتحدث اذا اقتضى الامر
يتجمع فيها الدعاء
قبل ان ينهمر شعاعا على الوجه
ثمة ايد:
تحرك السكر في كوب الشاي
فتجتاح العاصفة الاقاليم
وتومئ للاعصار
فينفجر ضاحكا
واضعا كفيه على كل شيء للتبريك.
في ذاكرتي ثلاث ايدي:
* يد مقفعة لامراة محترقة الوجه تتسول في شوارع «عمان» ولتباينه مع وجهها لصوتها ايقاع فريد.
* يد فتاة تحاول ان تشتبك بيد فتاها الذي يتمنع خجلا.
* يد على شاشة السينما تصفع بعنف والفتاة الجالسة امامي في صالة العرض تصد بباطن يدها الصفعات وترتجف.
في مخيلتي يد واحدة:
يد كبيرة تكتب مسرحيات طويلة وقصصا ضخمة وروايات لا تنتهي يمثلها ملايين الاشخاص على خشبة مسرح بحجم كوكب.









الأسواق
جريدة يومية سياسية اقتصادية شاملة
تصدر عن شركة الاستثمار الاعلامي
اردنية مساهمة محدودة

رئيس التحرير المسؤول: مصطفى ابو لبدة
رئيس التحرير: يحيى محمود
مدير التحرير: مروان حزين

عنوان الجريدة: شارع الجامعة الاردنية ص ب: ١١١١٧ الرمز البريدي: ١١١٢٣ عمان - الاردن
هاتف - مقسم ٤ خطوط تلفون: ٦٨٧٦٩٠ - ٦٨٧٦٩١ - ٦٦٢٩٢٢ - ٦٨٧٥٥٥ - ف. فكس: ٦٨٧٦٩٢ هاتف الاعلان: ٦٠٤٣٩٠

الاشتراكات: ٥٠ دينارا سنويا او ما يعادلها يضاف اليها اجرة البريد للمشتركين بالخارج

الاعلانات: يراجع بشانها وكالات الاعلان المعتمدة او مقر جريدة الاسواق شارع الجامعة الاردنية - بعد جسر المدينة الرياضية مباشرة

التوزيع: سيتي اكسبرس للتوزيع هاتف ٦١٥٥١٠

طبعت في مطابع صوت الشعب




# الأسواق المرأة والفن

الخميس - الجمعة - ٢٠ - ٢١ تشرين الاول ١٩٩٤م - العدد (٣٩٧) - السنة الثالثة ، عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - THUR. - FRI. OCTOBER 20 - 21 , -1994 NO (397) vol.3 AMMAN - JORDAN

## ديانا... لا تكترث بالصحافة

الكتاب الفضيحة الذي تخاطفته الايدي من على أرفف المكتبات واكشاك بيع المطبوعات في لندن وغيرها من العواصم. وما تضمنته من اعترافات مثيرة عن غراميات سندريلا القصر الملكي البريطاني السابقة ديانا، لم يفت من عضد الاميرة التي لم تبادر حتى الى تكذيب ما جاء في الكتاب على لسان صديقها وعشيقها المفترض الميجور هوويت الذي ادعى بانه عاشرها معاشرة الازواج طوال خمس سنوات من حياتها مع الامير شارلز. ديانا لاتزال حريصة على الظهور امام الملأ وفي المناسبات العامة تملؤها الثقة بان البريطانيين الذين أحبوها قبل ١٣ عاما عندما زفت الى ولي العهد ما يزالون على نفس القدر من الود والحب. بل إن الاستطلاعات الاخيرة التي اجريت بين البريطانيين اشارت الى ان ديانا حظيت بتعاطف كبير وان صديقها المخادع الطماع الذي باع نفسه لقاء حفنة من الدولارات تعرض لهجمة كبيرة طالبت بمحاكمته وجلده على الملأ بعد ان تجرا وكشف اسرار اميرة البراءة التي لم تكن بريئة كما كان يعتقد!؟

«تقليب لصفحات من حياة اميرة ويلز الجميلة صفحة ٢»


● رغم الفضائح ديانا تشارك في المناسبات الاجتماعية بكل ثقة



سأرقص بفستان الزفاف ص ٦

يبدو جاك نيكولسون صريحا عندما يصف علاقته بالنساء فيقول «خلال السنوات التي امضيتها مع انجيليكا، كنت امارس معها الكذب والخداع للتخلص من مواقف عديدة محرجة كانت ان توقعني في ورطة حقيقية فيما لو صدقت القول» موضحا انه في الحياة نمارس نحن الرجال الكذب على فئتين من الاشخاص شريكة الحياة ورجال الشرطة!

اما وودي الان، فانه ياسف كثيرا لانهيار علاقته الزوجية ويقول عن المسار الذي كان سينتهجه لو لم يكن مخرجا. «لو لم اجد نفسي اعمل في المجال الفني لكنت متسولا او انني فضلت العمل كساعي بريد اجوب اطراف المدينة بالدراجة الهوائية» ويثير ايريك كلابتون قضية عندما يقول: «بصراحة كنت في الماضي مقتنعا بان الجنس لم يوجد لتلبية الرغبة في الانجاب بل ان له غاية اخرى يختلف سعي المراة عن الرجل في تحقيقها، لكنني اليوم اقتنعت بعكس ذلك، وعلى ما يبدو اصبحت اكثر وعيا ونضجا!!».


● نيكولسون


● الان

● كلابتون

● سيدة مجتمع ظهرت في حفل زفاف اقيم مؤخرا في فندق (٥) نجوم بفستان سهرة يقال انها استوردته من باريس بما يعادل ٦٠ الف دينار اردني.. «يا بلاش»!!

* * *

● صبية عمرها لا يتجاوز (١٠) سنوات، تنورتها لا يتجاوز طولها (١٠) سنتيمترات، كانت تسير منذ يومين في شارع عبدالحميد شرف بمنطقة الشميساني وخلفها ما لا يقل عن (١٠) من الذئاب البشري يسمعونها (اقذر) الكلمات!!.. «على مين الحق»؟!

* * *

● هدية خاصة قدمت لاحدى السيدات في مؤتمر صحفي من اصحاب المؤتمر قوبلت باستهجان باقي الحضور من الجنسين لانها قدمت بدون مناسبة.. (اشمعنا يعني؟!).

* * *

● فتاة (غنية) ومن عائلة (غنية) تم ضبطها في مطعم راق جدا وهي تسرق (المملحة) من على الطاولة بعد ان فرغت الملح من داخلها في (الطفاية) .. مدير المطعم افرج عنها بعد ان عرف من شقيقها الذي تم الاتصال به انها مصابة «بداء السرقة» للتسلية فقط والا فهي قادرة على شراء مصانع ملح بدلا من (المملحة)!!

* * *

● شخصية نسائية مرموقة تفكر في الهجرة الى الخارج بعد ان عرض عليها مركز مرموق في مؤسسة علمية عالمية.

* * *

● مديرة شركة وجهت الدعوات لعدد كبير من (عملاء) شركتها الذين تتعامل معهم الشركة وتاخرت نصف ساعة عن موعد حفل الاستقبال الذي اقيم في احد الفنادق الكبرى، والسبب انها نسيت مكان اقامة الحفل وبدلا من الذهاب الى الفندق المطلوب ذهبت الى فندق آخر!!

* * *

● زميلة من الوسط الاعلامي دعيت لالقاء محاضرة في احدى الجمعيات الثقافية.. حضر الجمهور ولم تحضر الزميلة لأسباب صحية.. «سلامات»!!



## ديانا الافرنجي لـ«الاسواق»:

- تطوير التعليم لمواجهة تحديات السلام
- المراة مظلومة عندنا وعند غيرنا

(التفاصيل ص ٣)

## المرأة القطة تعثر على حياة جديدة


● المرأة القطة

الممثلة المثيرة الفاتنة جولي نيومار التي لعبت دور «المرأة القطة» في مسلسل «باتمان» في الستينات عاشت اكثر من حياة لها منذ الستينات وحتى اليوم. فهي الى جانب كونها ممثلة سينمائية ومسرحية، فهي ايضا راقصة وممثلة كوميدية وعارضة ازياء، واخيرا انضمت الى عالم التجارة حيث توجد لها ممتلكات في لوس انجلوس.

جولي التي تبلغ الان الستين من عمرها اعتزلت عالم الفن عام ١٩٧٧ عندما تزوجت محامي تكساسي هو هولت سميث، لكن زواجهما لم يدم طويلا بعد مولد ابنهما جون الذي تفرغت لتربيته خاصة وانه معاق منذ الولادة.


● جولي نيومار

في تقرير لليونيسف عن وضع الاطفال في العالم

# تخفيض نسب الوفيات الناجمة عن الأمراض الخطيرة والاعاقات

## احراز تقدم في ...

«الاسواق» - خاص

يشهد العالم الان بداية الهجوم الاخير على بعض اكثر امراض الطفولة شيوعا وخطورة فما زالت خمسة امراض تقتل اكثر من ثمانية ملايين طفل كل عام وهو رقم يفوق بعدة مرات عدد ضحايا الحروب والمجاعات في العالم اجمع ومع ذلك فان قصة التقدم على طريق مكافحة امراض الطفولة الفتاكة الرئيسية ظلت الى حد بعيد طي الكتمان كما يقول السيد جيمس غرانت مدير اليونيسف التنفيذي.

وورد في تقرير اليونيسف عن وضع الاطفال في العالم انه قد تم تخفيض الوفيات الناجمة عن الحصبة من ٢.٥ مليون وفاة سنويا في اوائل الثمانينات الى حوالي مليون وفاة الان. كما تم تخفيض الوفيات الناجمة عن حالات الاسهال من اربعة ملايين وفاة سنويا الى ثلاثة ملايين وفاة.

وتم تخفيض الوفيات الناتجة عن السعال الديكي من ٧٠٠ الف وفاة الى ٤٠٠ الف اما وفيات الكزاز فقد امكن تخفيضها من مليون وفاة سنويا الى ما يزيد قليلا عن نصف مليون وفاة.

ويعزى الجزء الاكبر من هذا التقدم الى عقد من الجهد الموصول والعمل الدؤوب لبلوغ هدف تحصين ٨٠٪ من الاطفال في العالم النامي، وهو جهد يصفه السيد غرانت بانه واحد من اعظم الانجازات الصحية العامة التي يشهدها العالم في هذا القرن او غيره.

ويتحدث التقرير عن تقهقر بعض الاسباب الاكثر شيوعا لاعاقات الطفولة، وهي الفيروسات ونقص المغذيات الدقيقة التي تتسبب سنويا في اصابة مئات الالوف من الاطفال بالصمم (الطرش) والعمى والاعاقات العقلية او الشلل . وقد انخفض عدد الاطفال الذين يقعدهم الشلل من نصف مليون حالة سنويا الى حوالي ١٤٠ الف حالة في عام ١٩٩٢م.

ويسلط التقرير الضوء على تقدم مضطرد في مجال تنظيم الاسرة حيث ان اكثر من نصف النساء المتزوجات في العالم النامي يستخدمن الان وسيلة ما او اخرى من وسائل تنظيم النسل، والنتيجة هي انخفاض معدل المواليد لكل امراة من ٦ الى ٣.٧ خلال حقبة زمنية واحد.

وتتضمن اهداف العام ٢٠٠٠ مكافحة امراض الطفولة الرئيسية وتخفيض معدلات سوء التغذية الى النصف وتوفير المياه النظيفة لكافة المجتمعات وتوفير الرعاية الصحية الاساسية والتعليم لجميع الاطفال، وجعل وسائل تنظيم الاسرة في متناول جميع العائلات.

ان حوالي ٩٠٪ من اطفال العالم النامي يعيشون في بلدان انتهت من اعداد خطط وطنية لتحقيق هذه الاهداف وتحاول معظم البلدان النامية بلوغ هذه الاهداف بنهاية عام ١٩٩٥ بما في ذلك تخفيض وفيات الحصبة بنسبة ٩٥٪ والقضاء على كزاز المواليد الجدد، وزيادة استخدام طريقة معالجة الجفاف عبر الفم الى ٨٠٪، واستئصال شلل الاطفال في

(البقية ص ٧)



حدث الانفصال .. فهل يتم الطلاق ؟!

صاحبة اجمل قوام

محبوبة الجماهير

## تقليب لصفحات من حياة اميرة ويلز الجميلة..

# ديانا

## اسمها يرمز لآلهة النساء والولادة والخير لدى الايطاليين

اعداد - ابراهيم القباني

يبدو انها اسم على مسمى فان ديانا عند الايطاليين هي الهة الغابات والنساء والولادة والخير والعطاء وهي الهة بارعة الجمال والفتنة وكأن ديانا الاميرة هي حلقة في سلسلة من النساء الجميلات الفاتنات ابتداء من نفرتيتي الى فينوس الى كيلوباترا وتمتد القائمة الى العصر الحديث الى مارلين مونرو ثم الاميرة ديانا.

وكأن جمالها هذا كان المفتاح الذي دخلت به الى قلوب الناس في شتى انحاء المعمورة فاصبحت هي وزوجها اينما حلا ينشران البهجة والسرور في قلوب الجميع ممن يحبونهما واستمر الحال على هذا المنوال الى ان وقع الخلاف والانفصال الا ان سحر جمال ديانا ما زال يغطي على عيون الناس بغشاوته الجميلة فان الشعب البريطاني وكثيرا من الشعوب الاخرى ما زالوا يحبونها على الرغم من كل ما حصل حتى بعد الفضيحة الكبرى التي سقطت بها ويظهر ان نصيبها من المقولة المشهورة «وعين الرضى عن كل عيب كليلة» ويبدو ان العين الاخرى غير الراضية او الساخطة هي من نصيب زوجها الامير تشارلز الذي وجد فيه الناس «الشماعة» التي تعلق عليها جميع اخطاء الاميرة الجميلة ماذا تعمل او تقول والجمال له سحره وله سلطانه؟!

## «شخصية القرن» صاحبة أروع قصة زواج وأشهر فضيحة!

### سحر الاميرة منذ الاشهر الاولى لزواجها

منذ الاشهر الاولى لزواجها سحرت الاميرة ديانا الناس عامة في مشارق الدنيا وغربها وخصوصا في بريطانيا واوروبا واميركا وسحرت النساء قبل الرجال ففي رسائل الى محرر مجلة TIME بتاريخ ١١-٥-١٩٨١

١- آه.. كرة خبز وزق خمر وديانا ٢٠-٤-١٩٨١

٢- انا الملاح التائه تتقاذفه امواج المحيطات الا لبث لي حسناء القاها بجمال ودلال وروعة الليدي ديانا.

٣- هذه السيدة البريطانية الحسناء هي نجمة اعلامية رائعة هي شابة مطيعة توحي في الراحة والحبور لم يظهر عليها اي معارضة وباختصار هي رائعة كاملة الاوصاف.

٤- شكرا لله اخيرا وجدنا الاميرة ديانا نموذجا للبنت الفاضلة.

٥- مرة اخرى قد عادت الاميرة SMOW WHITE التي احبها الامير الجميل ربما تعيد ديانا لنا الفضيلة والعفة.

٦- لقد ذكرت في مجلتك ان قصة حب رائعة بين حبيبة حسناء عمرها ١٩ عاما ستتزوج اميرا جميلا ساحرا عمره ٣٢ سنة اهم مؤهلاتها في هذا الزواج المبارك هو عذريتها (بكارتها) واهليتها للزواج والانجاب هذا هو المثل الاعلى الذي نتطلع اليه نحن النساء.

### ديانا عروس وسندريلا القرن وصاحبة فضيحة القرن

عندما تزوجت الامير تشارلز وكان حفل زواجها الرائع البهيج اجمعت جميع الصحف والمجلات وجميع وسائل الاعلام أن هذا الزواج هو زواج القرن بلا منازع وكان ذلك في يوم الاربعاء ٢٩-٧-١٩٨١ الساعة ١١ صباحا (جرينتش) وكان الامير عمره ٣٢ عاما وعمرها (٢٠) عاما وكان العرس حفلا بهيجا شاهده العالم باسره على الهواء مباشرة والجميع يتمنون للعروسين السعادة ولكن ... تجري الرياح بما لا تشتهي السفن).

وهي ايضا سندريلا القرن: اينما حلت تتلقفها القلوب قبل ان تتلقفها العيون فهي حبيبة الاطفال اينما حلت وهي ذات الابهة الملكية الاخاذة اينما ذهبت في جميع رحلاتها الرسمية والشعبية الاطفال اشد المعجبين بها والمحبين لها ثم بعد ذلك المقابلات الرسمية ففيها الروعة الملكية والجمال الساحر واصبحت تمثل نموذج الفتاة العصرية في السيرة والسلوك والمظهر والملبس وتسريحة الشعر.

### الام المحبة:

واكثر ما يزيد من جمال هذه الاميرة السندريلا هي ان وهبها الله ولدين زادا من حب الناس لها لما تبديه من عطف وحنان عليهما حتى اصبحا في سن ١٢ و ١٠ وهما روعة في الادب والتربية والسلوك مما جعل العالم ينظر الى الاميرة على انها الام المثالية واولادها الاولاد المثاليين وهذا مما زاد في حب الشعب لها وتعلقه بها.

واما فضيحة القرن العشرين: لا نعلم هل هو غباء فيها ان اختارت ان تعشق رجلا دنيء النفس ونذلا نحن لا نشجع على الزنا او ارتكاب المعاصي وانما نورد هنا المثال للمقارنة.

هي اعطته كل واعز ما تملك وهو بكل نذالة وخسة ودناءة باع كل ذلك مقابل دريهمات قذرة مهما كان عددها ثم طلب للشهرة فاي نوع من الشهرة هذه؟! فيتذكره التاريخ كمثال للخسة والدناءة. بدراهم معدودات قذرة ولو كانت بالملايين.

ونعود ونسأل انفسنا لماذا فعلت الاميرة المدللة الجميلة ما فعلت؟!

قال محبوها انه بسبب اهمال الامير لها وتحقيره من شانها فهذا اتهام باطل اذ ان عروسا بهذ الجمال لا تلقى من زوجها الا كل حب وتقدير واعزاز الا اذا كانت مشاكسة لدرجة لا تحتمل ثم انها كما قال العاشق الفاسق انها هي التي شجعته وهي التي اخذته بيدها الى مضجعها ما بالها لا تفعل ذلك مع زوجها لكان تضي الشر فيما بينهما في ساعاته الاولى الا تعلم انها زوجة ملك المستقبل ويجب ان ترعى كرامته وتشد من ازره كي يتمكن من تحمل مسؤولياته الكبرى وان تقف هي الى جانبه بدلا من ان تعمل على تحطيمه؟

اما اعداؤها فيقولون بانها حقودة لئيمة تحب الانتقام ولها كيد عظيم «ان كيدهن عظيم» هي تعلم انه لا يستطيع ان يطلقها والا فسيخسر الملك ويجب عندئذ ان يتنازل عن ولاية العهد لابنه ١٢ سنة من العمر ثم هي تعلم ان العائلة المالكة تتعرض لهزات شعبية كبيرة اذ ان بعض مئات من الشعب تطالب بالغاء الملكية وتوفير الاموال الطائلة التي تصرف على هذه العائلة وقصورها وتزداد هذه الدعوة كلما تعرضت سمعة العائلة لهزات من قبيل الفضائح هذه.

ونعود الى مسالة الفضيحة وننظر اليها من زاوية اخرى كان تكون الاميرة اقبلت على هذه العملة النكراء من قبيل الانتحار كما يفعل الطفل المدلل اذا ما منع عنه والداه امرا كان يطلبه فيلقي بنفسه من الطابق الخامس مثلا منتحرا ليموت من اجل ان يوقع في قلب والديه الحزن عليه حقا هما يحزنان عليه ولكنه مات!!! فماذا يجني من بعد ذلك؟! وكذلك الحال بالنسبة للاميرة الجميلة لقد ماتت والحقت العار بزوجها والعائلة المالكة وفوق كل هذا وذاك الحقت العار بولديها اللذين احدهما سيكون ملك المستقبل والذي سيكبر ويعي ما اقدمت امه عليه من عمل مشين».

### للجمال سحره حتى على القضاة والمحلفين

قال محام اميركي مشهور بانه لم يحصل قط ان قضي اي قاض او اي جماعة محلفين على اعدام صبية حسناء مهما كانت جريمتها وكان حبل المشنقة حرم على هذه الرؤوس الصغيرة الجميلة ومن هنا نقول ان للجمال سحره وفتنته ومن هنا يمكن تفسير شدة تعلق الشعب البريطاني باميرته الحسناء وغض بصره عن كل مساوئها وفضائحها ماذا نقول وقد قالها الشاعر واكدتها الايام والاحوال والاحداث «وعين الرضا عن كل عيب كليلة» والاميرة ديانا ملء العين وتحظى بكل الرضا..

■ يتبع





EIIR

*The Lord Chamberlain is Commanded by*
*The Queen and The Duke of Edinburgh to invite*

*to the Marriage of*
*His Royal Highness The Prince of Wales*
*with*
*The Lady Diana Spencer*
*in St. Paul's Cathedral*
*on Wednesday, 29th July, 1981 at 11.00 a.m.*

*An answer is requested to the Lord Chamberlain, St. James's Palace, London, S.W.1.*

*Dress: Uniform, Morning Dress or Lounge Suit.*

صورة لعقد الزواج بين الاميرين تشارلز وديانا عام ١٩٨١

اميرة الاناقة



بعد انفصالها تمارس حياتها بحرية ودون تحفظات !



تعشق الاطفال

ترحيب كبير بها اينما حلت

# ديانا الافرنجي

## تطوير [illegible] أولى واجباتنا لمواجهة تحديات مرحلة السلام

■ لماذا اتهام [illegible] الخاصة بالنزعة التجارية وهي التي تقدم خدمة تربوية متقدمة ومكلفة؟

كتبت - بثينة عرفة

*يقول علماء النفس [illegible] سمات التي تجتمع فيها باشخاص يتركون في [illegible] لا تتلاشى مع الزمن مهما طال، ويبدون كعلامة مميزة [illegible] نفسها، وينقلن اليك وتحدثهم وكانك عرفتهم منذ الازل [illegible] بصماتهم على يديك حتى وان لم يصافحوك.*

*السيدة ديانا الافرنجي [illegible] سكينة بنت الحسين سابقا واكاديمية عمان حاليا [illegible] هؤلاء بقوة حضورها الشخصي وتجربتها التربوية.*

*فقد اهدت المجتمع الارد[ني] [illegible] من الفتيات الخريجات ولا تزال تعمل جاهدة بعظيم [illegible] في مجالها التربوي.*

*التقيتها في مكتبها [illegible]*

● تتحدث لـ «الاسواق»

## مناهج [illegible] زالت دون حاجات العصر والطلبة

### حول مسيرتها في [illegible] والتعليم

لقد بدات مسيرتي التربوية [illegible] معلمة ثم مساعدة مديرة [illegible] الشاملة، ومنها تسلمت [illegible] مدرسة سكينة بنت الحسين [illegible] لها ولمدة تسع سنوات ثم [illegible] مديرة لمدرسة الشاملة [illegible] محطتي الاخيرة مع وزارة [illegible] رئيسة لقسم التعليم [illegible] ورايتني ارغب في خوض [illegible] اخر ولكنه يتعلق بالتربية [illegible] اعمل الان مديرة لاكاديمية [illegible] الخاصة.

● ما هو رايك الشخصي [illegible] الخبرة عن الفرق بين [illegible] الحكومية والخاصة وايهما [illegible] نفسك فيها.

- لا شك ان الفرق شاسع [illegible] مدارس الحكومة والخاصة [illegible] حيث نوعية المجتمع الذي [illegible] معه. لقد وجدت نفسي في [illegible] الخاصة اكثر من الحكومية [illegible] لان الثانية تحكمها [illegible] البيروقراطية والنظر الى [illegible] الشخصية للموظفين [illegible] على المنصب انني [illegible] الاحكام والقول ان اخر [illegible] الموظف في الدولة هو [illegible] عامة، والتطوير في التربية، وفي [illegible] افكار جديدة، ومحاولة [illegible]بيق وتطوير نظريات حديثة لكن في الخاصة فانه يتوفر لديها [illegible] اكثر ومع ان وزارة [illegible] تشرف علينا وتسمح لنا [illegible] مرسومة من الحرية الا [illegible] نزال محكومين في امور معينة، وليس هذا بالامر السيء [illegible] ارحب في هذه المبادرة، ولكن [illegible] من المسؤولين ان تتوفر [illegible] افكار تطويرية وان يمنحونا [illegible] لنجرب ونغير، فنحن [illegible] في القرن العشرين [illegible] السلام حاليا تتطلب منا [illegible] شعوب مختلفة حولنا، [illegible] يجب ان نوفر نوعا من [illegible] التعليم وليس كما، حتى يثبت الطالب وجوده في الشرق الاوسط [illegible] وفي العالم عامة.

### [illegible] الربح التجاري

[illegible] الاتهامات الموجهة للمدارس الخاصة بان الهدف الرئيس من انشائها تجاري وليس اكاديمي.

[illegible] تسالينى عن الامور التجارية [illegible] لا افهم شيئا منها، ولو كنت [illegible] لفكرت بفتح مدرسة [illegible]، وبرايي ليس خطا او عيبا [illegible] هدفها الربح، فهي بلا شك تقدم خدمة جليلة للبلد وتتحمل عبئا كبيرا عن وزارة التربية وفي المدارس الخاصة توجد مجالات كثيرة غير متوفرة في الحكومة وقد يرجع هذا الى الامكانات الحكومة الضعيفة حتى وان توفرت الامكانات البعض منها يستعمل بشكل منتظم والبقية تاخذ مظهرا صوريا ولمجرد التظاهر فقط ومن خلال تجربتي مع المدارس الحكومية فان المفروض ان يكون العطاء اكثر ولكننا وللاسف الشديد نفتقد الحس الجماعي بالدرجة المفترضة ولهذا توجد ثغرات كثيرة في المدارس الحكومية ولا ننسى ان نوعية التعليم في المدارس الخاصة والتطور في تناول المواد والتنافس بينها يخدم العملية التربوية في بلدنا الاردن فلماذا نعيب فهم المدارس الخاصة؟

● وعن ظاهرة انتشار الشلل والتفافهم حول المدير وعن كيفية تعاملها مع المعلم.

- انا لا احبذ فكرة وجود مجموعة معينة حول المدير لان هذا يؤثر على سير العملية التربوية سلبا وليس ايجابيا، ولكني بدوري احترم المعلم المخلص، وقد احابي هذا المعلم ذا العطاء الممتاز، وقد اوليه عناية

## المــرأة مظلومة عندنا وعنـد غيـرنا

خاصة بل ومن واجبي ان اشجعه وادعمه وبالمقابل المعلم المهمل لا احترمه وبالتالي قد ينعكس هذا على سلوكي معه الى حد ما، وبرايي حتى يستطيع المعلم ان يخدم العلم من موقعه يجب ان يكون ذكيا ومؤديا ومخلصا ولهذا اتعامل مع كل شخص بشكل فردي، اذ ليس لدي شلة معينة او مميزة، وانا لا امدح نفسي حين اقول ان من مميزاتي ان المعلم الجيد يجد نفسه في مدرستي بل اجده يحب التعامل معي، وهناك نقيضان بالنسبة لي فمنهم من يطعن في ادارتي وهذا بالطبع من لا يجد لمصلحته سبيلا عندي ومنهم من يحب التعامل معي لانهم يعرفون مبدئي وشعاري اذ لا توجد لدي حالة وسط.

● وحول المناهج التعليمية في الاردن ومدى مسايرتها للتطور.

- ما زالت المناهج حبيسة النظم القيمة والتجديد والتطور لا نجده الا في العناوين الكبيرة للصحف وعلى سبيل الدعاية فقط فالكتب الجديدة ليست الا تغييرا في الغلاف وفي عدد الصفحات ولا اشعر انها تلبي حاجات العصر والطلبة حتى اسلوب عرضها فقد اكل عليه الدهر وشرب بينما نجد الكتب الاجنبية تعرض باسلوب حديث يعتمد على الادراك الحسي وعلى التعليم الذاتي وبطريقة جذابة، وانا اشعر بالحزن على اطفالنا واتوجع عندما ارى الطالب حبيس المقعد ويدرس المناهج مكرها وتلقن له تلقينا وماذا باستطاعتي ان اقول غير اننا نبقى مقيدين.

● مبررات سبب الاستعانة بكوادر اجنبية او عربية في مدارسنا.

- بالطبع ليس السبب قصورا في المعلم الاردني فنحن لدينا نخبة ممتازة ويفضل ابن البلد لانه يفهم البيئة الاردنية وملم باحوال ومشاكل الطلبة، ولكننا احيانا نضطر للاستعانة في مدارسنا بكوادر تخصصاتها نادرة عندنا، وهؤلاء يقيمون في البلد ومن الطبيعي الاستفادة من خبراتهم وتخصصاتهم.

● دور الاهل في استكمال الحلقات التربوية.

- انني اتعامل مع الام والاب من منطلق العاطفة فالاب يرى ابنه على حق حتى وان كان مخطئا واسلوبي معه ان ادعه يتكلم وبدوري افكر بتفكيره فانا ايضا احب اولادي بدرجة كبيرة ة الامر الذي يجعلني اتعامل مع الطلبة بعاطفة الامومة، فاذا غضبت فانني اغضب لاجله ولهذا فانني دائما اجد العذر للاهل واسمع منهم دائما لان دافعه الرئيسي هو حبه لابنه وهذا يصل الجسر بيننا وبينهم.

- قضية وصول المراة الاردنية الى البرلمان وحول امكانية ترشيح نفسها.

- للاسف الشديد لم تصل المراة الاردنية لمجلس البرلمان منتخبه من قبل الشعب وبالنسبة الطبيعية الصحية التي تجعلني اقول انها تمثل المراة الاردنية حقيقة وانني اتمنى للمراة هنا ان تصل لاي موقع لكي تثبت وجودها وكيانها في مجتمع هي عضو فعال فيه، ومع احترامي للنائبة وانا تربطني بها معرفة وصداقة الا انها لا تمثل الراي العام للمراة الاردنية ونحن نتمنى لمن تصل ان تمثل اكبر شريحة، ولا شك ان هناك سيدات قديرات وقادرات على ايصال صوت المراة والمناداة بحقوقها بشكل افضل، واشعر ان المراة في مجتمعنا مظلومة وهناك كثير من المناصب تحرم منها والاحظ انه ليس فقط في المجتمع الشرقي ولكنه عالمي ايضا فالمراة في المجتمعات الغربية ما زالت محكومة بعض الشيء للرجل فالرجل اولا وهي ثانيا.

ولو عرض علي ترشيح نفسي فانا ارفض لانني لا اجد نفسي في السياسة فمجالي هو التربية ولا استطيع الحكم على نفسي في مجال لم اجربه، ولا ادري ان كنت قادرة على تمثيل المراة بوجه عام ولكني قادرة على العطاء الكامل في مجال التربية وفي اعتقادي ان من تنزل الى المعترك السياسي يجب ان تكون جريئة واسعة الافق والثقافة والتجربة ولو كنت رجلا فحتما كان الامر سيتغير.

● من هي المراة الحكيمة في راي السيدة ديانا الافرنجي؟

- هي المراة التي تعرف قدر نفسها وتعرف واجبها والتي تفكر كثيرا قبل خوض التجارب او دخول اي مجال وبرايي ان المراة الشرقية حكيمة وهذا ليس تحيزا.

● مفاهيم السيدة ديانا عن الوطن والسلام.

- كلمة السلام تحمل في طياتها اجمل المعاني ولها رنين خاص ولكن يجب ان نبحث عن الاسلوب الذي يحقق الغاية والهدف منه فالسلام كمفهوم يجب ان يكون عادلا وديمقراطيا والا فليست الكلمات الرنانة ثوب السلام بينما هي في الواقع تتستر وراءه فالسلام اطمئنان سياسي واقتصادي وثقافي وبدون اجتماع كل هذه الاعتبارات لا يكون سلاما.

وتقولين لي ماذا تفعلين حول امكانية انطلاقك الان دون حواجز الى رام الله اقول (وهنا انقطع حديثها ودمعت عيناها) لا ادري ماذا اقول، ان هذه المدينة بالذات لها مكانة خاصة عندي ففيها نشات وتربيت وكم اتمنى العودة اليها ولكن ليس في الظروف الحالية، في الحقيقة انا من مدينة يافا وجل اماني ان اراها فانا لا اعرفها ولو قدر لي ان احمل فاسا واعمل في زراعة الارض لما توانيت عن ذلك. اشعر انني عاجزة عن التعبير فقلبي يدمى حزنا وشوقا.

● وعن امالها وطموحاتها ومدى ما حققته في حياتها.

- بالنسبة لطموحي فانه لا حدود له فمهما حققت من اهداف فانني اشعر بان الطريق ما زال مفتوحا وما حققته وانجزته حتى الان فانا راضية عنه ولكني اطمح للافضل دائما.

● وعن شفافية المراة في المشاعر اليومية المتفاوتة.

- احب الاخلاص والتفاني في العمل، واكره جدا المراوغة والكسل والكذب واكثر ما احبه في الحياة هو اسرتي فحبي لاولادي لا يوصف، لابني وابنتي فهما نور العين ومهجة القلب وبسمة الحياة.

ولا اكره شيئا من الطعام ما دام نظيفا ومرتبا ويسر العين.

لحب ان اوصي شيئا وخاصة لكل من يعمل في مجال التعليم ان يخلص في عمله، وان ياخذ بايدي هذه البراعم لان الاطفال اغلى ما نملك في الحياة.

● ديانا الافرنجي

---

عندما يكون المدير امرأة

# الموروث[illegible] الاجتماعية وضعت المديرة والموظف في حلقة مفرغة

كتبت – فداء ابراهيم



[illegible] مديرة المدرسة



● الاستاذ مجدي الشمايله



● الاستاذ علي يونس



● هلا خوري مديرة العلاقات العامة

## [illegible] المديرات: نتعامل مع الموظفين وفق اساليب تفرضها العملية الادارية

## [illegible] الموظفون: نحن اقلية خدمتنا ظروف معينة لتخطي افكار اجتماعية كلاسيكية

تبقى الموروثات الاجتماعية [illegible] قدرة امام المستجدات الاجتماعية [illegible] التي تفرضها وتيرة الحياة [illegible] تعامل الفرد مع تلك التغيرات [illegible] في الوقت الذي استطاعت [illegible] تبرهن على كفاءتها وامكانياتها [illegible] قدرات اهلتها لان تتبوا [illegible] ادارية تبقى طبيعة التعامل [illegible] المراة الرئيسة والرجل [illegible] مبنية على الافكار الكلاسيكية [illegible] تساؤلات عن مدى قدرة المراة [illegible] تخطي حقد دفين بسبب [illegible] رجل واعتبارها حق مكتسب [illegible] ذلك بفرض سيطرتها واست[illegible] [illegible] ونها الاداري على مرؤوسيها الرجال.

ومدى تخطي الرجل [illegible] قدرة للقيادة وانه الافضل و[illegible] زعامة من المراة واعطاء [illegible] حق تقرير الافضل في [illegible] العمل.

وبهاتين الركيزتين الرجل [illegible] نستطيع ان نستخلص [illegible] قادرة على خلق مجتمع [illegible] قادر على التكيف مع المعايير [illegible] تعتمد على المهارة والكفاءة [illegible] الجنس ذكرا كان ام انثى.

وحول هذا الموضوع [illegible] الاسواق، صفحاتها [illegible] تجربة لمعرفة ادائهم [illegible] [illegible] مثل تلك المفاهيم [illegible] [illegible] ميدانية كان منها:

لقاء مع السيدة هناء [illegible] مديرة مدارس المشرق التي [illegible] العملية الادارية تعتمد [illegible] شخصية ومبادىء و[illegible] الشخصية المحركة للعملية [illegible] من كون المدير رجلا او امراة [illegible] على المستوى الشخصي [illegible] تجاوزت تلك المسالة بل و[illegible] من ذلك ونسيت اني امراة [illegible] [illegible] بتلك الخاصية في عملي [illegible] [illegible] بمثل هذه الحزازيات [illegible] [illegible] معه فهو كرجل قادر [illegible] العطاء وبكفاءة ولكن باسلوب [illegible] يحفظ له كيانه كرجل وهذا [illegible] انني احرص على تلبية [illegible] [illegible] بقدر ما تشكله من [illegible] [illegible] المرؤوس وما يتمتع به [illegible] [illegible] ثقافية ومستوى فكري [illegible] [illegible] بانه يجب الاعتراف [illegible] [illegible] معيق واقعي للمراة [illegible] [illegible] الاطفال ومسؤوليتها [illegible] [illegible] موجود منذ الازل لا [illegible] ولكنه يزيد من [illegible] القول ان وجود المراة [illegible] العمل يضفي سمة وميزة [illegible] والاسلوب ولكنه لا يؤثر [illegible] من الاحوال على كفاءة سير [illegible]

[illegible] من ذلك فانا لا استطيع [illegible] كمجتمع استطعنا [illegible] من الفكرة القائلة بافضلية [illegible] المراة في العمل فما زال [illegible] من تلك النعرة والتي [illegible] كثير من النساء [illegible] مناصب عليا مبررات [illegible] في العمل مرده [illegible] المرؤوس غير القادر على [illegible] والحقيقة انها هي [illegible] على التحرر من [illegible] ظروف وعقليات [illegible] حولها الان وبالتالي [illegible] على التعامل معه وتلك [illegible] في كثير من الزميلات [illegible] ممن يعملن في القطاع العام [illegible] الرجل الذي يبرر اي خلل [illegible] على العمل امراة لذلك [illegible] لزرع اخلاقيات عائلة [illegible] اي موروث فكري في [illegible] القادمة تراعي [illegible] ومعرفة من هو [illegible] وليس بالقياس [illegible] اليه التربية الحديثة وذلك ببناء جسور التوافق [illegible] المدروس من خلال التعليم والنشاطات الثقافية التي تجمع [illegible] الجنسين.

اما الاستاذ علي يونس مدرس مادة الرياضيات في مدارس المشرق قال ان افضلية الرجل على المراة والتقاليد الموروثة بسيادة الرجل مسالة لها جذورها المتاصلة والعميقة في المجتمع وليس سهلا اعتبار العمل تحت ادارة نسائية امرا عاديا في راي الرجل المرؤوس ولا حتى في نظره المجتمع المحيط به.

وان حاول الجميع اظهار التقدمية وانها قضية انتهت بنهاية عصر الحريم فالواقع اننا كمجتمع لا زلنا نفرض بل ونحمي سيادة الرجل على المراة بداية من البيئة واسلوب التربية الذي يفرض على الانثى من النشاة الاولى ان تقدم فروض الولاء والطاعة للذكر المتسيد لتتحول تلك الانحرافات التربوية الى تقاليد واعراف وسنن لا يمكن للافراد تخطيها.

ومن هذا المنطلق وجدت انني كانسان يفترض بي ان اكون سيدا على نفسي وليس على الاخرين وبذلك استطعت تجاوز تلك المسالة منذ زمن طويل ومما ساعد على ترسيخ وتفعيل تلك المبادىء انني خلال دراستي في امريكا عملت تحت ادارة نسائية في اكثر من عمل والان اعمل بنفس الطابع الاداري واستطيع القول بان هذا النوع من الادارة سواء عربية ام اجنبية اثبتت انها ادارة خبيرة وقادرة على تسيير العمل بكفاءة عالية ولم اجد اي صعوبة في التعامل مع اي من المديرات فجميعهن حريصات على ازالة اي نوع من الحزازيات وامكانية تبادل الاراء حول اي موضوع على مستوى العمل او على المستوى الشخصي لانني على ثقة ان الثقافة والاختلاط بالمجتمعات الاخرى واتساع المدارك وبلورة الافكار وفق معايير تقدمية منطقية قادر على خلق جو عمل مثالي ومتكامل واضاف انه بالرغم من سلبيات الاختلاط فانه يعتبر اللبنة الاولى في بناء افراد قادرين على استيعاب دور كل منهم بصورة افضل مما نشانا عليها نحن.

كما قال الاستاذ مجدي الشمايلة مدرس مادة الكمبيوتر في مدارس المشرق ان تخطي مثل هذه المفاهيم الرجعية والموروثات الاجتماعية امر يتطلب وعي فكري شامل يضم النشاة والتربية والاسرة والمدرسة ولا يمكن فصل احدها عن الاخر فتلك العوامل مجتمعة هي التي تخلق فرد يتصرف وفق قناعات ومبادىء مستخلصة من تجارب وقناعات يومية تصبح جزءا من الفكر يستخدمه بتلقائية في الحياة.

فخلال دراستي في روسيا تعلمت ان الانسان المناسب في المكان المناسب وليس بالضرورة الرجل المناسب في المكان المناسب فالاغتراب خلق لدي الدافع النفسي والضرورة التغيير للوصول الى مجتمع متساوي فيه الحقوق والواجبات بين الافراد.

فليس من العدل تقييم المراة المديرة بمعزل عن الشخصيات التي تتعامل معها.

واضاف ان الاختلاط يزرع مبدا تكافؤ الفرص فالطالبة تثبت جدارتها على مراى من الطالب مما يخلق لديه القناعة بان الاجتهاد هو المقياس ويتعود على احترام تفوقها وكفاءتها وليس محاربة نجاحها.

وحول نفس الموضوع قالت السيدة هلا خوري مديرة العلاقات العامة في فندق الماريوت انه مهما حاولنا تطوير افكارنا وتجديدها تبقى الطبيعة البشرية وما تتمتع به من خصائص لا تتغير ابدا فالموقف حساس جدا بين الرجل والمراة وبين الموظف والمدير فكيف بالمدير المراة والرجل الموظف فالموقف يقوم على حساسية مركبة تتطلب تضافر ظروف متعددة تمكننا من تجاوزه فالمؤسسة التي تعمل بها والاساليب الادارية التي تتبعها هي التي تساعد المدير والموظف على التفاهم والتعاون من اجل مصلحة العمل.

فالادارة بطبعها مجال للتنافس واثبات الذات والنفس البشرية بطبعها محبة للسيطرة والنفوذ الذي تحققه لها الادارة وبذات الوقت ترفض النقد او ابداء ملاحظات من الاخرين ولتجاوز هذه المفارقة يجب ان يكون لكل بيئة عمل فلسفة ادارية توزع وتحدد المسؤوليات والواجبات وتدرب العاملين على الاسلوب الامثل للتوجيه وكيفية تقبل اراء الاخرين.

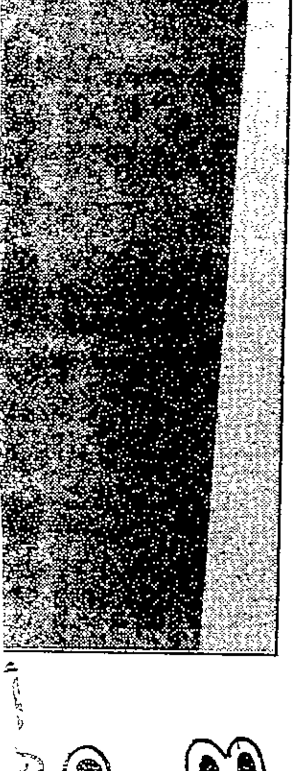
وقال السيد عمر خماش مدير الحفلات في قسم العلاقات العامة في فندق الماريوت بالنظر الى المراة كمديرة بطريقة علمية وفكرية وبالخروج عن التعصب الاجتماعي هو عمل اداري يعتمد على شخصيتها وعقليتها وكفاءتها وبالمقابل فان النظر الى العمل تحت ادارة نسائية بنفس الطريقة يعتمد على الرجل المرؤوس والمجتمع الذي حوله.

فانا على قناعة بان نجاح المديرة في عملها هو نجاح للادارة باكملها طالما تتبع اسلوب اداري بعيد عن حب السيطرة وفرض حزازيات تتعالى بها كونها مديرة ولكن البعض يرى ان العمل مع مديرات فكرة مستهجنة يجب ان لا يتقبلها الرجل وتلك فئة تمثل الاغلبية في مجتمعاتنا مهما حاولت تلك الفئة التخفي وراء مبررات دينية او فسيولوجية او اجتماعية.

ولكن نظرتي الشخصية كونتها منذ ان كنت طفلا وكانت امي اول مديرة في حياتي استطاعت توجيهي وصقل شخصيتي بطريقة تربوية من خلال عملها في وزارة التربية والتعليم لمدة تزيدعن ٣٠ عاما فلم تكن الفكرة مستهجنة لدي وفي العمل لا انكر ابدا انني استفدت كثيرا من عملي في ادارات على راسها سيدات ذوات علم وثقافة وخبرة عملية تعلمتها منهن والعمل بصفة عامة هو ان نتعلم ونستفيد من كل ما هو حولك.

والسبيل لتعميم مثل هذه القيم والمبادىء لا يكون الا بالتربية الواعية والبيئة الصحية التي توفر للجنسين التنافس من اجل اثبات الذات منذ الصغر.





## ظاهرة تتزامن مع عدم اكتمال نمو الجهاز العصبي

# المشي أثناء النوم لدى الاطفال

يشكو البعض من ظاهرة المشي وهم نيام مما يسبب خطورة على حياتهم خاصة لدى فئة الاطفال وتؤكد الدراسات في هذا المجال ان هناك طفلا واحدا بين كل عشرة اطفال يمارس المشي ليلا وهو نائم وذلك مرة واحدة في حياته واذا ما تكرر حدوث هذه الظاهرة بشكل مستمر فان الامر يستدعي الاستشارة الطبية والمعالجة.

ويورد البروفيسور الفرنسي «دو فيارد» المتخصص في الطب النفسي للاطفال مثالا على هذه الظاهرة حين استشاره احد الاباء عن حالة طفله الذي يبلغ الحادية عشر من العمر حيث ينهض من نومه بمعدل مرتين او ثلاثة في الشهر ليقوم بافراغ ثلاجة المطبخ من محتوياتها ثم يعود للنوم وفي صباح اليوم التالي لا يتذكر الطفل شيئا عما قام به.

حالة مثل هذا الطفل تنطبق على ١٠٪ من الاطفال الذين تتراوح اعمارهم ما بين ٨ ـ ١٤ عاما حيث يصابون بظاهرة المشي ليلا وهم نيام مرة واحدة على الاقل في حياتهم وتعد مثل هذه الظاهرة عملية استيقاظ غير ارادية لا يستطيع الفرد المصاب التحكم بها اذ يمارسها دون ان يعي ما يفعل وبشكل الي وغالبا ما تحدث خلال الفترة الاولى من ساعات النوم وتحديدا ما بين الساعة العاشرة ليلا والثانية صباحا.



● مراقبة الطفل المصاب مع توخي الحذر عند ايقاظه خوفا من ردة فعله العنيفة

وهذه البرمجة في الاستيقاظ خلال هذه الفترة وممارسة المشي والحركة في ارجاء المنزل مرتبطة بشكل رئيسي بطبيعة ونوعية نوم الطفل ففي بادئ الامر تتخذ عملية النوم حالة الاغفاء الخفيف ثم الاعفاء العميق وحدوثها يعني ان الدخول في مرحلة الاحلام تعوض لدى الطفل المصاب بظاهرة الاستيقاظ والمشي وهو نائم ويبدو الطفل في هذه الحالة مستيقظا تماما لكنه مع ذلك يتصرف دون ان يدرك ما يدور حوله.

واذا ما تم التحدث اليه فانه لا يجيب ولكنه اذا ما تكلم اثناء مشيه وتجواله فانه من الصعب فهم ما يقوله اذ يكون ما يتحدث عنه لا يتناسب مع حالته والتصرف التي يقوم به. ويوضح البروفيسور «دو فيارد» هذه الظاهرة وعلاقتها بالعقل الباطن فيقول: «العبارات التي تصدر عن الطفل اثناء تجواله وهو نائم تستمد في الواقع من مخزون معلوماته في العقل الباطن بطريقة عشوائية وتلقائية وهذه العملية تشبه الى حد ما كرات اليانصيب عندما تدور بسرعة ليخرج بعضها حاملا ارقاما معينة بطريقة عشوائية لا يتم التحكم فيها».

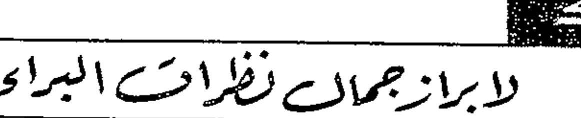
ويمكن الطفل، من ناحية اخرى، الاستجابة لبعض الاوامر البسيطة التي تصدر اليه اثناء مشيه نائما وعلى سبيل المثال الطلب منه بهدوء للعودة للفراش وفي حالة مواجهته بعض العوائق غير المتوقعة كان يجد الباب مغلقا او حين يكون الجو باردا في الخارج فانه ربما يستيقظ من حالة النوم. وفي اكثر الاحيان يعود الى النوم ثانية من تلقاء نفسه خلال النصف ساعة التي تلي استيقاظه وفي حالة عدم عودته الى النوم فانه ينبغي تفادي اجباره واقتياده الى الفراش اذ قد يصدر عنه عندئذ ردة فعل عنيفة قد تسبب الاذى له ولمن حوله.

ولا يعرف الطب حتى الان سبب ومصدر هذه الظاهرة الا ان الاجواء العائلية تلعب دورا مهما في نسبة نصف الحالات التي تعاني من الاستيقاظ ليلا والمشي في حالة النوم. كما ترتبط هذه الظاهرة ايضا بجانب عضوي اخر اذ في مرحلة الطفولة لا تكون وظائف الجهاز العصبي قد اكتملت في النمو لذا تختفي اعراض هذه الظاهرة حينما يصل الطفل مرحلة البلوغ حيث تصبح وظائف الاعصاب افضل اداء ليستجيب الجسم لها واما فيما يتعلق بحالات التوتر والاضطراب والقلق النفسي فانها تعتبر عوامل رئيسية تساعد على الاصابة بهذه الظاهرة.

وتبقى قضية الاستيقاظ من النوم وممارسة المشي والتجوال مع استمرار عملية النوم عملية بسيطة في معظم الحالات فيمكن ان تحدث لدى الاطفال الطبيعيين الذين لا يعانون من متاعب نفسية وذلك بشكل عرضي.

ويؤكد البروفيسور «دو فيارد» ان حدوث هذه الظاهرة بين فترة واخرى تتيح للطفل امتصاص انفعالاته الداخلية والتفاعل معها والتي لا يستطيع العقل الباطن من تحريرها وهذه الانفعالات هي التي لا يتم تعامل العقل الباطن معها اثناء حدوث الاحلام المزعجة.

ويطلق هذا البروفيسور المتخصص في دراسة هذه الظاهرة على عملية المشي ليلا مع استمرار حالة النوم «الاحلام النشطة المتفاعلة» وهي لا تستوجب في الحالات البسيطة العلاج الطبي لكن عندما يبدأ الطفل بالخروج من البيت وهو نائم او محاولة قذف نفسه من النافذة او اصطدامه ببعض العوائق الخطيرة فان هذه الظاهرة تستوجب الاستشارة والعلاج الطبي. ويتوفر الان لدى الاطباء الاخصائيين انواع من الادوية التي تزيل هذه الظاهرة وتمنع حدوثها لتعود دورة الاحلام لدى الطفل مرة اخرى وعادة ما تختفي هذه الظاهرة بعد مرور شهر الى ثلاثة اشهر من متابعة العلاج. وفي حالة استيقاظ الطفل وممارسته حالة المشي وهو نائم مع صدور بعض التصرفات العدوانية رغم خضوعه للعلاج الطبي ومثل هذه الحالة تدعو للقلق وتعتبر ظاهرة غير طبيعية لكن حدوثها نادر وهي عادة ما تصيب الاطفال الذين يعانون من حالات القلق النفسي الشديدة وقد اثبتت الدراسات التي اجريت في مستشفى «ويرثيمير» بمدينة ليون ان عدم استجابة الطفل للعلاج وسلوكه العدواني في حالة مشيه نائما تخف وطأتها مع دخوله سن البلوغ ويفيد العلاج النفسي السلوكي كثيرا في مساعدة الاطفال في مثل هذه الحالات على تجاوز الصعوبات النفسية والمواقف المرهقة في حياتهم.




# للصبايا أربع تسريحات للشعر الطويل جميلة وعملية



تفضل الفتيات الصغيرات في مقتبل العمر الشعر الطويل الذي يبرز معالم الطفولة والنظرات البريئة على الوجه ويحتاج الشعر الطويل عادة الى عناية خاصة وذلك لتنفيذ تسريحات جميلة وجذابة لهؤلاء الفتيات ولتحقيق وانجاح التسريحات الخاصة بالشعر الطويل فان ذلك يتطلب ان يكون الشعر رطبا ونظيفا بحيث يتم عمل التسريحات بعد غسله جيدا بالشامبو المناسب والشعر في المراحل العمرية الاولى لا يميل لان يكون دهنيا تماما او جافا ولكنه يبقى نديا وطريا وهشا ولهذا يتوجب التركيز على اختيار نوعية الشامبو ذات تركيبة ملطفة تحفظ لبصيلات الشعر قوتها ونموها الطبيعي وتمنع الاضرار او تلف هذه البصيلات.

وتتوفر حاليا العديد من انواع الشامبو التي انتجت خصيصا للاطفال والتي تحتوي على خلاصة الاعشاب وزيوت الفواكه والتي تعتبر منظفة ومغذية للشعر في ان واحد وتلقي مهمة العناية بشعر الفتيات الصغيرات على عاتق الامهات اللواتي يتوجب عليهن ان يحسن اختيار انواع الشامبو المناسبة ذات الجودة النوعية العالية لاسيما تلك الانواع ذات المستحضرات الطبيعية والتي لا تسبب حساسية للعينين اذا ما اصيبت بها اثناء عملية حمام الشعر. وهناك ايضا بعض مرطبات الشعر على شكل كريمات والخاصة للاطفال والتي تسهل عملية تمشيط وتسليك الشعر بحيث يسهل على الامهات تنفيذ التسريحات الجميلة لصغيراتهن.

ويقدم خبراء التجميل في مجال تصفيف الشعر اربعة تسريحات تناسب الشعر الطويل للفتيات الصغيرات:

١- تسريحة الشعر المسترسل: يتم تنفيذ هذه التسريحة بعد غسل الشعر وتنظيفه جيدا مع تدليك فروة الراس ثم ينشف الشعر بالمنشفة على ان يبقى رطبا ليسرح بعدها بواسطة الفرشاة لازالة بعض عقده ثم يجمع شعر المقدمة ويرفع الى الخلف في حين تلف الخصل على الجانبين بواسطة لفافات الشعر لتحل بعدها ويسرح بالفرشاة ليبقى مسترسلا على الجانبين ومثل هذه التسريحة تعطي الشعر نعومة حريرية وتبرز نظرات الطفولة البريئة.

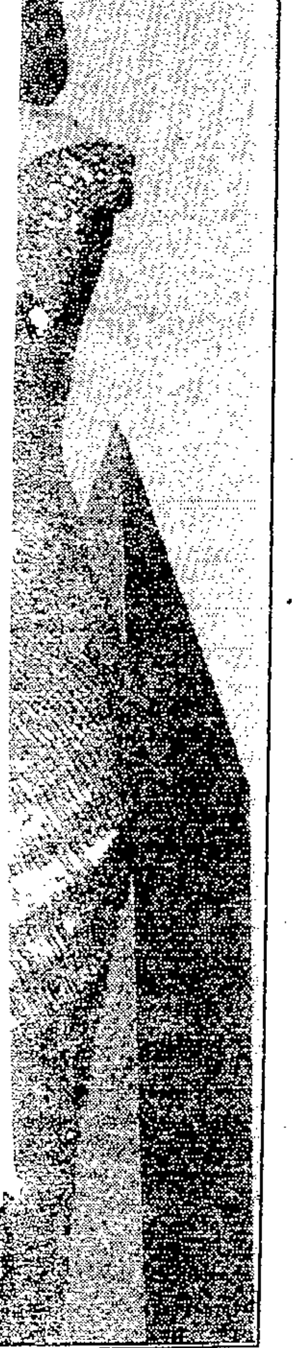
٢- تسريحة الضفائر: يتم اولا تسريح الشعر بتنفيذ فرق في المنتصف ثم تقسيم الشعر الى جزئين جانبيين ويجدل كل جزء بشكل جميل ولكن دون ان يحدث الما وهنا يلاحظ ان تكون الاذنين مكشوفتين ويتم ربط كل ضفيرة بقطعة بلاستيكية جميلة او بقطعة قماش على شكل وردة ويمكن ترك خصلة صغيرة تتدلى على الجبهة.

٣- تسريحة ذيل الفرس: يتم تمشيط الشعر وتجميع كل خصلة في منتصف الراس ثم ربطه بعد تسريحه جيدا بواسطة قطعة مطاطية جميلة الشكل ولاظهار مزيدا من جمال هذه التسريحة يمكن ترك احد الخصل الصغيرة مسترسلة على الجبهة ويمكن تقسيم الشعر على شكل «ذيل الفرس» الى ثلاث خصل حيث تلف اطرافه بلفافات الشعر لابراز بعض الحركات الجميلة فيه.

٤- التسريحة المتوجة: يتم البدء بتخفيف ثلاثة ارباع الشعر ثم تنفيذ فرق جانبي بسيط غير ظاهر المعالم ثم يلف الشعر على لفافات كبيرة ويتم بعدها تجفيف الشعر بالكامل وبعد ازالة اللفافات يمشط الشعر وتعاد عملية تمويجه بواسطة لف اطرافه على اصابع اليدين بينما ترفع خصل الشعر في المقدمة الى الخلف لتبدو الجهة مكشوفة.







## الدف...

برد الشتاء لا يمنع المراة ...
الشتاء لهذا العام جاءت لتـ...
طرحت دور الازياء تشكيلة ...
الدافئة المناسبة. حرصت ...
ازياء السهرة الخفيفة الكا...
تلك التي عرضتها دار از...
وتميزت بالالوان المعدنية ...
هذه طرحت بمناسبة مرو...
التي نجح من خلالها في م...

رشاقتك

مواصلة المحافظة على وزن الجسم

# الالتزام بالقواعد الصحية والنظام الغذائي المتوازن

المتطلبات الرئيسية لنظام الحمية الناجح ترتكز على احترام قواعد الحمية والالتزام بها بدقة مع حسن الاختيار بين اصناف الاطعمة التي تكفل التغذية المتوازنة للجسم بحيث توفر قيام جميع اعضائه بوظائفها الحيوية على اكمل وجه.

ويوصي خبراء التغذية على الامتثال لنظام الحمية على مدى اربعة اسابيع يتم فيها التنويع في المواد الغذائية التي يتناولها الشخص بمقادير محددة من حيث عدد الوحدات الحرارية التي تحتويها. ولا تكمن الغاية عادة من نظام الحمية الوصول الى تخفيف عدد من الكيلوغرامات من وزن الجسم على حساب صحة وعافية اعضائه بل ينبغي المحافظة على الجانبين (انقاص الكيلوغرامات الزائدة والمحافظة على اداء العمليات الحيوية للجسم) ويبدو المؤشر الحقيقي لنجاح نظام الحمية والتقدم فيه واضحا من خلال نضارة البشرة ومرونتها وتماسك قوة عضلات اعضاء الجسم.

وقد لا يحدث اي تغير يذكر على وزن الجسم خلال الاسبوع الاول من برنامج الحمية الا انه ينبغي الاستمرار في هذا البرنامج اذ ليس من الضروري ان تظهر علامات النجاح منذ بداية تنفيذ برنامج الحمية فاستجابة الاجسام تتباين فهناك بعض الاشخاص الذين يبدون استعدادا سريعا في الاستجابة في حين ان هناك اجساما اخرى تتاخر مستويات الاستجابة لتظهر في الاسبوع الثاني او الثالث وهنا يؤكد اختصاصيو التغذية ان العامل الوراثي يلعب دورا مهما في نسبة الاستجابة لبرامج انقاص الوزن تماما كما يلعب نفس العامل دورا في استعداد بعض الاشخاص للسمنة بسرعة اكبر من غيرهم ومن الواجب الاطلاع على عدد الوحدات الحرارية لكل صنف من اصناف الاطعمة التي يتم تناولها اثناء تنفيذ برامج الحمية المختلفة وذلك للتاكد من ان كل شيء يسير حسب الاصول والقواعد الصحية المطلوبة.

وعلى مدار الاربعة اسابيع من برنامج الحمية يمكن مضاعفة عدد السعرات الحرارية بشكل تدريجي وليس بصورة فجائية وذلك كي لا يؤدي هذا التحول السريع والفجائي الى اختلال عمل وظائف اعضاء الجسم وهذه الزيادة التدريجية في عدد السعرات الحرارية يجب ان تتم في الوقت الذي يتم فيه الالتزام التام بنظام غذائي متوازن من خلال التنويع في اصناف الاطعمة المتناولة ومن اجل تحقيق هذا التوازن يجدر بالشخص الذي يود الحصول على افضل نتائج برامج الحمية تقسيم انواع الاطعمة الى فئات: الاطعمة البروتينية الحيوانية وتلك النباتية ثم الفئة التي تضم الاطعمة من مشتقات الالبان ثم النشويات والسكريات ثم انواع الخضروات والفواكه واخيرا فئة الاطعمة التي تحتوي على المواد الدهنية. وكل فئة من هذه الاطعمة تحتوي على العديد من الاصناف بحيث يتم تحديد عدد السعرات الحرارية لكل صنف قبل تناوله ومعرفة عدد السعرات الحرارية المطلوبة للجسم حسب عدد الكيلو غرامات التي ينبغي التخلص منها.

ولا مانع من القيام بتوزين اصناف المواد الغذائية التي يتم تناولها مما يوفر الراحة النفسية للشخص اثناء تنفيذ برنامج الحمية وتسمح فترة الاربعة اسابيع من نظام الحمية للجسم في التخلي عن العادات الغذائية السابقة بهدف تبني عادات جديدة اقرب منها الى نظام تخسيس الكيلوغرامات الزائدة بدلا من ان تكون نظام حمية قاسيا قد تكون اضراره اكثر من فوائده ولهذا يتوجب تعلم العادات الصحية السليمة في التغذية عند اتخاذ قرار اتباع نظام الحمية.

وخلال الاسبوع الرابع والاخير من نظام الحمية فانه يمكن اجراء عملية تعديل في عدد الوحدات الحرارية للاغذية التي يتم تناولها بحيث تعوض النقص الحاصل فيها خلال الاسابيع الثلاثة السابقة لهذا يسمي اختصاصيو التغذية الاسبوع الاخير هذا «اسبوع اعادة التوازن الحيوي للجسم» حيث يتم خلاله تنفيذ بعض العادات الغذائية الاقل صرامة لذا يسمح خلاله بتناول بعض الاطعمة التي حرم منها الجسم خلال الاسابيع الاولى من برنامج الحمية. ويمكن اعتبار الاسبوع الرابع من هذا البرنامج فترة تحول ما بين قواعد الحمية الاساسية وبين استعادة بعض العادات الغذائية الاكثر اعتيادية.

واذا لم يتحقق النقصان المطلوب في الوزن خلال الاسابيع الاولى مع وجود الرغبة في فقدان عدد اكثر من الكيلو غرامات فانه يمكن الاستمرار دون مخاطرة في تناول الوجبات المخصصة للاسبوع الاخير من نظام الحمية بحيث يمكن مضاعفة فترتها الزمنية اسبوعا اضافيا آخر او ربما اسبوعين وفي هذه الحالة فان مؤشرات النجاح ستبدو واضحة اذا ما تم الالتزام بالقواعد الصحية العامة لنظام الحمية هذا. ما تؤكده الدراسات في مجال الحمية.

## قواعد صحية ما بعد فترة الحمية

وقد يكون مجمل عدد الوحدات الحرارية الاسبوعية غير كافية لذا فانه يمكن بعد الاسابيع الاربعة مضاعفة هذه الوحدات الحرارية ولكن بشكل تدريجي وهذا الاسلوب ضروري ونقطة مهمة مع الالتزام ببعض القواعد الصحية البسيطة:

● مضاعفة عدد الوحدات الحرارية مع التركيز على اختيار الاطعمة من الخضروات والفواكه بشكل خاص ثم الميل باعتدال الى تناول مشتقات الالبان لكن يتوجب الاعتدال اكثر في تناول الاطعمة التي تنتمي الى عائلة السكريات والنشويات.

● محاولة زيادة تناول البروتينات الحيوانية والمواد الدهنية باقل قدر ممكن وفي غضون ذلك يمكن زيادة كمية استهلاكها قليلا بين فترة واخرى بحيث لا تخضع هذه الزيادة بشكل دائم للرغبة في تناولها وتفضيلها.

وهكذا لن يكون هناك حاجة في حساب عدد السعرات الحرارية للاطعمة التي يتم تناولها او التقيد بكميات الاطعمة بشكل دقيق وصارم لكن المهم هو مواصلة الالتزام بالقواعد الصحية السليمة التي تؤدي باستمرار الى نظام غذائي متوازن.

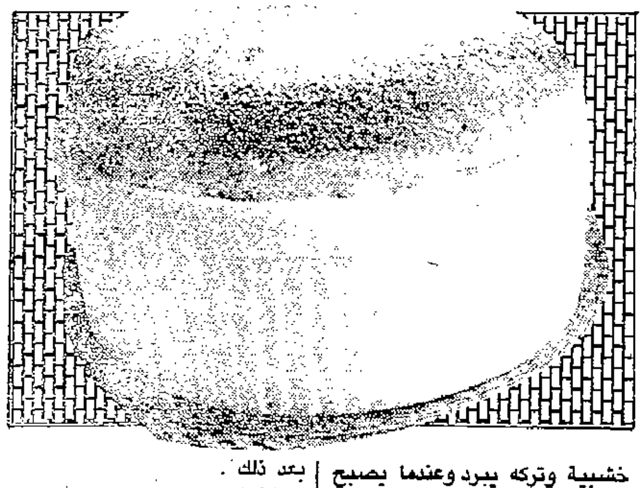




● التنويع في تناول اصناف الاطعمة يضمن عدم حدوث اختلال في عمل وظائف اعضاء الجسم

مطبخك

# طبق الحلوى بالزنجبيل



المقادير:

(لاربعة اشخاص مدة التحضير ٣٠ دقيقة - مدة الطهي ٢٥ دقيقة).

- ● ٢٠ غراما زبدة
- ● ٢٥ غراما سكر
- ● ٣٠ سنتليتر حليب
- ● ٤ صفار بيض
- ● ٥ بياض بيض
- ● ٢٠ غراما طحين (اي بمقدار ملعقتين كبيرتين)
- ● ملعقة كبيرة من الزنجبيل المحلى وملعقة اخرى من الزنجبيل على شكل مسحوق
- ● قليل من الملح

## طريقة التحضير:

الخطوة الاولى: يتم مزج الطحين بالحليب الذي يضاف اليه بشكل تدريجي وفي غضون ذلك يتم تسخين الفرن على درجة حرارة ١٨٠ درجة مئوية (مؤشر الحرارة على الرقم ٦) ثم يسخن الخليط من الطحين والحليب على النار لمدة ثلاث دقائق مع استمرار التحريك وذلك بهدف الوصول الى خليط كريمي متماسك ليضاف بعدها السكر والزبدة ثم يرفع الخليط عن النار.

الخطوة الثانية: يتم اعادة مزج الخليط جيدا بواسطة ملعقة خشبية وتركه يبرد وعندما يصبح فاترا يضاف اليه صفار بيضة واحدة ويخفق جيدا الى ان يصبح الخليط متجانسا من جديد ثم تضاف اليه صفار ثلاث بيضات واحدة تلو الاخرى.

والان تاتي مرحلة تحضير صينية الحلوى حيث تدهن بالزبدة وترش بقليل من السكر ثم يتم فرم الزنجبيل المحلى جيدا.

الخطوة الثالثة: يخفق بياض الخمس بيضات مع اضافة قليل من الملح مع التوقف عن الخفق بمجرد ان يصبح متجانسا ثم يتم رش الزنجبيل بمساعدة مصفاة فوق البيض المخفوق ويخلط جيدا بعد ذلك.

الخطوة الرابعة: يضاف الزنجبيل المفروم المحلي الى العجينة ويضاف اليها بالتدريج بقية بياض البيض المخفوق ثم يخلط الجميع جيدا ليسكب بعدها في الصينية بحيث لا تمتلىء الا لثلثي ارتفاعها ويمكن تسوية الطبقة الخارجية من العجينة المتكونة بامرار ملعقة خشبية عليها. والان تدخل صينية الحلوى في الفرن لتطهى لمدة ٢٠ دقيقة دون فتح باب الفرن خلالها. وبعد اخراجها من الفرن يمكن ان يرش السكر الناعم على وجهها وتقدم في الحال.







...اء

# الجمال

...ء الملابس الجميلة والخفيفة فازياء
...واء الخارجية والداخلية وفي حين
... من الملابس الصوفية والقبعات
... على ان تلبي احتياجات المرأة من
... الموبيلات المطروحة مؤخرا كانت
... اشر البريطانية لموسم الخريف
... صة الفضفاضة المريحة التشكيلة
... على تاسيس فرانك اشر لمؤسسته
... ر الباريسية والايطالية العريقة.



# ناريمان عبود

## سأترك الفن حين أقرر الزواج وأفضله كبيرًا في السن

الفن موهبة من الله، والفنان انسان متميز بطبعه، فكيف اذا كان هذا الفنان انسانة حساسة، متذوقة للجمال، وردة متفتحة تنشر عبيرها على من حولها، بعيدا عن الفن هي انسانة تتمتع ببراءة الطفولة والمرح، احبت الفن من اجل الفن جعلت فنانة الاستعراض الشرقي فنانة شاملة تقدم برنامجا شاملا متميزا يغني معها مطربون ومطربات وترقص خلفها فرقة دبكة انها الفنانة ناريمان عبود من نجوم فن الاستعراض الشرقي في لبنان رغم صغر سنها ولا زال لديها الكثير المخزون للفن الذي تحبه وضحت من اجله باستقرارها العائلي ولكن ليس الى الابد.

«الاسواق» - خاص

● ناريمان عبود

قابلتنا بابتسامة لطيفة واثبتت انها من لبنان بكرمها وحسن ضيافتها:

● البطاقة الشخصية

- ناريمان عبود، لبنانية، ٢٦ سنة، عزباء.

● هل تفكرين بالتحول الى التمثيل كما سبقتك بعض الزميلات؟

- اتتني بلا شك بعض العروض للعمل في التمثيل ولكن لم تات الفرصة المناسبة بعد، واذا فكرت بالتمثيل فسيكون الاخير ثانويا لان الاساس عندي الاستعراض الشرقي.

● ما رأيك في ظاهرة دخول راقصات اوروبيات الى هذا الفن؟

- افرح لذلك لان هذا دليل على اهتمام الدول المتقدمة به ومؤشر جيد على انه فن راق واصبح محور اهتمام الغرب، ولا باس في دخول البعض ولكن تبقى لنا الافضلية لانهن يرقصن على ايقاع ولكن نحن كشرقيات نحس بالموسيقى التي نرقص عليها.

● ما قصة لقبك حورية الرقص الشرقي؟

- في البداية الانسان هو الذي يصنع اللقب وليس العكس وحكاية لقبي تعود الى انه في احدى الحفلات كنت ارقص على البحر وكان الاستاذ صاحب القلم الذهبي جورج ابراهيم الخوري احد الساهرين وكنت بجسمي وملابسي اشبه حورية البحر، فقال عني بانني اشبه حوريات البحر واطلق هذا اللقب وتداوله الناس والبعض يقول سامية جمال لبنان.

● ماذا اضافت حورية الرقص الشرقي الى هذا الفن ولماذا تميزت عن كثيرات غيرك في هذا الفن؟

- هو منذ بدايته فن راق وبنات اكبر عائلات لبنان دخلن هذا المجال وانا واحدة منهن ولكني اعتقد انني مشيت خطوة الى الامام بهذا الفن للسمعة الطيبة بين الناس فهم عندما يشكرون بي فهم في الحقيقة ينظرون بالاحترام والتقدير لهذا الفن وقد عملت الحانا جديدة خاصة بي وكونت استعراضا جديدا متكاملا مثل الفيلم فيه مطربة ومطربون وفرقة دبكة ولدي حتى الان ٣ وصلات متكاملة واصبحت نجمة من نجوم لبنان والفضل الاول والاخير لوسائل الاعلام اللبنانية التي تدعم الفنان الحقيقي.

● بعيدا عن الفن من هي ناريمان عبود الانسانة؟

- انا انسانة متواضعة عادية بيتوتية، احب الناس وعمل الخير واتمتع ببراءة الطفولة واعيش مثل بقية الناس.

● لمن تستمعين من الفنانين؟

- وديع الصافي وسعاد محمد، ملحم بركات وفيروز.

● ما هي مواصفات فارس احلامك وهل الزواج قد يؤثر على مسيرتك الفنية؟

- احب الطلة والشكل الوسيم ولكنه ليس هدفي، يلفت نظري الانسان ذو الرجولية المتكاملة وافضله متعلما وله مركزه وكبير السن وانا لن اتزوج وانا فنانة لان هناك تناقضا فيوم اقرر الزواج سأترك الفن.

● ماذا تعني لك الكلمات التالية:

- الاستعراض الشرقي: موهبة وانا افجرها

الحب: الحياة

الام: الحنان والعطف

الزواج: يعني استقرارا وعائلة

● ما هي اغلى هدية تلقتها ناريمان عبود؟

- محبة الجمهور وعيون الاعجاب والتقدير.

● كيف تختارين ازياءك المتميزة؟

- اختار في العادة اللون الدارج، واقتني مجلات الموضة العالمية سنويا، واستوحي الموديل واطلب من المصمم ان ينفذه على شكل بدلة رقص.

● من هي الشخصية التي تتمنين الرقص امامها؟

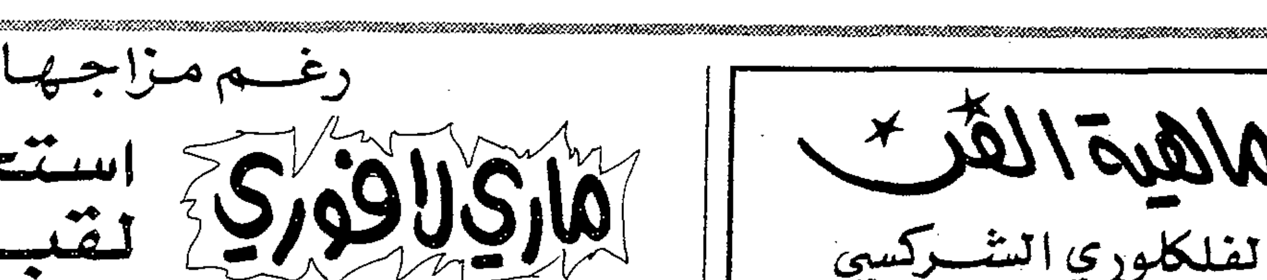
- من الكبار رقصت تقريبا امام جميع الشخصيات في لبنان اما الانسانة التي اتمنى الرقص امامها هي الفنانة الكبيرة سامية جمال لترى نفسها بي.

● ما هي اجمل حفلة قدمتها خلال مسيرتك الفنية؟

- حفلة في لبنان بمناسبة عيد الموسيقى وكانت تضم اكثر من عشرة الاف متفرج.

● ما رأيك بالجمهور الاردني بمنتهى الصراحة؟

- من اهم الشعوب التي تقدر الفن في العالم واشعر كانني في لبنان فقد تفاعلوا معي نساء ورجالا واطفالا وهذا البلد جميل.



## رغم مزاجها الحاد
# ماري لافوري
## استحقت بجدارة لقب الفنانة الشاملة




● امضت اكثر من عشر سنوات لكتابة سيرتها الذاتية

عند الحديث عن شخصية «ماري لافوري»، يقفز الى الاذهان مفهوم الفنان الشامل فقد جمعت بين العديد من اشكال الفنون المختلفة فهي ممثلة سينمائية وتلفزيونية فازت بالكثير من الادوار التي ابدت الكثيرات من نجمات السينما تمثيلها كما انها تعتبر مغنية ناجحة تمتلك موهبة في هذا المجال ايضا، فصوتها الناعم المفعم بالنبرات الدافئة يشحن المشاعر والاحاسيس ويجعلها اكثر تفاعلا مع جوانب الحياة المختلفة، هذا ما يؤكده احد الملحنين الفرنسيين الذي قدم لها اجمل الالحان للعديد من اغانيها اما على صعيد الكتابة فهي تتقن هذا الفن وتتميز باسلوب ادبي شيق وسعة خيال يجعلها قادرة على كتابة القصص والروايات لكنها تركز في كتاباتها على سرد حياتها الشخصية باسلوب نال اعجاب جمهورها.

وقد اصدرت مؤخرا كتابا يحكي سيرتها الذاتية يحمل عنوان «لا شيء مهما»، ويعد هذا الكتاب اسلوبا ادبيا جديدا في كتابة السير الذاتية اذ ضمنته العديد من مقتطفات الصحف والمجلات التي تحدثت عن حياتها الخاصة ومشوارها الفني دون ان تضيف عليه تعليقاتها وانتقاداتها على المقالات التي نشرت وتطرقت الى حياتها الشخصية والفنية وعن هذا الكتاب تحبذ ان تصفه بانه كتاب يحمل الجوانب الحقيقية وغير الحقيقية عن حياتي بحيث تركت الحكم للقراء للتميز بين الطرح الواقعي وغير الواقعي لحياتي فعادة الاخرون هم الافضل والاجدر للحكم على الانسان. وبعد غياب دام ١٢ عاما عن مسرح الغناء عادت الفنانة الشاملة ماري لافوري لاصدار البوم جديد «الاعتراف»، وعن غيابها عن مجال الغناء طوال السنوات الطويلة الماضية تقول: «انني دائما الجأ الى الغناء حين اشعر بان هناك فراغا حقيقيا في هذا المجال اذ انني اختار بعناية كبيرة كلمات اغاني والحانها، فرغم هذا الغياب الطويل فانني لم اشعر في فترة من الفترات انني فقدت جانبا مهما من مواهبي التي اقدمها وهي في افضل حالات نضجها» وترى الممثلة والمغنية الفرنسية ماري لافوري ان اندفاع الفنان مهما كان الشكل الفني الذي يقدمه وحماسه غير الواعي واهتمامه بالكم وليس بالكيف يجعله يفقد الكثير من شعبيته واعتزازه بما يقدمه من اعمال بحيث يجد نفسه فجاة امام مشوار فني قطعة دون ان يترك علامات مميزة. وتتقن ماري لا فوري ملء الفراغ الفني بكفاءة وجدارة على صعيدي التمثيل والغناء رغم قلة الاعمال الفنية التي تقدمها.

وقد بلغت مجموعة الافلام السينمائية التي اشتركت في تمثيلها قرابة الخمسين فيلما واما اخر مشاريعها السينمائية فهو اشتراكها في احد الافلام التي قامت بتصويره في ايطاليا والذي يعد فيلما بوليسيا شاركها البطولة «ناني لوي» ومارسيلو ماستروياني» وسوف يعرض قبل نهاية هذا العام في فرنسا حيث من المتوقع ان يحقق فوزا جماهيريا كبيرا ولدى الممثلة ماري لافوري مشاريع فنية على صعيد التمثيل المسرحي حيث تهوى كثيرا الوقوف على المسرح والتفاعل مع الجمهور اثناء ادائها لادوارها المسرحية وتوضح ماري لافوري عن سبب عدم احتفاظها بالصور التذكارية والمشاهد الدعائية في الصحف والمجالات المختلفة وذلك اثناء تقديمها لمشاريعها الفنية فتقول: «ان ذلك يعود الى جانب تربوي يتعلق بابنائي مهدي ٢٨ عاما وليزا ٢٦ عاما وديبورا ١٩ عاما فانا لا اريد في اي حال من الاحوال ان يشاهدوا ويقراوا عن شخصية والدتهم التي تهم عامة الناس فانا اولا وقبل كل شيء اود ان احتفظ داخل البيت بدور الام المثالية التي تهتم بشؤون اطفالها بعيدا عن هموم عملي»، وسبق لماري لافوري ان اصدرت كتابا عام ١٩٨١ يحمل عنوان «حكايات عن حياتي الخاصة»، في حين اصدرت كتابا اخر عن سيرتها الذاتية شمل العديد من تجاربها الشخصية اثناء مشوارها الفني واثناء تنقلها وترحالها المستمر بين العديد من دول العالم.

ومنذ ستة عشر عاما وهي تعيش في سويسرا حيث ابدت رغبتها بحمل الجنسية السويسرية وعن ذلك تقول: «انني اريد الابتعاد عن عالم السياسة الصاخب ففي فرنسا كل شيء تحدده السياسة مما يفقد الاشياء متعتها ويجعل جوانب الحياة متعبة لتمزق الروابط والعلاقات الاجتماعية بين الافراد ونفقد بذلك الكثير من طاقتنا الابداعية وهذا سبب توجهي للاقامة في سويسرا البلد الهادئ البعيد عن متاعب السياسة وشجونها».

وعن مزاجها الحاد والعنيف فتقول: «ان ذلك نابع عن جانب الخجل في شخصيتي لكنني رغم ذلك لطيفة لا احب الاساءة لاحد ولدي القدرة على التسامح».

# ماهية الفن
## الفلكلوري الشركسي



● من الفلكلور الشركسي

ان الحكم على اخلاق الامة ونفسيتها ومدى شعورها بالحياة يكون بامور كثيرة من اهمها اغانيها وموسيقاها القومية التي هي مراة نرى فيها حقيقة القوم مجسمة بما هم عليه من اخلاق عالية ونفوس ابية.

لهذا لا يسعني عبر سطوري البسيطة هذه الا التعبير المختصر عن ماهية فرقة نادي الجيل الجديد للفلكلور الشركسي الذي قام ويقوم باداء رسالة جليلة الا وهي التعريف بتراثنا الشركسي عن طريق ادائهم للرقصات والاغاني التي ما اتت من فراغ وانما جاءت لتعبر بصدق عن المشاعر والماسي التي عاني منها اجدادنا مثل الرحيل والهجرة فلان ذلك الوقت عجز عن توفير وسائل الاعلام لتبث حقيقة هذه الماساة باطارها السياسي الذي ربما يمله ويتشاءم منه الكثير فقد جاء الفن الفلكلوري هذا بنمطه المحبب للغالبية ليرسم دقائق هذه الهجرة وتفاصيلها بمعاناتها التي تقطن احشاءنا وتمزقنا كلما تابعنا مجريات هذا الفن مما يزيدنا شوقا لمتابعته والتشجيع على استمراره ليحفظ لنا تاريخا عجز الاعلام عن تصويره في حينه ونتمنى ان تستمر هذه الفرقة في متابعة اداء هذه الرسالة لنصل بمصاحبة الفرق الاخرى لرقي هذا البلد الغالي.

■ سمر بشخوج الشركسي
اللجنة الاعلامية - نادي الجيل الجديد



● من عروض الفرقة الشركسية



# أصحاب حرف "الثاء" أقوياء الإرادة يتميزون بالكرم والسخاء

حظك يمكن ان تعرفه من اسمك فالاسماء بحروفها لها علاقة بالزواج وتبين المنزلة القمرية التي تكشف شخصية صاحبها وحظه في الحياة وسنستعرض بدءا من هذا العدد الحروف الهجائية بالترتيب الابجدي موضحين دلالات هذه الحروف حتى تبدأ بها الاسماء في علم الفلك وعلاقتها بالابراج الشمسية ومنزلتها القمرية ثم تكشف ما يميز شخصية اصحاب هذه الاسماء وصفاتهم وتبين حظوظهم في حياتهم.

**حرف السينحرف الثاء منزلته القمرية.. سعد بلع برجه الشمسي.. دول رقم الحظ: ٥**

اصحاب اسماء حرف الثاء، كرماء وعطوفون يفيضون على غيرهم بالخيرات، ويؤدون خدمات كثيرة للغير عن طيب خاطر.

- سلوكهم وتصرفاتهم واعمالهم تدل على طيبتهم وحسن اخلاقهم وصفاء سريرتهم.
- حياتهم تكاد تكون رسالة روحية انسانية.
- اقوياء الارادة والتصميم واحيانا يكون عندهم التمسك شديدا.
- عندهم قوة حكم على الاشياء والناس.
- يزاولون عدة اعمال في وقت واحد، ولهم هوايات عديدة ومختلفة.
- يتميزون بالكرم والسخاء وصدورهم مفتوحة وروحهم ومبادؤهم انسانية بحتة.
- محبون لكثرة المصروف ولا يهتمون بجمع المال.
- يعيشون من اجل مبادىء رسموها لانفسهم ويسيرون عليها طول حياتهم.
- يقدسون الصداقة لانها تمثل جزءا كبيرا في حياتهم.
- لديهم فراسة نادرة يعجب بها الاخرون من اول وهلة.
- نقطة قوتهم الذكاء ونقطة ضعفهم التعقيد احيانا.
- اسعد ايامهم الاربعاء.
- اسعد الوانهم الاصفر والليموني.
- اسعد ارقامهم للحظ الرقم ٥ وتتغير احوال حياتهم كل خمس سنوات.
- اسعد زواج لهم ما كان من ابراج الحمل والجوزاء.

وكوكب عطارد في خدمتهم حيث يهبهم قوة التعقل والمرونة والتدبير، ويجعلهم اصحاب حيل مختلفة ويمنحهم المال الكثير والشهرة، كما يجعلهم محبين للدراسة والعلم والبحث ويجعلهم فصحاء متحدثين لبقين ميالين الى النقد والبحث عن اخطاء الغير ويجلب لهم النجاح والشهرة.

- وعامهم هذا يبشرهم بمبادرات موفقة وحلول سعيدة لمسائل معلقة، ونجاح وتوفيق في النصف الاول من العام.
- عامهم الجديد يتطلب الكثير من الجهد لكي يكون عاما سعيدا غنيا بالانتاج والعمل والمال.
- تقابلهم بعض العقبات لكنهم يصلون الى اهدافهم بفضل تمسكهم بالحق ومثابرتهم وصبرهم، وسيجدون انفسهم مدفوعين الى مشروعات مثمرة للغاية.
- تتحسن احوالهم المالية ويقومون برحلات سياحية يتخللها عمل.
- الاستثمارات بالنسبة لهم غير مجدية، عملهم فقط هو مصدر مكاسبهم.
- سيجدون مساندة من شخصيات ذات نفوذ يجنون من ورائها الكثير وضربات حظ تقوي مجهوداتهم الشخصية.
- ستظهر في الافق احداث خارجة عن ارادتهم هذا العام سوف تخدمهم من حيث لا يدرون «وعسى ان تكرهوا شيئا وهو خير لكم».
- مجالهم العملي قد يضطرب قليلا هذا العام، لكنهم يعرفون كيف يستفيدون من كل الظروف بذكاء، ويستطيعون الغاء عقد مقابل اخر اكثر فائدة واهمية.
- مسارهم في هذا العام يؤمن نجاحهم لسنوات كثيرة قادمة.
- نجاحهم العاطفي لا يقل في وقته عن نجاحهم في الاعمال، وتتوطد علاقاتهم بمن يحبون او يعاشرون.
- من صفاتهم الحسنة انهم يعملون على بناء هنائهم العائلي بحرص وحزم وتفكير.
- نرى زيادة ملحوظة في مواردهم المالية تقابلها زيادة في المصروفات في الخريف.
- نجاح اكيد في مشروعاتهم وخصوصا في الدراسة او البحث العلمي او الفن وترقية في مجال عملهم في النصف الاخير من العام مع رخاء يعم حياتهم المادية والعملية.
- تتحقق امانيهم البعيدة والقديمة وتثبت اقدامهم في العمل وزواج جديد وحظ مقبل للخالين منهم.
- ابواب الخير مفتوحة امامهم وسيزاولون اعمالا جليلة القدر سينالون منها خيرا كثيرا ويكثر الثناء عليهم بسببها.
- حزمهم للامور ونشاطهم في اعمالهم وانضباطهم لاحوالهم اساس نجاحهم دائما.
- خيراتهم كثيرة ولكن منازعاتهم ايضا كثيرة بسبب المال، ويجب عليهم الا يندفعوا في اصدار الحكم بسرعة، وان يكونوا اكثر واقعية.
- واخيرا لا شيء يعوق طريق نجاحهم وتقدمهم هذا العام، وعليهم ان يواصلوا العمل بدون تردد.


● ثريا


● خالد زكي


● ثروة العلي

● الشاب خالد

● خلود

● تيموني دالتون

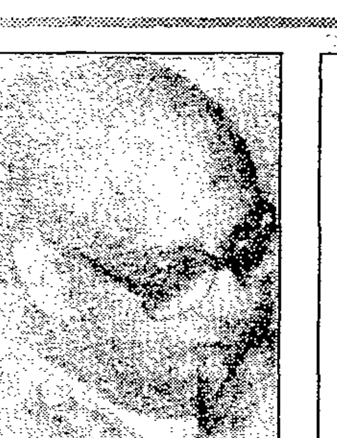
## ■ اصحاب حرف «الخاء» يحبون الجمال والفن ويتمتعون بقلوب طيبة ورحيمة

**حرف الخاء منزلته القمرية.. سعد السعود برجه الشمسي.. دلو.. حوت رقم الحظ: ٦**

- اصحاب حرف الخاء يعيشون في مملكة الاحلام ويتمنون لانفسهم وللعالم اماني جميلة وينشدون السلام ويبغون الطمأنينة.
- يصدقون احساسهم دائما ويتصرفون على اساس وحي الساعة ولا يترددون في اعمالهم.
- قلوبهم طيبة ورحيمة وروحهم شفافة عالية وهمتهم مشكورة.
- محبون للجمال والفن والموسيقى والمناظر الطبيعية.
- يؤدون للناس خدمات جليلة ويساعدونهم الى اقصى حد.
- عقولهم مجددة ونشيطة ومبتكرة يحبون الابتكار والتغيير في كل شيء ويميلون الى الاناقة والتمتع بمباهج الحياة.
- صحتهم معرضة للخطر او الضعف نتيجة ميلهم الطبيعي الى الاسراف في الطعام النسم وشرب المواد الضارة.
- حساسون بالنسبة للوسط او البيئة او الظروف المحيطة بهم.
- طبعهم هادىء، ولكنهم سرعان ما يغضبون وسرعان ما يرضون.
- مخلصون في نواياهم واعمالهم ومقاصدهم وبفضل الهامهم يتغلبون على جميع الصعاب.
- يحلمون بحب بعيد رومانسي يستحيل تحقيقه.
- تقابلهم بعض العقبات، ولكنهم يصلون الى اهدافهم بفضل تمسكهم بالحق ومثابرتهم وصبرهم.
- اسعد ايامهم يوم الاثنين.
- اسعد الوانهم الابيض الفضي. الاخضر.
- اسعد اوقاتهم للحظ الرقم ٦ وتتغير احوالهم كل ست سنوات.
- اسعد زواج لهم ما كان من مواليد برجي الميزان او القوس.
- كوكب القمر يؤثر فيهم فيجعلهم خياليين ويمنحهم الحب والمال والشهرة والحظ الطيب، ويمنع عنهم الحسد والعداوة والسحر كما يمنحهم القبول والرضا والخصوبة.
- عيبهم التطرف والاندفاع والقلق ولذلك يسهل خداعهم.
- في شهر كانون الثاني من هذا العام يبدون نشطين متوثبين ولكنهم يميلون الى المناقشات والمشاجرات، وفي شهر شباط تهدأ نفوسهم ويصبحون عابثين.
- تتحسن احوالهم المالية ويجدون سعادة وطمانينة واستقرار في حياتهم العائلية كما يحصلون على مصادر جديدة للكسب.
- انهم صرحاء وجادون واجتماعيون ومثابرون في البحث عن الحق، ولذلك فهم ينالون اعجاب الناس خصوصا المثقفين كما انهم يهتمون كثيرا بمصير اصدقائهم ويؤثرونهم على انفسهم وهذا يزيد من قدرهم ويضيء جوانب كثيرة من حياتهم.
- يسودون ويعلو نجمهم وينجحون في دوائر العلم والفن.
- زواجهم قد تعترضه بعض الصعاب هذا العام نظرا لانهم يميلون الى النقد كما انه يصعب عليهم الاختيار وان ميلهم الشديد الى التردد وعدم البت السريع في الامور المهمة التي ترتبط ارتباطا وثيقا بمستقبلهم يعيق من نجاحهم.
- يشعرون هذا العام برغبة قوية في التغيير، وسيكون نشاطهم متزايدا، ومبادراتهم خلاقة وسيقف الحظ بجانبهم.
- مشاريعهم كثيرة هذا العام وليحذروا من الخيال وعليهم ان يكونوا واقعيين لا يتجاوزوا الحدود حتى لا تذهب مجهوداتهم هباء يجب ان يركزوا اهتماماتهم على المسائل الاساسية اولا وقبل كل شيء.
- ينتهي تماما القلق من حياتهم وتبدأ في افقهم صفحة جديدة مشرقة في اذار وسينعمون بربيع هادىء ولكن سيكون شتاؤهم متوترا الى حد ما.
- نجاحهم في حياتهم اكتسابي لانهم عصاميون ويعتمدون على انفسهم دائما في الحياة، ويتغلبون على الصعاب والمتاعب والمشاكل في اناة وصبر وهدوء.
- صيفهم هذا العام بهيج حيث يسعدون بخدمات جليلة يقدمها لهم اصدقاؤهم ومحبوهم وتتحسن احوالهم النفسية تحسنا كبيرا يشفي كثيرا من امراضهم.
- يزداد في سعادتهم هذا العام وينالون اموالا من جهة خفية في الربع الاخير من السنة.
- بعض المشاكل المتعلقة من زمن ستنتهي صلحا هذا العام.
- تسير امورهم هذا العام في مجراها الطبيعي واسعد اوقاتهم تبدأ من يوم ١١ تشرين الثاني الى ٤ كانون الاول ومن يوم ٢٨ كانون الاول الى اخر العام.


● خوليو




● خيري بشارة

## الحمل
من ٢١ ـ ٣ الى ٢٠ ـ ٤

● يزول التوتر من حياتك وتنشط ملكاتك الابداعية وتميل الى الجنس الاخر وتكون محبوبا لديه وتحاول ان تؤثر على الاخرين بطرقك الخاصة وتشغلك علاقة يمكن ان تتحول الى علاقة دائمة رقم الحظ ٨.

## الثور
من ٢١ ـ ٤ الى ٢٠ ـ ٥

● ينشط اهتمامك في بداية هذا الشهر بالعلاقات مع الاصدقاء حيث تزداد اقترابا منهم وتبذل كل جهد ممكن لاسعادهم وفي المساء تشهد حياتك الاجتماعية شيئا من النشاط واليوم مناسب لفرض ما تريده على الاخرين رغم المعارضة.

## الجوزاء
٥/٢١ - ٦/٢٠

● تتخلص من التاثيرات السلبية للاحباطات العاطفية وتشغلك امور تتعلق بالممتلكات وعلاقات عائلية تستوجب الحد الاقصى من الحرص في معالجتها شخص مقرب منك غاب عنك ويتضح معنى هذا الغياب وسببه في المساء.

## السرطان
٦/٢١ - ٧/٢٢

● يبدو انه من الصعب قلب صفحة بعض الامور.. فالقلق الذي كنت تعاني منه وبعض الالتزامات وما زالا يبسطان ظلهما فوق حياتك ويعكران صفوك. تشغلك امور تتعلق بمستوى المعيشة لا تخذل الذي يعولون عليك.

## الأسد
٧/٢٣ - ٨/٢٢

● هذا اليوم سيكون من الايام الحافلة والامور التي تحدث فيه ستظل حية في ذهنك لفترة طويلة التركيز على السفر والتغيير، والامور الابداعية ومواليد الاسد والدلو يبرزون بشكل واضح في نشاطاتك. رقم الحظ ١.

## العذراء
٨/٢٣ - ٩/٢٢

● الاسد والميزان يؤثران على شؤونك بشكل ايجابي، اخبار طيبة تصلك من مكان بعيد ورغبتك في انجاز الامور بطريقة مختلفة قوية جدا، الترويح عن النفس والزيارات قد تخفف عنك بعض ما تعانيه حدسك قوي ويساعدك.

## الميزان
٩/٢٣ - ١٠/٢٢

● الحظ يقف الى جانبك في هذا اليوم [illegible] الشهر، وقد تشتري حاجة منزلية جديدة او تكسب في مسابقة وتتعامل مع اشخا[illegible]يتميزون بالحيوية والصميم ربما كانوا من مواليد الاسد او الدلو رقم الحظ ٣.

## العقرب
١٠/٢٣ - ١١/٢١

● اذا كشفت مشاريعك لصديق من مو[illegible] فانه سيقف الى جانبك ويساعدك، راجع مخططتك وادرسها بدقة وفي ظل الاتصالات الحالية تستطيع تعزيز مدخراتك والبعض يعجبه اسلوبك التحليلي في تناول الامور.

## القوس
١١/٢٢ - ١٢/٢١

● يبدأ هذا الشهر وزمام الامور في يديك تسير بالاتجاه الذي تريده والمحيطون بك جادون في محاولاتهم ادخال السعادة الى قلبك وهنالك صديق من مواليد الاسد في الصورة وكل جهد تبذله لتجنب النقاش يفيدك.

## الجدي
١٢/٢٢ - ١/١٩

● الشراكة والعقود والاتفاقيات والامور التي تتعلق بالزواج هي جزء من النشاط الذي تمارسه اليوم وللعزاب هنالك ارتباطات عاطفية جديدة وناجحة وتنجح في الامور التي تشرك الاخرين فيها بشيء من المسؤولية.

## الدلو
١/٢٠ - ٢/١٩

● اللقاءات التي تتم بشكل عرضي تحمل لك الكثير من المفاجآت والمساعي التي تبذلها لتامين السلامة في المنزل ومكان العمل تحقق الهدف منها حاول الاعتناء بمظهرك تحقق مكاسب غير متوقعة من وراء التعامل مع المؤسسات الكبيرة.

## الحوت
٢/٢٠ - ٣/٢١

● كن حريصا في وجباتك الغذائية وتجنب كل ما من شانه ان يؤثر على معدتك.. حاول انجاز الاعمال الصعبة في الصباح لكي تجد وقتا للراحة والاسترخاء بعد ذلك ولا مانع من ممارسة رياضة المشي تفاهم مع الحمل والاسد.

## تتمة المنشور على الصفحة الاولى

بلدان معينة ووضع حد للاعاقات الناجمة عن نقص المغذيات الدقيقة.

وانخفضت الوفيات الناجمة عن الحصبة بنسبة ٩٠٪ بالمقارنة مع المستويات التي كانت سائدة قبل برنامج بدء التحصين، كما انخفض عدد الحالات غير القاتلة وهي سبب رئيسي لسوء التغذية والاعاقة من حوالي ٧٥ مليون حالة الى نحو ٢٥ مليون حالة.

وقد تم في الغالب المحافظة على مستويات التغطية التحصينية او تحسينها حيث استطاع ١٨ بلدا ناميا، بما فيها معدلات التغطية بالتحصين بين الاطفال الى ٩٠٪ وهو الهدف المحدد لعام ٢٠٠٠.

وتستخدم الان انظمة التحصين لتوزيع اقراص فيتامين «ا» ذلك ان نقص فيتامين «ا» يتسبب الان في اصابة ٢٥٠ الف طفل بالعمى كل سنة ويترك ملايين اخرين عرضة لاصابة بامراض شائعة، وقد نجحت كل من بنغلادش والهند في ايصال اقراص الحديد الى ٢٥٠٪ من اطفالها.

واكد التقرير على اقتراب العالم من بلوغ هدف القضاء على نقص اليود، الذي يؤدي الى الحاق الضرر العقلي والجسمي بما لا يقل عن ٥٠ مليون طفل في العالم النامي ويتسبب في ولادة ١٠٠ الف طفل مصابين بالقدامة (القماءة) وقد نفذ ٢٤ بلدا برنامجا وطنيا لاضافة اليود الى الملح بما فيها بنغلادش والصين والهند وباكستان والتي تاوي نصف اطفال العالم النامي.

وقد بدات هذه البرامج تؤتي اكلها اذ تقترب كل من بوتان وبوليفيا والاكوادور من بلوغ النقطة التي تصبح عندها قادرة على منع اية حالات جديدة لنقص اليود. وتقول اليونيسف ان التقدم في مجالات اخرى كان بطيئا جدا فمرض ذات الرئة (نيمونيا) على وجه الخصوص ظل يصول ويجول كما يشاء ويفتك باكثر من ثلاثة ملايين طفل كل سنة وقد دلت دراسات ريادية اجريت في اثني عشر بلدا ان بالامكان تخفيض الوفيات الناجمة عن ذات الرئة بنسبة ٥٠٪ اذا ما درب العاملون الصحيون في المجتمعات المحلية على استخدامات المضادات الحيوية وعلى الرغم من ان ستين بلدا قد وضعت خططا لمكافحة ذات الرئة فانه لا يوجد اية دلائل مهمة على اتخاذ اجراءات تتناسب وحجم هذه المشكلة، وكما يقول السيد غرانت بهذا الصدد ما زالت الادوية غالية الثمن، وعديمة الجدوى تسوق في جميع قرى واحياء البلدان النامية ومع ذلك فان المضادات الحيوية زهيدة الكلفة الضرورية لمهاجمة اكثر الامراض فتكا بالاطفال لم توفر بعد لاولئك الذين يحتاجون اليها وبالمثل تقتل الاسهالات ثلاثة ملايين طفل سنويا في وقت يمكن فيه حمايتهم باستخدام طريقة معالجة الجفاف عبر الفم. وهي طريقة بسيطة فعالة وزهيدة الكلفة لمعالجة الجفاف الناجم عن الاسهالات. اما هدف توفير التعليم الاساسي لكل طفل، فقد بات مهددا بسبب نسب التسرب العالية من المدارس ومع ان اكثر من ٩٠٪ من اطفال العالم النامي يلتحقون بالمدارس الا ان اقل من ثلثيهم هم الذي يبقون في المدارس لمدة ٤ سنوات.

وقدر التقرير قيمة التكاليف الاجمالية لتحقيق كافة اهداف العام ٢٠٠٠ بنحو ٢٥ مليار دولار سنويا، وهو ثمن صغير لبرنامج يهدف الى حماية ارواح ونمو الغالبية العظمى من اطفال البلدان النامية وما يعنيه ذلك لمستقبل شعوبهم، كما يقول السيد غرانت.




الخميس - الجمعة ١٥ - ١٦ جمادى الاولى ١٤١٥ هـ - الموافق ٢٠ - ٢١ تشرين الاول ١٩٩٤م - العدد (٣٩٧) - السنة الثالثة - عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

ALASWAQ JORDANIAN BUSINESS DAILY - THUR. - FRI. OCTOBER 20-21- -1994 NO (397) vol.3 AMMAN - JORDAN


## جيهان في زيارة السيد الرئيس

بدات الممثلة جيهان نصر في تصوير دورها في المسلسل الجديد «الوهم والسلاح» الى جانب اداء دورها يوميا في مسرحية «انا والنظام وهواك» التي يشاركها البطولة فيها النجم الكوميدي سمير غانم.

جيهان كانت قد اقامت حفلا بمناسبة حصولها على جائزة احسن ممثلة ثانية في مهرجان الاسكندرية السينمائي الدولي العاشر عن دورها في فيلم «زيارة السيد الرئيس».

## لوسي تدخل بالشجاعة مهرجان القاهرة السينمائي

بعد ان اجتازت الازمة الصحية التي مرت بها، بدات الممثلة لوسي في عقد جلسات عمل مع السيناريست بشير الديك للاعداد لفيلمها الجديد «الشجاعة» الذي يعتبر ثاني انتاج لزوجها سلطان الكاشف.

الفيلم يخرجه عاطف الطيب وسيبدا تصويره الشهر المقبل.

من المتوقع ان تدخل لوسي بهذا الفيلم مهرجان القاهرة السينمائي الدولي.

# زايد بارك



عوني الداوود

بعد التوقيع بالاحرف الأولى على معاهدة السلام مع اسرائيل والحصول على حقوقنا من المياه نتمنى ان نتخلص قريبا من مشكلة انقطاع مياه الشرب!

بالمناسبة.. اين وصلت جهود سلطة وادي الأردن ووزارة المياه والري وآليات القوات المسلحة والاشغال في اصلاح الاضرار الناجمة عن الفيضانات بمنطقة الملك عبدالله؟!

ايضا.. يوم بعد غد السبت تبدأ في مقر الاتحاد النسائي الأردني العام حلقة عمل حول دور المراة في ترشيد استهلاك المياه ونتمنى ان يكون للمراة دور فاعل وعملي داخل بيتها واسرتها لترشيد استهلاك المياه.

موضوع واحد شغل الجميع ولا يزال. وحدث واحد طغى على جميع الأحداث وبالتالي حديث الدواوين هذا الاسبوع هو:

ـ توقيع مسودة معاهدة السلام بين الأردن واسرائيل.

قصة ديانا «أم وليم» التي لم تنته منذ زواجها عام ١٩٨١ وحتى انفصالها عام ١٩٩١ وتوالي فضائحها (التي تقلب «الاسواق» في هذا الملحق بعض اوراق من حياتها) تؤكد ذلك الخيط الرفيع بين حرية الصحافة او الاعلام وبين الحرية الشخصية للمواطنين امراء كانوا او عاديين.. وكم من نشر فضائح وجرائم ترتكب على الورق او على شاشات التلفزة العالمية باسم الحرية .. وعلى رأي الصبوحة الشحرورة «هيدي حريّ؟» .. هيدي كبّي بيّ؟!

اذا كانت وزارة التربية والتعليم ترفض تعيين خريجي كليات المجتمع تطبيقا لقانون التربية والتعليم الجديد.. واذا كانت معظم الجهات لا تقبل تعيين خريجي كليات المجتمع ولأي سبب كان.. اذاً ما الجدوى من الاستمرار في انشاء كليات المجتمع والدراسة فيها وفتح تخصصات جديدة لا وظيفة لخريجيها.. يجب اعادة دراسة مستقبل كليات المجتمع ومستقبل خريجيها وكان الله في عون طلبة وطالبات كليات المجتمع!!

### نفق للمشاة امام المركز الثقافي الملكي

نهنى امانة عمان الكبرى على سرعة العمل والانجاز في نفق المشاة امام مجمع بنك الاسكان.. ونضم اصواتنا للمطالبين بنفق للمشاة امام المركز الثقافي الملكي نظرا للأهمية.

الاشاعات مرفوضة ومذمومة ولا يصدقها الناس ولا يتمنون تحقيقها الا في ثلاث :

ـ اشاعة تخفيض «جمارك» لسلعة ما!

ـ اشاعة الغاء «ضرائب» لصنف ما!

ـ اشاعة تخفيض الاسعار لبضاعة ما!

### الوفود الاقتصادية والاستثمار في الأردن

الوفود الاقتصادية والتجارية والسياحية ورجال الأعمال الذين زاروا الأردن خلال الفترة القليلة الماضية سواء من تونس او الولايات المتحدة الاميركية او اليابان او ماليزيا او مصر او الدنمارك وغيرها.. تبشر بحركة نشاط اقتصادي وازدهار تجاري نأمل ان نلمسه في الأردن قريبا جدا.

### المجالس البلدية «المعينة»

نتمنى ان تثبت المجالس البلدية (المعيّنة) للمواطنين انها ـ وان تم تشكيلها بالتعيين ـ جادة في الاصلاح والتطوير وانها شكلت للانجاز وليس لقضاء فترة.. والسلام!

من المسؤول عن تاجيل وصول تعويضات العائدين والمتضررين من احداث الخليج؟! وما ننبهم ان توزع التعويضات على باقي الجنسيات في حين ينتظرون هم ـ وهم الأكثر تضررا من كل جنسيات العالم ـ أواخر عام ٩٦ لعل وعسى يصلهم الدور؟!

### طلاب المدارس ورفع اسعار الفلافل!

على اولياء الأمور زيادة المصروف اليومي لأبنائهم وبناتهم من طلبة المدارس لأنه بعد رفع تسعيرة الفلافل والحمص والفول لن تكون «البريزة» قادرة على توفير حتى «ساندويش فلافل»!!

من بين ١٠١ الف طلب وظيفي مقدم الى ديوان الخدمة المدنية حتى نهاية شهر ايلول الماضي هناك ٥٦٪ اناثا و٤٤٪ ذكورا!! واعتقد ان العدد سيصل ٢٠٠ الف مع نهاية العام وهذا يعني ان هناك ٢٠٠ الف عاطل عن العمل!!

### و١٠١ الف بانتظار الزواج!

في قراءة (أسرية اجتماعية) للارقام المذكورة اعلاه تدلل الأرقام على ان الاناث يبحثن عن عمل، ونسبة كبيرة منهن بانتظار (عرسان).. والعرسان بدورهم يبحثون عن عمل حتى ترضى بهم (العرائس).. وهكذا.. بطالة على عزوبية على عنوسة.. وكان الله في عون الشباب والشابات؟!

### الى جميع المحافظات

بدأ موسم الخير.. فصل الشتاء.. ونتمنى ان تتخذ جميع المحافظات احتياطاتها واستعداداتها لمواجهة الفيضانات او السيول او الثلوج.

### مسلسل «جواهر» وحياة البدو

مشكلة المسلسلات البدوية انها تلقى دائما نقدا ممن يعطون انفسهم الحق بالحديث نيابة عن البدو.. ودائما نسمع ونقرأ ان مثل هذه المسلسلات لا تمت لحياة البدو بصلة ويستغربون وجود ساتيلايت امام بيت الشعر او الهواتف الخلوية او الازياء الباريسية وغيرها وردا على كل ذلك اقول : ان كثيرين يعتقدون ان البدو لا زالوا يعيشون بعيدا عنا في بيوت شعر ويتنقلون على (الجمال) او (البعارين) ويتناسون انهم معنا في المدن يعيشون الحضارة بكاملها كما نعيش.. على كل حال فمسلسل «جواهر» يتحدث عن حياة «شيوخ» يعني حياة «أمراء» في الخليج حيث هناك آخر صرعات الموضة والحضارة والتكنولوجيا وما شاهدناه في المسلسل قليل من كثير..

(يعني مش مشكلة الكاتب او الممثل او المخرج او التلفزيون ان بعضنا لم يشاهد مثل هذه الحضارة عند البدو)!!

### مفقود.. (كلب)!!

ظاهرة (خرجت ولم تعد) او (مفقود) نراها بصورة شبه يومية في اعلانات الصحف ولكن الظاهرة الغريبة بعد.. مفقود خادمة.. او مفقود سيارة .. ظاهرة (مفقود كلب) ـ اجلكم الله.. وتليها عبارة مكافاة مغرية لمن يجد الكلب ابن الـ...!!

### مشكلة الفقر في «الصين» و«العالم العربي»!

الصين التي يشكل عدد سكانها نحو خمس العالم قررت القضاء على الفقر عام (٢٠٠٠) حيث ستوزع الحكومة الصينية ١٠ مليارات يوان (١.١٧ مليار دولار) على المناطق الفقيرة كدعم مالي وقروض، ونحن نتمنى في العالم العربي الذي يشكل عدد سكانه اقل من (خُمس) الصين وليس العالم ـ ان يحل مشكلة الفقر لديه خاصة ان موارده وخيراته قادرة على توفير ذلك متى أحسن توزيعها واستغلالها.

### الى نسائي الاربع

● الى الاولى:

ـ سيدتي.. نصحوني وقالوا: تزوجها (مدخنة) جريئة وقوية، سيجارة وفنجان قهوة (ورجل على رجل) واخر حلاوة.. طلعت (مدخنة) على طوْل.. طلقتها عملا بالتحذير الصحي: «المدخنات» مضرات بالصحة ننصحك بالابتعاد عنهن»!!

● الى الثانية:

ـ سيدتي.. نصحوني وقالوا: تزوجها تشرب (ارجيلة) او «شيشة» ـ يعني معلّمة ـ وجَدعة وبنت بلد تخلّي ليلك نهار، ونهارك فل، تزوجتها طلعت «حشّاشة» ليلتها طين ونهارها (زيّ وشّها) طلقتها غير أسف عليها!!

● الى الثالثة:

ـ سيدتي.. نصحوني وقالوا: تزوجها تدخن (غليون) شيء كُباري وفي المناسبات والسهرات بتستعرض بالغليون بين الطبقة «الهاي فاي».. طلعت «ام الغليون» ـ كما تقول الاغنية ـ عقلاتها (نونو .. يا نونو!) وخنقتني برائحتها.. طلقت «ام الغليون» وقلت لها.. «بردون»!!

● الى الرابعة:

ـ اخيرا قررت ان اتزوجها (لا بتدخن) سيجارة ولا سيجار، ولا غليون ولا ارجيلة، نظيفة من «كلّه».. طلعت (طافْية) تماما عندما اكون (مولّع) تكون هي ابرد ما عندها.. خليتها «مطفية» وتركتها وحيدة!!.

●● ملاحظة:

ـ اتمنى ان تكون الخامسة التي ابحث عنها (لا طاقية) ولا مولعة.. لا بتدخن ولا «بتارجل» ولا «بتحشش».. لا بتشرب شاي ولا قهوة.. ولا حتى «ميّة»!!.

# همسة عتاب

زاوية اسبوعية نلتقي فيها معاً على طريق المحبة بقلوب مفتوحة وعتاب هامس رقيق نحاول خلاله تشخيص مشاكلكم ومشاركتكم همومكم وشجونكم علّنا نصل واياكم الى حل.. وعلّ العتاب يغسل القلوب

## «موضة الموسم».. الزوجة الثانية !!

في همسة عتاب هذا الاسبوع سنطرح مشكلة الزوجة الثانية والتي يصر عليها التلفزيون الأردني من خلال مسلسلاته التي عرضت وتعرض على شاشته الصغيرة ومع احترامي للقائمين على التلفزيون الأردني والمسؤولين عن برامجه فقد عرضوا كل ما في جعبتهم عن الزوجة الثانية وفي شهر واحد ولا أعرف ما الهدف من ورائها هل تشجيع الجنس الآخر على البحث عن الزوجة الثانية أم انها محاسن الصدف على كل وجدت من بين الرسائل التي وردتني رسالة ترفع الستار عن الزوجة الثانية وما تتركه من مآسي في حياة الأسرة وها هي القارئة ف - م والمقيمة في السعودية تبث شكواها حيث تقول انا سيدة متزوجة في الحادية والثلاثين من العمر وزوجي شاب في الخامسة والثلاثين ولي ثلاثة ابناء ولدان وبنت الكبير منهم يبلغ من العمر ١٠ سنوات وزوجي يعمل في السعودية وطبيعة عمله تقتضي السفر باستمرار لذا اسافر في كل اجازة للمدارس الى عمان بين أهلي ومع بداية الفصل الدراسي لهذا العام فوجئت بزوجي يستاجر لي منزلا في عمان ويسجل الاولاد في المدارس دون سابق انذار حيث اخبرني بانه سينتقل مع مركز عمله الى عمان وبعد بدء الدراسة وانشغالي بافتتاح المدارس والتحضير لها لم ادرك بان زوجي لم يتصل بي من يوم سفره ولم يخبرني متى سينتقل وقررت الاتصال به في مركز عمله .. وبالفعل اتصلت لاسال عنه ففاجاني عامل المقسم بسؤالي : من يسال؟ فقلت له زوجته فقال لا يمكن فسالته ولماذا قال لانني قبل ساعة اوصلته للمطار مع زوجته وابنه حيث سافر الى المانيا وصعقت للخبر وحاولت ان اتمالك نفسي وبدات بسؤاله والاستفسار معه علمت بان الولد الذي سافر معه هو ابن زوجته من رجل اخر وهو متزوج منذ ثلاث سنوات، واما لغبائي او طيبتي سميها ما شئت او لذكائه لم اكتشف ذلك طيلة هذه المدة وكنت اعزي غيابه وكثرة اسفاره لعمله ... وذهبت لوالده واخوته اخبرهم فاخبروني بانهم يعلمون منذ زواجه بالثانية وقالوا بانه لم يقترف خطا او جريمة فهذا هو الشرع والدين وهو ميسور الحال ويحق له الزواج وبعدما سمعت القصة بتفاصيلها كرهته وكرهت هذا النوع من بنات جنسي واعذريني يا سيدتي في هذا فلقد كنت له الزوجة المطيعة تركت دراستي لأجله ولم اناقشه يوما في اي شيء وكنت خادمة له ولأولاده وصنت غيبته وحفظتها وطيلة العشر سنوات لم ادعه يوما ينهب لفراشه غاضبا من شيء وما زاد في كرهي له بان السيدة التي ارتبط بها مطلقة ولها ولد وتركت زوجها لانه تزوج من اخرى عليها وقد تذوقت طعم الزوجة الاخرى وتعرف تماما ما تعنيه وكانت تعمل في ملهى ليلي في احد الفنادق في إحدى الدول العربية المجاورة بعد طلاقها اذن فهي ليست بنت حسب ونسب او سيدة محترمة او ... لقد جن جنوني سيدتي ولغاية الآن لا اعرف له عنوانا ولم يتصل بي ووالدي لم يوافق بان اطلب الطلاق عن طريق المحكمة ويصبرني حتى يظهر زوجي بالله عليك ماذا افعل ارشديني؟!

●● عزيزتي ف. م - كبداية همسة هذا اليوم أعود واكرر لا أعرف هل هو موسم الزوجة الثانية ومشاكلها أو هو ضعف رفاق الدرب امام هذه الفئة من بنات حواء وعلى كلا الحالتين أقول لك كان الله في عونك فأصعب شيء على المراة ان تجد نفسها معلقة بعد سنين من العشرة مع رفيق عمرها واعذريني بهذه الكلمة ولكن هذا الشخص لا يستاهلك وزوجة مثلك خسارة في عمره ومع ذلك أنا مع والدك انتظري حتى يظهر واطلبي منه الانفصال المؤقت في منزل لوحدك مع دفع نفقة لك وللاولاد وإياك بطلب الطلاق فهذا الزواج عبارة عن نزوة لا أعرف سببها ولا ابعادها ولكنني متاكدة بأنه وفي فترة قصيرة سوف يتركها ويعود لك ولأولادك واعرف ان مطلبي صعب ولكن مجتمعنا لا يرحم المطلقة وأولادك سيوجهون لك سؤالا محرجا عندما يكبرون قليلا الا وهو «لم تستطيعي ان تصبري قليلا لأجلنا» وهذا السؤال سيكون الجواب عليه صعبا ومن خلال رسالتك تثبتين بانك قضيت مدة طويلة من زواجك وهو بعيد عنك في اسفاره فتخيلي بانك لازلت في نفس الظروف لتستطيعي ان تتعايشي مع ظروفك الجديدة وتاكدي تماما بان المراة التي من نوع الزوجة الجديدة لن تستطيع الصمود على الحياة الطبيعية فلقد اعتادت على حياة الملاهي وستعود إليها بلا شك والا لكانت صبرت مع زوجها من اجل ولدها فتعقلي وتذكري اولادك وبأنهم بحاجتك وانا متاكدة بان زوجك سيعود لك بحب اكبر وثقة أكثر ولا تحاولي ان تهدمي ما تبقى من أسرتك التي تعبت في تكوينها كما ان معك وقتا حاولي ان تعودي لاكمال دراستك فالكتاب خير رفيق وينسيك همومك ويقطع عليك وقت التفكير بما حولك وفقك الله.

مع تمنياتي لك بالسعادة.